AÑO CUARTO. — Núm. 1.200 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, martes 8 de julio de 1919

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7870 Av. Expedición 7872 Avenida. Sociales 7873 Avenida. Director 7874 Avenida. Redacción 7875 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3947 Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

Un mes $ m/n. 2. Tres meses, $ m/n. 6. Seis meses $ m/n. 12. Un año $ m/n. 22.

PROVINCIAS

1 mes $ m/n. 2.50 3 meses $ m/n. 7.50 6 meses $ m/n. 15 1 año $ m/n. 28

EXTERIOR

1 mes $ oro 2.50 3 meses $ m/n. 7.50 6 meses $ m/n. 15 1 año $ m/n. 28

Número del día, 0.08. — Númer atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

UNICA EDICION

8 DE JULIO DE 1919

ANTE LA HISTORIA

Aún no extinguida la grandiosa vibración patriótica provocada por la conmemoración del fasto cívico de mayo, la república celebra nuevos actos rememorativos de la jornada histórica de julio.

Ambas fechas, aproximadas en el tiempo, señalan el alfa y la omega del proceso de emancipación. La patria comienza en mayo y se completa con la declaración de julio. Todo lo que se agregue a la obra del congreso histórico es material subsidiario, que si bien contribuye a robustecer el edificio de la nacionalidad, nada fundamental añade a su estructura.

En cuanto al país, el aniversario glorioso en plena realización de los anhelos que inspiran la declaración famosa, vive una vida de libertad empeñosamente lograda mediante duros esfuerzos y cruentos sacrificios. Sus instituciones responden a los anhelos que trabajan hace un siglo las entidades de la nacionalidad, y realizan, por fin, ese ideal de sociedad política perseguida en el itinerario difícil de nuestro largo proceso de organización. La libertad política ha dejado de ser una más o menos bien disfrazada ficción, para convertirse en patrimonio real y en facultad practicable de los ciudadanos.

En el orden internacional también contemplamos realizadas las aspiraciones históricas de la nacionalidad. Ocupa el país jerarquía más alta y posición más respetada que nunca en el concierto de las naciones. Ha salido indemne de rigurosas pruebas que sometieron a enérgico ensayo la capacidad de sus gobernantes y la firmeza de su temple espiritual. Y no sólo indemne, — que ello supondría no haber perdido ni ganado, — sino enriquecida en prestigios y acrecentada en respetos ante el concepto de los pueblos.

No es lícito, entonces, mirar sin temores hacia nuestro pasado histórico. Tenemos derecho a consideraciones merecedoras del beneplácito de quienes hicieran patria a pesar de todo y contra todo. La generación ar- [illegible] la opinión de los escépticos y de los incapaces, las promesas enunciadas en los albores de la nacionalidad. También nos ha cabido la dura, pero hermosa tarea, de reconstruir el ideal de argentinidad, casi disuelto en la afluencia gentilicia y por culpa de quienes olvidaron el sagrado deber de mantener vivo y encendido el culto de nuestros manes y de nuestra historia.

La espléndida vibración de mayo fué la prueba más hermosa de que un nuevo y definido nacionalismo había sido elaborado en el seno del pueblo y respondía sonoramente a la apelación de la circunstancia.

Con el corazón ligero y las manos pulcras puede el pueblo argentino, pueden sus gobernantes, celebrar el aniversario histórico. Han sabido cumplir con su deber.

El radicalismo correntino

SE PROCLAMA LA FORMULA MADARIAGA-ABELENDA

Ayer se reunió la convención de la Unión Cívica Radical de Corrientes para integrar la fórmula que sostendrá en el colegio electoral.

En reemplazo de la candidatura del coronel Angel S. Blanco, fué proclamado el nombre de don Mariano Madariaga, segundo término que fué de la fórmula primitiva. Para la vice triunfó la candidatura del doctor Martín Abelenda.

La convención llevó a cabo sus deliberaciones y la votación, con toda serenidad, trasuntando el cordial ambiente que predominara en esos actos.

Su acierto es indiscutible. El nuevo candidato a gobernador, don Mariano Madariaga, es un fuerte prestigio no sólo radical en Corrientes. Ecuánime y sereno, importa una verdadera garantía para los intereses generales de la provincia, que de llegar a gobernarla tendrían en él un austero intérprete y un inteligente defensor.

El nuevo candidato a la vicegobernación, Dr. Martín Abelenda, que es un hombre joven, caracterizado intelectual, lleno de condiciones acreditadas por su capacidad, ha sumado alrededor de su nombre sin esfuerzo alguno, los sufragios de la convención que lo consagró con sus simpatías.

La impresión producida en el radicalismo de Corrientes, por el resultado de la convención ha sido halagüeña.

Plato recalentado

"La Nación" de hoy sirve un plato recalentado a sus lectores. La información que dimos en nuestra edición del sábado sobre la liga de las naciones la presenta como una novedad periodística.

Bastaría poner una enfrente de la otra esa información para convencerse de la fiel reproducción de nuestra noticia.

Y a pesar de eso, ha de seguir el bombo aturdiendo a la gente.

Mediación amistosa

El incidente bien conocido, entre los Dres. Joaquín Castellanos y Rogelio Araya, parece haber sido renovado en virtud del nuevo telegrama de los representantes del primero, que, según su publicación, no lo daban por terminado.

En virtud de ello, el presidente de la cámara de diputados, doctor Arturo Goyeneche, y algunos de sus colegas del bloque radical se han dirigido a los señores Araya y Castellanos, ofreciendo su mediación amistosa para resolverlo.

Nuestras opiniones sobre este asunto son bien conocidas, pues manifestamos con franqueza, que no podíamos aceptar en ningún caso la solución por las armas de aquella incidencia personal. Agitada nuevamente ella insistimos en nuestras primeras opiniones; de ahí que aplaudamos sin reservas la iniciativa del doctor Goyeneche y sus amigos.

Sobre el convenio

El diario mitrista pretende presentar al gobierno derrotado por el tiempo, por la feliz situación del mercado de cereales.

De la valorización que éstos ex- [illegible] quiere sacar como consecuencia que el Ejecutivo al insistir ante el congreso por la aprobación del convenio con los aliados, sufrió una equivocación, atribuyendo a su sanción efectos que se han producido sin que aquél se llevara a cabo.

Pero olvida el diario que así hace sofisma que si el convenio hubiese sido aprobado oportunamente, gran parte de la cosecha perdida por permanecer apilada a la intemperie, sufriendo la influencia atmosférica, habría sido vendida a los aliados en Marzo, y ahora estamos en Julio y si ahora llegan los cereales a alcanzar cotizaciones satisfactorias, éstas hubieran sido mayores, concurriendo a la demanda, los gobiernos aliados. Esto hubiese determinado una mejora en precios que puede calcularse, sin exagerar, en un treinta por ciento. De manera que toda la argumentación que se hace es casuística, y esto de echársela de profeta, después de producidos los hechos, es tarea fácil.

En esto el diario mitrista imita a su compañera de aventuras, "La Prensa", que siempre se atribuye la paternidad de lo que puede darle apariencias de clarividente.

Ingeniero Roque S. Suarez

† EN ESTA

Ha fallecido en esta capital, el ingeniero Roque S. Suárez, persona activa y meritoria, que en su carrera supo distinguirse como un técnico de felices iniciativas y altas cualidades morales.

Desaparece con él, una vida llena de promesas, — el ingeniero Suárez contaba ahora 32 años de edad — cuando era legítimo esperar los frutos de su contracción al estudio y al trabajo.

Pertenecía a la dirección general de irrigación, donde su muerte ha de ser sinceramente lamentada por sus jefes y compañeros, que tenían en Suárez un colaborador eficaz y un amigo caballeresco.

En el acto del sepelio que se realizaron hoy a las 3 p. m., en el cementerio del Oeste, se evidenciaron las múltiples simpatías y amistades con que el extinto contaba entre nosotros.

"LA EPOCA"

NO APARECERA MAÑANA

En homenaje a la festividad patria y siguiendo una costumbre establecida LA EPOCA no aparecerá mañana.

Superintendente de mercados

Demostración al Sr. Alberto Rovero

Los amigos del señor Alberto Rovero, han resuelto obsequiarlo con un banquete, con motivo de su reciente designación para el importante cargo de superintendente de mercados.

El banquete se llevará a cabo el día 12 del corriente a las 8 p. m., en el Paris Hotel, donde los amigos del señor Rovero, pondrán de manifiesto sus simpatías para el obsequiado por sus relevantes condiciones de funcionario y de caballero.

La gobernación de Corrientes

LOS CANDIDATOS RADICALES

FORMULA MADARIAGA - ABELENDA

Nuestro corresponsal en Corrientes nos envía el siguiente despacho:

CORRIENTES, julio 8. — Reunida en pleno la convención radical, con la presencia de todos sus delegados, proclamó por gran mayoría la fórmula Mariano Madariaga-Martín Abelenda, como candidatos para gobernador y vice de la provincia en el período constitucional que va corriendo. Esta fórmula consolida la unión radical, desde que el primer término de la fórmula es decidido partidario de realizarla desde el gobierno con una acción levantada e imparcial. En la opinión pública ella causó la mejor impresión por ser puente de plata para la armonía de la familia correntina en la aspiración patriótica que domina a hombres y partidos de concurrir a una gran solución que salve los intereses permanentes de la provincia.

Las grandes inundaciones en el sur de la provincia

La situación en Tres Arroyos

UN TREN DE PASAJEROS DETENIDO

Numerosas familias en peligro

LOS PERJUICIOS SUFRIDOS SON CONSIDERABLES

TRES ARROYOS, julio 8. — Reina tiempo bueno. Los arroyos aún están desbordados con gran correntada que imposibilita su paso. Los puentes que dan acceso a la ciudad continúan aun cubiertos por las aguas.

Un matrimonio, con un niño de pocos años, han perecido. Fué imposible socorrerlos. En la noche del viernes estando su vivienda completamente rodeada por las aguas, atemorizados tal vez por la violencia de la corriente, intentaron ponerse a salvo en una jardinera tirada por un caballo. El vehículo fué arrastrado por la corriente, pereciendo todos ahogados. El cadáver del niño fué encontrado por el oficial Grange esta mañana.

El tren de pasajeros del sábado, procedente de esa ciudad, quedó detenido en González Chaves. Conduce muchísimos viajeros, entre ellos el legislador provincial doctor Maciel, quien aún pernoctan en dicha localidad.

Si continúa el buen tiempo calcúlase que el sábado quedará restablecido el tráfico ferroviario hasta aquí. Más al sud demorará algunos días más.

Ignórase aún los perjuicios ocasionados por el temporal en la campaña, pues la ciudad se encuentra aislada totalmente por el desbordamiento de los arroyos que la circundan.

El salvamento se efectuó con numerosos carros, que no podían atravesar algunas calles, debido a la fuerte correntada.

El agua ha llevado dos puentes colgantes y el de madera ha quedado casi completamente destruído.

Es la inundación más grande que se registra en la ciudad hasta la fecha.

No se sabe aún con precisión el número de muertos, pero se calcula que son numerosos. En las chacras de Hoffman, que es donde forma un recodo el arroyo Tapalqué, el agua ha arrojado a la orilla nueve cadáveres hasta hoy a mediodía.

Llegó un piquete de marineros enviados por el ministerio de marina, con lanchas y material de salvamento.

Se ha identificado [illegible], la mujer Avelina Pérez de García. Se sabe que la desaparición de un auriga de nombre Echeverría cuyo cadáver no ha sido hallado todavía.

El comisario, don Pedro Duhalde, y el personal a sus órdenes han trabajado con verdadera decisión, poniendo en peligro en muchos momentos sus vidas.

BOLIVAR, julio 8 — Desde anteanoche la ciudad sufre los desastrosos efectos de la inundación, que continúa creciendo.

Más de 300 familias han abandonado sus hogares.

Con la ayuda de las autoridades, el comercio y numerosos particulares, se han organizado hospedajes. No existen locales suficientes disponibles para alojar a los necesitados.

Se pedirá permiso para ocupar los edificios de las escuelas.

BAHIA BLANCA, julio 8 — El tráfico del ferrocarril del Sur ha quedado totalmente paralizado, no habiendo llegado ni salido ningún tren en el día.

Esta empresa trabaja activamente por restablecer el servicio, pero dado lo considerable de las inundaciones, no se cree posible obtener nada hasta el miércoles.

Actualmente se trata de hacer correr el tren detenido en Laprida desde el sábado, el que se halla sitiado por las aguas.

La empresa del Pacífico no ha sufrido interrupciones en sus servicios, funcionando todas sus líneas con regularidad.

Comunican de Tapalqué que han sido auxiliadas más de treinta y cinco familias. El pueblo está totalmente inundado, salvo cuatro cuadras.

De General Alvear informan que rebalsaron las aguas del arroyo Las Flores, inundando todo el pueblo. Se ha auxiliado a numerosas familias.

En Olavarría se han ahogado muchas personas. Todo el personal de policía se encuentra casi imposibilitado por el continuo trabajo de salvamento.

Informan de Bolívar, que toda la campaña se halla inundada, habiéndose desbordado el río Salado en gran extensión. Los trenes marchan con suma dificultad.

En el destacamento Santamarina hay varias familias rodeadas por el agua.

En Azul, hay más de cien manzanas inundadas a causa de haberse desbordado el río Azul.

LA PLATA, julio 8 — Por el ministerio de obras públicas se ha informado que la gran crecida de agua cortó las líneas ferroviarias entre las siguientes estaciones del ferrocarril del Sur: Bonifacio y Alamos, Huanguelén y Louge, Arboledas y Mapis, Blancagrande y Espigas, Crotto y Olavarría, Recalde (Km. 328-059) e Iturregui, entre ésta y Quilco, entre ésta y General Lamadrid, entre ésta y Lastra, Líbano y Pontaut, Pringles y Reserva, entre ésta y Krabbe, Durañona y Santa Luisa, Olavarría y 16 de Julio, López y Juárez, entre ésta y Alvarez, Vázquez y Barrow, entre ésta y Tres Arroyos, M. Cascallares e Irene, S. Mayol y Ochandio entre ésta y San Cayetano, R. Santamarina y Energía entre ésta y Cristino Muerto y Zubiaurre y Oriente.

LAPRIDA, julio 8 — Las fuertes lluvias de los días anteriores han inundado casi la totalidad de los campos de esta zona, encontrándose los ganados en situación desesperada.

Si no bajan las aguas la mortandad de ganado será considerable.

Los caminos se hallan en imposible estado.

Las vías del ferrocarril se encuentran cortadas en varias partes, manteniéndose detenido en esta estación el tren de pasajeros a Bahía Blanca, que salió de ésa el día 4.

El tiempo tiende a mejorar. Anoche cayó una fuerte helada.

OLAVARRIA, julio 8 — Después de una fuerte lluvia, la ciudad amaneció el sábado completamente inundada, hasta el extremo de hallarse en peligro la vida de sus habitantes.

La incesante lluvia aumentó el nivel de las aguas hasta dos metros y ochenta centímetros en la esquina de las calles Vélez Sársfield y 25 de Mayo.

Las autoridades municipales y la policía trabajaron activamente en el salvamento de gran número de familias, cuyas viviendas se hallaban con más de un metro y medio de agua. Muchas familias se refugiaron en las azoteas, lanzando gritos desesperados de auxilio que impresionaban y aumentaban la situación angustiosa del vecindario.

La situación en el Perú

MANIFESTACIONES CALLEJERAS

OTRAS INFORMACIONES

LIMA, julio 8 (A. Havas) — Continúan las manifestaciones callejeras en favor del presidente provisional, señor Leguía. Este habló nuevamente al pueblo manifestando que será incansable en la consolidación del orden y agregó que el 4 de julio tendrá para el Perú la misma significación que para Norte América.

—Libertáronse los detenidos a raíz del último paro. Con tal motivo los trabajadores están de júbilo.

—Fondeó en el puerto del Callao el crucero "Lima".

Estado sanitario de la población

Boletín de la Asistencia Pública

Damos a continuación el movimiento habido por enfermedades infecto-contagiosas, durante la última semana transcurrida, comparado con la correspondiente a igual período del año anterior:

Por:	Enfermos denunciados 1918	Enfermos denunciados 1919	Defunciones 1918	Defunciones 1919
Tuberculosis	16	22	66	61
Viruela	—	—	—	—
Escarlatina	2	5	3	—
Sarampión	—	—	—	1
Fiebre tifoidea	1	—	6	4
Difteria	13	14	3	3
Coqueluche	—	—	—	2
Totales	32	41	78	71

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de H. Natural. — Perú 608. Lunes y jueves, de 12 a 6 p. m.

Museo Nacional de Bellas Artes. — Arenales 651. Abierto todos los días de 9 a 11 p. m. y de 1 a 4.30 p. m.

Museo Histórico Nacional — Defensa 1300. Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 1 a 5 p. m.

Museo Mitre — San Martín 355. Abierto todos los días de 12 a 5 p. m.

Museo Agrícola — Santa Fe 4200.

Museo de Mineralogía y Geología.—Maipú 1241. Abierto al público los días hábiles, de 1 a 5 p. m. (Los sábados, de 9 y 30 a 11.30 a. m.)

Museo Naval — Florida 801. Jueves y domingos, de 1 a 6 p. m.

Museo Etnográfico — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 1 30 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional — México Nro. 564. Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 5 p. m. y de 9 a 11 p. m.

Biblioteca Popular del Municipio. — Corrientes 1615. Abierta todos los días, de 1 a 6.30 p. m. y de 8 a 11 p. m.

Jardín Zoológico — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (Plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a. m. a 5 p. m.

Jardín Botánico — Santa Fe 3951. (Plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a. m. a 6 p. m.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales — Moreno 830.—Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 a. m. y de 3 a 6.30 y de 8 a 11 p. m.

Biblioteca de Policía — Moreno esquina Cevallos. Días hábiles, de 12 a 10 p. m.

Biblioteca del Colegio de Abogados. — En el Palacio de Justicia. — Abierta los días hábiles, de 1 p. m. a 5 p. m.

Biblioteca Nacional de Maestros. — (R. Peña 935). — Abierta al público todos los días hábiles, de 8 a. m. a 10 p. m. Los sábados, de 9 a. m. a 12 m.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — Concesionario: Camilo Bonetti. — Gran compañía lírica. Temporada oficial de 1919. — Hoy, a las 8.45, 7.a función de abono del turno impar, "La Gioconda".

COLISEO.—Temporada oficial de 1919. — Gran compañía lírica italiana. — Director general: Comm. Gino Marinuzzi. —Hoy a las 9. 12.a función de abono del turno B, "Aída".

OPERA — Compañía nacional de operetas, sainetes y revistas Vittone-Pomar. — "Gracia plena"; "La calle Florida"; "El famoso hidalgo".

VICTORIA. — Compañía española de Antonia Plana. — "Mr. Beverley".

BUENOS AIRES. — Compañía argentina de sainetes. — "Cambio de itinerario"; "Los locos del 4.o piso"; "El casamiento de Ranita".

SAN MARTIN. — Compañía cómica española. — "El polichinela"; "La malquerida" debut de la bailarina La Argentina.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — "El viaje de D. Eulalio" y "El germen disperso".

NACIONAL. — Compañía cómico-lírica nacional. — "El cabaret Montmartre"; "El loco Mendoza"; "El cabaret Montmartre".

APOLO. — Compañía argentina de comedias. — "La ficha blanca", "La dama del cine".

MARCONI—Compañía italiana de óperas cómicas y operetas. — "La sorelle Michu".

NUEVO. — Compañía de comedias Orfilia Rico. — "Divino tesoro", "Delirio de grandezas".

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — "Raquel está enferma..."; "Los millones de Lozano".

AVENIDA. — Compañía española de zarzuelas. — "Agua que no has de beber..."; "Panderetas y cascabeles"; Lola Montes. [illegible] tas y zarzuelas. — "El último beso"; "La Montaña"; "El último beso"; "La puerta del sol".

[illegible]EDIA. — Compañía de zarzuela española. — "Bohemios"; "Un drama de Calderón"; "Gallardo y calavera"; "El amor en automóvil".

TEATRO VARIEDADES — Compañía nacional. — "Café Concert"; "Tangos, tongos y tungos"; "El salón anual".

CASINO. — (336 [illegible]) — Hoy Exito de la mula indomable; Carlos Circus con sus perros, ponies, cabras amaestradas; Burd Hepher; Buonavoglia y toda la compañía.

AGENCIA GENERAL DE TEATROS

Esmeralda y Lavalle. — U. Telef. 3057, Avenida. — Las mejores localidades de todos los teatros, se remiten a domicilio.— Pedidos a cualquier hora.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Hindenburg escribe a Foch ofreciéndose para ser juzgado en lugar del Kaiser

Planes para atravesar el Pacífico en dirigible

Austria y la liga de las naciones

Telegrama de Hindenburg a Foch

COPENHAGUE, julio 8 (United Press). — El mariscal Hindenburg telegrafió al mariscal Foch, solicitándole renunciara a los proyectos de pedir la extradición del kaiser y ofreciéndose en cambio, él mismo en sacrificio.

El despacho agrega: "Como comandante del ejército que durante siglos mantuvo la tradición del verdadero honor de los soldados, habréis de poder apreciar cuáles son nuestras miras tendientes a evitar al ejército y a la nación una humillación ignominiosa. Hállome listo para cualquier sacrificio".

LONDRES, julio 8 (A. Havas).— Telegrafían de Copenhague que el mariscal Hindenburg dirigió una carta abierta al mariscal Foch, rogándole que use de su influencia cerca de los aliados para conseguir el desistimiento sobre el pedido de extradición del ex kaiser y ofreciendo ponerse él mismo a la disposición de los aliados.

La travesía del Pacífico en dirigible

WASHINGTON, julio 8 (United Press). — Los funcionarios del departamento de marina de los Estados Unidos se preocupan actualmente de todo lo relacionado con los vuelos a través del Pacífico.

Mr. Daniels y otros funcionarios creen que la empresa podrá realizarse dentro de un año o más, empleando para ello tipos de dirigible que efectuarían el viaje con escalas sobre el territorio norteamericano hasta llegar al Asia.

Se habla de la probable construcción de dos dirigibles del tamaño del R. 34; uno de ellos se construiría en Norte América y su costo sería de 1.500.000 dólares y el otro se construiría en Europa, creyéndose lo fuera en Inglaterra y cuyo costo ascendería a [illegible]

Austria y la Liga de las Naciones

PARIS, julio 8 (United Press). — En lo relativo a las observaciones austriacas sobre la liga de las naciones se anuncia que el Austria será admitida tan pronto como sea posible en la misma y se sugiere que cuando la situación lo permita se dispondrá lo necesario para su inclusión. Créese que el veto referente se pronunciará en el mes de octubre.

Las partes restantes del tratado con Austria que ya han sido objeto de consideración serán sometidas a los delegados dentro de 36 horas.

La admisión de Austria en la sociedad de las naciones

PARIS, julio 8 (Agencia Havas). — Los representantes de las grandes potencias redactaron la contestación a la nota de la delegación austriaca ante la conferencia de la paz, pidiendo la admisión de Austria en la sociedad de las naciones.

Los aliados contestan a esa solicitud manifestando que nada en el pacto prohibe a Austria el acceso a la sociedad de las naciones y que sólo deberá dar prueba de buena fe. Agregan que la forma en que ejecute las cláusulas del tratado de paz servirá de base para decidir su colaboración en la sociedad de las naciones.

La cuestión de las minorías

PARIS, julio 8 (Agencia Havas). — Contestando a una carta en la cual un cierto número de diputados le preguntaban cuál había sido la actitud de Francia en la conferencia de la paz en favor de los israelitas polacos y rumanos y de otras minorías religiosas, el ministro de Relaciones Exteriores, M. Pichon, declara que desde el principio de las negociaciones de la Conferencia de la Paz el gobierno francés se esforzó por asegurar el examen profundo de las cuestiones judías y pidió que se asegurara a los israelitas una absoluta igualdad en los estados nuevos o engrandecidos. Esos esfuerzos, agrega, dieron ya por resultado un tratado firmado por Polonia garantizando la libertad y completa igualdad de los judíos desde los puntos de vista religioso y lingüístico. M. Pichon termina rindiendo homenaje a la actitud de todas las potencias aliadas en defensa de las minorías; pero afirma que nadie precedió a Francia en ese camino.

Viaje a Roma del ministro Tittoni

PARIS, julio 8 (Agencia Havas) — El acontecimiento del día en la situación diplomática es la partida para Roma del ministro de relaciones exteriores de Italia, señor Tittoni, quien fué recibido ayer por el secretario de estado de los Estados Unidos, Mr. Lansing, y por el plenipotenciario norteamericano Mr. White.

El señor Tittoni regresará a esta capital a fines de esta semana.

Los obreros que deberán reemplazar a los prisioneros alemanes.

PARIS, julio 8 (Agencia Havas) —El secretario general de la conferencia de la paz, M. Dutasta, se dirigió a Versalles donde discutió con von Lerstner, presidente de la delegación alemana, sobre la cuestión de los operarios que deberá proveer Alemania, para reemplazar a los prisioneros de guerra que le serán devueltos.

La visita de los soberanos belgas a España

MADRID, julio 8 (Agencia Havas) —Los diarios de esta capital se congratulan por la próxima visita de los soberanos belgas a España.

El tratado de paz y el programa wilsoniano

LONDRES, julio 8 (United Press) —El "Daily News" se ocupa extensamente de las enormes tareas que esperan al presidente Wilson a su llegada a la patria.

Agrega que el tratado de paz al afectar a sus catorce puntos conocidos, puede encontrar una seria oposición amenazando tal vez la paz en sí y alude después a lo que dejaría de ser una derrota de la política wilsoniana para convertirse en un desastre internacional.

El rey Víctor Manuel

ROMA, julio 8 (United Press). — (Atrasado). El rey Víctor Manuel reanudó ayer sus funciones.

El decreto designando al duque de Génova como teniente gobernador, ha sido anulado.

Llega a Madrid un aviador francés

MADRID, julio 8 (United Press)— El aviador francés Critet, aterrizó ayer en ésta.

Desacuerdo entre el gabinete prusiano y el gobierno alemán

ZURICH, julio 8 (United Press)— Entre el gobierno de Prusia y el nacional, reina un marcado desacuerdo acerca de los derechos constitucionales de los estados. Los prusianos se oponen firmemente a la cláusula por la cual se da al Reichstag el derecho de sanción sobre el pedido de los estados para separarse del imperio.

Los restos del capitán Fyratt

LONDRES, julio 8 (Agencia Havas). — Han llegado esta mañana a esta capital los restos del capitán Fyratt. Fueron trasportados hasta la catedral de San Pablo donde fué celebrado un servicio fúnebre.

Lucha entre soldados y espartaquistas

LONDRES, julio 8 (Agencia Havas). — Telegramas recibidos de Hanover anuncian que en un encuentro entre tropas y civiles hubo algunos muertos y heridos. Durante los motines que se produjeron allí los espartaquistas libertaron a los prisioneros.

La ratificación del tratado de paz

BERLIN, julio 8 (United Press). — El comité federal aprobó la ratificación del tratado.

El almirante Kolchak será apoyado por los aliados

PARIS, julio 8 (United Press). — Oficialmente se informa que los aliados apoyan los planes de Kolchak para atacar Petrogrado.

El consejo de los cinco remitió instrucciones a los agregados ingleses, norteamericanos, franceses e italianos en Helsingfors para prestar todos su concurso a los pedidos de Kolchak.

La ayuda finlandesa ha sido amigablemente aceptada.

Telegrama del presidente Pessoa a Mr. Marshall

WASHINGTON, julio 8 (United Press). — El vicepresidente Marshall recibió un despacho telegráfico del presidente Pessoa enviado en el instante mismo de partir y que está concebido en los términos siguientes: "Hállome a punto de abandonar vuestra tierra hospitalaria y antes de partir debo significaros mis más expresivos agradecimientos por la hermosa recepción y por las cortesías de toda clase que hube de recibir tanto de parte del gobierno como del pueblo de los Estados Unidos, durante el tiempo de mi visita."

La partida del R. 34

NUEVA YORK, julio 8 (United Press). — Se anuncia que debido a una dificultad en sus maquinarias el R. 34 no podrá efectuar su partida antes de hoy a las 11 y 50 de la noche.

Combinación financiera para la importación de cereales en Italia

ROMA, julio 8 (A. Havas). — En una reunión presidida por el ministro H. Ferraris, se encontraban presentes los más fuertes importadores de trigo y cereales. La reunión tenía por objeto la formación del consorcio italiano de cereales para asegurar y reglamentar las importaciones necesarias. La comisión fué encargada de preparar los estatutos del consorcio.

Italia y los demás países aliados

NUEVA YORK, julio 8 (U. Press). —La oficina de información italiana ha hecho una declaración por intermedio del capitán Alejandro Saprelli en la cual manifiesta que en el pueblo italiano va creciendo día a día un sentimiento muy amargo hacia los aliados con motivo del manifiesto abandono que de Italia se hace.

Dice el capitán Saprelli que antes de entrar Italia en la guerra en contra de los imperios centrales, manifestó en cierta ocasión que lo hacía únicamente por la amistad que el pueblo y el gobierno italianos profesaban a Francia.

Agrega dicho capitán, que Italia necesita la protección de los aliados en contra de los yugo-eslavos como Francia la necesita en contra de los alemanes.

El primer ministro francés, parece que no se dá exacta cuenta de los peligros que pueden sobrevenir y únicamente se preocupa de proteger a Francia por el norte, dejando abierta y sin defensa la puerta de sud.

Prosigue el declarante, que si Italia no consigue la ayuda económica que le es indispensable de parte de los aliados y se vé aislada políticamente, no tendrá otro remedio que aceptar la alianza con Alemania, la que a su vez, indudablemente, realizará una alianza con Rusia y el Japón. Italia no querría dar tal paso; pero, parece que a eso le obligará la conducta que con ella observan los aliados.

Las elecciones en España

[illegible] ción de Madrid anunciando que el domingo triunfaron en las elecciones provinciales los partidarios de la autonomía de Cataluña. Los grupos de las izquierdas en Madrid provocaron algunos desórdenes.

En algunas de las ciudades de Vizcaya se anotaron también algunos disturbios. En el resto del país, la situación fué tranquila.

Continúan los disturbios en Italia

NAPOLES, julio 8 (United Press) — La huelga general se declaró el lunes. Los obreros dirigidos por las mujeres saquearon los negocios de comestibles, así como las zapaterías.

Las tropas ocuparon la ciudad. Los disturbios no han sido sofocados.

En Palermo, cerca de 400 merodeadores y convictos de ultrajes, han sido arrestados. El orden pudo ser restaurado.

MILAN, julio 8 (United Press). — Se han efectuado más de cien arrestos.

La situación es más tranquila.

ROMA, julio 8 (United Press).— El diario "Tribuna" informa que se han observado simultáneamente en Florencia, Palermo, Imola, Spezia y otras ciudades cierto número de hechos más o menos uniformes. Ello viene a demostrar la existencia de agitadores sospechosos que cuidadosamente están preparando los levantamientos, en la esperanza de poner en peligro la situación de Europa.

"Idea Nazionale" reprocha a Nitti el no haber tratado a los agitadores en forma más sumaria.

Las luchas franco-italianas en Fiume

PARIS, julio 8 (United Press).— Se ha designado una comisión militar, que integran generales franceses, italianos, británicos y norteamericanos, para investigar acerca de las luchas franco-italianas de Fiume.

Nota de Alemania a los aliados

BERLIN, julio 8 (United Press) (atrasado). — Alemania se prepara a enviar una nota a los aliados, llamándoles la atención sobre la posición peligrosa de Riga, como consecuencia de las actividades bolshevikis.

La situación en Francfort

BERLIN, julio 8 (United Press). — En Francfort se reanudará el lunes el tráfico, habiendo votado los obreros la vuelta al trabajo, en vista de que su actitud perjudicaba los suministros de alimentos.

Tal proceder se conceptúa solamente temporario.

El "Independence Day" en Francia

WASHINGTON, julio 8 (Agencia Havas). — El embajador norteamericano en París envió un telegrama concebido en los siguientes términos al ministerio de relaciones exteriores:

"Una notable expresión de la amistad del gobierno y el pueblo de Francia fué el entusiasmo sin precedentes con que se celebró el "Independence Day" de los Estados Unidos en Francia".

Conmemoración del aniversario de la independencia argentina

Las ceremonias de esta mañana

Jura de la bandera por los colegios de la capital

Discurso pronunciado en la plaza de Mayo por el presidente de la cámara de diputados

Conferencia sobre los heroes civiles en el colegio "Mariano Moreno"

HOMENAJE A LA MEMORIA DE BOEDO Y DARRAGUEIRA

Información de los actos organizados por las parroquias

En la plaza de Mayo

Jura de la bandera por los escolares — Hermoso acto patriótico — Discurso del doctor Goyeneche — Detalles de la ceremonia.

De conformidad con lo anunciado, se efectuó esta mañana a las diez, en la plaza de Mayo, frente al monumento de Belgrano, la ceremonia de la "Jura de la bandera" por los alumnos de las escuelas del consejo nacional de educación.

La concurrencia escolar al acto de esta mañana

A pesar del frío y de la garúa que durante toda la mañana fueron intensos, los escolares comenzaron a congregarse desde las 9.30 de la mañana en la calle de frente a la casa de gobierno.

En el palco oficial se encontraban presidiendo el acto el presidente del consejo nacional de educación, doctor Gallardo, todos los vocales del mismo, los presidentes de los diversos consejos escolares, el presidente de la cámara de diputados Dr. Goyeneche, y otras personalidades del profesorado y la política.

Momentos después de las diez llegó el ministro de instrucción pública, doctor Salinas y luego el jefe de la casa militar del presidente, coronel Martínez Urquiza, quien traía la representación del primer mandatario del país.

Una vez que llegó el ministro, los alumnos de las escuelas bajo la batuta del maestro Mastroggiani, entonaron el himno nacional que fué acompañado por la banda de policía.

Y fué una nota de plena vida patriótica el eco de cerca de once mil voces infantiles que al pie de la bandera argentina cantaban el himno nacional de la república.

Apagados los aplausos que arrancó el canto del himno, ocupa la tribuna el presidente de la cámara doctor Goyeneche a cuyo cargo estaba el discurso alusivo al acto, en su calidad de vicepresidente del consejo escolar IX.

El discurso del distinguido hombre público, vibrante de entusiasmo patriótico provocó crecidos y repetidos aplausos.

Dijo el doctor Goyeneche:

Discurso del Dr. Goyeneche—

"En el histórico escenario en que el pueblo de la entonces naciente capital del Virreinato del Río de la Plata, en movimientos inolvidables se volcara en torno del Fuerte o para conmemorar los primeros triunfos militares precursores de nuestra independencia, o para reclamar la deposición de dos virreyes; y al pié del monumento destinado a perpetuar la memoria del primer general argentino que presentó al ejército patrio ya vencedor, como su sagrada enseña, la misma bandera azul y blanca que preside esta ceremonia, os encontráis reunidos para jurarla.

Este sitio evocador de tan hondos y caros recuerdos viene así a agregar nueva y mayor autoridad a la consagración pública que acudís a hacer de vuestro indestructible vínculo a la patria y a su glorioso emblema.

En las sugerentes páginas de la historia nacional cuyo estudio habéis iniciado, páginas tan nutridas de hermosos episodios que dentro de su vivida realidad, en nada ceden a los que la imaginación antigua forjó para sus heróicas leyendas, encontraréis plenamente confirmadas las proféticas declaraciones de Sarmiento, que la fórmula del juramento rememora, de que sólo "la justicia fué su empresa y el honor su aliento", cada vez que ella guió nuestros ejércitos y animó el brazo de nuestras legiones fuera de los límites del territorio argentino.

Es la escuela la que marca la senda y ofrece el primer miraje, en el camino a emprender y al prepararnos para la marcha cumple con su deber colocando en vuestras manos el estandarte simbólico, encarnación de nuestras tradiciones y síntesis suprema de nuestros anhelos, para que os aliente y cobije en la jornada y distinga del mercenario o del pirata lanzado a la conquista del botín sin pabellón ni ley.

El caudal de riquezas morales que con sus virtudes cívicas y sus abnegados sacrificios nos legaron nuestros mayores, es patrimonio que corresponderá especialmente a vosotros cuidar de contaminaciones y defender de asechanzas, frente a la avalancha determinada por corrientes inmigratorias sin la depuración necesaria que con sus ideas, hábitos y sentimientos distintos y aún opuestos a los nuestros, pueden incorporar elementos disolventes y perturbadores como amenaza precursora de funesta tempestad.

Vosotros, maestros encargados de la augusta función de dirigir y encauzar estas nuevas fuerzas, cuidad asiduamente de encender en sus espíritus juveniles el sagrado culto de la patria, como síntesis de las más elevadas aspiraciones, fuente de suprema justicia y emblema de los más puros sentimientos, alejando enfermizas tendencias, fruto de obcecados sectarismos, que bajo declamaciones de una nueva y más amplia solidaridad, sólo germinan odios y dificultan y alejan el reinado de un más amplio bienestar.

Jóvenes escolares: Ante la enseña sacrosanta, encarnación y símbolo de la patria y de sus imperecederas glorias, váis a empeñar solemnemente la promesa de aportar todos vuestros esfuerzos por su dignidad y engrandecimiento y de constituiros en custodias de su honor y guardianes de su libertad. Que esa promesa pronunciada bajo el mismo firmamento, cuyos puros colores refleja la bandera, dure lo que vuestra existencia y que jamás podáis acusaros de olvidos o desfallecimientos.

Niños: La bandera blanca y celeste, ¡Dios sea loado! no ha sido arada jamás al carro triunfal de ningún vencedor de la tierra.

Niños: esa bandera gloriosa representa la patria de los argentinos.

¿Prometéis rendirle vuestro más sincero y respetuoso homenaje: quererla con amor inmenso, y formarle desde la aurora de la vida un culto fervoroso e imborrable en vuestros corazones; prepararos desde la escuela para practicar a su tiempo con toda pureza y honestidad las nobles virtudes inherentes a la ciudadanía; estudiar con empeño la historia de nuestro país y la de sus grandes benefactores a fin de seguir sus huellas luminosas y a fin también de honrar la bandera, y de que no se amortigüe jamás en vuestras almas el delicado y generoso sentimiento de amor a la patria; en una palabra: prometéis hacer todo lo que esté en la medida de vuestras fuerzas, para que la bandera argentina flamee por siempre sobre nuestras murallas y fortalezas, a lo alto de los mástiles de nuestras naves y a la cabeza de nuestras legiones y para que el honor sea su aliento, la gloria de su aureola, la justicia, su empresa?...

Soguidamente los alumnos bajo la misma batuta y siempre acompañados por la banda de policía, entonaron algunos actos patrióticos, después de los cuales se procedió a la ceremonia de la jura de la bandera, dentro de las prácticas de estilo.

Luego se inició el desfile por frente del palco oficial, acto que duró hasta después de las once.

Como siempre, esta ceremonia ha sido una de las más hermosas que se han llevado a cabo en la mañana de hoy para celebrar la grandiosa fecha de nuestra independencia patria.

La tribuna oficial en el acto escolar de hoy

El doctor Goyeneche pronunciando su discurso

En el Colegio Nacional Mariano Moreno

EL ACTO DE ESTA MAÑANA

Conferencia del profesor Víctor Juan Guillet

En el salón de actos públicos del colegio nacional Mariano Moreno, tuvo lugar esta mañana un acto patriótico, en el que el profesor del mismo establecimiento señor Víctor Juan Guillot, pronunció la interesante conferencia que reproducimos y que se refiere a los buenos civiles de la independencia.

El amplio salón del colegio se vió repleto de estudiantes y profesores que durante más de una hora escucharon con todo interés y agrado la importante y erudita disertación del profesor Guillot, quien fué objeto de una verdadera ovación al terminar su conferencia.

He aquí el texto de la conferencia:

Discurso del señor Víctor Juan Guillot—

"Señor rector;

Señores profesores y alumnos:

Me anticipo a declarar que no he podido poner en esta disertación un elemento más valioso que mi buena voluntad. Ni la índole de la materia que tengo la honra de enseñar en este colegio, ni la falta de tiempo, en el caso de que a ellas fuera inducido por especial vocación hacia tales disciplinas, pueden haberme permitido enriquecer ésta que no me atrevo a llamar conferencia con el fruto original e instructivo de personales investigaciones sobre nuestro pasado histórico. Puesto a escoger mi tema, veíame constreñido, entonces, o a reiterar sin originalidad un relato de hechos perfectamente conocidos o a comentar algún aspecto de los mismos, siquiera sea en su entrevisto contenido espiritual. Inútil parece agregar que he creído más condicionado a mis aptitudes y hasta más adecuado a la intención que inspira este acto conmemorativo el optar por el último término del ya enunciado dilema. Consciero, en efecto, que al dejar en suspenso un minuto de nuestra actividad para dirigir una ojeada hacia el pasado, debemos atribuir a ese minuto un sentido solemne y educador. Habrá de servirnos para adicionar a ese aprendizaje de sentimientos elaborado sordamente en la sangre de las venas de nuestros antecesores, el caudal que se adquiere en la observación directa y consciente que completa y perfecciona las direcciones de la herencia psíquica y biológica. Pues si la obra de las generaciones que nos precedieron hubiera de ser para nosotros espectáculo indiferente o leyenda indescifrable, sino pudiéramos remontar las corrientes de la historia como quien regresa al solar de sus mayores, tiempo perdido sería el que consagrásemos a su examen, fórmula ritual vana y vacía los actos que actualmente celebramos. Pero la verdad es otra. Miramos hacia atrás en el orden del tiempo con la certidumbre de ser molécula en una grandiosa unidad. Con el designio preconcebido de recoger normas y buscar ejemplos para nuestra conducta futura. Y, tal vez, con el intento de suscitar en nuestro espíritu esas nobles emulaciones que suelen ser fuente secreta de las más encomiables acciones humanas. Acaso, ese y no otro, con relación a quienes me oyen, sea el propósito que conducen mis palabras. Como se vé, he depositado en mi tema una esperanza que no creo jactancioso confesar; pero ella sólo podría justificar mi presencia en este sitio. Y cuente que si me atrevo a desear promover en los espíritus juveniles ciertas inquietudes de un orden superior, no es, en verdad, porque atribuya a mi elocuencia singulares condiciones de eficacia, sino, puramente, porque sé que el rendimiento de las palabras, como el de las semillas, es natural consecuencia de la fecundidad del suelo en que son depositadas. En la parábola del grano de mostaza, no obsta la pequeñez de la simiente para que su seno alumbre la fronda majestuosa del árbol futuro. El secreto de su magnífica eclosión reside en los zumos generosos de la tierra en que cayera.

Siempre he creído que el hablar ante jóvenes es cosa llena de responsabilidad, porque tal resulta ser el poder maravilloso del alma juvenil, tan fértil su limo espiritual, que aun de las bocas más banales recoge y fecunda el germen imperioso de sus ideas, y, tal vez, de sus actos venideros. Y advierto aquí que si sólo a los jóvenes menciono, es porque no ignoro que sólo para ellos hablo, pues solo para ellos puedo hablar y porque desciento la presencia de los señores profesores como un acto deferente que agradezco, pero como acto deferente y nada más.

Decía, pues, que siendo cosa llena de responsabilidad el hablar a los jóvenes, esta responsabilidad se acrecienta cuando es menester dirigirse a ellos en ocasión y con motivo tan solemne como el que en este momento nos reune. De ahí, entonces, que puesto a escoger tema, haya cedido a mi predilección por el más noble: el heroísmo, convencido de que sólo en asunto de tan rica condición puede ser lícito distraer el pensamiento de quienes lo tienen naturalmente orientado hacia lo más alto y generoso. Y este heroísmo habría de ser forzosamente civil, no sólo para acordar el tema con el motivo de la efemérides, sino también porque conviene recordar que la aptitud de sacrificio por el bien público — que tal sería en resumen la definición de esta manera heroica— es facultad que puede ejercerse en todo tiempo y que, por consiguiente conviene facilitar su aprendizaje a los hombres de ahora como a los de mañana. Y si de héroes civiles hablo en día como el de hoy, y en oportunidad como esta, no pueden ellos ser otros que aquellos varones reunidos en Tucumán, en cuyos ánimos pudo tanto el amor al bien público en su forma de fervor patriótico, que les indujera a desafiar el destino con la declaración rubricada con sus nombres y formulada con la enérgica entereza de su fe. Y henos aquí, ya, dentro de nuestro tema.

Tendencias históricas—

Por lo pronto nos apartamos sensiblemente de una orientación harto predilecta de los historiadores argentinos. En general, parecen estos haber preferido seguir siempre el proceso militar de la revolución a su desenvolvimiento en el orden civil. Tan perceptible resulta semejante inclinación, que si bien la enseñanza de la historia patria en los institutos de instrucción secundaria ha asumido en los últimos años una ruta más científica y adoptado un criterio más ecléctico, acentuándose una cierta tendencia civilista, todavía los epítomes de enseñanza primaria, tan activos agentes de divulgación, ofrecen a manera de visión sincrética del panorama histórico de la emancipación un belicoso horizonte de batallas. En sus páginas la grave Clio parece hablar a las generaciones con la épica voz de los clarines. En la perspectiva histórica, el clásico sol de mayo funde sus rayos en el acero templado de las espadas o deja fulgir en el espacio el lustre bélico de los cañones.

El héroe siempre calza espuelas. Dijérase que los núcleos de la energía cívica que transformaron la sociedad, residieran invariablemente bajo las tiendas de los reales militares. A los niños argentinos se les hace difícil disociar la idea de prócer de la imágen de general.

No formulo con esto un reproche, que fuera, de mi parte vanidosa pretensión. Compruebo un hecho con cuyas absolutas conclusiones naturalmente disiento. En el orden de los sucesos históricos, como en el de las cosas materiales, los hechos más visibles son siempre los más vistosos. Un uniforme atrae la atención más que un sencillo traje civil; mejor se oye el estampido del cañón que no se escucha una voz en la tribuna. Pero no todo lo hacen el uniforme y el cañón.

No se vea en este aserto la intención temeraria de negar al factor militar su innegable trascendencia en el desarrollo del proceso revolucionario. Hasta ello fuera un contrasentido, ya que no hay revolución sin armas y desde que el agente revolucionario suele ser, por excelencia, la espada. Pero al cabo de las espadas están los brazos y más arriba, los cerebros y en los cerebros las ideas. En todo esfuerzo civil hay ideas, las que en veces aparecen transformadas y asumen el vigor impetuoso de los sentimientos. Por eso creo que a los jóvenes conviene hablarles de hechos civiles, pues sólo exigen en ellos el manejo de instrumentos que deben serles familiares: las ideas. Y las ideas—tomo la expresión a Leopoldo Lugones — son mejores que las espadas, porque entran en las cabezas sin romperlas. Lo que no excluye, desde luego, la posibilidad de que sólo penetren en ciertos cráneos, merced al camino abierto previamente por los filos. En las revoluciones, sobre todo.

El héroe civil—

No hay armas en el congreso de Tucumán. Ello no impide, sin embargo, que fluya de su recinto un constante y cristalino manantial del más puro heroísmo. Y observo, ahora, que si he definido el heroísmo civil como una aptitud de sacrificio por el bien público, ésta definición, resulta, para el caso, insuficiente.

Reclama una amplificación. Adviértese, ante todo, que no entiendo lo heróico a la manera ya clásica de Carlyle. Por muchas razones, la de experiencia histórica, sobre todo, me inclino a creer que no basta la voluntad deliberada de algún hombre, siquiera esté dotado de excepcionales facultades, siquiera alcance la jerarquía humana, de genio para labrar tan poderosamente los flancos de la civilización, que con ello logre darle una nueva y particular estructura. Admito el heroísmo, por lo menos en su función activa y visible, como un estado accidental y forzosamente efímero, desde que supone una tal exaltación de ciertas condiciones o aptitudes, que no resultaría humano el mantener indefinidamente tal tensión.

De semejante naturaleza me parece ser, como se verá, el de nuestros congresantes de Tucumán. Pero aunque me atrevo a disentir con la ya mencionada definición de Carlyle en lo que tiene de absoluto, me reservo de ella lo medular: siempre el héroe, en su instante heroico, resume o concreta los más nobles designios dispersos en el ambiente para darles una positiva fórmula de realización. Mas no consiste sólo en ello el heroismo, sino también en que las circunstancias sean de tal manera adversas a la ejecución de esos designios inconcretos y flotantes en la colectividad, que su ejecución comporte, por parte de quien las lleva a cabo, un ejercicio pleno de aquella voluntad de sacrificio de que habláramos anteriormente. En resumen, el heroismo civil podría ser reconocido mediante la presencia de tres condiciones o signos esenciales; aptitud de sacrificio por el bien público, representación de las más eficaces inspiraciones encaminadas al logro de ese bien, y, finalmente, vencimiento abnegado de las circunstancias opuestas a la consecución del bien público buscado. Podría agregarse a las condiciones enunciadas, la de que constituye contraprueba de un acto heroico de esta clase su influencia ulterior sobre la sociedad. Si hay influencia hubo heroismo, si no, todos fueron apariencias engañosas y nada más.

De todos modos, no hay heroismo sin esa aptitud o voluntad de sacrificio, acerca de la cual no me parece inoficioso insistir. Hasta me atrevo a creer que si algo realmente interesante puede ser comunicado a los jóvenes, es que el atributo heroico existe, potencial, en todo espíritu capaz de un trabajo de superación y perfeccionamiento. No es, en verdad, donativo, arbitrario de los dioses ni regalo prodigioso del hada madrina. Resulta de un esforzado cultivo moral del propio yo. Es menester trabajar dentro de sí mismo como el obrero en la mina subterránea arrancando a la tierra sus filones más ricos con la persuasión de aparejar material para útiles obras venideras, herramienta, joya o libro, instrumento de bienestar, deleite del espíritu o abono de la inteligencia. Toda vida que no esté construída sobre una poderosa idealidad abdica de sus posibilidades más altas. Y para realizar estas, como para alcanzar la fuente del agua maravillosa en la fábula del príncipe oriental se requiere burlar la vigilancia de los leones, esto es, triunfar valerosamente de las pruebas que a toda vida heroica ensayan. Por eso, es menester adiestrarse para superar las más recias; capacitarse para vencer las más difíciles, vale decir, para responder a las más nobles incitaciones de la vida cuando suene en nuestra puerta el llamado imperioso de la ocasión. Y entre todas, ninguna conquista más necesaria que la aptitud de sacrificio, pues supone el vencimiento del egoismo, victoria que, de suyo, anuncia un estado de heroicidad.

Expuesta así, aunque con imperfecciones que no desconozco lo que llamaría pretenciosamente mi fórmula del heroísmo, veamos si nuestro congreso de Tucumán cumple o no con tales requisitos.

El congreso y su ambiente—

Ciertamente, el congreso de Tucumán ofrece profundas desemejanzas con la asamblea del año 13, reunión ésta sobre la que soplara constantemente una ráfaga revolucionaria y aun girondina. Es sin duda otra cosa. Aquélla era hija de la victoria; canta con la estrofa sonora del Himno, se exorna con la heráldica altiva del escudo, se engalana con el flamear espléndido de la bandera. El congreso de Tucumán fué convocado bajo funestos auspicios. La trágica rota de Sipe-Sipe pone una leyenda lúgubre sobre su cuna. Y más allá de Sipe-Sipe está Ayohuma, y más allá Vilcapugio. La derrota es su perspectiva. Los ejércitos de la revolución retrocedían abatidos y desmoralizados. Por las quebradas serranas resonaba el ritmo grave de las caballerías españolas en son de cautelosa invasión. Entre el realista victorioso y la ciudad del Congreso, apenas se protege el desamparo patrio en una sombra imponente y cenida en su casi agreste grandeza: Güemes. Por las rutas del Atlántico llegaba, vibrante y trágico, el temblor de la tierra europea, todavía conmovida por la caída estruendosa del águila imperial. En el campo mismo de Waterloo la Santa Alianza combinaba sus planes de reconstrucción del mundo sobre los antiguos quicios. En la mano de Metternich, una como gigantesca esponja parecía querer borrar veinticinco años de historia. La revolución, amedrentada, espiaba el mar, por donde habían de venir los temidos bajeles de la tantas veces anunciada expedición liberticida. Esa expedición, tan pronto española como portuguesa, pero siempre instrumento de represión y de absolutismo, frecuentaba, como una obsesión, los pálidos insomnios de los patriotas durante aquellos años terribles del 14 al 16. Las noticias de Belgrano, apenas regresado de Londres, donde iniciara y fracasara aquella quimérica intentona monárquica consistente en el ingerto de un retoño borbónico en la cepa de América, no disminuyó esos temores. Por el contrario, trajo nuevas sombrías. Fernando el Deseado, apoyado en la Pentarquía, cavilaba planes de represión de las colonias insurrectas, y el gabinete inglés, vacilante o reticente, no parecía decidido a cruzar tales planes. Contra tamaños riesgos apenas si traía, impenitente en su buena fe, la consabida panacea monarquista. Una monarquía constitucional, o temperada, como decía el mismo Belgrano, que extirpando del Plata el temible virus del republicanismo, pudiera salvar su claudicante libertad.

Eso, en el orden exterior. En el orden interno, el cuadro era más lúgubre todavía. La unidad del antiguo virreinato desguazábase bajo el embate anárquico y el ideal constructivo de la revolución naufragaba en la difusión de un federalismo tosco y egoísta. Sólo Buenos Aires y Cuyo, además de Tucumán, dan testimonio de su adhesión al principio de nacionalidad, enviando los primeros sus representantes al congreso, a los que se suman la representación harto discutible de los emigrados alto peruanos, y algo más tarde los diputados de Córdoba y otras provincias. El litoral retrafase, zahareño, bajo la influencia disolvente del artiguismo. El cerril protector de los pueblos libres, Artigas, hacía galopar sus hordas clamorosas a lo largo de los ríos litorales y lanzaba sus bárbaros tropeles, golpeándose la boca en dirección a Buenos Aires, sobre la misma ciudad de Santa Fé. Los pueblos, inquietos y desazonados, no eran propicios a aquella asamblea, reputada inoportuna a fuer de anacrónica. En torno suyo, se difundía el recelo y ar-

El salón de fiestas del Colegio Nacional Mariano Moreno durante el acto patriótico realizado esta mañana. En ángulo el profesor señor Víctor Juan Guillot, leyendo su conferencia

maba desconfianzas la suspicacia. El ambiente le era indiferente u hostil. Bien lo comprendían los congresantes, y la pluma algo enfática, pero sincera del Redactor pinta con sombríos colores el cuadro político argentino de la época. Desde su primer resumen, encuéntranse constantes referencias a la amargura de las circunstancias. No podían ser éstas más desfavorables ni la estrella del Congreso más nefasta. La suerte aviesa persigue a aquella asamblea desde sus sesiones iniciales con saña y sin fatiga. Se reune a la hora del desaliento, cuando ya el fervor patriótico no alcanza a revestir de apariencias optimistas el espectáculo desconsolador de la realidad. La nacionalidad, casi desvertebrada, asumía los aspectos amorfos de los organismos en disolución. Es que el año 16 señala una profunda depresión espiritual en las muchedumbres de la patria. Pero sobre la superficie cambiante y movediza de la sociedad argentina, como un mortecino resplandor esparcido sobre la haz de las aguas, flota, inmaterial, disperso, un confuso anhelo de libertad. El instinto, más que la inteligencia, orienta obscuramente la marcha trabajosa de la revolución. En sus senos profundos se trazan imprecisas pautas a los destinos del Congreso triste.

Y además de triste, pobre. La penuria es su compañera constante, la pobreza su sórdida huésped. Las páginas del Redactor reflejan siempre aquella indigencia penosa que traba aun más y embaraza los movimientos de la asamblea. Sus pensamientos querían ser altos más su menesteres llamábanlos prosaicamente a tierra. Siempre estaba ante sus ojos el problema doméstico pero imperioso de la falta de recursos. La necesidad de procurarse arbitrios parece ser una obsesión constante en aquellos varones de corazón nutrido y bolsa escuálida. Acuden a los míseros expedientes que su ingenio, estimulado por la indigencia, una y otra vez les sugiere. Son conmovedores aquellos empréstitos de tres mil pesos, aquellos libramientos contra

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Llevamos a conocimiento de nuestros suscriptores, que el 15 del corriente vence el plazo improrrogable para la renovación de las suscripciones por el segundo semestre del corriente año.

La falta de pago, será considerada por esta Administración, como un deseo de no recibir el diario.

Julio 1.o de 1919. EL ADMINISTRADOR GENERAL

Corresponsalía y agencia de "LA EPOCA" en La Plata

Desde hoy sábado 5 de julio, ha quedado instalada en La Plata, Diagonal 80 N.o 616, nuestra agencia y corresponsalía, habiéndose nombrado nuestro representante al señor Santiago Iramain.

La Dirección.

Pro monumento al Dr. Leandro N. Alem

Estampillas con el retrato del doctor Alem a $ 0.05 cts. cada una, se venden en las agencias de lotería de la capital.

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—De 3 a 5 p. m.
Sgo. del Estero 137 U. T. 4883 Lib.

A nuestros suscriptores del interior

Se encuentran en jira nuestros agentes señores C. Gerardo Vargas, Francisco Fariña, Benigno Olive, Alberto N. Gianello, Francisco M. Peña, Rodolfo M. González y Alejandro J. Pilorosso, quienes son los únicos autorizados por esta administración para efectuar suscripciones y avisos por cuenta de la misma, en las localidades donde no hubiere agente.

Bs. As., abril 11 de 1919.

Ha dejado de pertenecer a este diario el agente viajero, señor Alberto Astorga.

LA ADMINISTRACION.

---

la hipotética solvencia de las arcas de Buenos Aires que a cada rato aparecen como recurso salvador de las macilentas finanzas de la asamblea. Hasta ocurre que muchos diputados acuden a sus larguezas para poder sufragar los gastos de traslación hacia la sede del Congreso. Y éste, superior a sus aprietos, entrega auxilios, míseros auxilios, a aquellos doctores sin blanca. Cien pesos se remiten al doctor Zudañez, diputado por Chichas, para sus expensas de viaje. Otras veces, la falta de dinero detiene el cumplimiento de las más urgentes comisiones votadas por la asamblea. Detenido ante la insalvable dificultad, el diputado Corro, enviado a intervenir entre porteños y artiguistas, contempla sus instrucciones sin poderse mover de Tucumán. Cierto que se recurrió, tal cual vez, a las bien herradas bolsas de los comerciantes peninsulares, sometidos a exacciones de carácter forzoso. Mas tal era la benignidad de la revolución — recordado sea en honor suyo — que la proverbial tacañería de los pulperos coloniales hallaba medios de eludir la corvea, conservando intacto su caudal de peluconas y sus mal ocultos anhelos de restauración.

Congreso triste, Congreso pobre, tiene empero, la vidente noción de su histórico cometido. "He aquí — escribía el Redactor, la representación que reviste el congreso nacional que ha erigido la patria, y que, por lo tanto, exige de todos, la generosa deferencia a los medios que adopte o inspire para salvarla, si es que su misma instalación no es el medio principal y quizás único para realizar tan importante objeto'. Y tan persuadido hallábase de lo trascendental de su misión, que recalca en seguida con enérgica certidumbre "Sí, el único y principal".

Necesidad de la declaración—

Y esta necesidad tan positiva, tan evidente, tan palpable de salvar a la patria, que entonces no era figura de retórica sino cosa necesaria y urgente, responde cumplidamente a una observación muchas veces repetida, que formula Mitre, que reitera Groussac en su conocido estudio, y [illegible] Nicolás Avellaneda una bien meditada y elocuente refutación. Se ha dicho que el Congreso de Tucumán sancionó algo ya existente en el hecho. Es verdad; pero aparte de que no se requiere ser especialmente versado en derecho internacional para saber que no hay soberanía sin declaración expresa y notificación splícita; aparte de la enorme diferencia que media entre la comisión de actos significativos de independencia y la declaración pública y arrojada de la independencia misma, aparte de todo eso, conviene advertir que el recuerdo de los actos de la asamblea del año 13, tumbada por la anarquía, había perdido todo su significado y todo su valor como agente de cohesión social en la fragmentada y dispersa unidad política de lo que aún persistía en llamarse Provincias Unidas. Había corrido todo eso la suerte melancólica del concepto nacional de la revolución. Fueron verduras de las eras como las grandezas de la elegía clásica. Era ante un mundo nuevo, nuevo y adverso, que el Congreso de Tucumán se reuniera con el airoso designio de salvar a la patria. Tal empresa reclamaba la calidad heroica.

Semblanzas de congresistas—

¿Y quiénes eran los héroes llamados a darle cima?

Doctores "in utroque juris", los más entendidos, menos versados en civil que en canónico, y aún menos en derecho político que en civil. De ellos, algunos abogados de Chuquisaca, claustro universitario cuya relativa turbulencia y levadura levantisca siempre fuera motivo de inquietudes para los espíritus amigos del orden y respetuosos de la tradición. La mayor parte, eclesiásticos de mediana jerarquía, en quienes el fervor patrio no dejaría de haber sido estimulado por el legítimo resquemor que en ellos provocaría el verse siempre pospuestos a los curas peninsulares en la provisión de las altas dignidades de la iglesia colonial. Por fin, un número de vecinos animosos e ilustrados, verdaderos hombres buenos cuya carencia de borlas doctorales no implicaba inferioridad en sus capacidades políticas. Eran, con no muchas excepciones, varones madurados en las horas lerdas del vivir aldeano, donde su más o menos copiosa sabiduría alcanzaba, por comparación, proporciones ilimitadas ante los ojos respetuosos del vulgo. Salvo unos pocos, entraban en la zona tempestuosa de las revoluciones a la edad en que la mayoría de los revolucionarios comienzan a sentir la fatiga del oficio. Dotados todos de esa salud moral que se llama la hombría de bien, poseían, asimismo, incuestionable entusiasmo cívico. Pero en ellos, su amor por la libertad, vacilaba ante su exagerado temor por la licencia. De su historia clásica recogieran más horror a la demagogia que simpatía por la democracia. En la contemporánea, menos admiración por la grandeza de la Revolución Francesa que antipatía por sus excesos. De la filosofía enciclopédica conocían lo bastante para votar proposiciones encaminadas a proteger la fe contra la maléfica difusión de los escritos de Voltaire y de Raynal. Hombres graves por naturaleza y por educación, su empaque, habitualmente ceremonioso, y su elocuencia, en general solemne, respondían escasamente al tipo ideal del revolucionario aprendido en Lamartine y Michelet. Nada denuncia en ellos la envergadura convencional del héroe. Patriotas, lo eran en el más altísimo grado; pero, puestos a hacer patria, la deseaban moderada y juiciosa, y tan parecida a la colonia como pudiera conservarse después de las indispensables innovaciones requeridas por su nueva condición política.

El proceso del heroísmo—

Tal estructura espiritual explica ciertas antinomías ya señaladas en el Congreso de Tucumán. Revolucionarios moderados, los congresantes veíanse compelidos a llenar funciones propias de un revolucionarismo más exaltado y a la sazón ausente. En cada caso, debieron vencer las dificultades externas a la vez que el escrúpulo interior. Pero avanzaban. El momento final y crítico va a encontrarlos en sus puestos.

Por cierto que no cubren en una sola etapa su áspero itinerario. El Congreso progresa bordejeando. Cobra afición a las funciones ejecutivas, con las que se le ve promiscuar frecuentemente. Sordas rivalidades regionalistas se diseñan en su seno. Subalternas cuestiones de reglamentación interna lo entretienen, y trabajosos litigios electorales absorben estérilmente su tiempo. A lo mejor, una revuelta riojana atrae su pensamiento y sus actos. A veces, parece totalmente olvidado de su razón de ser. Aquel valeroso designio primario de salvar la patria, va siendo diferido largamente. Alterna la asamblea sus sesiones públicas con reuniones secretas, en las cuales, probablemente, reinaban, asimismo, la indecisión en las ideas y la lentitud en los procedimientos. Sin embargo, felices aciertos, como la designación de Pueyrredón para el cargo de Director Supremo delatan la continuidad ininterrumpida de la buena dirección. La presencia de Belgrano, conductor de su famoso proyecto de monarquía temperada, lo descarría nuevamente. A esta altura, el grupo altoperuano, doblegado bajo su quimera de restauración incaica, da señales de insólita actividad. Por un momento se medita en serio la posibilidad de arrastrar el centro político de la nación naciente hasta la sede del indígena Cuzco, en las remotas altiplanicies del Perú. La visión extraordinaria del emperador en ojotas, pone una fugitiva sonrisa en la sombría expresión de aquellos días. Pero, una vez más, el buen criterio triunfa, dando nuevo indicio de aquella baquía secreta y certera que descubría la verdadera ruta, apenas insinuado el descarrío.

Es que bajo la aparente negligencia, va tendiéndose gradualmente la fibra heroica. La adversidad, como un fuego sutil y lento, trabaja despacio en aquella aleación hasta fundir las almas en el temple necesario del acero. Cada día que pasa purifica su patriotismo, consumiendo en él todo lo material y corruptible para dejarlo, ascensional y luminoso, como una ardiente llama. A manera del diamante invalorable, escondido bajo la ganga tosca, el Congreso atesora su condición ya heroica en los aspectos externos de una asamblea frustránea.

Todavía, la aviesa suerte dá nuevas muestras de su inmisericorde saña. Alarmantes signos amenazan la estabilidad del Congreso. El realista avanzaba en dirección a Tucumán.

Pero por otra prueba más recia había de pasar aún la cuitada asamblea. Tres días antes de la sesión memorable los congresistas recibían la decepción más honda, aquélla, quizás, que hiciera vacilar por un instante su inquebrantable fe en los destinos manifiestos de la patria. ¡También Buenos Aires defeccionaba! Buenos Aires abandonaba su misión tutelar y directriz. Puesto a la frente de los pueblos de la ínclita unión, como rezaba el verso del himno, el pueblo de mayo desertaba del sitio de mayor peligro y mayor honra; renunciaba flojamente al riesgo y al honor de acaudillar la empresa emancipación.

El ataque era rudo, pero el congreso había culminado en su camino de perfección. Disciplinado en la amargura y templado en el dolor, cada contraste era a su espíritu como golpe sobre el hierro, que lo hace más compacto y resistente. Se había contraído como la mano que se cierra en puño musculado y denso, para golpear en las puertas mismas del porvenir. Vibraba ya en la plenitud del heroísmo.

Unánime, sonora como quien suena para retumbar en los siglos, se levanta, entonces a la faz de la tierra, la declaración famosa. Es la respuesta a una larga provocación del destino. Lanzada contra la amenaza externa, contra la derrota militar, contra la anarquía interior, contra la soberbia artigueña, contra la incomprensión rural, contra la aullante ambición de los caudillos, contra el desaliento, contra el cansancio, contra la desconfianza, contra la cobardía, contra el temor de los hombres, de las ideas y de los sentimientos, parece llenar todo el espacio con su prodigioso estruendo. Nada menos se necesitaba para salvar la patria

El hecho heroico queda consumado. Pueden acumularse sombras en el cielo de la nacionalidad naciente; puede sobrevenir el caos anárquico que ya comienza a pulverizar el patrimonio histórico. Puede ser el suelo patrio como el lago dantesco, superficie movediza e hirviente, erizada en odio y rezumante de airada pasión. No importa. Ya está realizado lo indestructible. Como la confesión de Pedro, la declaración de Tucumán es roca fuerte donde cimenta y se afianza la argentinidad.

El pobre Congreso encumbrado un momento hasta el más alto grado de heroísmo, continúa en su odisea. Empujado por las bayonetas realistas, cierra la casa histórica para encararse al camino del éxodo. Sus días siguen azarosos hasta su obscura disolución final. El puñado heroico se dispersa en el espacio y en el tiempo. Vuelven los unos a la obscuridad tranquila de una vida que un día fué iluminada por fugitivo resplandor de gloria. Se dejan arrebatar los otros por la vorágine de las guerras civiles, en cuyo martirologio suelen inscribir sus nombres. Desaparecen, mueren por las encrucijadas de la historia. Pero sus manos efímeras trabajaron en arcilla imperecedera. El tiempo arrasó con todo, selló todas las bocas, aterró la soberbia y derribó el orgullo e hizo enmudecer a la ambición. Mas en el fondo de los tiempos, sigue vibrando única, clamorosa, aquella gran voz heroica: "Nos los representantes de las provincias unidas de Sud América"...

Llegada del crucero "Uruguay"

NUMEROSO PUBLICO PRESENCIA SU ENTRADA A LA DARSENA

Conversando con su comandante, capitán de navío, señor Rodríguez Luis — Actos a que concurrirán los distinguidos marinos.

A las diez de la mañana, ancló en la dársena norte, el crucero "Uruguay" que viene en representación de la marina del hermano país, y, como portador del saludo del gobierno y pueblo uruguayo, a asociarse a la celebración de nuestro aniversario.

Un considerable número de público se había estacionado desde rato antes para presenciar la llegada de este barco, que en otras ocasiones y con el mismo motivo, había venido a nuestro puerto.

Inmediatamente después de amarrado el barco, subió a bordo a saludar a su comandante, capitán de navío Tomás Rodríguez Luis, el encargado de negocios de la vecina república, señor Emilio Cerdán.

Poco rato después, tuvimos oportunidad de conversar a bordo con el distinguido marino, a quien presentamos nuestro saludo en nombre de la dirección de LA EPOCA.

Nos manifestó el comandante la complacencia con que cumplía la misión que le había sido confiada por su gobierno en esta ocasión, conmemorativa de un hecho glorioso, igualmente grato para ambos países.

Somos hermanos — nos dijo — y nuestras fechas históricas tienen que sernos igualmente dignas de orgullo y entusiasmo.

Después agregó algunos otros conceptos corroborantes de su personal satisfacción por la forma cordialísima como se desenvuelven las relaciones argentino-uruguayas.

En la tarde el comandante del crucero "Uruguay", acompañado del representante diplomático de la vecina orilla, señor Cerdán, y de un grupo de oficiales, concurrirá a la inauguración del monumento al almirante Brown, después de la cual pasará a visitar al ministro de guerra y marina.

Mañana asistirán los marinos uruguayos al tedeum de la catedral y luego concurrirán a la casa de gobierno para presenciar el desfile militar.

Velada patriótica—En Lomas de Zamora—

Bajo los auspicios del consejo escolar de Lomas de Zamora, se realizó anoche en el teatro Español de esa localidad una velada patriótica, conmemorando así el aniversario de la independencia argentina.

El doctor Manuel María Oliver, rector del colegio nacional Juan Martín de Pueyrredón, tuvo a su cargo la apertura del acto, pronunciando un patriótico discurso.

El programa confeccionado se desarrolló con toda corrección, siendo justicia hacer un elogio a la niña Carmen Rubio, de la escuela número 8, que cantó unas graciosas tonadillas, haciendo honor a la distinguida concurrencia que llenaba la sala.

La señorita Julieta Glizze, recitó una poesía patriótica que le valió nutridos aplausos.

A la memoria de Boedo y Darragueyra

Mañana a las 10.30 a. m., se colocarán en el templo de San Francisco, dos placas de bronce con las que se honrará la memoria de don Mariano Boedo y del doctor José Darragueyra.

Ambos fueron dos grandes patriotas. El primero, nació en Salta el 25 de julio de 1782 y en el pronunciamiento de 1810, de su provincia, ofrendó a la causa su persona y su fortuna. Fué vicepresidente del Congreso de Tucumán en la célebre sesión del 9 de julio de 1816 y su presidente en 1817. Después de una vida de ejemplar civismo, falleció a los 37 años de edad, pidiendo que se le sepultara en el templo de San Francisco.

El doctor José Darragueyra, nació en el Perú, en la ciudad de Lima; en el año 1770. Educado en Buenos Aires desde niño, fué un entusiasta precursor de la revolución de Mayo. Se destacó en las sesiones del Cabildo abierto; en la real audiencia y en el Congreso de Tucumán, a donde aportó el contingente decisivo de sus luces.

En la ceremonia de mañana, pronunciará una oración sagrada, en nombre del colegio San Francisco, que organiza el homenaje, el R. P. Fray Julián B. Lagos.

El miércoles a las 9 p. m., se efectuará en el salón de actos del colegio San Francisco, la velada, organizada en homenaje a la memoria de los próceres mencionados. Durante la fiesta se desarrollará el siguiente programa:

1.o Himno nacional, cantado por los alumnos del colegio San Francisco, con acompañamiento de orquesta.
2.o Discurso por el señor Luis Bravo Taboada.
3.o "La calumnia", romanza de "El barbero de Sevilla", cantada por el bajo señor Carlos A. Carrera Villar, acompañado por el señor Carlos González del Corro.
4.o "Aubade", Pizzicato, Schnelük por la orquesta.
5.o "La huelga de los herreros", Coppée, monólogo por el profesor del colegio, señor Emilio Labarta.
6.o "Serenata", Drdla, violín, por el señor Higinio Otero.
7.o "Los tres sargentos de Tambo Nuevo", episodio de la Independencia Argentina, en dos actos, interpretado por alumnos del colegio
8.o "Simple aven", Thomé, por la orquesta.
10. "Serenata romántica", Grossi, por la orquesta.

Procesión cívica estudiantil

EL ACTO DE MAÑANA

Desfile de los alumnos del Moreno

Mañana, a las 9 a. m., se efectuará el desfile de los alumnos del colegio nacional Mariano Moreno.

Los estudiantes se concentrarán en el establecimiento mencionado, y después de formar la columna, desfilarán por la calle Rivadavia hasta el monumento de Mariano Moreno, en la Plaza del Congreso, donde se depositará una corona de flores naturales.

Terminada esta ceremonia, los estudiantes seguirán por Avenida de Mayo y Florida hasta la Plaza San Martín. Al pie del monumento que perpetúa la memoria del gran capitán se depositará otra corona de flores y los educandos prestarán juramento a la enseña nacional.

El colegio nacional de San Isidro tomará parte en este acto.

En el colegio Juan M. Pueyrredón

EL ACTO DE ESTA MAÑANA

En el salón de fiestas del colegio nacional Juan M. Pueyrredón, se verificó esta mañana un interesante acto patriótico.

El rector del establecimiento, don José María Oliver, pronunció una elocuente alocución patriótica. Le siguieron en el uso de la palabra los doctores César Urien y Leopoldo Bard, quienes en conceptuosas frases recordaron los rasgos sobresalientes de la epopeya nacional. Los oradores fueron muy aplaudidos.

En Nueva Pompeya — Oratorio festivo San Felipe Neri — Actos patrióticos—

Conmemorando la magnífica epopeya americana, la comisión directiva del oratorio festivo San Felipe Neri, instalado en Provincias Unidas y Basualdo (Nuevos Mataderos), ha resuelto llevar a cabo los actos siguientes, mañana por la tarde:

1o. Himno nacional argentino, cantado por la concurrencia; 2o. Conferencia patriótica por los señores Roque Castromán y Edmundo Vanini; 3o., Distribución de víveres y ropas a los pobres; 4o. Distribución de golosinas a los niños; 5o., Festejos populares, carreras de embolsados, etcé 6o. Manifestación patriótica por las calles.

El acto terminará con la canción a la bandera.

En Belgrano y Saavedra — Festivales cinematográficos—

Conmemorando las fiestas patrias, y a iniciativa del señor delegado de la zona norte de la municipalidad de la capital, se realizarán varios festivales cinematográficos mañana, a las 10 a. m., gratis para los pobres, en los biógrafos y circos de Palermo, Belgrano, Chacarita, Saavedra y Villa Urquiza. Los vales pueden retirarse hoy, durante todo el día, en las oficinas de la delegación, calle Juramento y Cuba.

El homenaje al almirante Brown

Un acto de consagración imponente

La ceremonia es presidida por el primer magistrado y sus ministros

LOS DISCURSOS OFICIALES

DESFILE DE TROPAS

El homenaje que la República Argentina debía ofrecer hoy al primer almirante de la escuadra nacional, Guillermo Brown, adquirió todos los contornos de una ceremonia patriótica de singulares prestigios.

Condensación, por decirlo así, de un sentimiento afectivo, latente en el alma de nuestra nacionalidad, tenía necesariamente que alcanzar el brillo de una de las fiestas conmemorativas de nuestra independencia, de mayor significación.

El Paseo de Julio, desde Rivadavia hasta Corrientes, se vió completamente invadido por el público que deseaba significar con su presencia la simpatía que le merecía el acto.

Se habían levantado varias tribunas frente al monumento que perpetuará la memoria del insigne almirante, destinadas al P. E., miembros de la comisión organizadora del homenaje, legisladores nacionales y provinciales, diplomáticos, jefes y oficiales del ejército y la marina, y personas especialmente invitadas.

A las 2.30 de la tarde, el presidente de la república doctor Yrigoyen acompañado de todos sus ministros y miembros del congreso, abandonó la casa de gobierno, dirigiéndose a pié, hasta el lugar en que debía realizarse la ceremonia.

El presidente y comitiva dirigiéndose al lugar donde se ha levantado el monumento

El público que se hallaba estacionado a uno y otro lado de la calle que se había dejado al efecto abierta prorrumpió en espontáneas muestras de entusiasmo patriótico, vivando insistentemente al primer magistrado, a la armada y el ejército del país.

Las fuerzas escalonadas rindieron los honores de práctica, hasta que el doctor Yrigoyen y su comitiva ocuparon el palco oficial.

Momentos después, el doctor O'Farrell en representación de la comisión organizadora del homenaje, abrió el acto pronunciando el siguiente discurso:

Del presidente de la comisión, doctor Santiago O'Farrell.

Excmo. señor: Señores:

Es menester rectificar el concepto de que la ingratitud y el olvido constituyen la moneda con que las democracias pagan a sus leales servidores. Y nunca más que en nuestros días se impone el deber de llamar la atención del pueblo, solicitado por ideales y tendencias extraños que no tienen filiación en su historia, ni han sentido jamás el calor de sus tradiciones, para recordarle una vez más que sólo son grandes las naciones que pueden eslabonar sus esperanzas en el porvenir con las glorias de su pasado.

Si nuestra democracia ha de salvarse ahora sobreponiéndose a las inquietas turbulencias del momento como ha logrado dominar todas las crisis de nuestra vida institucional, debe mantener encendido el fuego sagrado de sus tradiciones. Somos los legatarios de muchas glorias; los grandes principios orgánicos de nuestra constitución y las bases fundamentales de nuestra sociabilidad, son conquistas adquiridas a costa de mucha sangre y de sacrificios increíbles. No podemos permitir que un vendaval malsano y pasajero los arranque de nuestras manos. Para impedirlo pueblos y gobiernos han de estrechar sus filas en derredor del arca santa de la patria.

Sí, señores: es menester exhibir de continuo el tesoro de nuestros recuerdos; trazar nuestra historia en tablas de bronce y piedra; [illegible] los caminos con las estatuas de nuestros héroes, despertando en el corazón de los argentinos de hoy honda gratitud hacia los argentinos de ayer que vivieron vida de sacrificio para legarnos patria y honor, tranquilidad y justicia.

A tan altos ideales rindieron culto los irlandeses radicados en la República y sus descendientes al asumir la honrosa tarea de levantar este monumento al ilustre marino, el almirante Guillermo Brown, gloria de su raza y héroe de nuestra independencia. Hoy dan por cumplida su obra, congregados en esta plaza, que será reconocida en adelante, si son oídos nuestros votos por la tradicional gentileza con que el pueblo argentino expresa su simpatía a pueblos amigos con el nombre de Plaza Irlanda.

Dejamos llenado nuestro mandato de ejecutores de la obra ordenada por ley del congreso nacional, entregándola a los poderes públicos para que ellos a su vez la pongan al amparo cariñoso del pueblo argentino, que se congregará al pie de este monumento en los días consagrados a la patria para recordar con santo orgullo los hechos gloriosos de nuestra marina y dándoles vida nueva, los transmitirá como un legado de honor a las generaciones de todos los tiempos.

Está bien, señores, este monumento en este lugar como si fuera en uno de los vértices del triángulo glorioso trazado por la sabia intuición popular. Allá a la cabecera la silueta magistral de San Martín, el primero entre los grandes, el padre de la patria; en el otro extremo, Belgrano, enarbolando la bandera gloriosa, la figura gentil del ciudadano soldado, y aquí sobre las riberas del patrio río, cuyas olas coronara tantas veces con el esplendor de sus victorias, Brown el invencible, el forjador incansable de escuadras fantasmas cuyos esquifes endebles se convierten en fortalezas flotantes bajo el conjuro de su valor y de su pericia.

Bien está este monumento en este lugar, el mismo en que se congregaba el pueblo de Buenos Aires, ébrio de satisfacción y de orgullo para recibir al héroe, vencedor de la flota enemiga, y conducirlo en brazos, como al salvador de la patria hasta la vieja Fortaleza. En este mismo lugar en que las matronas porteñas, en la tarde memorable de Los Pozos, interrumpían la columna clamorosa para ceñir la frente del modesto marino con coronas de laurel. Y bien está asimismo el pueblo argentino congregado aquí, ocupando hoy en esta urbe gigantesca el mismo sitio que en 1814 y en 1826 ocupaban nuestros antepasados apiñados en las alturas que bordaban la ribera, presenciando los vaivenes de las batallas, con la angustia en sus corazones, porque sentían que se jugaban los destinos de la patria; pero iluminadas sus almas por la luz de la esperanza, porque sabían que la causa de la independencia y de la libertad era invencible.

Sí señores, era en las inmediaciones de este lugar que se embarcaba en 1814 esa modesta falanje de marinos comandados por Brown para izar en los mástiles de tres pobres bajeles, que constituían la escuadra argentina, la bandera de la patria.

No vengo a haceros historia, porque ya la sabéis. Brown era como el rayo que se desploma y hiere antes que llegue el eco del choque que lo produce. No se había apagado en el rostro del enemigo altanero la sonrisa del desprecio ante la osadía pretensiosa de estos soldados noveles embarcados en caricaturas de naves guerreras, cuando nuestros cañones tronaban bajo la fortaleza enemiga de Martín García, tomada en seguida por asalto por nuestra tropa bisoña al son de la entusiasta canción patriótica irlandesa: "Saint Patrick's Day in the Morning!".

Poco tiempo después, nuestra flota, ya acrecentada por nuevas adquisiciones y por las presas tomadas al enemigo, se adueñó del Río de la Plata, hasta conseguir que la poderosa escuadra de la madre patria saliera del puerto de Montevideo y aceptara el encuentro. La batalla fué larga y cruenta. Brown cayó herido; pero se hizo colocar sobre la cubierta de su buque y desde allí continuó dirigiendo la acción hasta que deshechas y dispersas las naves enemigas, ancló frente mismo al histórico cerro, anunciando al mundo que en estas costas del Atlántico sólo imperarían en adelante los pabellones de los pueblos independientes de América.

Y después, señores, libres ya las costas de la patria de todo ataque enemigo, engolfémonos en el ensueño de la fantasía y sigamos al genio audaz del celta altanero que se lanza en el crucero del Pacífico, desafiando tempestades, apresando buques, bombardeando al Callao, la fortaleza legendaria del poder español en aquel mar, hasta concluir con la acción gloriosa del Guara en que aparece el heroico Brown, blandiendo la espada en la diestra, mientras que con una tea encendida en la otra mano, juraba hacer volar la Santa Bárbara, si no se le trataba con todos los honores de la guerra.

Jamás recibió nuestra bandera reconocimiento más honroso que el ofrecido en ese instante. Brown, aunque detenido por circunstancias que le erán desconocidas, había hecho flamear nuestro victorioso pabellón desde Buenos Aires por el Atlántico hasta el Ecuador por el Pacífico!

Pero si ya no eran de temerse los avances de los viejos conquistadores europeos, se sentían aún en esta porción de nuestra América los movimientos colosales que producen los pueblos nuevos que al nacer a la vida independiente, se desperezan, se verguen y se expanden, sin moderar sus ambiciones juveniles, sin advertir la existencia de líneas trazadas de antemano por la historia y por la naturaleza.

Así se produjo la guerra con el Imperio del Brasil en 1826.

Nuestro vecino era rico y poderoso; su flota de guerra, bien equipada y dirigida por marinos valientes y aguerridos, reinaba sin contrapeso en las costas del Atlántico, disponiendo como centro propicio para sus operaciones del puerto de Montevideo.

Las Provincias Unidas del Río de la Plata, en cambio, se desarrollaban penosamente entre los lúgubres acontecimientos del año 20, en que reinó la anarquía, y la época del año 30, en que ya se bosquejaban en el horizonte las primeras sombras de la larga noche de la tiranía.

Pero era necesario afrontar la guerra sin medir el peligro, como lo hicieron siempre los hombres admirables de nuestra epopeya patria.

De la armada gloriosa del año 14 sólo quedaban las leyendas. Gobierno y pueblo volvieron los ojos hacia el hombre que encarnaba toda la tradición de las glorias navales, y Brown abandonó de nuevo el tranquilo retiro de su hogar para ponerse al frente de la endeble armada que surgía como por encanto a la vida.

El viejo marino se rejuveneció al pisar la cubierta movible de sus buques y otra vez su acción, siempre heroica, fué rápida y destructora.

Ahí no más, en frente, en Los Pozos libró su primera y gran batalla contra la armada brasileña que se lanzó al ataque confiada ciegamente en la enorme superioridad de su fuerza. Cuando cayeron las sombras de ese día glorioso, Brown, el vencedor, al desembarcar en la playa, era conducido en andas por la multitud; las damas patricias lo coronaban de laureles y el gran Rivadavia le prodigaba el abrazo de gratitud en nombre del pueblo argentino.

Después, la batalla del Juncal y más tarde la hazaña heroica de Monte Santiago, dejaron grabados en la historia de nuestros grandes hechos de guerra, junto con el nombre glorioso de Brown, el de sus dignos oficiales superiores, Espora, Rosales, Juan Francisco Seguí, Drumond, Juan King y tantos otros que costituyen las columnas miliares de nuestras glorias navales.

No es ésta, señores, la ocasión propicia para relatar los hechos en que intervino el almirante Brown desde el año 14, en que se destruyó el poder naval de los españoles en nuestras costas hasta el año 42, fecha de su memorable victoria en Costa Brava. Los historiadores que cultivan con cariño el recuerdo de nuestras grandes tradiciones han de pedir al pasado sus secretos para revelarlos a las generaciones del porvenir en todo su esplendor.

Este monumento perpetuará con el lenguaje indestructible del bronce y de la piedra la memoria de Brown, de Brown el marino de Brown el héroe de cien batallas, de Brown el fundador de nuestra escuadra de guerra. Pero también recordará ante el pueblo argentino a Brown el patriota acendrado que, desde el día en que se cobijó bajo la bandera de su adopción, le guardó la fe jurada, sin desfallecer un momento, hasta que cerró sus ojos en la muerte, para abrirlos en la gloria.

El noble irlandés, sediento de libertad y de independencia, se sintió argentino desde que pisó nuestras playas, más aún, desde que se ciñó la espada gloriosa del marino, no dió cabida en su alma a otro sentimiento ni a otro ideal que no fuera el de la independencia y el de la integridad de su patria adoptiva. Dejó pasar bajo sus plantas todas las borrascas de la política interna, tan intensas en esos días, como si no las percibiera. Cambiaban las situaciones, se sucedían los gobiernos, crujía en su derredor todo el armazón de nuestra endeble nacionalidad, pero Brown permaneció inmóvil, incontaminado, como centinela de honor al pie de la fortaleza.

Señores: la presencia de este monumento y su significado histórico invitan a nuestras almas a entregarse a los ensueños del porvenir, que para el sentimiento patrio se nos impone como un porvenir glorioso. Irguiéndose sobre la base inconmovible de nuestro suelo extenso y fértil, dentro del marco gigantesco del mar, los ríos, las cordilleras y los estrechos, iluminada la escena colosal por la luz intensa de la civilización, que significa progreso y justicia, orden y libertad. Y en ese ambiente generoso, vemos destacarse con rasgos de pujante virilidad el enjambre enorme de la definitiva raza argentina,—cicatrizadas ya las heridas que hoy le causan los escombros de la barbarie que ruedan aún en los torrentes de la civilización, en marcha hacia adelante eternamente, guiado por el mismo lema que sirvió de estrella a nuestros antepasados: Dios, Patria y Libertad.

Y entonces, cuando nuestra flota de guerra sea grande y poderosa, — cuando las naves queridas surquen los mares llevando nuestro saludo de paz y confraternidad a todos los pueblos de la tierra, o en horas solemnes, que ojalá nunca lleguen, cuando nuestras armas deban borrar con la victoria la conculcación del honor patrio herido, — volverán otra vez a esta playa gloriosa las generaciones argentinas para rememorar nuevas glorias.

Y en ese día, y en este sitio, han de admitir los hombres de pensamiento intenso, y lo ha de sentir la admirable intuición del pueblo, que el espíritu glorioso del viejo almirante, todo valor, fidelidad, hidalguía y desprendimiento, ha sido recogido cariñosamente por nuestros gloriosos marinos como herencia preciosa para depositarlo en el corazón de nuestra flota, donde permanecerá para siempre, como prenda de honor, como númen de victoria.

Señores: antes de concluir nuestra honrosa misión, tengo encargo de la comisión de este monumento de agradecer la cooperación que hemos recibido para realizar la obra.

Gracias al Poder Ejecutivo de la Nación, que en todo momento nos ha alentado con su ayuda pecuniaria y moral; gracias a la Intendencia Municipal de la capital de la Nación, por la gentileza con que ha allanado todas las dificultades referentes a la ubicación del monumento; gracias a los generosos irlandeses y a sus descendientes que han considerado como un timbre de honor aportar los recursos necesarios; nuestro reconocimiento muy expresivo al eximio escultor señor A. Chiapasco, por la eficacia y delicadeza con que ha llenado su cometido desde el primer momento, hasta dejar concluída la obra.

Excelentísimo señor: Cumplo con el honroso deber de entregar este monumento erigido para perpetuar la gloriosa memoria del almirante Guillermo Brown a la custodia de los poderes públicos y a la veneración del pueblo argentino.

Acallados los aplausos que saludaron las últimas palabras del orador, el ministro interino de marina, en nombre del gobierno de la nación y de la armada argentina, entregó al intendente municipal, doctor Llambías, el monumento, en los términos siguientes:

Discurso del ministro de guerra e interino de marina, Dr. Julio Moreno

Excmo. Sr. Presidente; Señores:

Guillermo Brown ha llegado por fin al puerto soñado de sus glorias. Largo el camino; accidentada la travesía; así fueron sus rudas jornadas en la vida. La fragilidad de la arcilla humana ha desaparecido en la fusión de su bronce inmortal.

El sitio es digno de su estatua. ¿Dónde mejor que a la orilla del gran río cuyas ondas tantas veces surcara que presenciara el animoso partir de sus naves vencedoras?

Bien está la figura del primer almirante de la república mirando la ciudad, estímulo de sus audacias, testigo de sus hazañas, lugar de su reposo eterno!

Viene de tierras extrañas, peregrino y proscrito. Irlanda es su cuna; Filadelfia ha visto el vagar del abandonado huérfano; buques mercantes inícianlo en las aventuras del mar; llega al Río de la Plata después de recorrer fatigosas rutas, siempre alcanzado por incesantes infortunios y forma su hogar en la solitaria ribera, única morada de aquella playa silenciosa. Y se entrega al mar con vocación irresistible. Conocedor del estuario, no teme los secretos de sus bancos que puede salvarlos de la tempestad y de la noche; los vientos no preocupan la maniobra del piloto acostumbrado a dominar sus furias; las corrientes engañosas no juegan con el navegante experto, qué adivina sus peligros. En esta escuela formó su carácter y disciplinó su espíritu. ¡Quién hubiera presagiado su destino!

La revolución de Mayo retrocedía por el camino del Alto Perú; en el Oriente, Montevideo detenía en sus murallas toda esperanza. Las naves del Rey cruzaban el indefenso litoral desde el Guazú hasta Misiones. Sólo el dominio de las aguas podía dar solución al problema de la emancipación americana. En el Pacífico, como en el Atlántico, la victoria era función del poder naval; San Martín llegó a Lima por el camino del mar; Alvear entró en Montevideo [illegible] llanas abatieron sus pendones. Es siempre el mismo concepto; hay que señorear la mar para conquistar la tierra.

En medio de las más grandes dificultades políticas y financieras, fué organizada la escuadra de 1814, que el genio de Larrea la voluntad de Alvear y el consentimiento de Posadas crearon de la nada. ¡Cuán penoso formar tripulaciones, adquirir buques, elegir sus capitanes! La fortuna quiso acercarse al hombre para transformarlo en héroe. Sus antecedentes eran conocidos: carecía de blasones: no importa! Algo más exigía la suerte de las armas que cuarteles y campos cruzados. Exigía abnegación y sacrificio. El sabría inscribirlos con las proas de sus naves invencibles.

Comienza su carrera dominando el estuario con las acciones de Martín García y del Buceo destruyendo la escuadra enemiga, único fundamento de las resistencias de Montevideo. Revélase todo energía y resolución. Nunca dudó de la victoria: días antes escribíale a Larrea: "Espero que mañana brillarán las armas de la patria". Son estos sus primeros lauros cuya importancia no ha sido debidamente reconocida, aunque ya Monteagudo anotara con justicia la trascendencia de la pérdida de la escuadra española comparándola con el Paso de los Andes.

El enemigo desaparecido de las aguas del Plata, produce el desmoronamiento de la organización naval más perfecta que tuvo la revolución argentina, dejando un antecedente que más tarde produciría desgraciados frutos. Pero la actividad del héroe busca nuevos horizontes. No son ya las olas del río de Solís, es más dilatado el teatro de sus correrías: es el Atlántico hasta el cabo de Hornos, es el Pacífico hasta el Guayas remoto.

Aléjase como corsario de las Provincias Unidas cruza el meridiano americano, siendo el primer marino que lleva los colores de la patria a tan lejanas regiones; siembra en los dominios el virrey Abascal el terror de sus velas; su valor no tiene límites, su temeridad parece cosa de leyenda; su hombría de mar es allí puesta a dura prueba; al llegar el año 1819 la expedición ha terminado. Extraordinario el relato de este famoso crucero, que lleva a su capitán hasta las cortes de justicia de la Gran Bretaña y más tarde en Buenos Aires lo inquieta con sumarios y sentencias. Ha pagado su tributo a la flaqueza humana, pero ésta caída fortificó en su corazón el sentimiento de la obediencia militar.

Refúgiase entonces en el hogar, al calor de los suyos, pero pronto tiempos de borrasca fueron a turbarlo. Nuevas exigencias políticas reclamaron sus servicios; ahí estaba el piloto listo para dar la vela, no importa el número de sus enemigos, cuanto mayor fuera el peligro, mayor el ímpetu de su arrogancia. En esta parte de su vida—tiene 50 años—define su personalidad militar; su popularidad es su mejor elogio. La guerra contra el imperio sorprende a la república, como siempre sin fuerzas navales y las improvisaciones que todo lo malogran son el supremo recurso para defender las imprevisiones de la paz. Organízase una débil fuerza que en manos del marino legendario es capaz de impedir los avances de los cascos imperiales. Fatiga al adversario con ataques incesantes, pone en jaque a divisiones superiores, burla la vigilancia de los bloqueadores; preséntase por doquiera, corriendo sobre los veriles de los bancos, y a veces en las sombras de la noche o en medio de la,

Por $ 15 SOBRETODOS - TRAJES $ 25
Desde ese precio los damos vuelta; quedan nuevos. - CASA ROSSI. - Corrientes 2164. U. T. 7206 Lib. Atendemos pedidos del interior.

HERNIAS

Se reducen sin operación, sin dolor ni molestia, mediante nuestros bragueros modernos para todas las edades y sexos.
FAJAS para obesidad, línea blanca, hernia umbilical y descensos abdominales.
Se aplican placas neumáticas (legítimas), para dilatación de estómago, ptosis renal, etcétera, según receta médica.
MEDIAS y vendas elásticas para várices y reumatismo. Pidan precios.
PORTA Hnos., Piedras 341, Bs. Aires.

niebla impenetrable. Así aparecen los nombres de La Colonia, los Pozos, 30 de julio, Quilmes, Juncal, Monte Santiago. No todas victorias; algunas son derrotas, donde la gloria es de vencidos y vencedores; pero siempre el honor del almirante queda en salvo; bien pudiera el ministro de la guerra, general Cruz, haberle repetido las palabras del mariscal des Catries al almirante Suffren: "el gobierno, señor, no mide sus recompensas por el éxito; las mide por la audacia de sus empresas".

Su larga vida tocaba los linderos del sepulcro y casi octogenario quiere hacer un último viaje a Montevideo; era una ofrenda de respetuoso cariño para un camarada del pasado; llegaban los restos de Alvear a nuestras playas. Partió en el Río Bamba y fué recibido con altísimo respeto. Guido ha relatado con elocuente frase esta piadosa peregrinación digna de la amistad antigua. Fué la suprema singladura. La primera había sido para que el vencedor de Vigodet—el futuro laureado de Ituzaingó—abriera las puertas de hierro de los bastiones castellanos; quien pensara que la postrera tuviese por objeto traer los despojos hasta el suelo de la patria!

Su gloriosa ancianidad extinguíase lentamente. Enfermo, perseguido por incurable y honda melancolía, tenía derecho para recalar al último puerto. Era el viaje sin retorno. Las sombras que interrumpían su intranquilo sueño le traían la caravana de los viejos amigos. Cuantos recuerdos del pasado homérico! Sus capitanes más queridos le habían precedido hacía muchos años, Drumond, Espora y Rosales.

Su fuerza moral serena, firme, trasuntaba virtudes públicas y privadas. Su valor reconocido, tenía miedo de tener miedo; lo certifican amigos y enemigos. Sus ojos penetrantes reflejaban a ratos férreas voluntades; nunca supo el temor de las responsabilidades; su vida, que es la historia naval de la República Argentina puede ser enunciada como una línea recta, no hubo en ella contramarchas, bien ocupe las delicadas funciones del comando, bien gobierne a la provincia en momentos de trágica recordación fratricida. Su lealtad no admite rivales en el nuevo mundo; sólo prestó servicios a las Provincias Unidas del Río de la Plata; guardián de sus llanuras líquidas, depositario de sus honras en las aguas, ha dejado una vida digna del Plutarco.

Marinos:

Esta sagrada enseña ha sido testigo desde la altura inviolada de nuestros mástiles, de la gloria de tres combates legendarios: 30 de julio, Juncal y Monte Santiago. Sus tripulaciones supieron conservarla con honra. Más tarde la caricia de su seda cubrió al héroe en su viaje postrero. Formulad en lo más íntimo de la conciencia un solo voto, el que dejara escrito el noble Churruca antes de Trafálgar: "Si llegas a saber que mi navío ha sido hecho prisionero, di que he muerto."

Del pasado el sacrificio: en el presente la disciplina, la prenda más segura de la victoria. Es ella—según Carnot—la que hace la gloria del soldado y la fuerza de los ejércitos. Sea vuestro lema: sacrificio y disciplina. Y si el oficio del guerrero es morir, saber perder la vida es aumentar su precio en la hora del deber!

Señor intendente de Buenos Aires:

En nombre del gobierno de la nación, dejo a la custodia de esta ciudad el monumento que perpetúa la memoria del primer almirante de la república, para que al calor de su cariño puedan animarse sus ilustres manes y al tomar las vestiduras de la inmortalidad velen la eterna grandeza de esta patria a la que tanto quiso.

Discurso del intendente municipal, doctor Joaquín Llambías.

Acallados los aplausos que se tributaron al finalizar su discurso al ministro de marina, Dr. Moreno, el intendente municipal doctor Llambías, improvisó un vibrante discurso que fué interrumpido por salvas de aplausos en varios de sus pasajes más felices.

Recordó el doctor Llambías, que alguien había dicho que los pueblos van escribiendo su historia a través del homenaje que tributan a sus héroes. Historia en cuya fuente observan las generaciones presentes, rememorando los hechos gloriosos con que llenaron las páginas de la nativa historia las proezas de sus hijos predilectos y a donde vendrán mañana las nuevas generaciones también a leer en esas páginas de piedra y bronce el espíritu de abnegación y sacrificio, que fueron las virtudes básicas con que nuestros héroes fundaran la patria y cuya grandeza, a esas generaciones les está dado hacerla culminar.

Historió los hechos más heroicos de la vida del primer almirante argentino y dijo que la comisión popular del homenaje a Brown había elegido bien el paraje, donde se ha emplazado el monumento, de donde el vela en esa elección dos conceptos. Uno el emplazar al héroe a la vera del gran río patrio, que rumoroso a veces había serenado el espíritu del héroe, en los días de las grandes inquietudes, o rugiendo otras veces había caldeado aún más sus vehemencias guerreras.

El otro concepto lo atribuía a que con Brown había quedado demostrado cómo era posible la fusión de las razas, cuando el afecto y el cariño de los extranjeros los vincula a la tierra que los acoge con la generosidad de la nuestra, y entonces bien estaba emplazado el monumento sobre la gran puerta, que hospitalaria recibe a los extranjeros que vienen también a elaborar nuestra grandeza nacional.

Allí está el héroe — dijo, — con el catalejo en una mano, con el cual tantas veces había avizorado entre las brumas de la adversidad, el rayo de luz y de gloria con que embellece las páginas de la historia de la patria de adopción, y en la otra mano la espada que victoriosa condujo más allá de los ríos y mares nativos a la naciente escuadra argentina.

Dijo que recibía para su cariñosa custodia, el monumento a Brown que los irlandeses, sus descendientes, y el pueblo argentino, tributaban como homenaje al primer almirante argentino.

Una nutrida salva de aplausos coronó las últimas palabras del doctor Llambías.

En nombre del centro naval, el capitán de navío, señor Storni, al significar el concepto con que la mencionada institución depositaba una placa al pie del monumento de Brown, dijo:

Discurso del capitán de fragata R. Storni—

"Excelentísimo señor presidente:
Señoras y Señores:

El primer siglo va pasando sobre los hechos que motivan este monumento, y ya el progreso ha cambiado totalmente la faz de las cosas. la ciudad pequeña y obscura de entonces es una de las capitales del mundo: su puerto, simple atracadero de playa abierta antes, recibe ahora cómodamente a los grandes transatlánticos; y el frágil leño que Brown y sus bravos tripularan es reemplazado por la complicada máquina de combate.

La rápida evolución de la nación argentina desde sus atrasados comienzos, es un portento de la civilización contemporánea. Los hombres de todas las comarcas, las costumbres de todos los pueblos, las ideas y los prejuicios de todas las razas, se precipitan y se mezclan en su seno, arrastrados por el ansia de vida mejor y de justicia.

En medio de esa marea creciente e impetuosa que todo lo conmueve; cabe preguntarse, señores, si el alma nacional vacila cual barco náufrago en mar embravecido, o si ella conserva incólume los ideales y principios que le dieron vida.

Detengámonos un día en la vertiginosa marcha; se levanta un monumento que rememora épicas jornadas del gran camino. ¿Cuál es su significado en el presente?

Señores: En todo acto de un pueblo, como en toda obra de un hombre, se registran causales que arraigan en el pasado: hay modalidades y factores que responden a influencias del momento; y también renuncia o afirmación de ideales y esperanzas para el porvenir.

Hace una centuria la patria, en los albores de su cuna, pugnaba por hacerse un lugar al par de las entidades libres de la tierra. Su existencia misma era un arcano, y los medios para realizar sus propósitos, más hallaban sustento en la fuerza de los corazones, que en los precarios recursos de un pueblo sin industrias e indigente.

País marítimo en el concepto de que todo su adelanto exige la vía del mar: si la clausura de puertos en el período larval del coloniaje fué la pesada cadena que retardó su desarrollo, la franquía de los mismos debió ser desde la fecha de Mayo condición esencial de su independencia y su riqueza.

Todo el dogma revolucionario en su faz económica podría sintetizarse en este ferviente anhelo: "Apertura de la vía marítima a la libre navegación y al comercio universal".

Pero el bloqueo ahoga a la nación en su primer aliento y el genio criollo es por sí impotente para romper la barrera.

En las campañas terrestres los generales se improvisan y los soldados se multiplican: la madre patria nos devuelve vigorosos retoños americanos forjados en las guerras europeas, uno de los cuales había de emular la gesta de los grandes capitanes: los soldados brotan por doquiera y forman sin dejar claro en las falanjes de la libertad.

Pero el problema de las aguas, aunque vislumbrado en su alcance y dolorosamente sentido en sus consecuencias, no encuentra argentinos capacitados para resolverlo.

La naciente república experimenta la urgencia de recurrir a fuerzas extrañas, y por primera vez asiste a la evidencia de que su futura grandeza estriba en gran parte en la asimilación, a lo más íntimo de su ser, de todos los hombres que quisieran noblemente asociarse a su ideal de libertad y redención humanas.

No vacila en confiar a un extranjero el armamento de sus barcos y a otro extranjero la misión de llevarlos al triunfo, y con los infantes criollos embarcados de guarnición, fraternizan y mezclan su sangre en la batalla marineros de hasta doce distintas nacionalidades.

Si la creación de una escuadra en el Buenos Aires de aquella época fué el fruto de un extraordinario celo y actividad, la transmutación de tantas almas exóticas en paladines argentinos es el fenómeno más notable de la campaña marítima que llevaron a tan feliz término. ¿Qué arte mágico o milagro impulsa a esos tripulantes de tan varia y remota genealogía a rendir sus vidas en el ara de un pueblo ajeno a la sangre que los anima y al lejano suelo que los vió nacer?

Es que comprenden que se lucha por abrir un mundo a las nuevas corrientes emigratorias de los hombres y al avance expansivo de las ideas; es sobre todo que los comanda y guía un jefe cuyo temple superior sabe infundir el coraje, dominar las voluntades y electrizar con su ejemplo los corazones.

La conducta de esa pequeña escuadra fué no solamente admirable, sino fecunda en resultados para la lid general; sus golpes aniquilan para siempre el poder realista en el Plata; hacen retroceder por el lógico aunque invisible encadenamiento de las operaciones en la guerra, a los ejércitos enemigos del Alto Perú: abre nuestros ríos y el torrente de intercambio que dará vida a la nación por ellos se precipita; acrecen las rentas del gobierno, permitiendo afrontar los gastos de la gran campaña continental de San Martín.

Abstraído de las cosas del mar, el pueblo argentino no ha alcanzado a valorar todavía la significación y el peso de los esfuerzos y éxitos de Brown en las aguas del estuario. Los combates navales del año 14 en Martín García y Montevideo, doble episodio de un mismo problema estratégico, deben figurar al lado de las batallas decisivas en la guerra por la emancipación americana.

El mar, vía obligada por ser única de nuestro engrandecimiento, está llamando a nuestras puertas y aleccionando a los hombres desde el día que Brown lo abriera y dominara con sus naves, y la hora de la visión clara y de la justicia serán alcanzados.

El laurel de la victoria reciente no apaga sino, exalta en esos hombres de hierro, la sed de nuevas y azarosas empresas y el corso es llevado con vigor y audacia sin igual a los más lejanos mares.

Pero en medio de esta actividad sin tregua ni medida, nuestro héroe es ya argentino por la virtud de sagrados arraigos: y es ésta la faz de su vida que lo hace más caro al amor nacional.

Brown no es solamente el jefe de una hora que, ávido de glorias o de lucros, lleva su espada doquier truena el fragor de la pelea, sin afirmarse en ningún suelo, o porque lo domina la atracción del peligro, o la nostalgia de la patria ausente.

Brown se da todo en su vida y en su esfuerzo, en sus más tiernos afectos y esperanzas a la patria que le cobija; él es el prototipo y el precursor de la argentinización de las futuras migraciones pobladoras.

Sellada para siempre por las armas la independencia del Nuevo Mundo, sigue un largo encadenamiento de sucesos que enlazan íntima y noblemente la vida del héroe a la vida de la nación.

Bien pronto las águilas imperiales en son de conquista, esta vez con otro designio y bajo otra bandera; ciernen su vuelo siniestro sobre las aguas del Plata.

El pueblo bonaerense busca a su almirante en el modesto retiro de su hogar, y la tragedia recomienza.

Es enorme en esta ocasión la disparidad de fuerzas, pero si bien Brown no consigue dominar el bloqueo con sus pocos y débiles barcos, logra infligir serios contrastes al enemigo, atacándolo hábilmente y en detalle.

La guerra contra la numerosa escuadra imperial eclipsa en el plano de la gloria y del sacrificio, a la misma guerra naval de la independencia.

Muchos de los marinos extranjeros del primer momento son ya argentinos de sentimiento y de arraigo. Otros nuevos ocupan también la palestra, y al lado del ya maduro almirante aparecen jóvenes criollos, que de aquéllos aprendieran el arte de navegar y combatir, para igualar y aún superar sus hazañas.

El heroísmo de Brown y los suyos cubrió de inmarcesible gloria al pabellón argentino pero el bloqueo agostó nuestras fuerzas y el resultado de esa guerra, la más injusta y la más dolorosa que haya sufrido la patria perdurará como la más dura lección del destino por no haber previsto la amenaza marítima que había de ahogarnos.

Restablecida la paz exterior, se acrecienta la hoguera al parecer inextinguible de las feroces luchas intestinas.

Brown nuevamente da una prueba de su adhesión definitiva al país de su adopción; ni se aleja, ni se retrae: abraza una causa y a ella sirve, como en sus mejores tiempos en los campos de batalla de la guerra civil.

En esa época aciaga de la vida argentina; cuando las masas incultas se aferran al terruño idolatrando a sus caudillos, y los hombres de mayor entendimiento marchan al destierro lanzándoles su anatema; cuando la tragedia diaria y el caos social ofuscan la mente sin permitirle distinguir dónde estaba la bandera de la patria: si en las filas de los más que bregan por sus impulsos atávicos, o de los menos, que bregan por la civilización; cuando los argentinos divididos en dos bandos se hacían guerra sin cuartel y que dos potentes naciones de Europa intervenían a mano armada buscando sus intereses y aprovechando esa discordia; la fatalidad del destino, y como para que no quedara nada sin ser hollado por la desgracia o el bochorno, reservaba a nuestro almirante ya entrado en años y enfermo, una humillación tanto más dolorosa cuanto que lo alcanzaba en las postrimerías de su carrera.

La lealtad al partido que él buenamente creía representante de la nación y que de hecho la representaba, señores, lo hizo encontrarse frente a la arrogante imposición de la para el caso formidable escuadra anglofrancesa. Brown entregó sus buques sin combatir y arrió el pabellón que desde hacía treinta y tres años hiciera flamear a todos los vientos de la gloria.

Grande es el dolor que refleja su alma en este momento mitigado en parte por el convencimiento de que su conducta contribuiría, ante todo, a no ahondar un conflicto que podía traducirse en completa ruina para la república. La verdad hay que decirla pues de lo contrario, se abre paso por sí misma.

El hecho, siendo un atropello inaudito de la prepotencia extranjera, ni mantuvo el honor de nuestras armas, ni condijo con sus tradiciones. Pero ello fué sobre todo la consecuencia del estado anárquico y desquiciado que ofrecía la república entonces, cuando lo más granado de sus intelectuales, constituyendo un partido extremo se aunan e instigaban al invasor.

La conducta del almirante se explica por esas circunstancias del momento y no amengua su figura histórica ni su grandeza nacional.

El hombre que desafiara la muerte en cien combates y despreciara las furias del océano; el hombre que contribuyera en primer término a afianzar la independencia argentina y como consecuencia, la del continente; al fundador de nuestra marina de guerra; él que compartió durante casi medio siglo toda nuestra vida de triunfos y amarguras; él corsario audaz que en mares remotos y al caer vencido por la fatalidad, envolviera su cuerpo en la bandera celeste y blanca, para afirmar su credo; él que no rehuyó ningún deber ni responsabilidad, siendo aclamado mil veces por el pueblo delirante, y también escarnecido al aceptar y caer de un gobierno en la época en que los gobernantes argentinos se levantaban y desvanecían como burbujas de un líquido en ebullición; él, hombre que se dió a la patria en toda su virtud en todo su valer y también en todos sus errores y flaquezas humanas; ese hombre, señores, no es un extranjero y si reposan sus restos en el suelo que él tanto amó, si aquí se yergue este monumento para materializar su figura heroica debiera tener un altar en cada templo donde se rinde culto a la patria y un lugar eterno y sagrado en el corazón de todos los argentinos.

La vida y la obra de Brown tienen un doble significado, histórico y sociológico: porque son coeficiente de primera magnitud en el problema integral de la emancipación americana, y porque sintetizan un fenómeno colectivo la adaptación y absorción del alma del extraño en el alma nacional.

Si ha podido decirse con justicia que San Martín es el primero de los criollos del Nuevo Mundo, Brown es sin duda el primero de los extranjeros que aportaron su sangre y su esfuerzo para libertarlo y engrandecerlo.

Brown no es solamente un fundador de la nacionalidad; él es el guía avanzado de la corriente humana que puebla nuestro territorio; corriente que si pudiera materializarse en el tiempo, aparecería encabezada por la figura épica y bondadosa de nuestro primer almirante, abriendo la marcha señalando un rumbo y desplegando su estandarte.

Ved ahí, señores, una de las afirmaciones que más satisfacen el sentimiento nacional ante la marea cosmopolita que nos envuelve.

El fenómeno de adaptación es general y podéis comprobarlo en todos los ámbitos del país: si alguna excepción puede señalarse, ella confirma el enunciado por las protestas que levanta y las enérgicas reacciones que origina.

Hay algo que avasalla, conforma y regenera el espíritu de los pobladores: es la generosidad de una tierra que se dá toda y sin reparos; es el ambiente de la libertad y de la democracia que abre todos los caminos a la labor honesta; es el empuje común de un pueblo que brega por mejorarse bajo la égida de la justicia: es la aspiración permanente de nuestras leyes y costumbres, a los más elevados ideales; es que no se encontrará tendencia humana, si es moral y noble, que no disfrute del más amplio y libre juego bajo el imperio y el orden de nuestras instituciones.

Cada palmo de tierra, cada paso en el progreso, día por día, involucran un esfuerzo extranjero que se argentiniza; y la obra de Brown representará en el tiempo la pristina y más esplendorosa colonización de esa inmensa suma de energías humanas de todos los horizontes, que mezclándose y hermanando con el tronco nacional primitivo, han hecho el presente y van echando las bases de la más grande Argentina del porvenir.

No vacilemos, señores: la argentinización de todas esas fuerzas al parecer discordantes e incoherentes, obedece ya a una ley histórica que radica en la conformación misma de nuestro territorio.

En este día grato al sentimiento colectivo podemos mirar serenamente el futuro: por la virtud de este ejemplo, por la sublime atracción de esta epopeya que ha tenido miles de imitadores en los campos de batalla y ya millones en los campos incruentos pero no menos fecundos del trabajo, afirmemos más que nunca la confianza en nuestra nacionalidad y en nuestros destinos.

Ninguna mejor oportunidad ni mejor sitio que la inauguración y el pie de este nuevo actor de la patria, para hablar a los extranjeros que pueblan la república, y ojalá que nuestra voz pudiera vibrar en todos los ámbitos del territorio, recorrer las escalas sociales, desde el industrial poderoso hasta el jornalero humilde, y alcanzar a todos en la Pampa, en la montaña, en la selva, desde el sol del trópico hasta la frígida Tierra del Fuego, para deciries, repitiendo hasta la convicción:

¡Hay una fuerza histórica y superior que encauza y dirige nuestros destinos! No es la mera satisfacción de una aspiración material o bienestar privado; no es la continuidad del signo ni del suelo tal vez ya exhausto e injusto que os vió nacer; es el desarrollo de una gran nación del mundo a la que aportáis vuestra sangre y vuestra labor; miles y miles os precedieron en esa ruta emigratoria, y los culminantes hechos de los que sobresalieron, son ahora glorias y jalones del progreso, en la marcha ascendente de la nueva patria; doblad vuestras cabezas reverentes ante la estatua del héroe cuya vida es un evangélico de consagración a la nación que con amor y confianza os recibe en su seno; tomad este ejemplo y seguid esta doctrina.

Señor presidente:
Señores:

La oficialidad de la armada cobijada sin excepción bajo el vínculo del Centro Naval, y en cuya alma repercuten intensamente todas las inquietudes y sentimientos que agitan a la patria, se asocia en primera fila a esta manifestación del pueblo argentino, cumpliendo un deber sagrado y ejercitando un derecho indiscutido, pues que ella es el principal guardián y el heredero directo de los nobles recuerdos que este monumento conmemora.

Brown fué el primer almirante de nuestra marina, como esta plaza que dedicamos lo consigna; es el creador de la moral militar que nos alienta, y si la planta en su mayor vigor y lozanía ha de contener, siguiendo una ley natural todos los rasgos esenciales del germen que la origina, ninguna ascendencia podría ser para nosotros más halagadora y más grata.

Brown, no es un profesional formado en las marinas militares de Europa; es el hijo y el discípulo del marino; tiene la intuición ingénita de la guerra y su alma excelsa vuela siempre en las altas cumbres del heroísmo Se improvisa organizador, técnico, estratega. A la vez que coordina y ordena los servicios, en forma rudimentaria si se quiere, pero práctica y eficiente; establece una férrea disciplina, aquella verdadera disciplina que auna las almas y liga los esfuerzos y que se funda mucho más en la superioridad del que manda que en el simple sometimiento del que obedece.

Jóvenes marinos de la república:

El pueblo y el gobierno argentinos comprenden cada vez más y mejor la importancia del frente marítimo para el desenvolvimiento futuro de la nación. Sois, lo repetimos, los herederos y los custodias de una hermosa epopeya naval. Conservad el fuego sagrado de esas tradiciones y hacéos cada vez más acreedores de la confianza de vuestros conciudadanos.

Pero mirad bien adentro en vuestra misión y en vuestras orientaciones: la técnica colma las cabezas; el método y la subordinación coordina la labor; los modernos mecanismos dan eficiencia a los desvelos, pero la virtud que anime e ilumine vuestra vía en ninguna parte la encontraréis mejor que en la vida y el ejemplo de vuestro primer almirante.

Desligados los argentinos de los vínculos marítimos, sin dejar de vislumbrar en conjunto la acción de Brown y su poderosa influencia en nuestra corta pero intensa vida de nación libre, ignorábamos sus pormenores, que forman no interrumpida cadena de rasgos brillantes y a veces geniales del hombre.

Un historiador laborioso puso en nuestras manos, jóvenes oficiales, el libro que registra esas campañas; y justo es, al glorificar al héroe, un recuerdo de gratitud para el doctor Angel Justiniano Carranza.

Sus páginas os enseñarán como en Brown es intuitivo el arte de la guerra; cómo su ojo perspicaz sabe dominar las posiciones tácticas y asestar el golpe en el punto preciso; cómo su concepción estratégica de las situaciones le lleva a las operaciones más acertadas; allí veréis la posibilidad de una guerra de recursos cuando son cortos los medios pero abunda el coraje; no falta el ardid que aprovecha las circunstancias y la configuración hidrográfica; notaréis que el almirante entiende las ventajas de una íntima conexión entre las fuerzas navales y terrestres, y la pone en práctica con gentil conducta para sus camaradas del ejército; le veréis hidalgo y generoso para el vencido proclamar su elogio, como cuando decía de un capitán español: "Jamás encontré un hombre más valiente en mis combates"; y, cual pincelada maestra en el retrato de un héroe, hecho por sus propias obras, le podréis admirar magnánimo y humanitario, prohibiendo a sus subalternos inútiles depredaciones y recomendando el cuidado y buen trato de los heridos y prisioneros.

Leed ese libro e impregnaos de sus narraciones, pues, si bien no hallaréis en él la ciencia de la guerra, está allí condensada en sus rasgos más fulgurantes la vida de un gran guerrero.

Y recordad siempre esta lección que emerge de su vida. Brown se improvisa almirante y vence, no sólo por su ingénita comprensión de la guerra, sino también, y en mucho, por su completa hombría de mar; el estudio nutrirá vuestros cerebros y la rigidez militar dará nervio y cohesión a vuestras filas; pero solo el mar mismo y su única y ruda escuela os hará marinos, y os pondrá en la senda de imitar al héroe y proseguir su ejemplo.

La actuación pública en Brown es realzada por la modestia y tranquila sencillez de su vida privada, no obstante la enfermedad que ensombreció sus horas.

Cuando al declinar de sus días vivía retirado en su quinta de Barracas, le visitó el almirante Grenfell, inglés al servicio del Brasil y su antiguo contendor en las batallas.

Grenfell, luciendo el esplendor de la munificencia imperial que premiaba sus servicios, díjole: "Ah, bravo amigo, si usted hubiese aceptado las propuestas de don Pedro I, cuán distinta sería su suerte, porque, a la verdad, las repúblicas son siempre ingratas con sus buenos servidores".

A lo que nuestro Brown contestó con digna energía:

"Almirante Grenfell: no me pesa haber sido útil a la patria de mis hijos; considero supérfluos los honores y riquezas, cuando bastan seis pies de tierra para descansar de tantas fatigas y dolores".

Señor presidente.
Señores:

En la obra de justicia póstuma que hoy se concluye entregando este monumento a la veneración del pueblo argentino, nos impulsan los más sagrados recuerdos. Hace un siglo los sostenedores de la causa de Mayo esperaban los resultados de las campañas navales con el ansia que provoca la duda de la existencia o de la muerte, del ser o del no ser. La noticia del triunfo arrebataba los espíritus y delirantes de entusiasmo aclamaban al vencedor. El alma nacional está impregnada de esas tradiciones y el historiador va develando los pormenore de la hemérica contienda.

La erección de este monumento es la materialización de esos recuerdos y la expresión de la gratitud popular; pero hay también un sentido más recóndito y trascendental que la caracteriza en la hora en que vivimos; ella simboliza la unión, el enlace íntimo y perdurable de las dos masas humanas que constituyen nuestra nacionalidad, los descendientes del pueblo de Mayo y las corrientes migratorias del exterior.

Conciudadanos: extranjeros, que nos traéis vuestra inteligencia en el trabajo y vuestra sangre en la progenie numerosa: soldados y marinos de la República: al descubrirnos reverentes ante el monumento que consagra al héroe más preclaro de nuestras campañas navales, podemos decir a su memoria: vuestros sacrificios y laureles de medio siglo no fueron inútiles ni olvidados; la posteridad os proclama fundador de la patria, y vuestra vida es el ejemplo y la enseña de las multitudes que llegan para poblarla y robustecerla, y de los que sabrán, llegado el caso, defenderla en el mismo teatro de vuestras hazañas.

Con el legítimo orgullo de nuestro pasado, serenos, y firmes en el presente podemos lanzar a todos los rumbos un ¡hurra! inmenso de fé y de esperanza en el porvenir.

He dicho."

Finalmente, cerró el ciclo de los discursos el doctor Juan José Frugoni, quien en una elocuente improvisación, patentizó los sentimientos del pueblo argentino en un momento tan solemne como el de la inauguración de este monumento.

Terminada esta parte, las fuerzas que habían concurrido al homenaje, desfilaron por frente del palco oficial en que se encontraba el doctor Yrigoyen y sus ministros, el presidente del senado, doctor Villanueva, el presidente de la cámara de diputados, doctor Goyeneche, el jefe de policía, el encargado de negocios del Uruguay y el jefe y oficialidad del crucero "Uruguay", y muchas otras personalidades.

Durante el acto los buques de la armada surtos en el puerto de la capital hicieron la salva de honor de 21 cañonazos.

Mientras la fiesta se realizaba, algunos de los aviadores de la misión militar italiana, concurrieron en sus aparatos evolucionando por sobre el lugar en que se efectuaba el acto.

Puede afirmarse, que el homenaje de esta tarde ha de perdurar en el alma de los argentinos como una de las más intensas condensaciones de respeto con que se guarda la memoria de los precursores de la nacionalidad.

EL SANTUARIO DE LA PATRIA
a cuyo frente resplandecen los colores de la bandera que Belgrano nos legó, vístese de gala para magnificar la conmemoración de la jura de su independencia.
Y mientras argentinos y extranjeros, unidos de las manos, entonamos al pie de su altar la canción de la paz, del trabajo y la fraternidad, las nubes de humo que emergen de las chimeneas del Frigorífico
"LA NEGRA"
a modo de simbólico incienso de la INDUSTRIA NACIONAL, súmanse a las ofrendas prodigadas a la Argentina en su fiesta nacional
Cía. SANSINENA DE CARNES CONGELADAS

Unión Cívica Radical

CARLOS JUAN BERNASCONI
† hoy

Honda sensación de pesar ha producido la noticia del fallecimiento del señor Carlos Juan Bernasconi. El extinto formó en las filas del radicalismo desde muy joven, y en ellas se destacó por su actuación eficiente. Víctima de una breve y penosa enfermedad, deja la vida cuando todavía sus correligionarios mucho podían esperar de sus condiciones de laboriosidad.

El comité de la circunscripción 3a (Santa Lucía), resolvió:

1o. Pasar una nota de pésame a la familia; 2o. Depositar una corona de flores naturales en la tumba del extinto; 3o. Designar a los doctores Eduardo M. Tomazewski, Carlos A. Comolli, Miguel E. Sciaramella y a los señores Vicente Scarlato, Juan A. Mayori, José Pérez, Antonio Daneri, Américo Orsati, Oscar H. Solari, Manuel Orús, Emilio Giambruno y Alfonso Mocchetti para que velen el cadáver; 4o. Invitar a todos los correligionarios a asistir al sepelio; 5o. Designar al presidente del comité seccional, doctor Angel Vallati, para que haga uso de la palabra en nombre del comité.

—El subcomité Mariano Moreno ha resuelto depositar una corona de flores naturales y designar a los señores Miguel Mujica, Luis C. Portero, Fructuoso Gobernobi, Raúl Semega y Alberto Bernasconi, para velar el cadáver.

—El subcomité Cornelio Baca ha resuelto:

Enviar una nota de pésame a la familia.

Depositar una corona de flores naturales en su tumba.

Designar a los miembros de comisión señores A. Daneri, C. Dárdano, M. Putti, B. Y. Montojo, L. F. Fernández, J. Luchini, A. Ropelato, J. Rodríguez, M. Mollo y H. Iglesias para que hagan guardia en el velorio.

Invitar a todos los correligionarios para que concurran al sepelio.

—El subcomité capitán Miguel González designó a los señores Federico Muzzio, Antonio Bava, Francisco Carnevale, Antonio Piccinini, Adolfo Cebull, Luis Toniso, Andrés Sario, Carlos Garignani, para velar el cadáver.

Ingeniero Jefe del Anglo Argentino

Viaje a Europa del señor Leopoldo Marenco

Con motivo de su próximo viaje a Europa, varios amigos íntimos le ofrecerán pasado mañana una comida al señor Leopoldo Marenco, ingeniero-jefe de la compañía de tranvías Anglo-Argentina.

El ingeniero Marenco, que sale el 15 del corriente, además de tomarse un breve descanso, lleva misiones especiales relacionadas con sus tareas, las que pueden reultar de beneficio para la empresa, como ya lo ha hecho otras veces, contribuyendo con su inteligencia y labor a la obra del señor Pedriali.

Durante los discursos

9 DE JULIO DE 1919

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SU

PAGAMOS

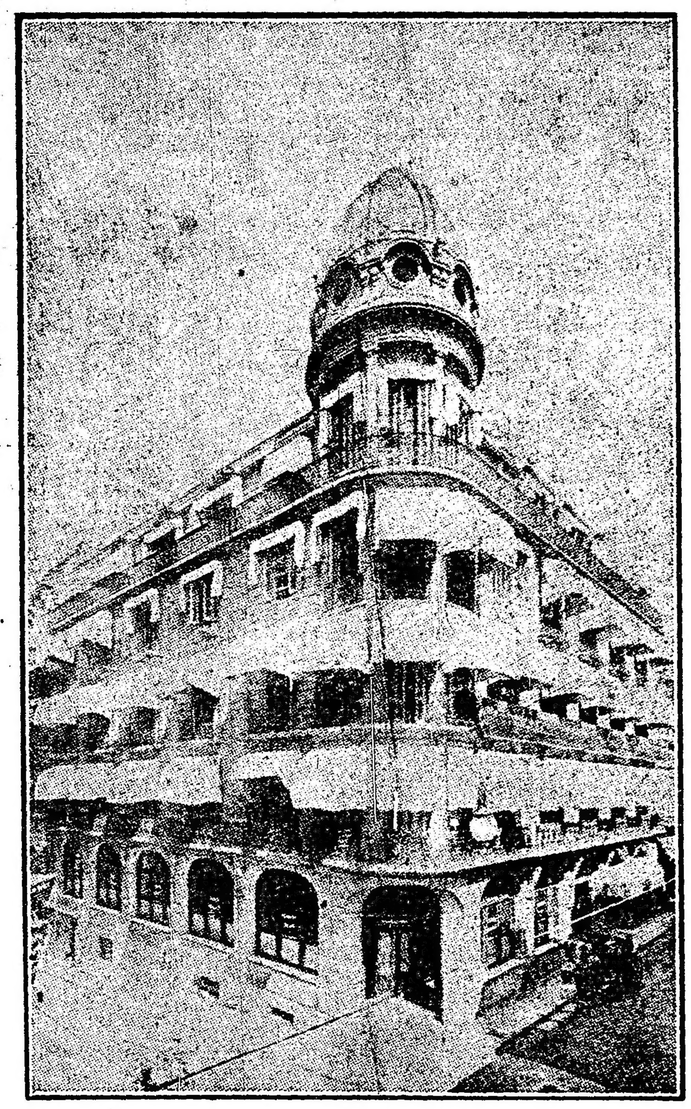
4 %

en CAJA

-- DE --

AHORROS

Para depósitos a plazo fijo: Tipos especiales de intereses



Edificio propio del

CASA MATRIZ: Amsterdam - Holan

CASA CENTRAL: Buenos Aires - República Ar

Agencia No. 1: Calle Corrientes 1900

No. 2: Berisso - Provincia Buenos Aire

SUCURSALES EN EL BRASIL y corresponsal

ciudad importante del mundo

Capital autorizado. . . . . .c|$ 25.000.000

Capital realizado y fondo de reservas „ 16.500.000

El éxito de sus nego

está asegurado si Vd.

una cuenta en este Ba

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SU

(Hollandsche Bank Voor Zuid-Amerika, Amsterdam)

Buenos Aires, 25 de Mayo esq. Bme. Mitre

CRONICA SOCIAL

La comisión directiva de la biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, que preside la señora Carolina L. de Argerich, activa los preparativos de la interesante matinée artística que, en memoria de Amado Nervo, se celebrará en el teatro Odeón el jueves 17 del presente mes a las 5 p. m. Esta "Evocación Espiritual de Amado Nervo" se iniciará con la disertación a cargo del distinguido literato, doctor Eduardo Talero, cuya íntima vinculación con el malogrado poeta mejicano, le autoriza evocar su personalidad con inusitado relieve y sinceridad. Terminada la conferencia del doctor Talero se recitará una poesía inédita del señor Jorge Alfredo Luque dedicada a Amado Nervo. En seguida se escuchará el Requiem de Popper, a tres violoncellos y piano: luego, una primicia de verdadero interés: un grupo elegido de alumnas de declamación de la biblioteca, interpretará el poema "La Hermana Agua" teatralizado especialmente cuidando de todo detalle que pueda dar realce a este acontecimiento. La comisión ha solicitado del distinguido artista señor Paunero Usher, quiera prestar su colaboración dibujando los trajes que llevaran las figuras del poema: el agua subterránea la nieve, el vapor, etc.

Cerrará el programa, la señora Fanny Anitúa, que interpretará con su magnífica voz, el Inflamatus de Rossini, y la Marcha Fúnebre de Chopin, con la letra de Emile André, cuyas sentidas estrofas cantan el dolor de la muerte de un poeta. Como se anunciara oportunamente la biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, ha resuelto perpetuar la afectuosa admiración de la mujer argentina, por el poeta filósofo erigiendo su busto en el Rosedal de Palermo; al gestionar la solicitud correspondiente solicitará también que se perpetúe en la misma forma la memoria de los grandes poetas argentinos para que viva eternamente su imagen entre los macizos de rosas a las orillas de lago.

El escultor Alberto Lagos ha sido designado por la biblioteca para inmortalizar e bronce los rasgos del poeta; días antes de marcharse de Buenos Aires Amado Nervo, había manifestado al mismo artista, el deseo de poseer un busto suyo que fuera hecho por él, y su deseo será cumplido.

El escultor Lagos ha prometido a la presidenta de la biblioteca que el día señalado para el homenaje se exhibirá en el proscenio del teatro la maquette de su obra.

Constituye otra nota de interés, la fundación de un premio de quinientos pesos moneda nacional, donado por la señora Leonor L. de Dickinson, vocal de la comisión de la biblioteca, que será adjudicado en la próxima fiesta anual del Libro, a la mejor composición musical que acompañe las estrofas de la poesía "ñ" de Amado Nervo.

Desde la fecha se hallan en venta las localidades para la fiesta anunciada en la secretaría de la biblioteca, calle Callao 1859 de 2 a 6 de la tarde.

Precios de palcos bajos y balcón 30 pesos; altos 20 pesos; plateas 5 pesos.

En vista de las numerosas solicitudes de localidades la comisión de la biblioteca ha resuelto no efectuar reparto anotando los pedidos en secretaría.

* * *

El miércoles 16 del corriente se realizará en el Grand Splendid Theatre una interesante fiesta a beneficio del Asilo Maternal y de la sociedad Apostolado de Señoras de la parroquia de Las Heras.

Prestarán su concurso la señora Quiroga, los señores Montesanto, Crimi y Rosich y la troupe hindú de Seid Mir Alin.

Además, habrá danzas ejecutadas por la señorita Isabel d'Este y bonitos cuadros vivos.

Las localidades pueden ser abonadas en Alvarez 1801, o en la boletería en el momento de la función. Las localidades no devueltas en la calle Alvarez 1801 antes del 12 del corriente, se considerarán aceptadas. Para cambio y solicitudes: U. T. 1179 Palermo y 1052 Palermo.

El precio de las localidades es el siguiente: palcos bajos y balcón con cuatro entradas, 20 pesos; altos, 10 pesos; avant-scene, 25 y plateas 3.

Firman las invitaciones:

María A. B. de Martínez Urquiza, Josefina Jiménez, Elena Guerrico, Silvina Casares de Isla, Ada B. de Cáspersen, Amalia González de Fernández, Sira R. de Zamora, Luisa S. de Sabores, Teresa R. de Arroche, Raquel S. de Spica, Victorina B. de Basaldo, Dalinda R. de Riglos, Amalia Irigoyen d Ciris, María Amalia M. M. de Baraldo, Marcelina Irigoyen de Rodríguez, Rosario S. de Ceballos, Isabel Eguren Guerrico, Ana J. de Ragozza, Sara y Justa Santa Coloma Brandsen, Elena Lynch, María Mercedes B. de Verón de Astrada, María Elisa Ezcurra, Cristina y Brígida Slamon, Catalina Zaballa, Julia González, Celia Castilla de Perlasca, Elena Ezcurra, Elía y Amalia Rodríguez Gómez, Dominga González, Juanita Giménez, María Angélica Ocampo, María Antonia Islas O'Gorman, Hortensia Hernández, Eva Berény, Emilio Ragozza, María Celia Piñeiro, Ana Lidz Igarzábal, María Hortensia Thomas y Calvo, Carmencita y Sarita Costa Arguibel, María Bohigas, Carmen y María Emma Colodrero, Luisita y Cora Sabores, Anita Lahuró, Sara Blomsson, Raquel Spica Santillán, Matilde Jiménez Correa, María Nevin, María Pérez Wildner, Celia Perlasca Castilla, María Agustina Amestoy, Rosa Rodríguez Oliden y Dolores Vázquez.

* * *

Muy concurridas estuvieron esta mañana las misas que por la señora Rosa de la Serna de Martínez se celebraron en la iglesia del Carmen.

* * *

En la casa de la novia y en la mayor actividad se realizará el sábado próximo, 12 del corriente, el enlace de la señorita María Elena Gondra Ollvera con el señor Ernesto Palacio.

Serán padrinos de la ceremonia la señora Carolina Palacio de Santillán, hermana del novio, y el señor Adeodato Gondra, padre de la novia.

En el acto civil actuaran como testigos, por parte de la novia, los señores Ricardo García y Carlos Gondra, y por el novio, el señor Santiago Corvalán y doctor José Santillán.

La nueva pareja se ausentará para Santiago del Estero, donde fijará su residencia.

* * *

Con motivo de su próximo enlace sus camaradas del ejército y varios amigos ofrecerán una comida al teniente 1.o Francisco Nocito, el jueves 10 del corriente, a las 8.30 p. m. en el restaurant "Aue's Keller", Bartolomé Mitre 660.

Los cubiertos pueden retirarse en dicho restaurant hasta las 12 m. del día citado.

* * *

En honor de un grupo de representantes del cuerpo diplomático, el ministro del Japón, señor Takashi Nakamura y su señora ofrecieron anoche una comida en el Jockey Club.

La fiesta se prlongó hasta altas horas de la noche en un ambiente de exquisita sociabilidad.

Estaban presentes las siguientes personas:

Embajador de Estados Unidos, Federico Jesup Stimson y señora Mabel A. de Stimson, ministro de Francia Eduardo Gaussen y señora, ministro de Cuba y señora Ana M. Cadrana de Vega y Calderón, ministro de Rusia Eugenio Stein, ministro de Italia comendador Victor C. Cobianchi, doctor Juan Z. Salinas Lozada y señora María Coello de Salinas Lozada, capitán J. H. Gibbons y señora, coronel J. D. Long, coronel R. Mc Clymont y señora, señor H. O. Chalkley, Sumner Welles y señora, capitán Armando Duval y señora, J. Yamasaki y señora V. T. Wakabayashi.

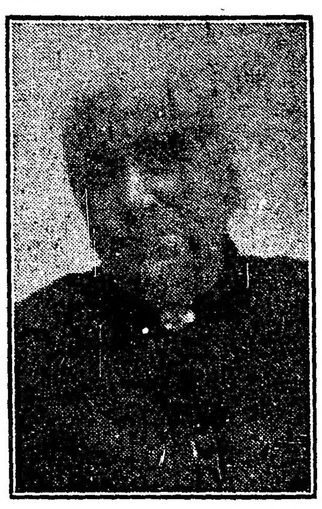
* * *

Proseguirá el jueves próximo, con la visita a la Italo-Argentina, que dirige el ingeniero Carossio, la serie de paseos conferencias que auspicia la Ayuda Social del Consejo Nacional de Mujeres.

El punto de reunión será el Plaza Hotel, a las 2.45 de la tarde.

* * *

Las exequias de la señora Antonia V. de Gil que se realizará esta tarde en el cementerio del Norte, darán margen a una sentida manifestación de duelo.



Por sus prendas personales había logrado la extinta dama, granjearse generales simpatías en el círculo de sus relaciones entre las que ha de perdurar el recuerdo de su exquisita afabilidad y de la bondad de su espíritu, siempre abierto a las solicitaciones del bien.

* * *

A consecuencia de una rápida enfermedad ha fallecido ayer el ingeniero Roque S. Suárez, caballero que por sus relevantes cualidades gozaba de gran aprecio en el círculo de sus amistades.

En el ramo a que había dedicado sus actividades demostró siempre especiales condiciones, prestando sus servicios durante los últimos años en la dirección general de irrigación, destacándose siempre por la eficacia de su acción y la rectitud de su carácter.

* * *

Se realizará el jueves próximo, en casa de la novia, el enlace de la señorita Marta Güemes con el señor Francisco Costa Paz.

Serán padrinos la señora Agustina Costa Paz de Paz, en representación de la señora Agustina Paz de Costa, y el doctor Luis Güemes.

En la ceremonia civil que se efectuará mañana, actuarán como testigos, por parte de la novia, los señores Domingo y Martín Güemes y el doctor Adolfo Güemes, y por parte del novio, los señores Julio y Marcelo Costa Paz.

La boda se realizará en la mayor intimidad debido al luto reciente de la familia del novio.

* * *

En honor de los señores H. Bell y B. Bower, el señor Samuel Hale Pearson y su señora María Teresa Quintana, ofrecieron esta mañana un almuerzo al cual fué invitado un pequeño grupo de amistades.

Rodearon la mesa las siguientes personas:

Benito Villanueva, Miguel Alfredo Martínez de Hoz y señora Julia Elene Acevedo, coronel Raybaud, Manuel Láinez y señora Elvira de la Riestra; Martín de Alzaga y señora María Teresa Pearson, Adela Quintana de Moreno, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía, Isabel Pearson Quintana.

* * *

En el cementerio del Oeste se realizan esta tarde las exequias de la señora Adelaida S. de Rodríguez París, virtuosa dama cuyas nolbes cualidades habíanle atraído muchos afectos y generales simpatías.

* * *

El señor José Osvaldo Vega será obsequiado hoy con una comida en el restaurant Conte en ocasión de su próximo viaje a Europa.

* * *

En obsequio de un grupo de sus amistades, el señor Miguel Alfredo Martínez de Hoz y su señora Julia Elena Acevedo, ofrecerán mañana una cena, después de la función de gala del Colón.

* * *

En el cementerio de Temperley se inhumaron esta tarde los restos del señor Juan Jorge Vilela, distinguido caballero cuyo fallecimiento fué muy deplorado en la vecina localidad.

* * *

Esta tarde se inhuman en el cementerio del Oeste los restos de la señora Gabriela Josefa Uriarte de Echeverría, distinguida dama que vivió rodeada del cariño y de la consideración de cuantos la conocieron.

* * *

El fallecimiento de la señora Francisca B. de Oneto, ocurrido esta mañana, a los 74 años de edad, pone término a una existencia útil y a un espíritu generoso.

Era la extinta dama bondadosa y sencilla, amante de su hogar y caritativa, habiéndole tales prendas atraído verdaderos afectos y generales simpatías.

Las exequias de sus restos que se realizarán mañana en la necrópolis del Norte, será una elocuente manifestación de duelo.

* * *

Festejando el aniversario de su fundación los miembros del Centro de Bachilleres obsequiarán con un banquete a su presidente, el señor Leonardo Carman (hijo).

* * *

La señorita Chicha Fernández Escudero reunirá el jueves próximo a un grupo íntimo de sus amigas.

* * *

Se realizó anoche en casa de los padres de la novia el enlace de la señorita Catalina Ramos con el señor Emilio Vierci.

Padrinos de la ceremonia religiosa que fué bendecida por el R. P. Sosa fueron la señora Margarita B. de Vierci y el señor Joaquín V. Ramos.

Actuaron como testigos del acto civil, por parte de la novia, los señores Bartolomé Sustainta y Cándida Ramos; por el novio los señores Adolfo y Pedro Ramos.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Berta Carpy con el señor Pablo Leopoldo Carpy.

La boda se realizará a principios del año próximo.

* * *

El señor H. C. Speroni, y su señora, ofrecerán hoy un te en honor de las amigas de su hija María Elodia.

* * *

Con motivo de su próximo viaje a Europa, la señora Susana B. de Dupont y su hija Susana, recibirán esta tarde a sus relaciones a la hora del te.

* * *

El jueves próximo será consagrado el enlace de la señorita Ana María Bona con el señor Carlos Luis Descotte, siendo padrinos la señora Julieta A. de Descotte y el señor Víctor Levi.

* * *

De Villa Ballester:

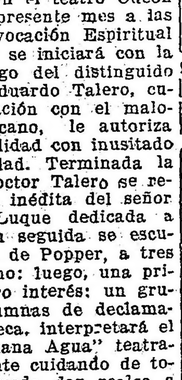
Esta noche se realizará en el salón-teatro D. F. Sarmiento de esta localidad la interesante velada organizada por la comisión que preside la señora Leonarda Pérez de Rodríguez, a beneficio del fondo que se reune para la erección de un tem-

PARA TEÑIR

CUALQUIER TEJIDO—CUALQUIER COSA

En los colorantes SUNSET está el secreto del chic moderno:

Tiña todos los días de distinto color sus trajes y vestidos. En media hora un niño, con una pastilla de 0.80 cent. tiñe 450 gs. de cualquier tejido.



Venta en boticas, pinturerías y demás negocios.

Concesionario para la Argentina, Uruguay y Paraguay.

Ha llegado el nuevo surtido - - - - - - - Tenemos todos los colores

Pinturería COLON

RICARDO F. GOBBI Rivadavia 926

Dr. G. MONER

Jefe del servicio radiológico del hospital Español. Rayos X aplicados a la clínica; pulmón, hígado, estómago e intestinos especialmente. Entre Ríos 639, de 2 a 4.

Para darse cuenta del valor nutritivo de la CARNE LIQUIDA del doctor VALDES GARCIA es suficiente saber que una cucharada equivale a 250 gramos de la mejor carne del Uruguay.

TEATROS - LETRAS

COLON

...cordamos, se ofrece ...abonados del turno ...representación de ...Esther Mazzoleni, Borghese Matilde ...la, Claessens, Cas... Dirigirá el maestro

...función de gala, ...ersario-patrio, se ...e la cual será pro... Muzio y a quien ...lide Blanco Sa... naldo Grassi (Ra... lione - Borghese ...cenzo Bettoni ...Cassia (el Rey), ...de rigor en la ...or la soprano ...Spani, a quien ... Tendrá a su ...

MEDIAS precios.

miebla impenetra... estal el maes... los nombres de ... 30 de julio ...dose "Lucrecia Santiago. ...a en breve con Es... nas son d tenor Gigli contral... de vencido y bajo Angel Masi... pre el homebuta en los princi... salvo; bie... la guerra ...mbién "Manon Les... petido las cantada, en las pri... Catries al ...r Claudia Muzio y ... bierno, señor... sas por el éxit... tuará el estreno dacia de sus e... de Giorda...

Su larga vida ... teresantes no... del sepulcro y casi... re hacer un últimoq... han in... deo; era una ofre... mañana no cariño para un c... eatro. do; llegaban los ... nuestras pla... Bamba y fu... respeto. Gu... cuente fras... ción digna ... Fué la sup... mera habi... dor de Vi... de Ituzain... hierro de ... quien pens... se por obj... ta el suelo...

Su glori... se lentame... por incura... tenía derec... puerto. Era ... sombras que ...nial don Jacinto, quilo sueño ... primitiva que lo de los viejos ...puntales del tea... cuerdos del pas...ráneo se sintió pitanes más qu... diversos géneros cedido hacia mu... metafísicos y Espora y Rosale... siempre puso

Su fuerza mora... ligencia robus... suntaba virtudes ...perto. Una de Su valor recono... ley de los hi... tener miedo; 1... hiciera conocer enemigos. Sus ...compañía Salvat... flejaban a rat... tendencia más nunca supo el... engendrara "El sabilidades; su ... "La inmacula... toria naval de ... Benavente vuel... na puede ser e... abordar temas línea recta, no ... marchas, bien plantea en esta funciones del co... arable autor de ne a la provinc... es tal vez un trágica recorda... neamientos psi... lealtad no adm... comprensible que vo mundo; só... al hogar, después Provincias Ur... de la esposa que lo ta; guardián ... crianza de sus das, depositario... impulsos de su ... sabemos que la ... que el comedió... sus personajes, ... reparos que pu...

...RA
...nacional de ...zuelas y revistas
...NE - POMAR
...calle Florida. A ...moso Hidalgo. A ...plena, La calle ...famoso Hidalgo

...STRENOS

...E LOS HIJOS"

dieran hacerse a lo que llamaremos su idea inicial, ese punto de arranque de todas sus obras en las que vuelca el oro valioso de su prosa impecable matizada con hondas frases de observación y de humana filosofía.

Puede clasificarse "La ley de los hijos", apartándonos de la teoría nueva que en ella plantea Benavente, de que la ley de los hijos está por sobre todas las leyes sociales o las leyes del corazón entre las obras sentimentales. En efecto, desde que se levanta el telón en el primr acto, estamos en plena situación sentimental que va en aumento en los actos siguientes culminando con el final doloroso de la obra.

Benavente alterna en forma que él sólo es capaz de hacerlo, en el teatro español contemporáneo, lo sentimental de las situaciones con su sentenciosa filosofía que viene a manera de sol fecundante en el viejo solar árido de los preceptos sociales. Benavente retorna a su teatro combativo, no ya esgrimiendo la sátira ágil y pulcra de "Gente conocida" o "La gata de Angora", sino planteando y definiendo problemas humanos trascendentalísimos de acuerdo con un concepto superior de la vida.

"La ley de los hijos" resulta una obra cálida que revela plenamente que el maestro puede aun realizar labor de mucho vigor.

La interpretación, muy deficiente. Aparte de la señora Olona, demasiado actriz para tales compañeros de escena, el resto de los intérpretes resultan muy mediocres. Todos los intérpretes y muy especialmente las mujeres, exageraron la nota lacrimosa.

"LA DAMA DEL CINE"

Este "vaudeville" estrenado anoche en el Apolo, tiene todas las características del género. Su traductor, Julio Escobar, ha sabido conservar la agilidad del original francés de Nancey y Rioux y al adaptarlo a nuestro ambiente no lo ha hecho desmerecer en nada.

Pieza de trama complicada y de situaciones que requieren dominio en los intérpretes, fué bien recibida porque se notaba la abundancia de ensayos que daba a todo intérprete la seguridad de la acción.

MAYO
Compañía española de zarzuelas, revistas y sainetes
JOSE PALMADA
Hoy, a las 4: El barquillero, El último beso, La Puerta del Sol. A las 8.30: El último beso, La montaña, El último beso, La Puerta del Sol

VICTORIA
:: Compañía Española :: de alta comedia
ANTONIA PLANA
Hoy, a las 6: La casa de los pájaros. Platea, $ 1.50.—A las 9: Mr. Beverley Platea con entrada $ 3

El público rió abundantemente, y ello es el mejor signo de éxito. El actor Casaux, que reaparece, realiza en el rol de Toranzo una pintoresca creación cómica.

Los demás bien. Al final de la obra, hubo abundantes aplausos.

LOS DEBUTS DE HOY

Recordamos que esta noche hace su presentación en el San Martín la bailarina La Argentina, de la cual mucho público guarda agradables recuerdos y que viene después de una consagración en Europa y Norte América.

Ha elegido para su debut "Chiquilla", de Valverde, "Córdoba", de Albéniz y "Guadalquivir", de Castillo.

La Argentina actuará como fin de fiesta en las funciones nocturnas. Su presentación en sección vermouth se deja para más adelante.

"La moral de don Crispín"

En la segunda sección del viernes próximo se estrenará, por la compañía Panigazzi, que actúa en el teatro Variedades, el sainete en un acto y tres cuadros, original de D. Rafael M. Cabrera "La moral de don Crispín".

Dado los informes que tenemos de la pieza, se descuenta un lisonjero éxito.

OPERETA

La función de esta noche en el Marconi es extraordinaria y organizada por la Liga Patriótica Argentina.

Se pondrá en escena la opereta del maestro Messager "Le sorelle Michiú", donde tanto se hace aplaudir Egle Aleardi.

BUENOS AIRES
Compañía nacional de sainetes zarzuelas, comedias y revistas
MUIÑO - ALIPPI
Hoy, a las 6: El casamiento de Ranita. A las 9: Cambio de itinerario, Los locos del 4o. piso, El casamiento de Ranita. Platea, $ 1 sección

TEATRO NACIONAL

Llega esta noche a su 22a. representación en el Nuevo, la comedia de Saldías "Delirio de grandezas", que constituye un éxito pleno para la compañía Orfilia Rico.

Mañana miércoles se la repite en matinée y función nocturna. Habrá, además, sección vermouth con "Las de Barranco", del malogrado Laferrere.

En el Argentino todo sigue igual. "Los millones de Lozano" produce excelentes entradas, y Parravicini se hace aplaudir en su interpretación de Canuto Cañete, que queda incorporada a la larga lista de sus ruidosos éxitos escénicos.

Mañana miércoles habrá matinée con la mimsa obra.

Género chico nacional

En la Opera se inicia hoy el espectáculo a las 5 de la tarde con una sección extraordinaria, en que se representará la obra de Pacheco "La calle Florida", que se repite en segunda de la noche. "El famoso Hidalgo" de López Silva y el maestro Cotó, reprisado con éxito, ocupa la vermouth y última.

En primera "Gracia plena", de González Castillo y Weisbach, que llega a su 72a. representación consecutiva.

Reaparece hoy en el cartel del Buenos Aires ocupando la primera sección de la noche, la comedia de Duhau "Cambio de itinerario".

"El casamiento de Ranita" de Sargenti, sigue en vermouth y última. En segunda "Los locos del cuarto piso" de Collazo.

ARGENTINO
:: :: :: Compañía argentina :: :: ::
FLORENCIO PARRAVICINI
HOY, a las 9 p. m.:
RAQUEL ESTA ENFERMA...
LOS MILLONES DE LOZANO

-SMART PALACE-
CORRIENTES 1283
HOY, TARDE Y NOCHE:
Un enterrador a la alta escuela, Yo soy el culpable, Vanidad, La rica americana
TERESITA ZAZA

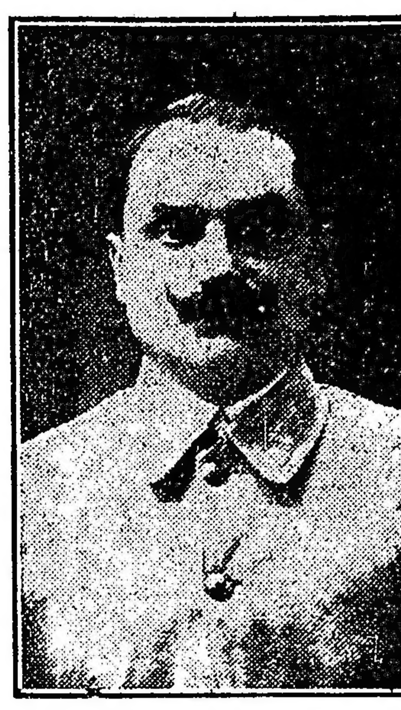
Sorpresa de la ciencia

RADIOSOL VEGETAL

Me sentí atacado de una fuerte influenza, con grandes dolores de cabeza, mucha fiebre, intensa tos, dolores en todo el cuerpo y una postración tan grande, que no me permit'a permanecer de pie y que me obligó a guardar cama. Seguí un tratamiento médico, sin resultado alguno y en vista que mi mal aumentaba, me sometí al tratamiento del RADIOSOL VEGETAL, habiendo notado con gran sorpresa una reacción favorable, que se operaba casi de inmediato, y a los dos o tres días estaba completamente sano, no habiendo quedado ningún rastro de esta molesta enfermedad. — (Firmado): Antonio Pisaturo, s|c Arévalo N.o 2810, Buenos Aires.

Antonio Pisaturo

He padecido por largo tiempo de un reumatismo articular y muscular que me causaban fuertes dolores, entorpeciendo los movimientos de las piernas y los brazos; he empleado el "RADIOSOL VEGETAL" y en brevísimo término me encuentro completamente restablecido, han desaparecido todas las molestias de esta enfermedad, he vuelto a recuperar los movimientos y fuerza de las piernas y los brazos, gozando de un completo bienestar. — (Firmado): Vicente Calabro, s|c Alberti N.o 475, Buenos Aires.

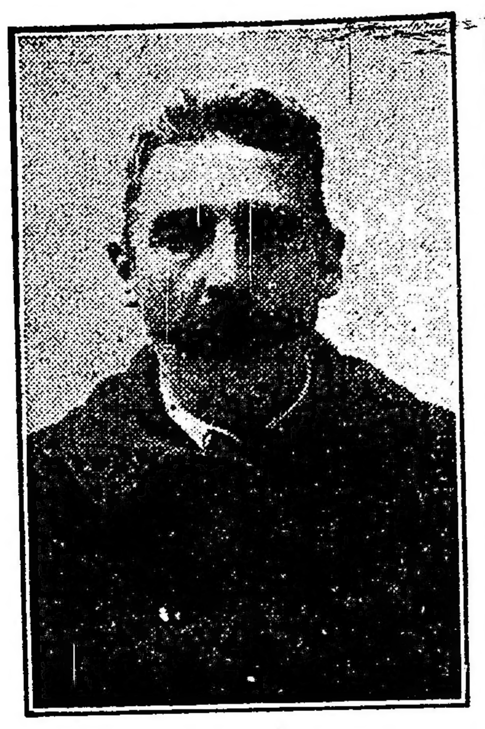


Vicente Calabro

Después de haber padecido por varios años de una avariosis que me tenía completamente extenuado con dolores fulgurantes a las piernas y todo el cuerpo, con fuertes mareos y dolores de cabeza, y que se mostraba rebelde a todo tratamiento mercurial y de inyecciones, habiéndome aplicado varias inyecciones de 606 y 914 sin resultado alguno, padecía también hiperclorhidria, dilatación de estómago y colitis seca. En vista del buen resultado que habían obtenido otras personas que padecían de esta enfermedad empleando el "RADIOSOL VEGETAL" me sometí al tratamiento con este nuevo medicamento y a los pocos días, experimenté una reacción sorprendente, pues los dolores fulgurantes han desaparecido, como igualmente, los dolores de cabeza y mareos, me siento completamente tonificado, tengo gran apetito, digiero perfectamente los alimentos, se me han normalizado los intestinos, he aumentado varios kilos de peso y siento un bienestar extraordinario. — (Firmado): Angel Bordet, s|c Berutti N.o 2884, Buenos Aires.

Angel Bordet

He padecido por más de quince años de una gran dilatación de estómago con fuertes ardores como igualmente sufría de los riñones produciéndome dolores intensos, me sometí a variadísimos tratamientos médicos sin resultado alguno. Hoy mediante el empleo del "RADIOSOL VEGETAL", durante el término de un mes me encuentro completamente restablecido, ha desaparecido la dilatación y los ardores de estómago como igualmente no siento más ningún dolor a los riñones y gozo de un completo bienestar. — (Firmado):



Benigno López

Benigno López, s c Ramos Mejía, Lavalle 78, Buenos Aires.

He padecido de una gravísima afección al pulmón del cuál he sido operada dos veces, habiéndoseme también extirpado una costilla sin haber conseguido mejoría de ninguna especie. Mi mal iba agravándose de día en día, teniendo también afectado el hígado, los riñones, el corazón, intestino, matriz, ovarios y estómago; mi estado era desesperante, fuí desahuciada por distinguidos facultativos en diversas consultas que hicieron. Como última prueba se me suministró el "RADIOSOL VEGETAL", y con la sorpresa de todos, empecé una rapidísima reacción; todo el pus que se encerraba en mis pulmones y en otros órganos, fué rápidamente eliminándose, desaparecieron todos los dolores, se me despertó un apetito extraordinario, he aumentado en veinte días ocho kilos de peso, siento una tonificación extraordinaria, camino largas distancias y hago toda clase de esfuerzos sin sentir fatigas ni molestia, y gozo de un bienestar sorprendente. — (Firmado): Carmen García de Yanguas, s|c. Pasaje Uriburu núm. 826, Buenos Aires.

Carmen García de Yanguas

AVISO IMPORTANTE. — Teniendo conocimiento que personas poco escrupulosas han falsificado este específico, se recomienda al público compre el RADIOSOL VEGETAL en las buenas droguerías y farmacias.

Hacemos presente al público que esta casa no tiene corredores para la venta del RADIOSOL VEGETAL.

Expendio libre. — Certificado número 3377. — Venta en todas las farmacias y droguerías. — Precio del frasco, 10 $ m|n. — Por pedidos y prospectos dirigirse al Dr. Pablo Cogorno. — Calle Entre Ríos 171. — Unión telefónica 7327, Libertad, Buenos Aires.

CONVOCATORIAS

SOCIEDAD ANONIMA DE FOMENTO DE los Territorios Nacionales. — Aviso de convocatoria. — De acuerdo con los art. 17 y 20 de los estatutos, el Directorio convoca a los señores accionistas a asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el día 24 de julio de 1919, a las ... de la tarde, en el local de la sociedad, calle Cangallo 315, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Elección del síndico titular y síndico suplente en reemplazo de los señores Santiago G. Rossi y Américo Cerini que terminan su mandato anual.

2.o Elección de un director titular y de un director suplente en reemplazo de los señores Antonio Larraechea hijo, e ingeniero E. Díez Ocampo, quiénes terminan su mandato anual.

Los señores accionistas en cumplimiento del artículo 21 de los estatutos, se servirán depositar sus acciones con tres días de anticipación en la caja de la sociedad, sita en el expresado local social.

Buenos Aires, 30 de junio de 1919. — El Director General, Gino Cappagli.
10,581 v. julio 15.

TRANVIA ELECTRICO Y BALNEARIO DE Quilmes. — (Sociedad Anónima). — Se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria, que se efectuará el día 28 del corriente, a las 3 p. m. en el local calle Sáenz Peña numero 21..., para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Consideración de la memoria y balance.

2.o Elección de tres directores titulares y dos suplentes; un síndico y su suplente.

3.o Distribución y destino de utilidades.

4.o Designación de dos accionistas para suscribir el acta de la asamblea.

Buenos Aires, julio 4 de 1919. — El directorio.

Se previene a los señores accionistas que, para poder concurrir a la asamblea deberán depositar dos días antes en la ...cina social, Perú 166, sus acciones o certificados, de acuerdo con los artículos 37 y 38 de los estatutos. — Por el directorio, Isidro Masel.
10|655, v. julio 21.

aguas, ha dejado u... Plutarco.

Marinos:

Esta sagrada ense... go desde la altura ... tros mástiles, de ... combates legenda... Juncal y Monte S... laciones supieror... honra. Más tard... seda cubrió al hér... trero. Formulad e... la conciencia un so... jara escrito el noble ... de Trafálgar: "Si llega... mi navío ha sido hec... dí que he muerto."

Del pasado el sa... presente la disciplina, segura de la victoria. Carnot—la que hac... soldado y la fuerza d... Sea vuestro lema: s... ciplina. Y si el oficio ... morir, saber perder ... mentar su precio en ... ber!

Señor intendente... res:

En nombre del ... ción, dejo a la cu... dad el monumento ... memoria del primer ... república, para que ... cariño puedan animar ... manes y al tomar las ... la inmortalidad velen ... deza de esta patria a ... so.

Discur... dente ... Joaquín ...

Acallados los apl... butaron al finalizar ... ministro de marina ... intendente municipa... bías, improvisó un ... que fué interrumpido ... aplausos en varios ... más felices.

Recordó el doctor ... alguien había dicho ... van escribiendo su hi... del homenaje que trib... roes. Historia en cuya ... van las generaciones ... memorando los hechos ... que llenaron las págin... historia las proezas de ... dilectos y a donde ve... las nuevas generacione... leer en esas páginas ... bronce el espíritu de ... sacrificio, que fueron l...

"LA ASEGURADORA GANADERA"

Compañía de Seguros Generales de Ganado

(SOCIEDAD ANONIMA)

CAPITAL AUTORIZADO
...000.000 m/n.

...FICINAS PRINCIPALES
...IDA 126 - Buenos Aires
...nión Telefónica 4651, Avenida

PROTEJER LA GANADERIA ES ENRIQUECER EL PAIS
MARCA REGISTRADA

Autorizada por decreto del Superior Gobierno Nacional con fecha 1o de Febrero de 1919

Agencias en todos los principales puntos de las regiones ganaderas

DIRECTORIO

PRESIDENTE
Sr. Carlos S. Vitón
MEDICO - VETERINARIO
DE LA FIRMA C. S. VITON & Cía.

VICE-PRESIDENTE
Sr. Miguel Camuyrano
DE LA FIRMA BOSSIO & CAMUYRANO

TESORERO
Sr. Vicente N. Peluffo
DE LA FIRMA VICENTE PELUFFO & Cía.

VOCALES:
Cnel. Rafael de Oliveira Cezar
HACENDADO
Y DIRECTOR DE LA COOPERATIVA DE HACENDADOS
Sres. Arturo J. Diehl
HACENDADO
Dr. Angel Terrile — HACENDADO
Samuel Terrero — HACENDADO
Gervasio Videla Dorna (hijo)
Sr. Américo Camuyrano

SINDICOS
TITULAR Dr. Julio G. Diehl
SUPLENTE Sr. Carlos A. Costa
DE LA FIRMA PAGANETTO & COSTA

DIRECTOR TECNICO:
Dr. Belarmino Barbará

GERENTE:
A. Sànchez Borja

...gura la hacienda contra mortandad causada por el CARBUNCLO

...l costo de un seguro, difiere muy poco de lo que resulta solo el vacunar.

La vacuna que se emplea a efectos del seguro es preparada en el laboratorio de la compañía.

...Compañía expende la misma vacuna que usa a quien no desee asegurar, garantizando la eficacia de la misma el solo hecho de que el ganado por ella vacunado.

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA

Celia fué la única que desertó de la prueba inicial inclinándose la cátedra hacia Ligera, la que sólo pudo responder a medias terminando segunda.

Bonaza hizo el tren seguida de Jumana, Ligera y La Búlgara.

A la altura de las populares pasaron al frente La Búlgara y Ligera, terminando en ese orden separadas por tres cuartos de cuerpo.

Bonaza y Jumana fueron tercera y cuarta, respectivamente.

PREMIO REMATE

Distancia 2200 metros

1 **LA BULGARA**, 46 kilos, por Boss Roy y Budha, del stud London, R. Pelletier	1438	717
2 Ligera 52, T. Batista	7737	4753
3 Bonaza 44, A. Torrilla	735	584
4 Jumana 46, R. Denna	1840	1498
0 Madrugadora 52, R. A. Carabajal	979	732
0 Montana 50, J. Fernández	1772	971
0 Sidra 48, M. Altamiranda	2888	2229
0 Viruelita 46, A. Grassi	2480	1703
0 Rub a Dud 44, D. Cancelaro	307	248
	20179	13435

No corrió: Celia.

Dividendos: de La Búlgara, pesos 25.25 a ganador y 7.60 a placé; de Ligera, 2.85; de Bonaza, 8.90.

Ganada por 3|4 cuerpos.

Tiempo: 2'25".

SEGUNDA CARRERA

Monedilla y Eonia no fueron presentadas en la carrera de potrancas de 2 años que no hayan ganado.

All Bay hizo el tren seguida de la favorita Quintilla, La Carmen y Salipirina.

En la mitad de la recta pasó al frente la favorita para imponerse sobre All Bay con bastante facilidad.

Salipirina y Kinette ocuparon los otros dos puestos del marcador.

PREMIO PROMISION

Distancia 1500 metros

1 **QUINTILLA**, 56 kilos, por Old Man y Q. Bertha, del stud Sans Gêne, A. Navarro	14774	6254
2 All Bay 56, S. Ruiz	6426	4128
3 Salipirina 56, G. Greme	1493	785
4 Kinette 56, S. U. Morales	783	509
0 La Carmen 56, M. Altamiranda	2524	826
0 Chalada 56, A. Grassi	3370	1738
	28370	14240

No corrieron: Monedilla y Eonia.

Dividendos: de Quintilla, $ 3.45 a ganador y 2.40 a placé; de All Bay, 2.60.

Ganada por 1 y 3|4 cuerpos.

Tiempo: 1'37" 4|5.

TERCERA CARRERA

La carrera de potrillos perdedores fué disputada por la mayoría de los inscriptos, resultando favorable para nuestro favorito Jipi Japa.

El hijo de Batifondo la ganó de un extremo a otro. Lo seguía Agridulce y frente al paddock atropelló Gran Tunante para ocupar el segundo puesto.

Tercero fué Agridulce y cuarto Le Poilú.

PREMIO POPE

Distancia 1100 metros

1 **JIPI JAPA II**, 56 kilos, por Batifondo y Q. of the Lake, del stud Juancito, A. Navarro	14171	7729
2 Gran Tunante 56, D. Torterolo	11984	6530
3 Agridulce 56, J. Bastías	4558	2893
4 Le Poilú 56, R. A. Carabajal	7439	4482
0 Norte II 56, T. N. Fenández	2286	1197
0 Salol 56, J. Verduri	710	564
0 Parti Pris 56, R. Pelletier	1036	1096
0 Preclaro 56, G. Greme	1333	1016
0 Nipón 56, R. V. Lanatti	856	450
0 Gem II 56, M. Romero	213	211
0 Killai 56, R. Palacios	325	272
	44910	26440

No corrieron: Moujik, Galápago, Rojero y Riquet.

Dividendos: de Jipa Japa II, $ 5.70 a ganador y 2.55 a placé; de Gran Tunante, 2.65; de Agridulce, 3.55.

Ganada por 3|4 cuerpos.

Tiempo: 1'9" 1|5.

CUARTA CARRERA

PREMIO CHAROL

Distancia 1500 metros

1 **SAN ISIDRO**, 49 kilos, por Chinchorro y Palestra, del stud The Laddie's, A. Leyva	1031	717
2 Steam 53, J. Fernández	11324	6649
3 Sauerkraut 49, E. Peñaloza	5797	3162
4 Toca Fierro 51, R. Carabajal	5474	3989
0 Vives 55, M. Altamiranda	1793	1026
0 Paso 54, T. Batista	1244	810
0 Pollito 45, T. Grigera	1268	1172
0 Jam Roll 51, G. Greme	1387	1974
0 Xingú 51, T. Torrilla	2278	1804
0 Tamagno 50, G. di Tomaso	1674	1133
0 Bósforo 50, E. Saavedra	2056	1256
0 Royal First Son 49, A. Tedeschi	493	449
0 Desquite II 49, C. Fenucci	1089	819
0 Armonioso 49, R. Pelletier	914	712
0 Malagueño 49, J. Dolan	1185	895
0 Paliativo 48, R. Denna	2138	1665
0 Monserrat 48, T. N. Fernández	2010	1470
0 Certero 48, E. Canessa	2643	1547
0 Eurico 45, R. Raymundo	558	317
0 Valsador 45, D. Cancelaro	326	268
	48262	31834

No corrieron: Dyck, Crisis, Geronte, Tumulto, Acteon, Bernadotte, Le Mersellais, Sixcrown, Rodríguez Peña, Caprí, Invierno, Cygnet, Albardón y Mísera.

Dividendos: de San Isidro, $ 84.25 a ganador y 18.85 a placé; de Steam, 3.80; de Sauerkraut, 5.80.

Ganada por 1 y 3|4 cuerpos.

Tiempo: 1'35" 3|5.

QUINTA CARRERA

PREMIO DALMACIA

Distancia 1100 metros

1 **CROCUS**, 60 kilos, por Craganour y Lada, del stud Los Yuyos, A. Navarro	6498	1757
2 Farolera II 52, M. Acosta	14549	5386
3 Habano 52, A. Sánchez	12375	3696
4 Hilera 44, T. Torrilla	11065	4339
0 Melik 62, R. A. Carabajal	2587	1673
0 Setenta y Cinco 50, J. Fernández	9434	3867
	56508	19718

Corrieron todos.

Dividendos: de Crocus, $ 15.65 a ganador y 8.05 a placé; de Farolera II, 3.95.

Ganada por 1|2 pescuezo.

Tiempo: 1'6" 4|5.

SEXTA CARRERA

PREMIO VIVES

Distancia 1600 metros

1 **ENREDISTA**, 56 kilos, por Jardy y Chismosa II, del stud H. Chapadmalal, D. Torterolo	34772	—
2 Buena Pieza 56, E. Peñaloza	7768	—
3 Epigrama 56, J. Fernández	9154	—
4 Pureza 56, M. Lema	19371	—
	64065	—

No corrieron: Vivaz, Kety Doyle, Grosella y Paja Voladora.

Dividendo: de Enredista, $ 3.30 a ganador.

Ganada por 1 y 1|2 cuerpos.

Tiempo: 1'43" 1|5.

SEPTIMA CARRERA

PREMIO TIRSIS

Distancia 1700 metros

1 **ALCOY**, 53 kilos, por Amsterdam y Anopea, del stud Montiel, M. Acosta	25067	—
2 Zar Nicolás 49, J. Verduri	11813	—
	36880	—

No corrieron: Mirabeau II, Radieux, Brujo, Turpin y Simplex.

Dividendo: de Alcoy, $ 2.65 a ganador.

Ganada por 1 pescuezo.

Tiempo: 1'47" 4|5.

OCTAVA CARRERA

PREMIO HUMBERTITO

Distancia 2200 metros

1 **POPE**, 54 kilos, por Hermitaño y Tryphena, del stud Junín, J. Verduri	39686	—
2 Crisis 50, M. Acosta	10264	—
3 José Eduardo 40, T. Torrilla	13925	—
4 Mayor López 50, A. Grassi	9253	—
	73128	—

No corrieron: Cavador, Turpin, Ñacurutú y Magneto.

Dividendo: de Pope, $ 3.30 a ganador.

Ganada por 3|4 cuerpos.

Tiempo: 2'22" 3|5.

ULTIMOS INFORMES

Cambio de montas. — Buen Ojo, D. Torterolo; Acrata, M. Acosta; Charol, dudoso; Souma, no corre; Le Poilu, no corre.

Cambio de entraineur. — Catarinaria y Velero, que cuidaba Naciano Moreno, han pasado al cuidado del entraineur Antonio Sasso.

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

DOMINGO BARTHE — (Q. E. P. D.) — Falleció en Biarritz el 29 de enero de 1919. — Su esposa, Dolores C. de Barthe; sus hijos, Adolfo (ausente), Jorge, Anita, Edeliza, Elena, Emilia Raúl, Rodolfo y Aníbal (ausente) y demás familia, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, previa misa de cuerpo presente, que se oficiará en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, el día y hora que se indicará oportunamente. La comitiva fúnebre partirá del costado del vapor "Gelria" (dársena Norte). — Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Autos y carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230.

10|614 v.

FRANCISCA BOZZANO DE ONETO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 8 de julio de 1919. — Confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos Celerina Oneto de Abeberry y José Rubén Oneto; su hija política Mercedes Levalle de Oneto; sus nietos Celerina Abeberry de Quartino, doctor A. Abeberry Oneto, Ofelia, Elida, Aníbal y María Laura Oneto; sus nietos políticos José N. Quartino y Haydee Vincente de Abeberry, su biznieta Susanita; hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana miércoles 9 del corriente, a las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Rodríguez Peña 58. Carruajes en la casa Iribarne, (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230.

10|656 v. julio 8.

GINEBRA Bols

SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

La reunión de mañana

COMENTARIOS Y PRONOSTICOS

Con la base del clásico Chacabuco se realizará mañana en Palermo otra reunión de carreras y su éxito ha de depender más que de nada, del estado en que se encuentre la pista, la que en estos últimos tiempos ha estado imposible.

LOS COMPETIDORES DE MAÑANA

Aprontes e informaciones generales

SUS PERFORMANCES

Como hemos hecho costumbre, insertamos a continuación las dos últimas performances de los caballos que se encuentran en el programa de mañana, así como sus ejercicios respectivos, para que los aficionados puedan tener una guía que les sirva de base para la elección del candidato que a su juicio reuna más probabilidades de salir victorioso. Los distintos competidores que figuran en el programa oficial son los siguientes:

PRIMERA CARRERA

Distancia 1800 metros

RADIEUX. — El hijo de Arcadie en sus dos últimas presentaciones ha tenido las siguientes figuraciones: Con 45 kilos fué no placé de Lady Ada, 48, en 2' 10" los 2200 metros, y luego ganó con 44, segundo General Haig, 47; tercera, Falerna, 50, en 1' 39" 1|5 los 16000 metros.

Si corre puede ganar.

FIADOR. — Con 50 kilos fué no placé de Cavador 54, en 2'17" 3|5 los 2200 metros y luego con 50 fué no placé de Radieux 44, en 1'39" 1|5 los 1600 metros.

Es difícil.

MEDIO LOCO. — Debutó siendo no placé de Piscuete en 54" 1|5 los 900 metros, y luego fué no placé de Jumana en 1'34" 4|5 los 1500 metros.

Es difícil.

TURPIN. — Con 45 kilos, fué tercera de Le Temps, 57; segundo, Miss Tonta, 49, en 2'6" los 2000 metros y luego con 48, fué no placé de Rasante, 60, en 2'30" 3|5 los 2500 metros.

No corre.

IDUS. — Con 54 kilos fué cuarto y último en el clásico Castelli, de All Eyes 56, Charol 61 y Ramalero 59, en 2'16" 4|5 los 2000 metros y luego con 48 fué no placé de Bis 60, en 3'13" 2|5 los 3000 metros.

No corre.

REY MAGO. — Con 51 kilos fué no placé de Volunteer 54, en 2'33" 2|5 los 2500 metros, y luego con 77, fué no placé de Magalhaes 60, en 1'55" los 1800 metros.

Puede correr bien.

SATELITE. — Con 75 kilos fué segundo de Magalhaes 69, en 1'55" los 1800 metros y luego con 59 fué no placé de General Alvear 53, en 2'6" 4|5 los 2000 metros.

Puede andar cerca.

VOGT. — Fué cuarto con 58 kilos, de Elixir 52, Bayoco 50 y Magalhaes 58, en 1'46" 1|5 los 1700 metros y luego con 54 fué no placé de Brujo 53, en 1'48" 3|5 la misma distancia.

No corre.

JUANCHON. — Con 45 kilos fué segunda de Volunteer 54, en 2'38" 2|5 los 2500 metros y luego con 43 fué tercero y luego con 43, fué tercero de Bis 60, segundo General Capdevila 51, en 3'13" y 2|5 los 3000 metros.

Puede ganar.

APIO. — Con 57 kilos fué segundo de Galán 53, en 1'38" 3|5 los 1600 metros y luego con 57, fué segundo de Duro y Parejo 56, en 1'5" 1|2 los 1100 metros.

Puede ganar.

MONTESQUIEU. — Con 52 kilos fué segundo de Damocles 55, en 1'38" 4|5 los 1600 metros y luego ganó con 57, segundo Smolensko 53, tercero Chacotón 58, en 1'49" 3|5 los 1700 metros.

Les gusta.

BRUJO. — Ganó con 55 kilos; segundo Cad. 55; tercero Jaleo, 52, en 1' 48" y 1|5 los 1700 metros, y luego ganó con 53, segundo Steam, 48; tercero, Elixir, 50, en 1'48" 3|5 la misma distancia.

Es el favorito.

BROQUEL. — Con 56 kilos fué no placé de General Alvear 53, en 2'6" 4|5 los 2000 metros y luego con 47 fué no placé de Brujo 53 en 1'48" 3|5 los 1700 metros.

No corre.

JOSE EDUARDO. — Con 56 kilos fué no placé de Steam 53 en 1'49" los 1700 metros, y luego con 56 fué cuarto de General Alvear 53, Elixir 56 y Magneto 57, en 2'6" 4|5 los 2000 metros.

Anda bien.

JAEZ. — Ganó con 56 kilos, segundo Beatty 56, tercero Toca Fierro 54 en 1'39" los 1600 metros y luego con 56 fué cuarto de Steam 53, Magalhaes 56 y Tumulto 54, en 1'49" los 170 metros.

Puede ser un buen placé.

JARANERO. — Fué segunda de Cachalote en 1'53" 2|5 los 1800 metros, y luego ganó, segundo Jónico, tercera Jumana, en 1'53" 3|5 la misma distancia.

No corre.

LE MARSELLAIS. — Con 53 kilos, fué no placé de Galán 53, en 1'38" 3|5 los 1600 metros, y luego fué no placé de Old King, en 2'7" 4|5 los 2000 metros.

No corre.

CERTERO. — Con 52 kilos fué no placé de Delcasse 58, en 1'33" los 1500 metros, y luego fué no placé de Jaranero en 1'53" 3|5 los 1800 metros.

Anda regular.

VIVA LA PATRIA. — Fué no placé de Horacio II en 2'3" 4|5 los 2000 metros y luego fué no placé de Jaranero en 1'53" 3|5 los 1800 metros.

Es difícil.

BRILLANTE. — No placé de Jaranero en 1'53" 3|5 los 1800 metros y luego fué no placé con 54 kilos de Olk King 67, en 2'7" 4|5 los 2000 metros.

Es difícil.

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1500 metros

EONIA. — Corrió una vez, siendo segunda de Galopa, en 1'15" 4|5 los 1200 metros.

Si corre es gran candidato.

INVERNESS. — Fué segunda de La Tourbie en 1'35" 4|5 los 1500 metros y luego fué segunda de La Reina en 1'32" los 1400 metros.

Anda bien.

MANDA. — Es debutante.

Tiene buenos ejercicios.

ALL BAY. — No placé de Brulante, en 1'16" 1|5 los 1200 metros, y luego fué segunda de Bombonnière en 1'33" 4|5 los 1500 metros.

Puede correr bien.

QUINTILLA. — Debutó siendo cuarta de Pureza, Caracorará y Chalada, en 1'9" 4|5 los 1100 metros y luego fué segunda de Brulante, en 1'16" 1|5 los 1200 metros.

Anda bien.

GLAD EYE. — No placé de La Tourbie en 1'35" 4|5 los 1500 metros y luego fué cuarta de La Reina, Inverness y Misbap en 1'32" los 1400 metros.

No corre.

LOLLIPOP. — Es debutante.

Es ligera.

SALIPIRINA. — Es debutante.

No corre.

BIMBA. — Fué tercera de Bombonnière, segunda All Bay en 1'33" 4|5 los 1500 metros y luego fué tercera de Sabia, segunda Basurita en 1'9" 1|5 los 1100 metros.

Puede andar cerca.

TERCERA CARRERA

Distancia 1500 metros

MICMAC. — Corrió una vez siendo no placé de Matador en 1'27" 3|5 los 1400 metros.

Vale poco.

GENERAL MAHON. — Fué no placé de Corot en 1'14" 3|5 los 1200 metros y luego fué no placé de Gallito II en 1'15" 3|5 la misma distancia.

Anda regular.

MERRY CHAP. — No puede correr por ser ganador.

No corre.

SINCHI ROCA. — Debutó siendo no placé de Calavera en 59" 4|5 los 1000 metros y luego fué tercera de Fid'as, segundo Mataquito en 1'1" la misma distancia.

Es difícil.

MAC ADAM II. — No placé de Acrata en 1'33" 3|5 los 1500 metros y luego fué no placé de Estudiante en 1'40" 3|5 los 1600 metros.

Es difícil.

CARTUJO II. — Es debutante.

Es ligera.

MALEFICO. — No placé de Carlale, ro en 1'20" los 1400 metros y luego fué no placé de Gallito II en 1'15" 3|5 los 1200 metros.

Anda regular.

TABERNERO. — No placé de Malambo II en 1'15" 4|5 los 1200 metros y luego fué no placé de Tapial en 1'35" 3|5 los 1500 metros.

No corre.

LE POILU. — Fué segundo de Pimpant, en 1'8" 1|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Corot, en 1'14" 3|5 los 1200 metros.

Puede ganar.

SONRIENTE. — Es debutante.

Es ligera.

INTRUSO. — No placé de Lavalleja en 1'26" 3|5 los 1400 metros y luego fué no placé de Merry Chap en 1'43" 1|5 los 1600 metros.

Vale poco.

VIGILANT. — Es debutante.

Anda muy bien.

BLACK FOX. — Corrió una vez siendo no placé de Laón en 1'35" 3|5 los 1500 metros.

No corre.

PROCONSUL. — Fué tercero de Corot, segundo Fighter en 1'14" 3|5 los 1200 metros, y luego fué segundo de Mataquito en 1'25" 4|5 los 1400 metros.

No corre.

YAVERAN. — Corrió una vez siendo no placé de Cardalero en 1'29" los 1400 metros.

Anda regular.

TELELE. — Debutó siendo segundo de One Step en 1'2" los 1000 metros y luego fué no placé de Duldul en 1" la misma distancia.

Puede ganar.

TAPIZ. — Fué cuarto de Gallito II, Agridulce y Gran Tunante en 1'15" 2|5 los 1200 metros y luego fué cuarto de Merry Chap, Very Gay y General Brusiloff en 1'43" 1|5 los 1600 metros.

Vale poco.

VERY GAY. — Fué tercero de Estudiante, segundo Napolitano en 1'40" 2|5 los 1600 metros y luego fué segundo de Merry Chap en 1'43" 1|5 la misma distancia.

Es buen candidato.

ABATI PORORO. — Debutó siendo no placé de Lavalleja en 1'26" 3|5 los 1400 metros y luego fué no placé de Laón en 1'35" 3|5 los 1500 metros.

Es difícil.

COLHUE. — Es debutante.

Tiene buenos aprontes.

FAIR PLAY. — Es debutante.

No corre.

PANOLI. — Fué tercero de Matador, segundo Sangre Real en 1'27" 2|5 los 1400 metros y luego fué no placé de Ayux en 1'7" 3|5 los 1100 metros.

Anda regular.

CUARTA CARRERA

Distancia 1600 metros

LA GLORIEUSE. — Con 50 kilos fué segunda de Rasante 48 en 2'40" los 2500 metros y luego ganó el clásico Sulpacha, segunda Su Majestad, tercera y última Florette en 2'5" 3|5 los 2000 metros.

No corre.

FALERNA. — Ganó con 53 kilos, segunda Charmingly 42, tercera Cigale 44 en 1'33" 2|5 los 1500 metros y luego con 50 fué tercera de Radieux 74, segundo General Haig 47 en 1'39" 2|5 los 1600 metros.

Es buena candidata.

MUY LINDA. — Con 51 kilos fué no placé de Mirabeau II 53 en 1'37" 1|5 los 1600 metros, y luego con 50 fué cuarta y última de ¡Lup! 48, Caburel 40 y Custodia 44 en 1'38" 4|5 la misma distancia.

Está corriendo mal.

ANDANADA. — Con 54 kilos fué segunda de General Haig en 1'38" los 1600 metros y luego ganó con 55, segunda Talca 55, tercera Patrie 55, en 1'47" los 1700 metros.

Puede andar cerca.

CUSTODIA. — Con 41 kilos fué tercera de ¡Lup! 48, segundo Caburel 40 en 1'38" 4|5 los 1600 metros y luego con 54 fué segundo de Taberniera 50 en 1'35" 4|5 los 1500 metros.

Es seria enemiga.

ANFITRITA. — No placé con 46 kilos de Briand 47 en 1'37" 4|5 los 1600 metros y luego con 45 fué cuarta de Falerna 53, de Charmingly 42 y Cigale 44 en 1'33" 2|5 los 1500 metros.

Anda regular.

PATRIE. — No placé con 43 kilos de Profeta 51 en 2'39" los 2500 metros y luego con 51 fué no placé de Taberniera 59 en 1'33" 4|5 los 1500 metros.

Es difícil.

CELIA. — Con 48 kilos fué no placé de Falerna 53 en 1'33" 2|5 los 1500 metros y luego con 53 no placé de Taberniera 50 en 1'35 4|5 la misma distancia.

No corre.

ARAÑA. — Con 48 kilos fué no placé de Falerna 53, en 1'33" 2|5 los 1500 metros y luego con 53, no placé de Taberniera 50, en 1'35" 4|5 la misma distancia.

No corre.

SOUMA. — Con 41 kilos fué no placé de Farolera 59 en 1'5" 4|5 los 1100 metros y luego con 53 fué no placé de Taberniera 50 en 1'35 4|5 los 1500 metros.

Vale poco.

QUICKNESS. — No placé con 48 kilos de Magalhaes 59 en 1'35" 3|5 los 1500 metros y luego fué no placé con 54 de Pasaplata 57 en 1'8" 2|5 los 1100 metros.

No corre.

JACINTA. — Fué tercera con 57 kilos de Ñacurutú 59, segundo Vogt 56 en 2'6" 2|5 los 2000 metros y luego con 58 fué no placé de Querendona 58 en 1'32" 3|5 los 1500 metros.

Puede ganar.

CHARMINGLY. — Con 42 kilos fué segunda de Falerna 53 en 1'33" 2|5 los 1500 metros y luego con 57 fué no placé de Duro y Parejo 56 en 1'5" 1|2 los 1100 metros.

No corre.

DRAGONA. — No placé de Jacinta en 1'39" 2|5 los 1600 metros y luego con 5[illegible] kilos fué no placé de Querendona 58 en 1'32" 3|5 los 1500 metros.

Anda regular.

QUINTA CARRERA

Distancia 2000 metros

SU MAJESTAD. — Con 53 kilos ganó el clásico Gilberto Lerena, segunda Fanfarrona 53, tercera La Glorieuse 57, en 1'38" 4|5 los 1600 metros y luego con 55 fué segunda de La Glorieuse 58 en el clásico Sulpacha en 2'5" 3|5 los 2000 metros.

Es difícil.

ALL EYES. — Con 59 kilos fué no placé de Toura 54 en 3'14" los 3000 metros y luego con 56 fué segunda de Remanso 60 en el Clásico Libertad en 2'37" los 2500 metros.

Les gusta mucho.

SAINT EMILION. — Con 60 kilos fué segundo en el clásico Vicente L. Casares de Chraol 60 en 2'35" 3|5 los 2500 metros y luego con 60 fué cuarto y último en el Libertad, de Remanso 60, All Eyes 56 y Escorpión 56 en 2'37" la misma distancia.

Siempre es el candidato.

CHAROL. — Fué tercero y último con 54 kilos de Ramalero 50, segundo Toura 50 en 3'10" 4|5 los 3000 metros y luego con 60, ganó el clásico Vicente L. Casares, segundo Saint Emilion 60, tercero Escorpión 55 en 2'35" 3|5 los 2500 metros.

En pista seca les gusta en fija.

REMANSO. — Con 60 kilos fué no placé en el clásico V. L. Casares de Charol 60 en 2'35" 3|5 los 2500 metros y luego con 60 ganó el clásico Libertad, segundo All Eyes 56, tercero Escorpión 56 en 2'37" la misma distancia.

Puede ganar.

SEXTA CARRERA

Distancia 1600 metros

USURERO. — Con 54 kilos fué segundo de Lavalleja 56 en 1'27" 1|2 los 1400 metros y luego fué cuarto de Miguelito, Buen Ojo y Capitán B. Roqué en 1'42" 3|5 los 1600 metros.

No corre.

ACRATA. — Ganó, segundo Rey Pusato, tercero Taladro en 1'33" 3|5 los 1500 metros y luego fué tercero de Marocco, segundo Capitán B. Roqué en 1'39" 1|5 los 1600 metros.

Anda mucho. Puede ganar.

CARDALERO. — Ganó, segundo Very Gay, tercero Napolitano en 1'29" los 1400 metros y luego fué no placé de Miguelito en 1'42" 2|5 los 1600 metros.

Puede correr bien.

BUEN OJO. — Fué segundo de Beaufort en 1'36" 2|5 los 1500 metros (pista pesada) y luego fué segundo de Miguelito en 1'42" 2|5 los 1600 metros.

No corre.

MIGUELITO. — No corre por estar fuera de las condiciones de la carrera.

No corre.

LAON. — Fué tercero de Mataquito, segundo Procónsul en 1'25" 4|5 los 1400 metros y luego ganó, segundo Rey Pusato, tercero Gringo en 1'35" 3|5 los 1500 metros.

Les gusta en fija.

AJAX. — Debutó siendo cuarto de Corot, Figther y Procónsul, en 1'14" 3|5 los 1200 metros, y luego ganó, segundo Telovolloitre, tercero Jipi Japa, en 1'7" 3|5 los 1100 metros.

Puede andar cerca.

RUMBEADOR. — Fué segundo de Mataquito en 1'34" 2|5 los 1500 metros y luego fué tercero de Miguelito en 1'42" 2|5 los 1600 metros.

No corre.

KETY DOYLE. — No placé de Cartagena, en 1" 4|5 los 1000 metros, y luego fué no placé de Pip, en 1'8" 1|5 los 1100 metros.

No corre.

SEPTIMA CARRERA

Distancia 1600 metros

ZIG - ZAG. — Ganó con 56 kilos, segundo ¡Lup! 48, tercero La Iliada 40 en 1'37" 2|5 los 1600 metros y luego ganó con 53, segundo Clamor 55, tercero Crocus 53 en 1'37" 4|5 la misma distancia.

Puede ganar.

LA GLORIEUSE. — Ver la cuarta carrera.

Anda muy bien.

FANFARRONA. — Fué segunda con 53 kilos en el clásico Gilberto Lerena de Su Majestad 53, en 1'38" 4|5 los 1600 metros y luego ganó con 52 el Los Haras, segunda Pura Cepa 57, tercera y última La Glorieuse 57, en 2'9" los 2000 metros.

Es seria candidata.

GENERAL FRENCH. — Ganó con 49 kilos, segundo Caboul 48, tercero Sandolín 41 en 1'37" 2|5 los 1600 metros y luego con 50 fué segundo de Mirabeau II 58 en 1'40" 4|5 la misma distancia.

Es dudosa.

GLOTON. — Con 54 kilos fué no placé de Radieux 44 en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego con 57 fué segundo y último de Alcoy 51 en 1'43" 1|5 la misma distancia.

No corre.

ALCOY. — Ganó con 47 kilos, segundo Mirabeau II, 54, tercera May Linda 53 en 1'42" 4|5 los 1600 metros y luego ganó con 51, segundo y último Glotón 57, en 1'43" 1|5 la misma distancia.

No corre.

OCTAVA CARRERA

Distancia 2500 metros

RASANTE. — Ganó con 60 kilos, segunda Pocha, tercera Ñacurutú 48 en 2'35" 3|5 los 2500 metros y luego con 60 ganó en puesta con Toura 55 en 3'16" los 3000 metros.

No corre.

CAVADOR. — Ganó con 54 kilos, segundo Pope 45, tercero Ñacurutú 48 en 2'17" 3|5 los 2200 metros, y luego ganó con 56, segundo Hydre 49, tercero Lady Ada 50, en 2'39" los 2500 metros.

Puede ganar.

CONJURADO. — Con 54 kilos fué cuarto y último de Ramalero 60, Hydre 46 y Bolido 46 en 2'45" los 2500 metros y luego con 55 fué tercero de Pope 44, segundo Hydre en 2'38" 4|5 la misma distancia.

Anda muy bien.

VOLUNTEER. — Con 57 kilos fué no placé de Rasante 60 en 2'39" 3|5 los 2500 metros y luego con 54 fué tercero y último en la carrera que hicieron puesta Rasante 60 y Toura 55 en 3'16" los 3000 metros.

Es difícil.

MISS TONTA. — Con 56 kilos fué cuarta de Profeta 51, Amnesia 44, tercera Crisis 46 en 2'39" los 2500 metros y luego con 56 fué tercero de Pope 50, segundo Massena 41 en 2'41" la misma distancia.

Va pesada.

PACARA. — Con 51 kilos fué no placé de Profeta 51 en 2'39" los 2500 metros y luego con 50 fué no placé de Pope 44 en 2'38" 4|5 la misma distancia.

No corre.

RUBI. — Viene del hipódromo de Mañanas.

Anda bien.

LADY Ada. — Con 50 kilos fué tercero de Cavador 56, segunda Hydre 49 en 2'39" los 2500 metros y luego con 51 fué no placé de Profeta 51 en 2'39" la misma distancia.

Corre mucho.

AMNESIA. — Fué segundo con 44 kilos de Profeta 51, en 2'39" los 2500 metros y luego con 48, fué cuarto de Pope 50, Massena 44, y Miss Tonta 56, en 2'41" 2|5 la misma distancia.

Puede andar cerca.

ÑACURUTU. — Fué tercero con 48 kilos de Cavador 54, segundo Pope 45 en 2'17" 3|5 los 2200 metros y luego con 48 fué tercero de Rasante 60, segunda Pocha 48 en 2'35" 3|5 los 2500 metros.

No corre.

GOLDEN TIP. — Ganó con 44 kilos, segunda Hydre 46, tercero y última Lady Ada 40 en 2'42" los 2500 metros y luego con 47 fué cuarto en la que hicieron puesta Toura 54 y Miss Tonta 51, tercera Wilda 40 en 2'38" 4|5 la misma distancia.

Les gusta muchísimo.

DINERO

LA OCASION - - - LA OCASION

Casa Rettes - - San Martín 288

CASA ESTABLECIDA EN 1888

Alhajas y Pólizas PAGO todo su valor y

VENDO A MITAD DE PRECIO DE JOYERIA

ABSOLUTA RESERVA — SAN MARTIN 288 . U. T. 6180 (Av.)

EL CLASICO CHACABUCO

A pesar del pésimo estado en que se han encontrado las canchas en estos últimos tiempos, los concurrentes al premio Chacabuco han sido floreados en la distancia con resultados completamente satisfactorios.

Saint Emilión — Que pasa por un excelente momento, a pesar de sus fracasos, es siempre el candidato de la carrera.

Tiene buen floreo y en su apronte de 1600 metros ha confirmado su buen estado de preparación.

Charol — Que está en inmejorables condiciones, merece ilimitada confianza el entraineur Cavrot.

El hijo de Druid, dirigido por Berazategui, apronto ayer en 1000 metros desempeñándose con todo éxito.

Lo único que tiene en su contra Charol son las canchas.

All Eyes — Es, como de costumbre tan candidato como el mejor.

El hijo de Amsterdam ha sido ensayado en 800 metros conduciéndose a satisfacción.

Remanso — Sin tener todas las aptitudes de un stayer, va a disputar esta carrera en óptimas condiciones y puede, como es natural, tener sus pretensiones si es corrido como en su última carrera.

El hijo de The Wirpool ha sido trabajado en 800 metros conduciéndose bien.

Su Majestad — No debe tener en esta distancia la energía suficiente como para mantenerse en carrera y si las pistas están húmedas lo más posible es que no cumpla su compromiso.

GOLDEN TIP

Será presentado mañana este hijo de Orinoco en excelentes condiciones contando con una corrida que permite creer en los pronósticos de su ecurie que lo considera un probable ganador contra Rubí, Conjurado, Lady Ada y demás adversarios de la oportunidad.

ZIG ZAG

Es candidato

A pesar del peso elevado que le ha correspondido, somos partidarios del hijo de Val d'Or en el handicap de la milla.

Zig Zag dispensa mañana buenas ventajas a General French y Fanfarrona, que no son elementos inferiores.

Si el representante del stud Ayaes sale airoso de este encuentro será entonces un millero de respeto.

En el apronte que hizo con Arcus el pupilo de Olivieri se condujo en forma satisfactoria.

ACRATA

Este hijo de Druid tiene una corrida en la distancia de la carrera de mañana que sin titubear debemos darle nuestras preferencias.

Acrata en estas pistas malas ha marcado 1'39" 1|2 la milla y con sólo repetir ese trabajo, nos parece que está ganando en contra de Buen Ojo, Laon y Ayax, sus principales contrarios.

FALERNA

La hija de Diamond Jubilée a pesar del peso algo excesivo que le ha correspondido, merece a su ecurie en este nuevo y último compromiso mucha confianza.

Falerna, que será nuestra favorita, lleva de contrarias a Custodia, Celia y Charmingly a quienes debe vencer.

ANTIQUARY WHISKY ESPECIAL EL GRAN FAVORI[illegible]

E. M. DE SANTA COLOMA. CHAS[illegible]

GORDON'S D[illegible]

cisco de Miero, secreta-

10|639 v. ag. 5

...ela Municipal ... Capital

Primera ...

A la ... provisión ...éctricos

Radieux, Fiador, Medio Loco, Turpin, Idus, Rey Mago, Satélite, Vogt, Juanchón, Apio, Montesquieu, Brujo, Broquel, J. Eduardo, Jaéz, Jaranero, Le Marsellais, Certero, V. la Patria, Brillante

...ara la pro-...ctricos con ...ón de Co-... 10 del ac-...to de con-...n la Sub-...uridad, ...dios los ...n de los ...a 11 a. m. de 1919.—

1 v. jl. 10

...enajena-...lám-

PREMIO AMS... ena-...mparas

Segunda carrera ... 10 del

A la 1 y ... pliego

Eonia, Inverness, Manda, All Bay, Quintilla, Glad Eyes, Lollipop, Salipirina, Bimba

...itarse en ... y Segu-...m., todos ...cepción de ... 9.30 a 11 ... Aires, ju-...retario.

2 v. jl. 10

... provisión ...intureria.

PRE...

Tercera car... pública para

A la 1 ... las 2.15 ...n de ar-...erdo con ...uede ... de ...Mayo ...rio.

Micmac, Gral. Mahon, Merry Chap, Sinchi Roca, Mac Adam II, Cartujo II, Maléfico, Tabernero, Le Poilú, Sonriente, Intruso, Vigilant, Black Fox, Procónsul, Ya Verán, Telele, Tapiz, Very Gay, A. Pororó, Colhué, Fair Play, Pánoli

...esión ...917 y

...ca, que ...corriente, ...resión de ...ente a los ...uerdo con el ...regado al ex-...1. L. 1919. ...Subsecretaría ...uedo consul-

PREMI...

Cuarta ca... ...l de 1919. — ...652 v. jul. 15

A 1...

...ACION

La Glorieuse, Falerna, Muy Linda, Andanada, Custodia, Anfitrita, Patrie, Celia, Araña, Souma, Quickness, Jacinta, Charmingly, Dragona

el artículo 10 ...tación 7091 y ... reglamenta-...tarios de las ...rcia del Río ...e Sáenz Pe-...o va a cons-... licitaciones ...los Exps. ...918 (cons-... B. Mane-...ino), para ...specciòn de ...to de obras ...Mayo núme-...de que pres-... la extensión ...dos a sus res-

PREM...

Quinta ca...

A ...

Su Majestad, All Eyes, St. Emilión, Charol, Remanso

...jeto, el plazo ...ce días a con-...ste, y durante ...pes, podrán ha-...s referentes al ...e la obra, ante ...A1 de calzadas ...mero 525, 3er. ...cia tendrá a dis-...ntribuyentes las ...n. ...ntación dentro ...dos, dará por ...s y confo...es las referidas ...es, y anulará cualquier re-... que en lo sucesivo se in-...

Sexta ca...

Usurero, Acrata, Cardalero, Buen Ojo

... Aires, julio 1o. de 1919.—

10|577v.15jl.

...ión para la provisión ...os de ferretería.

Gra... pública para

Glotón ... las 2.30

Alcoy ... de ar-...ría, de ...ciones ...bse-...ida

PREMIO ...

Octava ...

A ...

Rasante, Cavador, Conjurado, Volunteer, Miss Tonta, Pacará, Rubí, Lady Ada, Amnesia, Ñacurutú, Golden Tip

BRUJO

Si el hijo de Calepino se ...

...depositados en los ...erio del Oeste cu-...bre del cadáver ...ción, que si den-...s del vencimien-...n a practicar la ...rrendamiento, se ... los cadáveres en ...

...lvarez. ... de Grasa. ...o Boffi. ... Gargiulo. ...ribone. ...a Lorena. ...os de Moretti. ...col. ...onte. ...atti. ...e Monteverse. ...puzzi. ...a. ... y Armando E. ...linari y Luis Ca-...stillo de Amaret. ...a. ...au. ...rroso. ...alupo. ...nco—

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE MAÑANA EN PALERM[O]

	1.ª carrera	2.ª carrera	3.ª carrera	4.ª carrera	5.ª carrera	6.ª carrera	7.ª carrera	8.ª carrera	Gan.	P.
LA EPOCA	Brujo	Eonia	V. Gay	Jacinta	A. Eyes	Acrata	Zig Zag	Amnesia	131	[illegible]
Buenos Aires Herald	Brujo	Inverness	V. Gay	Custodia	Remanso	Acrata	Chapadmalal	Cavador	124	[illegible]
El Diario									124	
Le Courrier de La Plata	Apio	Eonia	Colhué	Falerna	A. Eyes	Ayax	Zig Zag	Conjurado	123	[illegible]
La Unión	Apio	Inverness	Procónsul	Falerna	S. Emilión	Laon	Chapadmalal	Conjurado	122	[illegible]
El Oeste	Jáez	Inverness	Telele	Jacinta	Remanso	Laon	Chapadmalal	Cavador	114	[illegible]
Guarino	Brujo	Bimba	V. Gay	Jacinta	Charol	Cardalero	Zig Zag	Conjurado	112	
Revista Sportiva	Brujo	Inverness	V. Gay	Custodia	Remanso	Cardalero	Fanfarrona	Cavador	109	
La República	Brujo	Inverness	V. Gay	Charmingly	S. Emilión	B. Ojo	Chapadmalal	L. Ada	105	
Le Journal Français	Juanchon	Inverness	Telele	Falerna	Charol	Laon	Zig Zag	Conjurado	100	
De La Plata Zeitung	Fiador	Inverness	Cartujo	Andanada	S. Emilión	Acrata	Zig Zag	Conjurado	98	
Giornale d'Italia	Satélite	Inverness	V. Gay	Custodia	Charol	Acrata	Zig Zag	M. Tonta	97	
La Voz del Norte	Brujo	Bimba	V. Gay	Custodia	S. Emilión	Acrata	Zig Zag	Amnesia	96	
Il Roma	Juanchon	Quintilla	Tapiz	Falerna	S. Emilión	Acrata	Zig Zag	Conjurado	94	
El Tribuno	R. Mago	Inverness	Sonriente	Custodia	S. Emilión	Laon	Fanfarrona	G. Tip	89	
La Patria degli Italiani	Montesquoeu	A. Bay	V. Gay	Jacinta	S. Emilión	Ayax	Fanfarrona	L. Ada	8[illegible]	
Tit Bits	Brujo	Inverness	V. Gay	Falerna	Charol	Acrata	Fanfarrona	L. Ada	8[illegible]	
Fray Mocho	Apio	Inverness	V. Gay	Jacinta	Charol	Cardalero	Zig Zag	Conjurado	85	
Italia del Popolo	Juanchon	Inverness	V. Gay	Andanada	Remanso	Acrata	Zig Zag	Cavador	83	
La Palabra de San Martín	Brujo	Quintilla	Le Poilú	Falerna	Charol	Acrata	Chapadmalal	G. Tip	80	
La Gaceta de España	Juanchon	Quintilla	Telele	Andanada	S. Emilión	Laon	Fanfarrona	Conjurado	80	
El Diario Español	Brujo	Quintilla	Le Poilú	Falerna	S. Emilión	Acrata	Fanfarrona	Cavador	7[illegible]	
La Tarde (de La Plata)	Brujo	Manda	Vigilant	M. Linda	S. Emilión	Laon	Chapadmalal	L. Ada	7[illegible]	
La Gaceta de Buenos Aires	Apio	Inverness	Vigilant	Anfitrita	A. Eyes	Ayax	Fanfarrona	Amnesia	7[illegible]	
Azzaman	Juanchon	Inverness	Telele	Falerna	Charol	Laon	Chapadmalal	Conjurado	7	
O'Balilla	Brujo	Bimba	V. Gay	Custodia	S. Emilión	Acrata	Zig Zag	Amnesia	7	
El Argentino (de La Plata)	Jáez	Inverness	Vigilant	Jacinta	S. Emilión	Acrata	Chapadmalal	Conjurado	7[illegible]	
La Provincia (Azul)	Satélite	Bimba	V. Gay	Jacinta	S. Emilión	Acrata	Zig Zag	Conjurado	6[illegible]	

CUSTODIA

Como está en un peso razonable, tiene la hija de Old Man muy buenas probabilidades en la cuarta carrera de mañana.

La enemiga de mayor consideración de la pupila del stud El Turf es Falerna.

HEMOS OIDO DECIR...

Que en la prueba inicial de mañana Brujo es un candidato aceptable.

—Que Juanchon y Apio están en condiciones de desempeñarse con éxito.

—Que Idus cuenta con una corrida de 1'46" los 1700 metros que lo señala como un gran candidato en cualquier carrera que dispute.

—Que si Eonia o Quintilla no han corrido hoy, reservándose para esta prueba, son las mejores candidatas.

—Que Inverness puede tener sus pretensiones.

—Que en los potrillos perdedores Very Dry es el candidato más autorizado.

—Que al debutante Vigilant, que lo vienen trabajando de madrugada, es bueno no descuidarlo.

—Que Colhué, un hijo de Your Majesty, del stud 4 de Agosto, se desempeña en privado como para poder actuar con éxito.

—Que la presencia de Procónsul es dudosa.

—Que Falerna anda muy bien y que el entraineur Zanzottera considera muy probable que la hija de Diamond Jubilée se despida de las pistas con una victoria.

—Que Custodia con la ventaja que recibe puede poner en apuros a la favorita.

—Que en el clásico con pista húmeda el Don Gonzalo cree no perder con Saint Emilión.

—Que el entraineur Cavrot manifiesta tener la seguridad de ganar con Charol, siempre que la cancha esté en estado normal.

—Que Remanso y All Eyes pueden igualmente tener sus pretensiones de acuerdo con todos los resultados de este año.

—Que la presencia de Su Majestad es dudosa.

—Que Acróbata cuenta con una corrida de 1'39" 1|2 la milla que lo acredita como un probable ganador.

—Que son Laon se corren una fija.

—Que Zig Zag va a ser puesto a prueba por lo mejor del stud Chapadmalal que recibe ventajas apreciables del hijo de Val d'Or.

—Que la cosa se presenta difícil, pero que, sin embargo, se tiene fe en que Zig Zag obtenga una nueva victoria.

—Que en la carrera del desquite Golden Tip resulta un gran candidato.

—Que el hijo de Orinoco ha sido especialmente preparado en esta oportunidad.

—Que a Lady Ada es conveniente no descuidarla.

—Que Conjurado anda muy bien y que no ha de tardar en ganar una carrera.

Hipódromo de San Martin

REUNION MATINAL

Como de costumbre, se efectuará mañan en este hipódromo una reunión de carreras cuyo programa se compone de cinco pruebas, debiéndose largar la primera a las 9 y 30 de la mañana.

El tren especial saldrá de la estación Retiro (F. C. C. A.), a las 8 y 30 con boleto de ida y vuelta a 0.60 centavos.

Competidores y montas para la reunión del 9 del corriente:

Primera carrera — Ivan Way, X. X.; Sea Over, J. Pérez; Forjador, no corre; Andreína, X. X.; Pololo, R. Sánchez; Manivela, M. Caballero; Maniquí, P. Ibarra; Pilar, X. X.; Tarasca II, C. Saavedra; La Cigarrona, P. Claverie; Vox Dei, X. X.; Josefa, X. X.; Político, X. X.; Centurión, J. Caffaro; Botador, X. X.; Adonai, C. Grisolía; Tableau, X. X.; Piecuete, N. Olmos; Irishman, J. M. Ortiz; Sanwich, A. Ouviña; No Es, X. X.; One Eyed, X. X.; Miss Cavell, X. X.; Es Ella, X. X.; Forajida, X. X.

Segunda carrera — Chimanta, D. Fernández; Percanta, A. Pereyra; Pololа, dudosa; Rena, R. Sánchez; Princesa Vega, J. M. Pena; Sonaja, X. X.; Tarasca II, C. Saavedra; Muralla, X. X.; Dear Lassie, N. Olmos; La Cigarrona, P. Claverie; Lucanía, X. X.; Celina, X. X.; Mardita Sea, J. Aldao; Jornada II, X. X.; Mauca, S. Pintado; Cartulina, X. X.

Tercera carrera — Colibrí, S. Pintado; Sevillano, D. Fernández; Sueño de Oro, A. Pereyra; Marabú, J. Pérez; Nelumbo, X. X.; Guarnessey, P. Ibarra; La Chispa, X. X.; Jarfelt, J. M. Pena; Aneiros, D. Garay; Josefa, X. X.

Cuarta carrera — Ley II, J. Pérez; Jarfelt, P. Ibarra; El Plumitas, J. M. Pena; Perlino, X. X.; Chusca, R. Sánchez; Ivan Way, X. X.; Aneiros, D. Garay; Huno, A. Ouviña; Lucanía, S. Pintado; Es Ella, X. X.

Quinta carrera — Don Paul, J. Caffaro; Buena Vista, S. Pintado; Gracian, N. Olmos; Horacio II, X. X.; Parigot, A. Pereyra; Sánchez, P. Ibarra; Gin Gin, E. Zamora; Jazmín, X. X.; Horso Power, X. X.; Martín, J. Fuentes; P. de Gales, R. Sánchez; Pas de Chance, N. Caballero; Proyector, X. X.; Vox Dei, X. X.; Cartulina, X. X.; Iole, R. García.

Asignación de pesos para la reunión del domingo 13 del actual:

Premio Profeta, 2000 metros — Ley II 61 kilos, B. Vista 60, Guapetón 60, Horacio II 58, Parigot 57, Sánchez 56, Jarfelt 52, Jazmín 51, Astillera 50, Martín 48, Lucanía 47, P. de Chance 47, G. Huidobro 47.

Premio Julio César, 1200 metros — Colibrí 61 kilos, Sevillano 59, S. de Oro 57, Gracian 55, Nelumbo 51, Perlino 51, Chusca 51, P. Murat 50, Guernessey 50, Emelina 50, Botador 46, La Chispa 48, Gallinita 47, Irishman 45, Cartulina 42, Josefa 41.

Hipódromo de Temperley

REUNION POR LA TARDE

Con un programa de seis carreras y bien nutridas de inscripciones, se llevará a cabo mañana por la tarde en este hipódromo una buena reunión de carreras.

La primera carrera se largará a la 1 y 15 p. m., saliendo el tren especial de la estación Constitución a las 12 y 20.

CRONICA DEPORTIVA

FOOTBALL

ECOS DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO

La delegación chilena — Sobre su viaje a Santiago

De Río de Janeiro recibimos un telegrama relacionado con el viaje a Santiago de los jugadores chilenos que intervinieron en el reciente campeonato sudamericano de football.

Por considerarlo de interés lo publicamos en seguida:

RIO DE JANEIRO, julio 8 — Con motivo de comunicaciones telegráficas llegadas de Buenos Aires, recogiendo la versión de que la delegación chilena que concurrió al campeonato sudamericano de football, ha formulado su protesta por la forma en que la Confederación Brasileña ha atendido sus pedidos de dinero, durante la estada en Mendoza donde se ha encontrado detenida por la interrupción del tráfico de la cordillera, el presidente de la Confederación Brasileña, doctor Arnaldo Guinle ha hecho algunas declaraciones a los diarios locales.

Expresa que entregó al presidente de la delegación chilena señor Guerra la suma necesaria para los gastos en Buenos Aires. Hallándose en la capital argentina solicitó más dinero que le fué enviado y nuevamente se le entregaron más de tres mil y pico de pesos, pero ante la reiteración de pedidos decidió no hacer lugar a ellos entendiendo que al proceder así no transgredía ninguna disposición de las adoptadas en la convención internacional del football, no correspondiéndole a la Confederación Brasileña responsabilidad alguna por la forma en que se ha realizado el regreso de los jugadores, los cuales conociendo la dificultad producida en la cordillera pudieron haber optado por el viaje a Chile por vía marítima o por Antofagasta con menos gastos que los que se llevan realizados hasta ahora por la delegación sin haber conseguido aún llegar a destino.

CONSEJO SUPERIOR

Ayer se reunió el consejo superior bajo la presidencia del señor Meincke.

Asistieron los siguientes delegados: señores Lugio, Toulouse, Antelo, Colennello, Elzaguirre y dos Reis.

Acta anterior—

Leída el acta de la reunión anterior, es aprobada.

Renuncia de un delegado—

Por enfermedad de un miembro de su familia, el señor, Colennello renuncia a formar parte de la delegación al Rosario, para el partido por la Copa Reyna.

Incidente River Plate-Estudiantes—

El C. S. resuelve avocarse a los incidentes desarrollados durante el match River Plate v. Estudiantes, para lo cual espera el informe del referee.

Suspensión de un partido—

Se suspende el partido por la Copa Culaciati, que debía jugarse aquí el 9 del corriente, por no hallarse el field en condiciones y mantenerse el mal tiempo.

Nombramiento de reemplazantes—

Hallándose enfermos los jugadores Castagnela y Bertolini, han sido designados para reemplazarles los señores Madero (J.) y Ochandio.

Copa Reyna—

Se resuelve enviar al team Porteño al Rosario, a disputar la Copa Reyna, pues la Liga Rosarina informa que los campos permiten jugar y el tiempo era hasta ayer, sólo amenazante.

Los jugadores que van al Rosario deben hallarse hoy (8 de julio) a las 4 (cuatro) de la tarde en la Asociación Argentina de Football para embarcarse con los delegados.

Asociación de Football de Chile—

Considerada una nota del señor Tellechea, representante de la Asociación de Football de Chile, relativa al pedido de fondos hecho por la delegación de la misma, se resuelve contestaría relatando las gestiones hechas ante la Conferencia Sud Americana, con copia de los telegramas enviados.

Club Wilde—

Se toma nota de la comunicación del club Wilde, contestando el traslado que le fué conferido de otra nota del Club Argentino de Football, relativa a mal estado del field e irregularidades que mencionaba.

El jugador Simón—

No se hace lugar al pedido de que se le declare jugador libre, formulado por el señor Atanasio Isidro Simón.

Liga Tucumana de Football—

Se toma nota de una comunicación de la Liga Tucumana de Football, informando sobre cuales son los clubs a ella afiliados.

Rechazo de un pedido del club Iraola

No se hace lugar a un pedido del club Iraola, en que solicitaba suspensión de todos los partidos que debían jugar sus equipos el 22 del pasado, por fallecimiento del padre del señor presidente del club.

Club Tracción San Martín—

Considerada una nota del Club Tracción San Martín, se resuelve hacerle saber que habiendo sido suspendido por el C. E. el partido de su referencia, no puede ganar los puntos.

Protesta rechazada—

Considerando el C. S. que los clubs sólo pueden darse por notificados de las resoluciones que se dicten a' recibo de la correspondiente nota oficial de comunicación y probado como está que anteriormente al match protestado por el Club Unión Excursionista, el Club Vélez Sársfield no había recibido notificación alguna y que la ratificación que se mencionaba, que habría sido valedera, era posterior a la fecha de realización del aludido partido, el consejo superior resuelve:

Desestimar la protesta entablada por Unión Excursionista, contra Vélez Sársfield, ordenando la devolución de los derechos oblados, y comunicar al Club Vélez Sársfield y a Columbian que el partido que les correspondía jugar por la Copa de Competencia se realizará este domingo en la cancha de Columbian, a la 1 y 30 p. m.

FEDERACION COMERCIAL DE FOOTBALL

En la última reunión del consejo directivo de esta federación, se resolvió asociarse a los festejos patrios, y con tal motivo ha preparado el siguiente programa de partidos para mañana, que se realizarán en la cancha que el Club Atlético Ferro Carril Oeste, posee en Baballito.

A la 1 p. m., se jugará un match entre dos fuertes equipos de tercera división, bajo las órdenes del referee señor Domenichini.

A las 3 p. m. se realizará un encuentro de dos teams combinados, uno constituído por jugadores de tercera división y el otro con elementos de segunda división.

La tercera división estará así constituída:

S. D'Anna (de Piccardo), Alfredo Piazza (de Libreiro), J. Suffia (de Zabala), capitán J. Canada (de Singer), M. O. Fuentes (de Dreyfus), M. Secane (Singer), C. Vago (de C. de Londres), A. Bonifacio (de Hirschberg), V. Chiessa (de Singer), F. Galíndez (de Zabala) y G. Domínguez (de Zabala).

La segunda división formará de la siguiente manera:

C. López (Martínez G.), F. Filippini (de Martínez G.), A. Vuglino (de Martínez G.) y R. Pezzano (de Martínez G.).

F. Rabina (de Cámara Com.), A. Franco (de alpargatas), C. Sevesi (de alpargatas), A. Arvues (de C. G. de F.) y G. González (de C. C.). Suplentes: O. Salazar, R. Pietrapiano, H. Marchesse, F. Fábregas, E. Polo, C. Bozzo, A. Bilbao, F. Corea, E. Acevedo, F. Locati, F. Gago, R. Zárate, Bruno Gasline y E. Gurruchaga.

La entrada a las tribunas oficiales quedará reservada a los socios del club F. C. O., periodistas, autoridades de los clubs y familias. La entrada a tribuna popular será libre.

LIGA BANCARIA DE FOOTBALL

El sábado próximo se jugarán los siguientes partidos por el campeonato de esta liga:

Banco Hipotecario Nacional v. Banco Boston; Popular Supervielle v. Banco Francés Italiano; Nuevo Banco Italiano v. Caja de Ahorro Postal; Banco Francés v. Banco de Italia; Banco de la Nación Argentina v. Alemán Germánico; Banco de la Provincia v. Banco Comercial Italiano; Caja Internacional v. National City Bank; Banco Hogar Argentino v. Banco Italo-Belga.

LAWN TENNIS

TORNEO AMERICANO

Conmemorando la fundación del Buenos Aires Lawn Tennis Club, se disputará mañana en las canchas del mismo un torneo americano de dobles mixtos, reservado para socios.

CLUB F. C. OESTE

Durante la semana en curso se jugarán en las canchas de este club los siguientes partidos:

Mañana, a las 8.15 a. m., J. M. Suárez v. C. Sansone; A. Robson v. J. Etchegoyen; T. Cooney v. E. Robson; E. Eraña v. W. Baladía; P. Groussac v. ganador de A. Jones v. Mendizábal; a las 9.30, P. Souto v. G. Gorda; a la 1.15 p. m., G. López v. M. Tellechea; sábado, a la 1.15 p. m., C. Quillahagy y W. Robson; domingo, a las 8.15 a. m., A. Geoghegan v. P. Mulvihill; a las 9.30, E. Dalhaback v. C. Lotermoser; a la 1.30 p. m., C. Smith v. M. Gongh; a las 2.30, J. Nally v. J. M. Gongh.

CICLISMO

FEDERACION CICLISTA ARGENTINA

Organizada por esta federación se disputará mañana en el recorrido Avellaneda-Temperley-Talleres una carrera ciclista.

Esta prueba es reservada para corredores de tercera categoría.

Las inscripciones se recibirán en el local Corrientes 965 hasta esta noche a las 10.

PEDESTRISMO

CLUB DEPORTIVO NACIONAL

Organizada por este club se disputará mañana una carrera pedestre sobre un recorrido de seis kilómetros, de acuerdo con el siguiente trayecto: calles Junín y Sarmiento, por Junín, Rivadavia, Callao, Santa Fe, Pueyrredón, Rivadavia, Junín, y por ésta hasta Sarmiento.

Para disputar esta prueba se han inscripto los siguientes corredores:

A. Bacqué, V. Degasperi, A. Burlando, O. N. García y E. Bellón, del Club Deportivo Nacional; H. Castagnola, M. Ortiz, E. Maldonado, L. Romillo y V. Calvo, del Club Pedestre Argentino; C. Hours y A. Galeano, del Club Batlle y Ordóñez; E. Lapouble y O. Crovetto, del Club Sportivo Nacional; N. Buyos, del Club Helénico Diágoros, y A. Díaz y J. Betty, corredores libres.

Los corredores deberán encontrarse a las 7 a. m., en la secretaría, Sarmiento 2072.

EQUITACION

CLUB HIPICO ARGENTINO

A causa de las últimas lluvias, el Club Hípico Argentino ha resuelto suspender el festival que a beneficio de la sociedad Huérfanos Militares, debía realizarse hoy en el local de la Sociedad Rural, en Palermo.

TIRO

SOCIEDAD TIRO FEDERAL DE RUFINO

Ha sido dado a publicidad el resultado del concurso mensual, correspondiente a junio próximo pasado, organizado por la sociedad cuyo nombre nos sirve de epígrafe. Es el siguiente:

Blanco, categoría C, distancia 100 metros — 1.o Clifford D. Camerón, con 37 puntos; 2.o Ambrosio Agustoni, 236; 3.o Aristóbulo Carminatti, 234.

Blanco, categoría D; distancia, 100 metros — 1.o José U. Arias, con 219 puntos; 2.o Jorge P. Vega, 215; 3.o, Angel B. Nerotti, 213.

Blanco, para reservistas y menores enrolados: distancia, 350 metros; sobresaliente, Francisco Beosano, con 55 puntos; 1.o Jorge P. Vega, con 28 puntos; 2.o Ermete Vaccari, 55.

PELOTA

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Correspondiente al campeonato interno de este club, se disputarán en la cancha del mismo durante la semana en curso, los siguientes partidos de pelota a paleta:

Martes, 8 de julio: 4.a categoría, a las 9 p. m., A. H. Gómez y A. Briant v. P. Pinasco y C. Massa. —3a. categoría, a las 9.30 p. m.: E. Bernardini y A. Marengo v. F. Palumbo y F. Berra. — 2a. categoría, a las 10 p. m.: F. Forte y P. Arbé v. B. Ibáñez y C. Gesine. — 1.a categoría, a las 10.30 p. m.: S. Moriens y A. Zaragoza y J. Podestá y L. Aiello.

Jueves 10 de julio: 4.a categoría, a las 9 p. m.: G. Wedekin y P. Bravo v. A. Hansen y L. M. Consiglio. — 3.a categoría, a las 9.30 p. m.: C. Mutoni y J. B. Soute v. A. Bacigalupi y L. Bettinelli. — 2.a categoría, a las 10 p. m.: O. Barcus y A. Deyheralde v. A. Pene y A. Abelleira. — 1.a categoría, a las 10.30 p. m.: J. Sisto y R. Bourguet v. E. Philippe y C. Fiorito.

Sábado 12 de julio: 4.a categoría, a las 9 p. m.: G. Alfer y A. Forte v. E. Burlando y E. B. Burlando. —4.a categoría, a las 9.30 p. m.: F. Raffo y F. Carreras v. B. Santos y A. Renzoni.—2.a categoría, a las 10 p. m.: E. Laborde y A. Bendrefori v. L. Cerri y M. Santos. — 1.a categoría, a las 10 p. m.: L. Freire y N. Aiello v. P. Echandi y H. Gallino.

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Correspondiente al campeonato interno de este club, se jugarán esta noche en la cancha del mismo, los siguientes partidos de pelota:

Cuarta categoría, a las 9 p. m.: A. H. Gómez y A. Briant v. P. Pinasco y C. Masso; tercera categoría, a las 9.30 p. m.: E. Bernardini y A. Marengo v. F. Palumbo y F. Borra; segunda categoría, a las 10 p. m: F. Forte y D. Arbé v. B. Ibáñez y C. Casino; primera categoría, a las 10.30 p. m.: S. Moriones y A. Zaragoza v. J. Podestá y L. Aiello.

CINEMATOGRAFOS

SELECT (Suipacha 482). — Hoy, tarde y noche: El remolino; Mutt y Seff; Copo de nieve; Ni sobre ruedas; Yo soy el culpable; Mi hombre.

RE (Corrientes 757). — Pathé Journal 538; Carlitos cambalachero; La prófuga; El hombre extraño; El diablito con faldas; Los viajes de paz de Wilson.

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú). — El odio; La rica americana; Fuera de la ley; Tentación del circo; Bajo sentencia de muerte; Mi hombre.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848). — Mi hombre; El odio.

FLORIDA (Galería Güemes). — Biógrafo y variedades. De 10 a 12 a. m., de 2.30 a 7.30 y de 8.45 a 12.30 p. m.: Números de variedades por la Alfonso; Lambs Manikins; Los Wilsom; La Chavala y debut de Alice D'Gormo.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — Carlitos cambalachero; El muchachito; La niña de los leones; Pathé Journal 536; La casa del odio, 19.o episodio; La barrera.

CINEMA (... Callao ...). — El preciado modelo; La rosa blanca; La rica americana; El garlito.

TEATRO DE LA PRINCESA (Suipacha 460). — Educacional número 2; Carlitos y Tripitas en el hospital; El peón de la estancia.

PETIT SPLENDID — (Libertad 976). — Todos los días dos funciones, con variado programa y estrenos.

SMART PALACE (Corrientes 1269). — Un enterrador a la alta escuela; Yo soy el culpable; Vanidad; La rica americana y Teresita Zazá.

SELECT LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy: El remolino; El manguito; La ley de la tierra; La danza de la muerte; Fuera de la ley.

ESMERALDA. — Esmeralda 443.) — Programa de cine y variedades familiares. Todos los días estrenos. Exito de Rosita Rodrigo; La Sataneia y su guitarrista; Gardel-Razzano.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — Variado programa con estrenos.

IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 772) — Variado programa con estrenos.

ETOILE PALACE (Corrientes 2759) — Variado programa con estrenos.

REAL CINE (Esmeralda 429). — Hoy: Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1550) — Carlito aristócrata; El salvador de la familia; El valiente por dos; Las joyas de los Romanoff, 15.o episodio.

TEATRO PARC (Santa Fe 4196). (Plaza Italia). — Grandes estrenos todos los días.

CINE MODERNO. — (Corrientes 980) — Variado programa con estrenos.

SELECT BUEN ORDEN (B. de Irigoyen 1524) — Variado programa.

BIOGRAFO MARCONI (Corrientes 4260) Variado programa con estrenos.

CASINO — (336 Maipú 336). — Hoy: Exito de la mula indomable; Carlos Circus con sus perros, ponies, cabras amaestradas; Burd Hepher; Buonavoglia y toda la compañía.

TEATRO HIPPODROME (Corrientes y Carlos Pellegrini). — Empresa A. Moschini. — Compañía ecuestre dirigida por Frank Brown. — Grandioso espectáculo.— Los monos Resus; Torakiche; Jayataka y toda la compañía.

PORTEÑO. — (Corrientes 846). — Cine y variedades por secciones. Todos los días estrenos en el biógrafo Hoy: La Sevillita; Gazela-Cuyanita; reaparición de Negri-Appiani.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio. — Todos los días novedades. — 100 atracciones diarias. — Entrada con dos atracciones, 1 $.

CINE RADIUM Nro. 6 — Rivadavia 2872 —Todos los días, variado programa.

DE FLORES

CINE-TEATRO PUEYRREDON (Rivadavia 6871). — Compañía argentina de dramas, comedias, sainetes y revistas. — Hoy: Variado programa con interesantes estrenos.

TEATRO CINE SAN MARTIN (Rivadavia 7040). — Selecto programa de cine y números de variedades con notable repertorio y orquesta especial.

CINE-COLON DE FLORES (Sud América 66). — El cine de las grandes películas. — Empresa Sáenz y Mai. — Función Clásica, Especial y Noche, con notable programa de películas exclusivas

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña FRANCISCA FRASCARA DE OLIVERI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 21 de 1919. — Osvaldo Rocha, secretario.

10|600 v. 31 julio

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don VICTORIANO J. O VICTORIANO JACINTO RODRIGUEZ, ya sean como herederos ó acreedores para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 2 de 1919. — Alfredo Persiani, secretario.

10|618 v. agosto 3.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN CERVETTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 26 de 1919. — Manuel C. Olmos, secretario.

10|411 v. julio 10.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LUIS ZACCARIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 14 de 1919. — Carlos E. González del Solar, secretario.

10|454 v. julio 16.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JULIO ENRIQUE y ELVIRA PARODI, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 16 de 1919. — Rafael Caputo, secretario. 10|462 v. julio 18

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todas las personas que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña LUCRECIA CAROLINA FERNANDEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 16 de 1919. — Héctor Depietri, secretario. 10|461 v. julio 18.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don César A. Campos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ADELA ARAUJO de GARAY, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 6 de 1919. — Gabriel Fernández, secretario.

10|468 v. julio 19.

El señor juez de 1a instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don César A. Campos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por Da. CATALINA YELOS o JELOS DE MUGICA O MUJICA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 27 de 1919 — Gabriel Fernández, secretario.

10|496-5 julio 21.

Por disposición del señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital federal doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO PUIDARRIEUX, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 7 de abril de 1919. — Luis Demaría. 10|494-5 julio 21.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Adolfo Casabal, se hace saber por el término de quince días, a contar desde la primera publicación del presente, que el síndico del concurso de don JOSE PALAZZO, ha presentado el estado de graduación, el que se encuentra a disposición de los señores acreedores, en la secretaría del que suscribe.

Buenos Aires, junio 6 de 1919. — Alfredo Persiani, secretario.

10|516 v. julio 8.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don ROBERTO BENITO don MANUEL RICARDO y doña ELEODORA ALBA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, junio 21 de 1919.— Enrique A. Peña, secretario.

10|524 v.Jl.25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Juan Carlos Lagos, se hace saber por el término de treinta días a contar de la primera publicación de la presente, a los acreedores de doña ROSA CAGNONE DE BORGOGNO, que por ante la secretaría del autorizante, se ha declarado el concurso civil de dicha señora y se ha nombrado síndico al doctor Ernesto Carranza, con domicilio en la calle Uruguay 647 ante quien deberán presentarse dentro de dicho término con los títulos justificativos de sus créditos.

—Buenos Aires, mayo 26 de 1919. — Luis F. Vincent, secretario.

10|526 v.Jl.25.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor César A. Campos, interinamente a cargo del juzgado del doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña VIRGINIA DATRA de LONGO y don CARMELO, CARMINE, o CARMEN BELLUCCI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 28 de 1919. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

10|532 v. julio 26.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal de la República Argentina, doctor Adolfo Casabal, se hace saber por el término de quince días, contados desde la primera publicación del presente, a los acreedores del concurso formado a doña CONCEPCION BLANCO MALLO de CARBAJAL, que se ha señalado la audiencia del día catorce del mes de julio a las dos p. m., a efecto de que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndose a los que dejaren de concurrir, que se entenderá que se adhieren a las resoluciones que se adopten por la mayoría de los comparecientes.

Buenos Aires, 21 de 1919. — Alfredo Persiani, secretario. 10|545 v. julio 12.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL NARCISO FLUGUERTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 18 de 1919. —Adolfo Rawson, secretario.

10|548 v. julio 27.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por JUAN JOSE GAETE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo a que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 25 de 1919. — Luis F. Vincent, secretario.

10|544 v. julio 27.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la capital de la república doctor don César A. Campos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CAROLINA RAVAZZA de MOISO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 25 de 1919.—Gabriel Fernández, secretario.

10|560 v. julio 28.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal de la república Argentina, doctor Matías Mackinlay Zapiola, se hace saber a don ANDRES CEDRASCHI, que en los autos que le sigue el Banco El Hogar Argentino sobre cobro ejecutivo de pesos, se ha dictado la siguiente providencia: Buenos Aires, junio veintisiete de 1919. Hágase saber al ejecutado, por medio de edictos que se publicarán durante tres días en el Boletín Judicial y LA EPOCA, que si dentro de tercero día no comparece por ante el escribano Alejandro N. Ferrari a otorgar la escritura, ésta se hará por el juzgado. — Mackinlay. — Ante mí: Carlos G. Marín."

Buenos Aires, julio cuatro de 1919. — Carlos G. Marín, secretario.

10|631 v.Jl.10.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don César A. Campos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don CARLOS PEDRO o CARLOS GIORGI y doña TERESA MARINI de GIORGI ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 17 de 1919. — Gabriel Fernández, secretario.

10|566 v. julio 28.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña EMILIA PAGANI de GABAGLIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 28 de 1919. — Carlos M. González del Solar, secretario.

10|578 v. julio 31.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ROQUE MARIANO BENOIT, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir, sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 26 de junio de 1919. — Carlos F. Ayarragaray, secretario.

10|602 v. agosto 2.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Fernando M. Colombres, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don DOMINGO BURNENGO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 14 de 1919. — Víctor Sandullo, secretario.

10|606 v. agosto 2.

Por disposición del señor juez de comercio de esta capital federal, doctor Tristán M. Avellaneda, se hace saber por el término de cinco días, a los acreedores del concurso formado a don EDUARDO L. BOURDALE, que éste se ha presentado al juzgado solicitando su rehabilitación para ejercer el comercio.

Buenos Aires, julio 4 de 1919. — Fernando Cermesoni, secretario.

10|630 v. julio 10.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital federal, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de tres días, a contar desde la primera publicación del presente edicto, que con fecha 2 de mayo del corriente año ha sido disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo el rubro MASSA, SCORZA Y SIVORI, haciéndose cargo del activo y pasivo los socios Massa y Sivori. — Ricardo S. Curutchet, secretario. — Buenos Aires, mayo 23 de 1919.

10|640 v.Jl.10

C...
...RRO-CARRIL
...NTRAL ARGENTINO

PUNTOS DE RECREO EN INVIERNO

...rdoba

...lta Gracia

Tucumán

Rosario de la Frontera

RUMBO MAS RAPIDO

...a de publicidad del F. C. C. A., calle ...é Mitre 299, Escritorio 93, se pueden ...ir informes sobre el viaje, hoteles, etc.

C. H. PEARSON
GERENTE

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.
2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.
3.o—Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.
4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.
5.o—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CAPITAL

EL MARTES 15 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Dos casas Monte Egmont 1501|05|25, esquina a Seguí s|n. Mide: 23 m. 82 de frente por 8 m. 48 en su otro frente, 24 m. 59 al N. O. y 10 m. 51 al S. O., debiendo descontarse la ochava. Ad Corpus. Consta de salón-negocio, una pieza y una más de servicio, la primer casa y con cuatro piezas la otra. Dependencias en ambas.
N.o H.o 4.649, 6 o|o. Base, $ 9.700. Hipoteca, $ 7.030. Deuda, $ 6.181. junio 24.

EL MARTES 15 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Casa Concordia 2420. Mide: 8 m. 66 por 45 m. 75. Ad Corpus. Con 4 piezas y dependencias.
N.o H.o. 19.189, 6 o|o. Base, $ 4.600. Hipoteca, $ 3.530. Deuda, $ 3.227. junio 24.

EL JUEVES 10 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Casa Humberto 1.o 2324|26. Mide: 8 m. 66 por 24 m. Ad Corpus. Con salón-negocio, 4 piezas y dependencias.
N.o H.o 11.220, 6 o|o. Base, $ 16.800. Hipoteca, $ 13.800. Deuda, $ 12.410. 25 de junio.

EL DOMINGO 13 DE JULIO. En la misma a las 2 y 30 p. m. Casa O'Higgins 2825. Mide: 18 m. 35 por 9 metros al N. O. y 9 m. 70 al S. E., teniendo 18 m. 35 de contrafrente. Con 2 piezas, galpón con altillo y dependencias.
N.o H.o 16.067, 6 o|o. Base, $ 8.700. Hipoteca, $ 8.700. Deuda, $ 7.957. junio 28.

EL DOMINGO 13 DE JULIO. En la misma a las 2 y 30 p. m. Casa O'Higgins 2845. Mide: 11 m. 68 por 7 m. 20 al N. O., 9 m. al S. E. y 11 m. 90 de contrafrente. Con 3 piezas, una más de servicio y dependencias.
N.o H.o 16.067, 6 o|o. Base, $ 5.800. Hipoteca, $ 5.800. Deuda, $ 5.305. junio 28.

EL DOMINGO 13 DE JULIO. En la misma a las 3 y 30 p. m. Casa Habana número 2199, esquina Gavilán. Mide: 10 m. 89 por 30 m. 35. Ad Corpus. Con 3 piezas y dependencias.
N.o H.o 5.410, 6 o|o. Base, $ 3.300. Hipoteca, $ 3.303. Deuda, $ 2.914. junio 28.

EL DOMINGO 13 DE JULIO. En la misma, a las 3 y 30 p. m. Casa Habana 2157. Mide: 8 m. 66 por 41 m. 205. Consta de una pieza y dependencias.
N.o H.o 5.410, 6 o|o. Base, $ 1.700. Hipoteca, $ 1.700. Deuda, $ 1.511. junio 28.

EL DOMINGO 13 DE JULIO. En la misma, a las 4 y 30 p. m. Casa Hidalgo 1465. Mide: 8 m. 75 por 10 metros. Con 3 piezas, 1 más de servicio y dependencias.
N.o H.o 21.835, 6 o|o. Base, pesos 6.600. Hipoteca, $ 5.500. Deuda, $ 4.946. junio 28.

EL MIERCOLES 16 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. A requerimiento judicial, casa Tucumán 951|57. Mide: 13 m. 856 por 60 m. 62. Ad Corpus. Consta de planta baja con gran salón negocio, con sótano y dos pisos altos con 14 piezas y 3 más de servicio cada uno. Dependencias en todo.
N.o H.o 8.775, 6 o|o. Base, $ 311.000. Hipoteca, $ 310.000. Deuda, $ 276.270. julio 1.

EL MIERCOLES 16 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. A requerimiento judicial. Casa Venezuela 1752. Mide: 7 m. 98 por 35 m. 55. Consta de 8 piezas, 2 más en altos, terraza y dependencias.
N.o H.o 23.665. K. Base, $ 12.500. Hipoteca, $ 10.300. Deuda, $ 8.248. julio 1.

EL JUEVES 17 DE JULIO, en su local a las 3 p. m. Casa Arenales 1123. Mide: 7 metros 65 centímetros por 21 m. 65. Consta de subsuelo con 3 piezas y plantas baja y alta con 6 y 5 piezas respectivamente. Dependencias en todo.
N.o H.o 20.177 1.a serie. Base: 57.500 pesos. Hipoteca: $ 45.000. Deuda: pesos 41.307. Julio 2.

EL VIERNES 18 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Casa Cangallo 3920|26. Mide: 8 m. 66 por 21 m. 823. Consta de subsuelo con salón, piso bajo con 5 piezas y 1 más de servicio y piso alto con 6 piezas y 2 más en altos. Dependencias en todo.
N.o H.o 7.156, 6 o|o. Base, $ 34.600. Hipoteca, $ 30.000. Deuda, $ 26.488. julio 3.

EL VIERNES 18 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Casa Azcuénaga 1266. Mide: 8 m. 66 por 51 m. 50. Con 6 piezas, galpón y dependencias.
N.o H.o 18.946, 6 o|o. Base, $ 31.000. Hipoteca, $ 30.500. Deuda, $ 28.119. julio 3.

El domingo 20 de JULIO, en la misma a las 3.30 p. m.: Casa Iberá 1544, entre Blandengues y Montañeses. Mide: 8 metros 66 por 33 metros. Con dos piezas y dependencias.
N.o H.o 26.439, 6 o|o. Base: $ 3.300. Hipoteca, $ 3.300. Deuda, $ 3.019. Julio 5.

El domingo 20 de JULIO, en la misma a las 3.30 p. m.: Casa Iberá 1532, entre Blandengues y Montañeses. Mide: 8 metros 66 por 33 metros. Con 2 piezas y dependencias.
N.o H.o 15.441, 6 o|o. Base: $ 4.700. Hipoteca: $ 3.800. Deuda: $ 3.476. Julio 5.

EL MIERCOLES 23 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Casa Alsina 1495|97|99, esquina Sáenz Peña 188|190. Mide: 9 m. 52 por 19 m. 91. Consta de planta baja con salón-negocio y 3 piezas, y 1.o y 2.o pisos con 6 piezas cada uno y 1 y 2 más de servicio, respectivamente. Dependencias en todo. N.o H.o 29.063, L. Base, $ 51.000. Hipoteca, $ 45.000. Deuda, $ 37.255. julio 8.

EL MIERCOLES 23 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Dos casas, Ayacucho 1752 y 1754, entre Vicente López y General Guido. Mide: 8 m. 66 por 36 m. 372. Consta de casa planta baja número 1752, con 7 piezas y casa planta alta número 1754, con 8. Dependencias en ambas. N.o H.o 10.750, 6 o|o. Base, pesos 46.000. Hipoteca, $ 40.000. Deuda, pesos 35.969. julio 8.

EL MIERCOLES 23 DE JULIO. En su local a las 3 p. m. Casa José Cubas 4373. Terreno de dos lotes contiguos, midiendo el 1.o: 8 m. 66 por 28 m. 21 y el 2.o: 8 m. 66 por 36 m. 87. Con 2 piezas y dependencias. N.o H.o 8.881, 6 o|o. Base, $ 6.600. Hipoteca, $ 5.500. Deuda, $ 4.902. julio 8.

LA PLATA

Tres casas en la ciudad de La Plata, en su sucursal La Plata, el 18 DE JULIO a las 2 p. m., a saber:
1.o Casa calle 10 número 1397, esquina 61, número 751 y 761, compuesto el terreno de 10 metros de frente por 30 metros de fondo, conteniendo un salón, 3 habitaciones, etc. 2.o casa, calle 61 número 765|67, terreno mide 10 metros de frente por 40 metros de fondo, conteniendo 2 habitaciones; 3.a casa calle 44, número 819, terreno mide 7.50 metros de frente por 40 metros de fondo, conteniendo 5 habitaciones y demás dependencias.
La deuda por construcción de afirmado correspondiente a la casa calle 44 número 819, a cargo del comprador es de 617.48 pesos y puede ser abonada en 142 cuotas de $ 0.26 c|u., incluídos los intereses.
N.o H.o 2603|18635, serie 6 o|o. Base, $ 19.200. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, $ 13.828:666.
LA EPOCA, 3 de julio de 1919.

Casa-quinta, conocida por Villa Justa, ubicada en Villa Recreo, partido de Lomas de Zamora, en la misma propiedad, el 20 de JULIO a las 10 a. m., calle sin nombre, distante como a 20 cuadras al E. de Banfield (F. C. S.) designado su terreno en el plano especial que expresa su título con el N.o 3 de la manzana A. G. y se compone de 48.30 mts. en cada uno de sus cuatro costados; el edificio consta de 7 habitaciones; el tranvía a San... a Banfield pasa por frente de la propiedad; lindando: al N. O., calle en medio con el lote 2 de la manzana A. M.; N. E. con una plaza pública; al S. E., con el lote 2; al S. O. con el lote 4, estos dos últimos rumbos de su manzana.
N.o H.o 3025|28.811. Serie L. Base: $ ...500. Hipoteca: $ 4.500. Deuda actual: $ ...725:404.
LA EPOCA, Julio 5 de 1919.

...asa en Trenque Lauquen, calle Presidente Urquiza s|n., en la sucursal del ...co de la Nación Argentina, en Trenque Lauquen, el 20 de JULIO a las 11 a. m. ...l terreno lo constituye el solar que se designa en el plano oficial con el N.o 4 de la manzana 23 sección A. y se compone de una superficie de 25 metros de frente por 50 metros de fondo, o lo más o menos que resulte dentro de muros, conteniendo 3 habitaciones y dependencias.
N.o H.o 1276|7004. Serie 6 o|o. Base: $ 1.500. Hipoteca: $ 1.000. Deuda actual: $ 382:928.
LA EPOCA, Julio 5 de 1919.

SANTIAGO

Propiedad en la ciudad de Añatuya, en la esquina de las avenidas 25 de Mayo y Belgrano, en el local del Banco de la Nación Argentina, en Añatuya, el 13 de JULIO a las 10 a. m., edificada en el lote 14; su terreno mide 17 metros de frente por 50 metros de fondo; lindando: al N. con C. Virreira; al S. y E. con calles públicas y al O. con el lote 142. Contiene: gran salón al frente, 8 piezas en el primer patio, en el segundo patio otra pieza, cocina, etc., y en el tercero 6 piezas más y dependencias.
Esta propiedad reconoce un contrato de locación a favor del Banco de la Nación Argentina, por la cantidad de $ 300 m|n. mensuales, el cual fenece el año 1921.
N.o H.o 66|11998, serie 6 o|o. Base: $ 16.100. Hipoteca: $ 13.000. Deuda actual: $ 11.689:803.
LA EPOCA, 28 de Junio de 1919.

Campo en el departamento Salavina, en su local 25 de Mayo 245 (Cap. Federal), el 15 DE JULIO a las 3 p. m., el cual se denomina Laguna de Chañar Esquina, compuesto de 10.500 hectáreas; lindando: al N., con D. Funes; al S., con R. Blanco; al E., con el fisco y al O., con el río Dulce.
N.o H.o 58|10705, serie 6 o|o. Base, pesos 50.000. Hipoteca, $ 50.000. Deuda actual, $ 44.060:780.
LA EPOCA, 30 de junio de 1919.

Dos fracciones de campo ubicadas en el departamento 28 de Marzo, hoy General Belgrano, en su local 25 de Mayo 245 (Capital Federal), el 15 DE JULIO a las 3 p. m., distante como a 18 km. de la estación Inca (F. C. C. N.), y como a 40 de la estación Malbrán (F. C. C. A.), a saber:
Lote 1: Superficie, 1062 hs. 08 as. 14 cs. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, pesos 13.718:526. Base de venta, $ 15.000.
Lote 2: Superficie 462 hs. 13 as. 95 cs. Hipoteca, $ 6.500. Deuda actual, pesos 5.044:694. Base de venta, $ 6.500.
Límites: Lotes 1, al N., con A. L. Agrelo y L. G. Pinto; al S., con F. Ovejero; al E., con A. L. Agrelo y al O., con Crédito Territorial de Santa Fe. Lote 2; al N. y al E., con A. L. Agrelo; al S., con Crédito Territorial de Santa Fe y al O., con F. Ovejero.
N.o H.o 84|15421 (Div.) serie 6 o|o.
LA EPOCA, 30 de junio de 1919.

Establecimiento de campo en el departamento Banda, denominado Granja Gallardo, en su local 25 de Mayo 245 (Cap. Federal) el 15 DE JULIO a las 3 p. m., compuesto de una superficie de 148 hectáreas, 8482 metros cuadrados, lindando: al N., con propiedad de Silva Hnos., hoy P. Berdaguer; al S., con V. B. de Giménez, hoy doctores Argañaraz y Taboada; al E., con sucesores de R. Rojas, L. A. Yolde y T. Roldán y al O., con sucesores de M. H. de Barrionuevo.
N.o H.o 83|15420, serie 6 o|o. Base, $ 57.000. Hipoteca, $ 45.000. Deuda actual, $ 41.155:577.
LA EPOCA, 30 de junio de 1919.

CORDOBA

Establecimiento rural ubicado en el municipio de la ciudad de Córdoba, a 8 kilómetros más o menos al E. de la estación Ferreyra (F. C. C. A.), en su sucursal Córdoba, el 15 DE JULIO a las 2 p. m., compuesto de una superficie de 117 hectáreas; lindando: al S., con propiedad de los señores Arraigada; al N., con los señores Vega; al E., con Fernández y al O., con Z. Gil.
N.o H.o 826|17351, serie H. Base, pesos 37.000. Hipoteca, $ 25.000. Deuda actual, $ 15.817:746.
LA EPOCA, 30 de junio de 1919.

Casa-quinta ubicada en el lugar denominado Palermo suburbios N. O. de la ciudad de Córdoba, en su sucursal Córdoba, el 16 DE JULIO a las 2 p. m., distante como a 3 kilómetros de la ciudad sobre el camino a Argüello y a 700 metros de la estación R. del Busto (F. C. A. del N.), compuesta de una superficie de 17.455 metros cuadrados, lindando: al N., con Pinto y Escalera, resto del lote 61; al E., con camino público a la estación Rodríguez del Busto; al O., con calle de por medio con J. Pinto y al S., con V. Audivert.
N.o H.o 549|21319, 2.a ley 9155, 1.a serie. Base, $ 27.000. Hipoteca, $ 20.500. Deuda actual, $ 19.045:317.
LA EPOCA, 1.o de julio de 1919.

A requerimiento judicial. — Casa en la ciudad de Córdoba, calle Salta número 527, con salida al Pasaje Bujía número 522, en su sucursal Córdoba, el 18 DE JULIO a las 2 p. m., terreno mide 6.93 metros de frente por 55 metros 488 mm. de fondo.
N.o H.o 380|16099, serie 6 o|o. Base, $ 3.000. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 2.743:705.
LA EPOCA, 3 de julio de 1919.

Casa y terreno en la manzana número 40 de Villa María, departamento Tercero Abajo, en su sucursal Córdoba, el 17 DE JULIO a las 2 p. m., compuesto el terreno de 30.31 metros de frente sobre la calle Entre Ríos, por 51.96 metros de fondo y frente sobre la calle Brasil; lindando al O. y N. con las calles Entre Ríos y Brasil respectivamente y al S. y E. con propiedad de los señores Juárez.
N.o H.o 745|15466, serie H. Base, pesos 5.000. Hipoteca, $ 8.100. Deuda actual, $ 4.675:714.
LA EPOCA, 2 de julio de 1919.

Campo formado por la suerte 1, parte de la 2, suertes 15 y 16 serie A. y la número 7 serie B., todas del departamento Tulumba y la número 4, serie A. del departamento Río Seco, en su local 25 de Mayo 245 (Capital Federal), el 17 DE JULIO a las 3 p. m., compuesto de una superficie de 44.902 hectáreas, 74 metros cuadrados; lindando: al N., con terrenos fiscales o sea la suerte 8 bis y 14 bis; al S., con la suerte número 6; al E. y O., con terrenos fiscales.
N.o H.o 1023|23956, serie B. Base pesos 48.300 al contado.
LA EPOCA, 2 de julio de 1919.

Campo en el departamento Tulumba, en su local 25 de Mayo 245 (Capital Federal) el 17 DE JULIO a las 3 p. m., el que lo forman las suertes números 3 y parte de la 2, serie A. del citado departamento compuesto de una superficie de 15.000 hectáreas; lindando: al N. y E., con tierras fiscales; al S., con C. Bustos y L. Fruigue y al O., con la otra parte de la suerte 2.
N.o H.o 80|3520, serie B. Base, pesos 12.000 al contado.
LA EPOCA, 2 de julio de 1919.

Casa en la ciudad de Río Cuarto, calle San Martín número 585, entre las de 9 de Julio y Mendoza, en su sucursal Córdoba, el 21 DE JULIO a las 2 p. m., terreno mide 13.89 metros por 51.80 metros.
N.o H.o 241|12426, serie 6 o|o. Base, $ 4.500. Hipoteca, $ 4.500. Deuda actual, $ 4.046:470.
LA EPOCA, 6 de julio de 1919.

PARANA

Terreno ubicado en la ciudad de Gualeguay, calle Cerrito y San José, con frente al río Gualeguay, en la sucursal del Banco de la Nación Argentina en Gualeguay, el 20 de JULIO a las 10 a. m., compuesto de una superficie de 6.765 metros cuadrados; lindando: al N. calle en medio con G. Mile, antes J. B. Campodónico; al S. con el río Gualeguay; al E. con la calle San José y al O., con la calle Cerrito.
N.o H.o 1272|34.451. Serie L. Base: $ 3.000 Hipoteca: $ 3.000 Deuda actual: $ 2.541:948.
LA EPOCA, Julio 5 de 1919.

Casa en la ciudad de Gualeguay, calle San Martín y Nogoyá, en la sucursal del Banco de la Nación Argentina en Gualeguay el 20 de JULIO a las 11 a. m., compuesto el terreno de 687 metros cuadrados, conteniendo 5 habitaciones y demás dependencias; lindando: al N., con la calle Nogoyá; al E. con P. Olloquiegui; al S. con V. F. Gómez y al O., con la calle San Martín.
N.o H.o 1255|34.431. Serie L. Base: $ 4.500. Hipoteca: $ 4.500. Deuda actual: $ 3.812:922.
LA EPOCA, Julio 5 de 1919.

MENDOZA

A requerimiento judicial: Tres casas en la ciudad de Mendoza, en la misma propiedad, el 20 de JULIO a las 11 a. m., a saber:
N.o H.o 902|21.431. Casa Pasaje Bernardo Quiroga N.o 366, terreno mide 308.85 metros cuadrados, conteniendo 5 habitaciones principales y demás dependencias. Base de venta: $ 4.000. Hipoteca: $ 3.700. Deuda actual: $ 3.437:447.
N.o H.o 903|21.432. Casa Pasaje Bernardo Quiroga N.o 364, terreno mide 306.10 metros cuadrados, conteniendo 5 habitaciones y dependencias. Base: $ 4.000. Hipoteca: $ 3.700. Deuda actual: $ 3.437:447.
N.o H.o 904|21.433. Casa Pasaje Bernardo Quiroga N.o 346, terreno mide 303.35 metros cuadrados, conteniendo 5 habitaciones y dependencias. Base: $ 4.000. Hipoteca: $ 3.700. Deuda actual: $ 3.437:447.
N.o H.o 902|21.431 y otros, 2.a ley 9155, 1.a serie.
LA EPOCA, Julio 5 de 1919.

Casa en la ciudad de Mendoza, calle Godoy Cruz número 444, en su sucursal Mendoza el 21 DE JULIO a las 2 p. m., con superficie, el terreno de 958 metros 63 decímetros cuadrados, conteniendo: 26 habitaciones principales y demás dependencias.
N.o H.o 675|19164, serie 6 o|o. Base, $ 32.400. Hipoteca, $ 31.000. Deuda actual, $ 28.579:242.
LA EPOCA, 6 de julio de 1919.

A requerimiento judicial. — Propiedad ubicada en el departamento San Rafael, en su sucursal Mendoza, el 21 DE JULIO a las 4 p. m., distante como a 2 km. de la estación Cuadro Nacional (F. C. B. A. P.), compuesta de una superficie de 40 hectáreas, cultivadas en su totalidad con viña francesa frutal. Contiene asimismo dos casas para contratistas y tiene derecho definitivo de agua para toda su extensión y riega por el canal matriz Espinola, derivado del río Diamante. Sus límites son: al N., con propiedad de I. Espinola y resto del lote J; al S., y E., con los lotes Lc. y G., respectivamente, de propiedad del señor Espinola, calle proyectada de por medio y al O., con J. Bruno, calle pública de por medio.
N.o H.o 411|14070, serie 6 o|o. Base, $ 101.500. Hipoteca, $ 65.000. Deuda actual, $ 58.955:353.
LA EPOCA, 6 de julio de 1919.

Propiedad en el departamento San Rafael, lugar denominado Colonia Nueva Navarra, antes Colonia Bombal-Tabanera, en su sucursal Mendoza, el 21 DE JULIO a las 3 p. m., con superficie de 38 hectáreas, 2.174.30 metros cuadrados; conteniendo: viña frutal, terreno alfalfado, árboles frutales y terreno cultivable. Contiene así mismo una casa habitación. La propiedad tiene derecho de agua para toda su extensión y riega por el desagüe general del norte, canal Resolana. Sus límites son, al N., E. y O., calles públicas, frente a R. E. Tabanera y al S., con L. Moyano, hoy Banco Español del Río de la Plata.
N.o H.o 708|19557, serie 6 o|o. Base, $ 18.000. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.594:399.
LA EPOCA, 6 de julio de 1919.

A requerimiento judicial. — Propiedad en el departamento San Rafael, distrito Malargue, en su local 25 de Mayo 245 (Cap. federal), el 22 DE JULIO a las 3 p. m., compuesta de una superficie de 37.740 hectáreas, conteniendo: 2 casas habitación, terreno alfalfado y la mayor parte del terreno se destina a campo de pastoreo. Parte de la propiedad se riega con aguas del río Malargue, pudiéndose aprovechar, además, diversos arroyos y aguadas que existen en la misma y que permiten el riego de una gran extensión. Sus límites son: al N., con el río Malargue; al S. con terrenos fiscales; al E., con la laguna Lancanello y derrames de varios; y al O., con testamentaría de M. D. de Romero y R. A. Day.
Nro. Ho. 224|9024, serie 6 o|o. Base, $ 145.000. Hipoteca, $ 130.000. Deuda actual, $ 115.854:968.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

A requerimiento judicial. — Propiedad ubicada en el departamento de Tupungato, en su sucursal Mendoza, el 22 DE JULIO a las 3 p. m., dividida en dos fracciones y constante de una superficie de 169 hectáreas más o menos; conteniendo: viña francesa y criolla, terreno alfalfado, terreno con siembras y terreno inculto. Sus límites son: 1a. fracción: al N. y O., con F. Gibbs; al S., con carril público frente a M. G. de Leal, y F. Gibbs, y al E., la segunda fracción, calle pública de por medio. 2.a fracción: al N., con carril público, frente a T. R. de Ortubí y arroyo de los Sauces; al S., con calle pública, frente a M. Gibbs en parte y otra con la posesión llamada de Moyano, de F. Gibbs, acequia regadora de por medio; al E., con F. Gibbs en parte, acequia regadora de por medio, en parte con A. Abeiro y P. Lillo, arroyo de los Sauces de por medio, y al O., con calle pública, frente a la primera fracción.
Nro. Ho. 868|32298, serie L. Base, $ 23.200. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, $ 12.849:264.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

Propiedad en la ciudad de Mendoza, calle Granaderos s|n., en su sucursal Mendoza, el 23 DE JULIO a las 4 p. m., designada como lote número 5, compuesta de una superficie de 1.870 metros cuadrados; lindando: al N., con sucesores de Cruz Lemos y E. Ortiz; al S., con el lote 6; al E., con calle Granaderos y al O., con el lote 10. N.o H.o 42|3309, serie Préstamos Convertidos, ley 2842. Base de venta, $ 1.700. Hipoteca, $ 1.100. Deuda actual, $ 48:625.
Los servicios deberán hacerse a razón del 10 o|o anual, pagaderos en moneda nacional de curso legal del 1.o al 15 de abril y octubre. En caso de cancelación o anticipo, solo podrá efectuarse de acuerdo con lo dispuesto en las leyes 2842 y 8172.
LA EPOCA, 8 de julio de 1919.

SAN JUAN

Propiedades en el departamento 25 de Mayo, distante como a 35 km. al SE. de la plaza 25 de Mayo, de la ciudad de San Juan, en su sucursal San Juan el 16 DE JULIO a las 11 a. m., a saber:
N.o H.o 216|22.361; manzana 29 norte; lotes 1, 2 y 5; superficie, 16 hs.; hipoteca 7.000 $; deuda actual, $ 6.294:509. Base de venta, $ 14.200.
N.o H.o 217|22.362; manzana 29 norte; lotes 3, 4 y 6; superficie, 15 hs. 4997 m. c.; hipoteca, 7.300 $; deuda actual, $ 6.294:509. Base de venta, $ 14.200.
N.o H.o 218|22.363; manzana 29 norte; lotes 7 y 8; superficie, 12 hs.; hipoteca, pesos 11.800; deuda actual, $ 10.610:744. Base de venta, $ 22.800.
N.o H.o 219|22.364; manzana 29 norte; lotes 9, 11 y 12; superficie, 17 h. 9.994.23 m. c.; hipoteca, 6.400 $; deuda actual, pesos 5.754:980. Base de venta, $ 13.300.
N.o H.o 220|22.365; manzana 29 norte; lotes 10, 13 y 14; superficie, 16 hs. 6.407.80 m. c.; hipoteca, $ 6.300; deuda actual, $ 5.665:058. Base de venta, $ 13.100.
N.o H.o 221|22.366; manzana 29 norte; lotes 15 al 21; superficie, 35 hs. 5500 m. c., hipoteca, $ 3.000; deuda actual, pesos 2.697:647. Base de venta, $ 6.900.
N.o H.o 222|22.367; manzana 29 norte; lotes 22 al 20; superficie, 42 hs. 4488 m. c.; hipoteca, $ 3.200; deuda actual, $ 2.877:493. Base de venta, $ 7.400.
Límites en conjunto: al N., con P. Polesmann; al S., con la manzana 29; al E., con la manzana 30 norte, y al O., con A. Sarmiento. Conteniendo viña, terreno alfalfado, etc.
N.o H.o 216|22.361 y otros, serie 6 o|o.
LA EPOCA, julio 1.o de 1919.

SAN LUIS

En arrendamiento: Campo en el partido del Tala.—Un campo de pastoreo, ubicado en el partido del Tala, departamento la capital, próximo a las estaciones La Maroma y desvío cruce km. 715 del F. C. O., designado como lote N.o 7 de la sección 17 de la letra B de los territorios cedidos por el gobierno nacional a la provincia de San Luis y se compone de una superficie de 8.475 hectáreas, 76 áreas; lindando al N. con José Romanella Salvia Cadelago, Emilio Acri y sucesión de Cambaceres; al S. con el lote N.o 14 de Luis C. Saavedra; al E. con el lote N.o 6 de Miguel Camuyrano, al O. con el lote N.o 8.
Base: $ 4.000 o sea $ 0.47 la hectárea al año.
El Banco Hipotecario Nacional rematará el VIERNES 18 DE JULIO a las 3 p. m. en su local 25 de Mayo 245 (Capital Federal) al mejor postor, el arrendamiento de este campo bajo las siguientes condiciones:
El arrendamiento será por un año, con opción a otro más. El importe se pagará adelantado dentro de los diez días de aprobado el remate por el directorio del Banco. El comprador del arrendamiento abonará el 10 o|o de seña y el 1 o|o de comisión, en el acto del remate en efectivo y al firmar el respectivo boleto. Este importe se perderá si no se diera cumplimiento al pago total del arrendamiento dentro de los diez días estipulados. El pago del impuesto de contribución territorial será por cuenta del Banco.
Por planos y datos, a la oficina de remates del Banco y en todas las sucursales de la república.

Casa en la ciudad de San Luis, calle Chacabuco entre las de Bolívar y Las Heras, en su sucursal San Luis, el 21 DE JULIO a las 3 p. m., terreno mide 15 metros de frente por 45 metros de fondo; lindando: al N., con L. Ibrain de la Torre, hoy J. L. Parellada y G. P. de Moyano; al S., con E. y M. Giménez, hoy herederos de Sanelli; al E., con la calle Chacabuco y al O., con J. L. Parellada.
N.o H.o 117|12207, serie 6 o|o. Base, $ 1.500. Hipoteca, $ 1.300. Deuda actual, $ 1.168:980.
LA EPOCA, 6 de julio de 1919.

A requerimiento judicial. — Casa en la ciudad de Mendoza, calle Bartolomé Mitre Nros. 592 y 598, en su sucursal Mendoza, el 22 DE JULIO a las 2 p. m., compuesta de una superficie de 1750 metros cuadrados o sean 25 mts. de frente por 70 mts. de fondo, conteniendo 8 habitaciones principales, 3 piezas de servicio y demás dependencias.
Nro. Ho. 1108|23628, 2.a ley 9155, 2.a serie. Base, 11.500 $. Hipoteca, 8700 $. Deuda actual, 8418:624 $.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

Campo en el departamento de Ayacucho, partido de San Francisco, lugar denominado Pampa Grande, antes Pozo del Barrial, en su local 25 de Mayo 245 (Cap. Federal), el 22 DE JULIO a las 3 p. m., con superficie de 2475 hectáreas 98 áreas 94 centiáreas, según título y según plano existente en la sucursal, firmado por el agrimensor señor A. B. Muñoz, 2462 hectáreas 21 áreas 28 centiáreas, por lo que se entiende que estas medidas son con lo más o menos que resulte dentro de los linderos siguientes: al N., con herederos de Z. Concha; al E., con C. Sarmiento, N. A. y J. Agüero, P. Camargo y herederos de Concha; al S., con J. L. Gatica, y al O. con T. Camargo y F. Pérez.
Nro. Ho. 195|17103, serie 6 o|o. Base, $ 12.000. Hipoteca, 12.000 $. Deuda actual, $ 10.492:988.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

ROSARIO

Casa en el pueblo San Urbano distrito Melincué, departamento General López, en el local del Banco de la Nación Argentina, en San Urbano, el 13 de JULIO a las 11 a. m., la cual se señala en el plano respectivo con el N.o 5 de la manzana A. L., compuesto el terreno de 21.66 metros de frente al O. por 43.03 metros de fondo; lindando: por el O., con calle pública; por el E., con N. Soria y por los demás rumbos con sucesores de P. Herrera.
N.o H.o 411|16143, serie 6 o|o. Base: $ 1.800. Hipoteca: $ 1.500. Deuda actual: $ 1.371:853.
LA EPOCA, 28 de Junio de 1919.

Casa en la ciudad de Rosario, calle Rioja número 1268, en su sucursal Rosario, el 15 DE JULIO a las 2 p. m., terreno mide 13.35 metros de frente al S., por 43.10 metros de fondo.
N.o H.o 334|14132, serie 6 o|o. Base, $ 54.300. Hipoteca, $ 40.000. Deuda actual, $ 36.280:217.
LA EPOCA, 30 de junio de 1919.

Casa en la ciudad de Rosario, calle Balcarce números 26 al 32 entre las de Güemes y Rivadavia, en su sucursal Rosario, el 15 DE JULIO a las 2 y 30 p. m., compuesto el terreno de 14.20 metros de frente por 39.65 metros de fondo.
N.o H.o 384|16127, serie 6 o|o. Base, $ 12.000. Hipoteca, $ 12.000. Deuda actual, $ 10.884:066.
LA EPOCA, 30 de junio de 1919.

TUCUMÁN

Casa en la ciudad de Tucumán, calle Las Heras, segunda cuadra, Nro. 182, en su sucursal Tucumán, el 22 DE JULIO a las 2 p. m., terreno mide 8 mts. 815 mm. de frente por 35 mts. 50 cm. de fondo, conteniendo 5 habitaciones y demás dependencias, teniendo servicio de cloacas y aguas corrientes.
Nro. Ho. 37|8593, serie 6 o|o. Base, $ 12.800. Hipoteca, $ 8000. Deuda actual, $ 7120:537.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

SALTA

Casa en la ciudad de Salta, calle General Alvarado Nros. 635|637 y 641 entre las de Libertad y Buenos Aires, en su sucursal Salta el 22 DE JULIO a las 2 p. m., con superficie de 871 mts 15 cm. cds. más o menos, conteniendo 14 habitaciones y demás dependencias.
Nro. Ho. 16|3691, serie 6 o|o. Base ps. 25.000 Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, $ 17.488:313.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

Campo en el departamento de Anta, partido de San Simón, denominado San Agustín, en su sucursal Salta, el 22 DE JULIO, a las 3 p. m., con superficies de 1104 hectáreas 4742 mts cds., según plano aprobado por el departamento topográfico; este campo es regable en su mayor parte. Sus límites son, al N., con el río Dorado y finca Las Flores, de los señores Sosa y García, río de por medio; al E., con la finca Espinillo, del Dr. J. Saravia, y al S. y O., con propiedad Pozo del Chañar, de A. Molina.
Nro. Ho. 75|17622, serie 6 o|o. Base, $ 10.500. Hipoteca, 10.500 $. Deuda actual, $ 9.602:967.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

Campo en el departamento de Anta, partido de San Simón, denominado Paso del Chañar o Pozo del Chañar, en su sucursal Salta, el 22 DE JULIO, a las 2.30 p. m., con superficie de 3316 hectáreas 42 áreas, según plano aprobado por el departamento topográfico. Sus límites son: al N., con el río Dorado y El Milagro, de Sosa y García, río de por medio; al S., con el río del Valle; al E., con la propiedad San Agustín, de A. Molina, y Agua Sucia, del Dr. J. Saravia, y al O., con San Miguel, de E. C. Arredondo.
Nro. Ho. 74|17621, serie 6 o|o. Base, $ 18.000. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.462:231 $.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

A requerimiento judicial. Casa en la ciudad de Salta, calle Caseros números 719 al 745 entre las de Florida y 20 de Febrero, en su sucursal Salta, el 23 DE JULIO a las 3 p. m., terreno mide 26.80 metros de frente por 37.70 metros de fondo, con un martillo en contra en la parte S. E. de 3.20 metros por 14.24 metros; conteniendo: 16 habitaciones y demás dependencias. N.o H.o 63|15527, serie 6 o|o. Base, pesos 26.000. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, $ 18.291:368.
LA EPOCA, 8 de julio de 1919.

Casa en el pueblo Rosario de la Frontera, departamento del mismo nombre, en su sucursal Salta, el 23 DE JULIO a las 2 p. m., terreno mide 18 metros sobre la calle Tucumán por 34.60 metros sobre la calle Alvarado; lindando: al N., con la calle Alvarado; al S., con R. Leal; al E., con la calle Tucumán y al O., con S. Contard. Contiene 10 habitaciones y demás dependencias. N.o H.o 120|5587, serie E. Base, $ 3.000 al contado.
LA EPOCA, 8 de julio de 1919.

BAHIA BLANCA

Dos lotes de terreno y edificios en el éjido de la ciudad de Bahía Blanca, ubicados en Villa Nueva Italia (chacra número 232), en su sucursal Bahía Blanca, el 17 DE JULIO a las 2 p. m., dichos lotes están señalados en el plano de subdivisión aprobado por la municipalidad de ese partido con los números 33 y 34 de la manzana letra M., a saber:
Lote 33, mide 8.66 metros de frente al S. O. por 30.31 metros de fondo, lindado: al S. O., con calle pública; al N. O., con el lote 32 y los fondos del 31; al N. E., con parte del lote 30 y al S. E., con el lote 34.
Lote 34, mide 8.66 metros de frente al S. O. por 30.31 metros de fondo, lindado: al S. O., con calle pública; al N. O., con el lote 33 ya deslindado; al N. E., con parte del lote 30 y al S. E., con parte del lote 35, todos de su misma manzana.
N.o H.o 387|20799, 2.a ley 9155, 1ra. serie. Base, $ 1.140. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 929:040.
LA EPOCA, 2 de julio de 1919.

Fracción de terreno que es parte de la quinta 31, del ejido de la ciudad, en su sucursal Bahía Blanca, el 18 DE JULIO a las 2 p. m., mide 132.63 metros al N. E. y S. O. por 100.77 metros, en los otros rumbos; lindando: al S. O., con terreno para calle; al S. E. con J. Teodori; al N. E. con J. B. de Lanza y al N. O., con calle.
N.o H.o 231|14385, serie 6 o|o. Base, $ 7.000. Hipoteca, $ 7.000. Deuda actual, $ 6.120:910.
LA EPOCA, 3 de julio de 1919.

SANTA FE

Fracción de campo en el departamento Vera, en su sucursal Santa Fe, el 18 DE JULIO a las 2 p. m., ubicada a la altura de los kilómetros 309 al 313 del F. C. Santa Fe, con superficie de 2117 hectáreas, 4847 metros cuadrados, excluyéndose el área ocupada por las líneas férreas que cruzan el campo y de la estación Garabato que se encuentra en el límite S. del mismo. Lindando: al N., J. M. Virasoro; al S., con S. Anello y Arronga y Lozano; al E., Arronga y Lozano y al O., Cía. Tierras Santa Fe.
N.o H.o 222|18653, serie 6 o|o. Base, $ 55.500. Hipoteca, $ 51.500. Deuda actual, $ 46.710:780.
LA EPOCA, 3 de julio de 1919.

PAMPA

EL MIERCOLES 16 DE JULIO, en su local, calle 25 de Mayo número 245 (Capital Federal), a las 3 p. m. Fracción de campo en el T. N. de la Pampa Central, sección II, parte del lote 12, fracción A, y señalado en el plano de la colonia 7 de Noviembre, con los números 18, 28, 29 30, 38, 39 y 40. Lote 18, con superficie de 100 hect., linda: al N., con el lote 28; al S., con el 8, al E. con el 17, y al O. con el 19. Lotes 28, 29, 30, 38, 39 y 40, con superficie total de 582 hect.; 48 áreas, lindando al N., con los lotes 48, 49 y 50, al S. con los 18, 19 y 20; al E., con los 27 y 37, y al O., con el lote 11.
N.o H.o 9.681, 6 o|o. Base, $ 20.100. Hipoteca, $ 20.000. Deuda, $ 17.824.

EL MARTES 22 DE JULIO, en el local de su agencia en Neuquén, a las 2 p. m. Fracción de campo de 2500 hectáreas en territorio nacional de la Pampa, sección XXV, fracción B, parte del lote 9, designado en el plano especial con la letra B; lindando: al N. y O., con los lotes A y D; al E., con parte del lote 8, y al S., con parte del lote 12.
Nro. Ho. 3541, 6 o|o. Base, 4500 $. Hipoteca, $ 4500. Deuda, $ 3935.
LA EPOCA, 7 de julio de 1919.

RIO NEGRO

EL JUEVES 24 DE JULIO, en su local calle 25 de Mayo número 245, (Capital Federal), a las 3 p. m. Siete chacras en la Colonia General Roca, próximas al pueblo Ingeniero Huergo y a la estación del F. C. S., con una superficie de 25 hectáreas cada una, hipotecas que varían entre $ 4.250 y $ 4.800 y bases de $ 5.800 a $ 6.500. Datos que los interesados podrán ver en el plano especial confeccionado para esta venta y al cual deberán sujetarse los compradores. Planos y detalles a la oficina de remates o a los agentes del Banco en General Roca, Viedma y Neuquén. N.o H.o 20.391|20.396 y 20.398, 1.a serie. julio 8.

COMPRA-VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido en su local, calle 25 de Mayo 245, una oficina para la compraventa de propiedades urbanas y rurales hipotecadas a este Banco.

Esta oficina ha sido creada para facilitar en las mejores condiciones posibles la adquisición de inmuebles. Las órdenes de ventas deben ser extendidas en formularios que facilita la Oficina y que se remiten por correo a los que lo soliciten.

LICITACIONES

Ministerio de obras públicas

DIRECCION GENERAL DE PUENTES Y CAMINOS

Llámase a licitación pública para el día 22 de julio próximo, a las 3 p. m., para la construcción de un puente carretero sobre el río Conlara en Santa Rosa, provincia de San Luis.
Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, calle Reconquista 575.
Buenos Aires, 21 de junio de 1919
10|528 v. jul. 22

Ministerio de obras públicas

DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA

Llámase a licitación pública hasta el día 17 de julio próximo, a las 3 p. m., para la provisión y montaje en obra, de vigas Grey y columnas compuestas, con destino al refuerzo de entrepisos en el edificio de la Escuela Normal No. 3, calle Bolívar No. 1235, capital federal. Planos, bases y demás documentos en la Dirección General de Arquitectura (Lima 287). — Buenos Aires, junio 16
10|529 v. jul. 17

Ministerio de obras públicas

DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION Y PUERTOS

Llámase por segunda vez a licitación pública hasta el día 16 de julio próximo a las 3 p. m., para efectuar el servicio de extracción de todos los materiales y objetos caídos al agua en la zona fiscal de los puertos de Buenos Aires y La Plata, comprendidos diques, dársenas y canales.
Las ofertas serán presentadas de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados pueden retirar en la Inspección General de Máquinas y Materiales, casa de gobierno, tercer piso, todos los días hábiles, de 1 a 5 p. m., y la apertura de las mismas tendrá lugar en la Dirección General de Navegación y Puertos el día y hora fijados, en presencia de los interesados.
Buenos Aires, junio 14 de 1919.
10|530 v. jul. 16

Colonia Nacional de Menores Varones

Arboles frutales injertados (almendros, ciruelos, moreras, durazneros, pelones, manzanos, perales e higueras) y forestales (ciprés, casuarina, eucaliptus, paraíso, plátanos, robles, acacia, álamo de Italia y ligustrum) se venden en la Colonia Nacional de Menores Varones, de Marcos Paz, F. C. Sud, C. G. de FF. CC. en la P. de Bs. Aires y Midland.
Solicítese informes a la secretaría de la misma.
10|465 v. ag. 17

Comisión asesora de asilos y hospitales regionales

Llámase a segunda licitación pública, por el término de treinta días, a contar desde la publicación del presente aviso, para la provisión de los siguientes artículos: muebles de hierro, lencería en general y alpargatas, ferretería, bazar, pinturería, maderas y útiles varios, útiles de escritorio, librería, papelería y varios, droguería, instrumentos de cirugía, útiles de consultorio y laboratorio y otros artículos de farmacia, etc., etc., destinados para la habilitación del Hospital Común Regional del Centro, en Bell Ville (provincia de Córdoba). La cantidad y calidad, así como también los modelos de los artículos licitados, serán indicados en la Contaduría de esta Comisión. Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, el día 18 de julio próximo, a las 2 p. m., en el local de la Comisión, calle Belgrano 909, segundo piso, donde se encuentran desde la fecha a disposición de los interesados, todos los antecedentes de la licitación.
Buenos Aires, junio 19 de 1919.
El Contador.
10|536 v. jl 18

MINISTERIO DE GUERRA

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

Llámase a licitación pública para el día 29 de julio próximo, a las 3 p. m., por la provisión de los libros e impresos que necesitará la dirección general del personal durante el año 1920.
Por datos y pliegos de condiciones concurrir a la 4.a división de esta dirección general cualquier día hábil de 9 a. m. a 6 p. m.
Claudio Rosales.
Coronel secretario interino.
10|588 v.Jl.29.

Ministerio de Marina

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón y Brasil

Llámase nuevamente a presentación de propuestas para el día 8 de agosto próximo, a las 2 p. m., para la provisión de artículos destinados al depósito de equipos.
Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras.
10|642 v. jul. 23

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE PUENTES Y CAMINOS

Llámase a licitación pública para el día 4 de agosto próximo a las dos pasado meridiano, para la ejecución de las obras de reparo del camino de Larrea a Palantelón de la zona del ferrocarril Oeste, en la provincia de Buenos Aires, cuyo presupuesto asciende a la suma de 12.045.59 pesos m|n., siendo de noventa días el plazo para su terminación.
Las propuestas deberán presentarse en el acto de la licitación en el local de la Dirección General de Puentes y Caminos, calle Reconquista 575, en sobre cerrado y lacrado, a nombre del director de la misma, y serán acompañados de una boleta de depósito, importe del uno por ciento del presupuesto oficial de la obra y un papel sellado valor de pesos 5.00 m|n.
Las especificaciones y pliego de condiciones y demás datos relativos a la obra, podrán ser consultados en el juzgado federal de la ciudad de La Plata o en la secretaría de la dirección, Reconquista 575, de 12 a 6 p. m.
Buenos Aires, julio 6 de 1919.
10|603 v.Ag.4

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE PUENTES Y CAMINOS

Llámase a licitación pública para el día 4 de agosto próximo a las dos pasado meridiano, para la ejecución de las obras de reparo del camino de French a La Niña, zona del ferrocarril Oeste en la provincia de Buenos Aires, cuyo presupuesto asciende a la suma de $ 61.073.00 m|n., siendo de 300 días el plazo fijado para su terminación.
Las propuestas deberán presentarse en el acto de la licitación en el local de la Dirección General de Puentes y Caminos, calle Reconquista 575, en sobre cerrado y lacrado, a nombre del director de la misma, y serán acompañados de una boleta de depósito, importe del uno por ciento del presupuesto oficial de la obra y un papel sellado valor de pesos 5.00 m|n.
Las especificaciones y pliego de condiciones y demás datos relativos a la obra, podrán ser consultados en el juzgado federal de la ciudad de La Plata o en la secretaría de la dirección, Reconquista 575, de 12 a 6 p. m.
Buenos Aires, julio 6 de 1919.
10|604 v.Ag.4

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, para la provisión de los libros en blanco e impresos, papeles, formularios, muebles y útiles de escritorio con destino a las oficinas de la repartición que necesitarán en el año venidero, de acuerdo con las bases y pliegos de condiciones preparados por la dirección administrativa, que podrán consultar los interesados todos los días hábiles de 12 a 6 p. m., con excepción de los sábados que lo harán de 9 a 12 m.
La apertura de las propuestas que deberán ser presentadas escritas a máquina por duplicado, en un todo de acuerdo con lo establecido por las leyes de sellos y contabilidad, tendrá lugar el día 28 de julio del año en curso, a las 3 p. m.
El secretario general.
16|567 v. julio 27

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de quince días, dada la urgencia del caso, para la construcción de ocho casillas de madera desmontables, de un aula, con destino a ensanchar los locales de varias escuelas del C. E. 16.o, reservándose el Consejo la facultad, de tomar otras ocho casillas antes del 1.o de marzo de 1920, de conformidad con el plano, presupuesto y base de condiciones preparados por la Dirección de Arquitectura que consultarán los interesados en la citada Dirección todos los días hábiles de 12 a 6 p. m., con excepción de los sábados que lo harán de 9 a 12 m.
La apertura de las propuestas que deberán ser presentadas escritas a máquina por duplicado, en un todo de acuerdo con lo establecido por las leyes de sellos y contabilidad y obras públicas, tendrá lugar el día 17 del corriente, a las 3 p. m.
El secretario general.
10|608 v. julio 17

Colonia Nacional de Alienados

LICITACION

Llámase a licitación pública, por segunda vez, para la provisión de leña de algarrobo oreado, destinada a la Colonia Nacional de Alienados, para el segundo semestre del año 1919. Tendrá lugar en el Hospicio de las Mercedes (Vieytes 301), el día 18 de julio del corriente año, a las 3 p. m., de acuerdo con el pliego de condiciones existente en dicho Hospicio y que está a disposición de los señores proponentes. Buenos Aires, 3 de julio de 1919.
El Director Interino.
10|041 v. 18 de julio.

Intendencia Municipal de Junín

Llámase a licitación pública hasta el 31 de julio próximo, para la instalación y explotación del servicio de aguas corrientes en la ciudad de Junín (Buenos Aires), de conformidad con el pliego de condiciones que gratuitamente y bajo recibo se entregará a los interesados, en la secretaría de la intendencia, todos los días hábiles, de 11 a 4 p. m., hasta el 25 de julio próximo, fecha en que quedará clausurada la inscripción de concurrentes a la licitación.
Toda propuesta deberá ser acompaña de un papel sellado de cinco pesos, en la primera foja y uno de un peso por cada foja subsiguiente.
Las fojas del pliego de condiciones, llevarán también un papel sellado de un peso cada una y deberán incluirse en el sobre cerrado que contenga la propuesta.
La apertura de las propuestas que deberán ser escritas a máquinas, tendrá lugar el día 1.o de agosto próximo, a las 2 p. m., en presencia de los interesados que concurran.
Junín, junio 20 de 1919. — R. O. Pérez, secretario.
10|542 v. jl. 25.

Municipalidad de General Pinto

LICITACION

Para el servicio de alumbrado eléctrico público en la localidad y Ameghino y para la continuación de las obras de la iglesia parroquial.
Llámase a licitación pública escrita por el término de sesenta días a contar desde la fecha, para la instalación de alumbrado público eléctrico para los pueblos de General Pinto y Ameghino, e igualmente licitase por el término de cuarenta días, a contar desde la fecha, para la continuación de las obras de la iglesia de General Pinto, encontrándose a disposición de los interesados, los pliegos de condiciones y planos respectivos, los que se podrán solicitar a la secretaría de la intendencia municipal. — General Pinto, julio 3 de 1919. — Guillermo Palma, intendente; Francisco de Miero, secretario-tesorero.
10|639 v. ag. 5

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de materiales eléctricos

Llámase a licitación para la provisión de materiales eléctricos con destino a la Administración de Corrales. Tendrá lugar el 10 del actual, a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consutarse en la Subsecretaría de Higiene y Seguridad, de 12.30 a 4.30 p. m., todos los días hábiles, con excepción de los sábados, y estos de 9.30 a 11 a. m. —Buenos Aires, julio 1 de 1919.— El Secretario.
10|501 v. jl. 10

Licitación para la enajenación de carbones de lámparas de arco.

Llámase a licitación para la enajenación de carbones de lámparas de arco. Tendrá lugar el día 10 del actual, a las 2.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Subsecretaría de Higiene y Seguridad, de 12.30 a 4.30 p. m., todos los días hábiles, con excepción de los sábados, y estos de 9.30 a 11 de la mañana.—Buenos Aires, julio 1 de 1919.—El Secretario.
10|502 v. jl. 10

Licitación para la provisión de artículos de pinturería.

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente, a las 2.15 de la tarde, para la provisión de artículos de pinturería, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la subsecretaría de Obras Públicas, Avenida de Mayo núm. 525, primer piso.
Buenos Aires, julio 4 de 1919.
El Secretario.
10|611 v. julio 11

Licitación para la impresión de la memoria de 1917 y 1918.

Llámase a licitación pública, que se efectuará el día 15 del corriente, a las 4 p. m., para la impresión de la memoria correspondiente a los años 1917 y 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones agregado al expediente número 59981. L. 1919, que se encuentra en la Subsecretaría de Hacienda, donde puede consultarse.
Buenos Aires, julio 7 de 1919. — El secretario. 10|652 v. jul. 15

PAVIMENTACION

En cumplimiento del artículo 10 de la ley de pavimentación 7091 y del 1o. de su ordenanza reglamentaria, se cita a los propietarios de las calles Crámer entre García del Río y Besares y Méjico entre Sáenz Peña y Solís, cuyo afirmado va a construirse en virtud de las licitaciones públicas aprobadas en los Exps. 51112 L. 918 y 58923 L. 918 (constructores respectivamente: B. Manenero y Cía. y A. Guglielmino), para que comparezcan a la inspección de catastro del departamento de obras públicas (avenida de Mayo número 525, 4o. piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.
Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.
Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la inspección general de calzadas (avenida de Mayo número 525, 3er. piso), cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.
La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.
Buenos Aires, julio 1o. de 1919.— El secretario.
10|577v.15jl.

Licitación para la provisión de artículos de ferretería.

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente, a las 2.30 de la tarde para la provisión de artículos de ferretería y pinturería, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la subsecretaría de Obras Públicas, Avenida de Mayo 525, primer piso.
Buenos Aires, julio 4 de 1919.
El Secretario.
10|612 v. jl. 11

Licitación para la provisión de materiales de construcción.

Llámase a licitación pública para el día 11 del corriente, a las 2.45 de la tarde, para la provisión de materiales de construcción, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la subsecretaría de Obras Públicas, Avenida de Mayo núm. 525, primer piso.
Buenos Aires, julio 4 de 1919.
El secretario.
10|613 v. jl. 11

Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general:

1a. galería—
39 Juan Carlos Alvarez.
174 Encarnación M. de Grasa.
327 Lía Anselma.
374 Daniel Bugni.
447 Alejandro Ambrosio Boffi.
467 Urbano Tornato.
487 Cristina De Vita de Gargiulo.

2a. galería—
57 Angela D. de Bianchi.
68 Teresa B. de Seignalet.
172 José Eyrea.
173 Emilio Vinvente.
246 María Aguirre.
266 José Lago.
286 Félix Lagar.
290 Teresa S. de Garibone.
322 Amadora V. de Lorena.
328 Ana Bozzalla.
368 Angela de Santos de Moretti.
448 Juan Martín Jacol.
452 Manuel Pedemonte.
496 Antonio Follatti.
506 Sara Pérez de Monteverse.
577 Francisca Scapuzzi.

2a. capilla—
121 Clotilde Alcorta.
124 H. Bottiroli y Armando E. Bottiroli.
135 Antonio Molinari y Luis Cazabal.
150 Juana del Castillo de Amaret.
161 Manuel Gattica.

4a. capilla—
2 Guillermo Strau.
23 Fernando Larroso.
91 Miguel Bacigalupo.

4a. capilla subterránea—
5 María D'Arripe de Esquira.

11 Santiago Cinculla (hijo).
12 Ramona P. de César.
16 Borja Espejo.
17 Ricardo Alberto Pérez.
20 Catalina P. de Levalle.
25 Juan Penini.
26 Clorinda Morelli.
27 Manuel Domínguez.
30 Raúl Armando Ibarra.
31 Justina Pascale de Aguilar.
32 Honorio Smalders.
36 Salvador Luchetta.
45 María C. de Vicini.
47 Lázaro Gietronave.
50 Víctor Marsiglia.
51 Eduardo Jacinto Berro.
52 María F. Toledochipi.
55 Domingo Folco.
57 Santa Schenone.
60 Antenor Aleotti.
62 Lorenzo Maggio.
71 Galo Romano.
72 Victorio Leonardini.
80 Pedro Delaregui.

8a. capilla—
29 Enrique Díaz.
126 Emilio y Rolando Mansini.
136 Elisa y Pablo Manzini.

1a. galería, 1a. sección—
218 Gabriel Tomé.

4a. galería, subterráneo—
7 Juan Bettini.
11 Julia Carrascom
51 Angélica M. de Sarrullo
66 Estefanía D. de Crespo.
71 Agustín Volpicelly.
101 Juana S. de la Fuente.
121 Albina E. de Pedrell.
147 Antonio Barabazar.
182 Pablito Della Costa.
195 Vicente Pariente.
216 Lía Adela García.
217 Catalina Ibáñez.
219 Francisco Augusto Bottier.
225 Joaquín del Puglia.
237 Cruz Altamira.
246 Nicolás Salvo.
258 Balbina Gallo.

3a. galería—
10 Arturo Traynor.
110 Antonieta E. de Verle.

3a. galería, subterráneo—
21 Carmen Z. de Alier.
139 Nicolasa B. de Coletti.
245 Plácida Chaparra.
262 M. Rudelli.
268 Homero José y Elsa J. Pitre.
313 Tulia Rivarola.

5a. galería—
580 María R. de Gallegaris.
682 Irene M. de Díaz.

5a. galería subterráneo—
320 Corina Reynoso.

Anexo alto—
188 Gabriel González.
234 María F. Alfonso.
243 Teresa M. C. G. de Maffy.
261 Pascual Russo.
270 María G. de Cordones.
389 Juan Errobidarte.
530 Manuela Mariño.
746 Modesto Rey.
755 José Lucantis.
764 Manuel Fernández.
773 Isabel P. de Chiarelli.
782 Antonio Bura.

Anexo subterráneo—
161 Elvira N. de Landoni.
311 Silveria Rojas.
323 Juan Parras.
335 Mercedes A. de Bertran.
336 Rosa C. de Topke.
341 Esther Cánepa.
342 Luisa G. de Domínguez.
352 Francisco C. Ferrari.
378 Herminia L. F. de Mariani.
395 Sofía K. de González Moreno.
401 Ana Franco Vda. de Bértola.
407 Luis Laguna.
522 Pablo Brousson.
558 Juan Calcagnino.
563 José Guidali.
564 Pedro Etchevaure.
570 Pedro Rodrigo.
576 Antonia V. de Pagani.

El secretario.

Junio 4 de 1919.
10|453 v. julio 16.

REMATES

J. V. Posada

JUDICIAL. — ESQUINA EN SAN Fernando. — Alvear y Alsina. 31.46 varas por 22.01 varas. Orden del señor juez doctor Alberto Estrada, en el juicio núm. 12703. Secretaría García Calvo.

Base $ 3600. El comprador tomará a su cargo la deuda por afirmado que reconoce la propiedad.

El viernes 11 de julio, a las 3, en mi local, San Martín 121. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

10|575 v. 10 jl.

Bravo Barros y Cía.

CASA DE RENTA — EN FLORES —Judicial.—Directorio 2962 al 64 (adoquinándose), entre San Pedrito y Quirno. Una casa y dos departamentos. A dos cuadras de Provincias Unidas y a cuatro de Rivadavia. Juez doctor Juan C. Lagos, secretario Luis Vincent. Juicio Banco El Hogar Argentino contra don Antonio Vigilante. Base $ 15.896.90. Podrá constituirse una hipoteca de $ 12.000, a cinco años de plazo, con garantía hipotecaria y 8 o|o de interés anual, pagadero por trimestres anticipados.

El domingo 13 de julio, a las 3 de la tarde, en la misma propiedad. Terreno: 8m66 (10v) por 58m64 (67v71). Edificio: núm. 2962: dos departamentos iguales y constan cada uno de tres piezas, cocina, dependencia y patio; núm. 2964: casa independiente y consta de comedor, tres dormitorios, cuarto de baño, cocina, pieza para servicio en altos y patio. Verja y jardín al frente, cielorrasos de yeso, pisos pino de tea y mosaicos, carpintería y celosías de cedro y agua corriente. En caso de aceptar los plazos, las escrituras deberán otorgarse por ante el escribano que designe el Banco mencionado. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—Bravo Barros y Cía.

10|563 v. jl. 12

Carlos Olmi

JUDICIAL — 9 LOTES EN CASE- ros, números 28 al 36, manzana O, calles Horacio y Seneca. Tercera parte proindivisa. Base: $ 466.66. 1 lote calle Jaramillo entre Cramer y Conesa. Base $ 533.32. Juez doctor Casabal, secretaría García Fernández, sucesiones Ruzzi. El miércoles 16 de julio, a las 3 p. m., en Reconquista 353. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

10|596 v. jl. 17.

J. del Campo Wilson

JUDICIAL. — POR DISPOSICION DEL señor juez de primera instancia, doctor Matías Mackinlay Zapiola, secretaría del autorizante, en el juicio caratulado MASCARO JOSE contra FELIX GRECO, remataré el lunes 14 de julio, a las 4 de la tarde, en mi escritorio, la propiedad Santo Tomé 4040, que consta de 2 habitaciones, cocina, w. c., y galería de ladrillo sobre mezcla de cal. El terreno mide en metros: 8 de frente, 8.01 de contrafrente, 3.73 al N. E. y 18.97 al S. O.

Base, 2|3 partes de la tasación. $ 1.145.61. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 por ciento. — J. del Campo Wilson, Sarmiento 354. — U. T. 3340, Avenida. — Carlos G. Marín.

10|562 v. 13 julio.

Julio J. Solari

JUDICIAL. — EN VILLA OBRERA. —AVE- llaneda. — Terreno lote número 1 de la manzana número 140, con todo lo edificado, mide 10 metros de frente por 59.50 metros de fondo, linda por su frente al N. O., calle en medio con el pueblo Gral. Paz, al S. E., fondo del lote 12 y parte del fondo del 13, al N. E. con el lote 2 y al S. O., fondo de los lotes 16, 17 y más terreno de su manzana. Base. $ 1.700.

El viernes 11 de julio a las 3 p. m., remataré en Avenida de Mayo 1459. Juicio "Sociedad Argentina de Edificación" contra don Enrique Fornari. Juez doctor Adolfo Casabal, secretaría a cargo del doctor Laspiur. Seña, 8 o|o. Informes a mi oficina, Alsina 2522. U. T. 4595, Mitre.

10|541 v. julio 11.

BANCOS

The National City Bank of New York

Capital y reservas $ 74.000.000 oro

SE OCUPA DE TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Sucursal en Buenos Aires
84 - SAN MARTIN - 84

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA. — Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista 200.

Capital suscripto	$ 100.000.000.—	m|n.
Capital realizado	„ 98.516.740.—	c|l.
Fondo de reserva	„ 48.809.069.65	„
Primas a cobrar	„ 889.956.—	„

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Valencia y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), 9 de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, con una agencia, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Número 1, Pueyrredón 185; núm. 2, Almirante Brown 1201; núm. 3, Vieytes 2000; núm. 4, Cabildo 2027; núm. 5, Santa Fe 2201; N.o 6, Corrientes y Anchorena; núm. 7, Entre Ríos 1145; núm. 8, Rivadavia 6902; núm. 9, Bernardo de Irigoyen 364; núm. 10, Bernardo de Irigoyen número 1690.

Corresponsales directos en todos los países.

Abona	Moneda legal
En cuenta corriente	Sin interés
A 30 días	1 1|2 o|o
A 60 días	2 o|o
A 90 días	3 o|o
A 6 meses	4 o|o
A mayor plazo	convencional
Depósitos en Caja de Ahorros desde 10 $ hasta 20.000 m|n. después de 60 días	4 o|o
Cobra:	
En cuenta corriente	8 o|o
Descuentos generales	convencional

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general.

Buenos Aires, 31 diciembre 1918.— Joaquín Herrandis, gerente general.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA — Reconquista 157. — Buenos Aires. — Agencia N.o 1, calle Rivadavia 2677. Sucursales: Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca y Chivilcoy. Corresponsal en París: Banque Argentine & Française, Boulevard Haussmann 85.

SE ABONA POR AÑO	Curso legal
Por depósito en cuenta corriente	1 o|o
A plazo fijo de 30 días	1 1|2 o|o
A plazo fijo de 60 días	2 1|2 o|o
A plazo fijo de 90 días	3 1|2 o|o
A mayor plazo	Convencional.
En Caja de Ahorros después de 60 días	4 o|o
SE COBRA	
Por adelantos en cuenta corriente	8 o|o
comercio y letras	Convencional.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: Giros y cobranzas sobre todas las ciudades y principales pueblos del interior de la República, Asunción del Paraguay, Montevideo, etc. Letras de cambio, transferencias telegráficas y cartas de crédito sobre Francia, Inglaterra, Italia, Estados Unidos, España, Suiza, etc. Compra-Venta y custodia de títulos, cobranzas de cupones y valores, administración de propiedades y colocaciones hipotecarias por cuenta de terceros.

Servicio especial de giros postales franceses y remesas de fondos a los movilizados. — R. Tobler, gerente.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39 — Barracas al Norte, Montes de Oca 761. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1132. — Boca, Almirante Brown 1159.

Abona por año	Papel	Oro
Por depósitos en c. c.	sin int.	sin int.
Id. a la vista, con libreta	sin int.	sin int.
Id. id. a plazo fijo de 3 meses	3 o|o	1 o|o
Id. id. a plazo de 6 meses	3 1|2 o|o	1 o|o
Por depósitos en Caja de Ahorros hasta $ 10.000 papel, después de 60 días	3 „	sin int.
Cobra por año:		
Por adelantos en c. c.	8 o|o	8 o|o

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca y Barracas. Sucursales en Chile: Santiago y Valparaíso; Manchester, 86 Cross Stree, Amberes; Lisboa, Rua Aurea 32.

Buenos Aires, febrero 15 de 1919. — James Dey. Barry Scott, gerentes.

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO. — Oficina principal en Buenos Aires, calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: Num. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Lima 1666. Oficinas en Bahía Blanca, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Córdoba y Tucumán.— Uruguay: Montevideo. — Brasil: Río de Janeiro, San Pablo y Santos. — Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Temuco y Valdivia. — Perú: Lima, Arequipa, Callao y Trujillo. — Bolivia: La Paz y Oruro. — España: Barcelona y Madrid. — Casa central: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín. — Capital: 30.000.000 de marcos.

PAGA	Anual
Por depósito en cuenta corriente, oro	Sin interés
Id. papel hasta $ 200.000 m|n.	1 o|o
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro 50.000 m|l. por dos meses.	1 1|2 o|o
Id. a plazo fijo de 3 meses	3 o|o
Id. a plazo fijo de 6 meses	4 o|o
Id. en Caja de Ahorros, cuando no se retiran antes de 60 días, desde $ 10 hasta $ 10.000	4 o|o

WHISKY BUCHANAN

Salaberry y Bercetche

Defensa 188 — Buenos Aires   Córdoba 951 — Rosario.

2700 vacunos en Casares, F. C. O., de los cuales 1600 novillos de 3 1|2 a 2 1|2 y 2 años, marca líquida de la Suc. de Olaso.

El domingo 13 de julio, a la 1 p. m., en las instalaciones de Luro Hnos.

Detalle:
150 novillos Durham, 3 1|2 años, gordos marca Olaso.
150 id. id. 3 1|2 años, c|gorda, id. id.
200 id. id. 2 1|2 años, muy buen estado, id. id.
200 id. id. 2 1|2 años, buen estado, marca Olaso.
430 id. id. 2 1|2 años, carne gorda, 3 marcas.
400 id. id. 2 años, muy buen estado, marca Olaso.
480 id. id., 1 1|2 y 2 años, buen estado, id. id.
200 id. id., 1 1|2 años, buen estado, marca Ordoqui.
380 vacas Durham, buen estado.
120 vacas Durham, nuevas, buen estado.

Todo el ganado que presentaremos a la venta es de gran clase Durham, y ha sido recientemente vacunado contra el carbunclo. Se incluyen 1800 animales que proceden del establecimiento San Salvador del Valle, de la Suc. de D. José R. de Olaso, hacienda que recomendamos por su alta mestización. Comisión, 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor.

Horario de trenes:

Salida: Sale del Once F. C. O., el sábado 12 del corriente, a las 9 de la noche; pasa por Mercedes a las 11.5 p. m.; por Chivilcoy a las 12.21 a. m.; por 9 de Julio a las 2.52 a. m. y llega a Carlos Casares a las 4.8 a. m., del día del remate.

Regreso: Sale de Carlos Casares la noche del remate a las 12 p. m., y llega al Once a las 7.5 a. m. del lunes.

Dormitorio especial: Para comodidad de los señores compradores se agregará al tren que sale del Once, el sábado a la noche, un coche dormitorio especial que se quedará en Carlos Casares y se agregará al tren que regresa a Buenos Aires la noche del domingo.

Nota: Se reciben consignaciones de otra procedencia para este remate. Informes a nuestras casas. — Salaberry y Bercetche.

v. julio 12.

Círculos y sociedades

América—Este club social, ha resuelto efectuar mañana, a las 3 p. m., en su local social, Canning 78, un baile familiar.

Círculo Buenos Aires—Este círculo efectuará una soirée extraordinaria mañana a las 9 p. m., en el salón Cangallo 1756.

Asociación Rivadavia y su partido—El sábado 12 de julio, a las 9 p. m., se efectuará en la casa suiza, Rodríguez Peña 254, un gran festival artístico, auspiciado por este centro.

Centro Eslava—En el salón Augusteo, Sarmiento 1374, se efectuará auspiciado por este centro, un concert-dance mañana 9 del corriente.

Lago di Como—La C. D. de esta sociedad efectuará una gran fiesta familiar hoy a las 9 p. m., en su sede social, Cangallo 1756.

Círculo Hispano Argentino—Los días 9 y 13 del corriente, se realizarán en los salones de la sociedad Lago di Como, Cangallo 1756, a las 3 de la tarde, un baile familiar que auspicia el centro que nos sirve de epígrafe.

Ordenanzas Unidos—Un gran festival artístico y baile familiar realizará este centro, hoy a las 9 y 15 p. m., en el local del Orfeón Español, Piedras 534.

Los Rosales—Realizará mañana, a las 3 y 30 de la tarde, en la sociedad Mariano Moreno, Santiago del Estero 1243.

La Rusticana Primitiva—Para hoy, a las 10 y 30 p. m., se efectuará en los salones de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362, un gran baile de gala, bajo los auspicios de este centro.

Ayuntamiento de Vigo y Lavadores—En el salón Mariano Moreno, Santiago del Estero 1243, se efectuará hoy a las 8 y 30 p. m., la gran función inaugural que dará este centro.

La Bohéme—Dará esta noche en el salón Colonia Italiana, Paraná número 555, la gran matinée anunciada por este centro recreativo.

Los Aristocráticos de Belgrano—En la asociación Española de Belgrano, se llevará a cabo mañana a las 8 y 30, un gran baile de moda bajo los auspicios de esta sociedad.

Tome y Traiga—Para los días 13 y 27 del corriente, este centro dará dos grandes matinées en el local de la sociedad Española de Belgrano, General Paz 1760.

Unidos de Coruña—Un festival diurno se realizará el día 13, a las 3 de la tarde, en el salón Círculo de Aragón, Tacuarí 253.

Mundo comercial

MERCADO DE VACUNOS
(Liniers)

En mejores condiciones que ayer se cotizaron las haciendas en este mercado, colocándose las diferentes clases con plaza muy firme.

Para novillos especiales de frigorífico, se pagó $ 0.35 la libra.

La hacienda porcina se vendió a precios firmes y con muy buena demanda e interés.

La entrada de hoy en este mercado fué de 4865 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2398, vacas 1626; terneros 803 y bueyes 38. Porcinos entraron 1818.

Los precios corrientes fueron los siguientes:

Toros y torunos especiales de frigorífico a pesos 240; id. de consumo id. de 164 a 188; bueyes para consumo id. de 190 a 210; id. criollos para frigorífico, de 170 a 178; novillos excepcionales id. a 282; id. especiales id. de 218 a 237; id. m. gordos id. de 186 a 205; id. gordos id. de 166 a 180; id. para consumo id. de 125 a 160; novillitos especiales id. de 160 a 172; id. id. de 90 a 155; vacas excepcionales id. de 238 a 277; id. especiales id. de 206 a 218; id. gordas id. de 185 a 202; id. generales id. de 90 a 180; vaquillonas especiales id. de 160 a 170; id. id. de 88 a 154; terneros especiales id. de 96 a 120; id. generales id. de 72 a 92; id. maones id. de 30 a 67.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.50 a 0.54 1|2; especiales de 0.58 a 0.64; y excepcionales de 0.65 a 0.67 el kilo.

VENTAS DE HOY

BARGO LASCURAIN Y ETCHEGARAY—
50 terneros m. gordos Azul, pesos 85; 18 novillos m. especiales Guaminí 231; 10 vacas gordas id. 151; 4 vaquillonas gordas id. 240; 4 vacas excepcionales id. 240; 20 novillitos m. especiales Azul 148; 24 id. excepcionales id. 125.

ARANCET y Cía. PEDRO—
22 terneros especiales Caseros, pesos 100; 39 id. id. 92; 13 id. gordos id. 80.

ACCAME BELLINI y Cía.—
2 vacas m. gordas Santa Fe, pesos 165; 5 id. gordos id. 145; 6 id. flacos id. 95; 2 terneros mamones id. 50; 52 novillos gordos 9 de Julio 177.

APHECA y Cía. JUAN—
10 vacas excepcionales Caseros, pesos 240; 7 id. m. especiales id. 215; 23 novillos gordos id. 170; 60 id. id. 180.

ARZENO y Hnos. F. B.—
3 vacas m. gordas C. Tejedor, pesos 169; 16 terneros especiales 92; 10 id. excepcionales id. 112; 5 id. regulares id. 68.

BELLOCQ E HITA—
22 vacas g. y c. gorda Guaminí, pesos 120.

BRACHT y Cía.—
8 vacas g. y c. gorda 9 de Julio, pesos 135; 5 id. m. gordas id. 165; 10 novillos gordos id. 181; 16 terneros buenos C. Casares 75; 4 id. mamones id. 55; 2 id. id. 26; 12 vacas gordas id. 155; 3 id. especiales id. 190; 2 id. g. y c. gorda id. 170; 5 id. gordas id. 150.

BENITEZ Y MURRE—
7 vacas g. y c. gorda Balcarce, pesos 135; 2 vaquillonas id. id. 112; 10 id. b carne id. 95; 15 terneros buenos id. 76.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
8 bueyes m. gordos Junín, pesos 210; 10 id. gordos id. 190.

CASARES Hnos. y DIEHL—
34 novillitos flacos Monte, pesos 75; 6 vacas id. id. 75; 13 id. g. y c. gorda id. 130; 13 vaquillonas id. Los Laureles 110; 25 vacas especiales id. 190; 3 id. m. gordas id. 160.

CREDITO TERRITORIAL—
18 toros gordos Vedia, pesos 188; 25 vacas id. id. 140.

CHAPAR y Cía.—
54 vacas gordas Lobería, pesos 118; 21 terneros especiales id. 98; 9 vaquillonas g. y c. gorda id. 115; 9 vacas especiales id. 202.

D'HERS y Cía. FRANCISCO—
2 novillos m. especiales Lobería, pesos 235; 21 novillitos flacos id. 60.

DIAZ Y OLIVARES—
1 toro c. gorda Rivadavia, pesos 125; 4 novillitos excepcionales id. 180; 1 vaca id. id. 225; 5 id. m. gordos id. 177; 9 vaquillonas excepcionales id. 155; 3 id. g. y c. gorda id. 110; 2 terneros regulares id. 70.

DURAN MANUEL C.—
16 vacas flacas Matanza, pesos 85; 4 vaquillonas id. id. 77; 4 id. id. 57; 4 toros c. gordos id. 130.

ETCHEVERRY y Cía. JOSE—
50 vacas especiales Junín, pesos 190; 15 id. m. gordas Santa Fe 170; 35 id. especiales id. 188.

ELORDY y Cía. JUAN—
40 novillos m. especiales M. Paz, pesos 235; 10 id. gordos id. 198; 6 bueyes c. gorda Villars 140.

FAYANAS y TELLAGORRI—
12 vacas gordas Tandil, pesos 155.

GOÑI E HIJO IGNACIO—
5 vacas gordas Lobería, pesos 152; 5 id. especiales id. 190; 7 vaquillonas flacas id. 45; 100 novillos m. gordos id. 205; 15 vaquillonas flacas id. 78; 12 vacas m. gordas id. 175; 14 id. g. y c. gorda id. 125; 10 id. flacas id. 95.

GIOJA Y ETCHART—
20 vacas excepcionales C. Casares, pesos 238; 27 terneros id. id. 127.

GIBSON Hnos.—
8 vacas excepcionales Caseros, pesos 27; 33 id. id. 250; 16 id. id. 240.

LOURTET y Cía. LUCIANO—
69 novillos especiales Azul, pesos 237.

LA GANADERA (S. A.)—
15 vacas m. gordas Bolívar, pesos 168; 17 id. gordas id. 148; 19 novillitos g. y c. gorda id. 115; 13 terneros especiales id. 100; 5 vaquillonas excepcionales id. 165; 38 terneros m. especiales 9 de Julio 110.

LURO ADOLFO S.—
18 novillos especiales Balcarce, pesos 218; 3 id. gordos id. 180; 2 vacas m. gordas id. 171; 2 id. g. y c. gorda id. 117.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—
5 vaquillonas excepcionales 25 de Mayo, pesos 158; 2 vacas c. gordas id. 119; 17 id. b. carne id. 94; 20 terneros m. gordos G. Rodríguez 80; 16 id. gordos id. 89; 16 id. id. 85; 3 id. id. 85; 7 vacas especiales Guaminí 185; 13 id. id. 198; 9 id. id. Bolívar 203; 11 id. gordas id. 158; 8 novillos c. gorda Santa Fe 127; 130 id. id. 146; 18 vacas excepcionales Caseros 276.

LALOR JUAN—
116 vacas m. gordas M. Paz a $ 173; 16 terneros especales id. a 101; 17 id. id. a 98.50; 19 id. m. gordos id. a 86; 11 id. id. id. a 88; 4 id. regulraes id. a 72; 3 id. mamones id. a 15; 12 id. especiales id. a 121.60; 5 vacas gordas Mercedes a 160; 12 vaquillonas c. gorda id. a 109; 6 id. flacas id. a 79.50; 8 terneros regulares id. a 70; 17 vaquillonas flacas id. a 88; 10 vacas gordas Azul a 157; 4 vaquillonas gordas id. a 132; 21 vacas id. id. a 141; 11 id. g. y c. gorda id. a 139; 11 vaquillonas c. gorda id. a 110; 22 terneros mamones Monte a 33; 5 id. especiales id. a 98; 15 id. gordas id. a 78; 12 novillos m. gordos Azul a 190; 4 toros gordos id. a 188; 3 id. g. y c. gorda id. a 164; 10 terneros m. especiales E. Ríos a 120; 18 novillitos gordos id. a 127; 20 id. m. gordos id. a 139; 7 terneros m. especiales id. a 120; 4 vaquillonas especiales id. a 141.50; 7 vacas m. especiales id. a 219; 13 vacas especiales id. a 180; 6 vacas m. especiales Azul a 216; 6 novillitos especiales id. a 143; 11 vacas gordas id. a 160; 3 terneros m. especiales id. a 116; 9 novillitos m. gordos id. a 141; 3 id. m. especiales id. a 158; 10 id. excepcionales Caseros a 167; 16 novillos gordos id. a 186; 18 id. id. id. a 190; 8 novillitos m. gordos E. Ríos a 139.50; 15 id. id. m. especiales id. a 158.50; 10 id. m. gordos P. Central a 140; 11 id. id. id. a 145.

MONTEDONICO y Cía. JOSE—
11 vacas excepcionales Vedia a $ 265; 7 id. m. gordas id. a 165; 3 vaquillonas flacas id. a 70.

MANTEL y Cía.—
38 novillos especiales Pehuajó a $ 228.

PUIGGROS y Cía.—
15 novillos g. y c. gorda Córdoba a $ 150; 6 vacas m. gordas id. a 160; 7 id. gordas id. a 156; 4 vaquillonas g. y c. gorda id. a 110; 16 novillitos especiales Santa Fe a 140; 2 terneros excepcionales id. a 115; 82 novillitos g. y c. gorda a 117; 44 id. c. gorda id. a 102.

PEÑA y Cía. JULIO L.—
7 vacas m. gordas Caseros a $ 165; 2 novillitos g. y c. gorda id. a 110; 7 vacas m. gordas id. a 165; 2 novillitos g. y c. gorda id. a 110.

PALAU y Cía. SEBASTIAN—
5 toros m. especiales Viamonte a $ 240; 6 vacas excepcionales id. a 260; 5 id. id. id. a 225.

SALABERRY y BERCETCHE—
5 vacas excepcionales 25 de Mayo a $ 248; 98 novillos especiales id. a 217; 11 terneros m. gordos id. a 90; 12 id. especiales id. a 100; 8 id. m. gordos id. a 85.50; 9 id. especiales id. a 98.50; 3 vacas id. Bolívar a 195; 12 novillos c. gorda id. a 150; 9 novillitos g. y c. gorda id. a 123; 5 vacas gordas Cañuelas a 159; 5 id. m. gordas id. a 181; 4 id. gordas id. a 147; 2 id. m. especiales id. a 213; 9 id. g. y c. gorda id. a 135; 24 novillos m. gordos id. a 198.50; 7 vacas gordas Monte a 153; 12 id. m. gordas id. a 163.50; 10 id. a gordas id. a 156; 4 novillitos id. gordos id. a 105; 5 novilos id. id. a 143; 12 vacas gordas id. a 152.50; 12 id. m. especiales id. a 210.50; 5 id. especiales id. a 197.50; 24 novillos gordos Santa Fe a 165; 27 id. g. y c. gorda id. a 157; 28 id. id. id. a 159; 27 id. id. id. a 162; 2 vaquillonas flacas Matanza a 68; 2 terneros m. gordos id. a 87.50; 12 id. buenos id. a 74; 10 id. id. id. a 73.50; 10 vacas gordas id. a 160; 10 vaquillonas excepcionales id. a 168.50; 3 vacas m. gordas Olavarría a 166.50; 4 novillitos excepcionales id. a 166; 11 vacas gordas id. a 140; 5 vaquillonas g. y c. gorda id. a 125; 3 vacas id. id. a 124.

Suc. BELTRAN SAUSOT—
16 vacas gordas Azul a $ 152; 48 terneros m. gordos id. a 85; 10 vaquillonas gordas id. a 125.

THOMPSON y Cía.—
4 vacas especiales Necochea a $ 195; 2 novillitos excepcionales id. a 160; 18 id. id. id. a 172.

URTASUN e hijo MARTIN—
11 vacas especiales Guaminí a $ 190; 8 id. m. gordas id. a 176; 20 id. id. id. a 162.

UNZUE ALZAGA y Cía.—
27 novillos gordos Matanza a $ 198; 6 vacas especiales id. a 187; 5 id. id. a 187; 5 vaquillonas excepcionales id. a 170; 4 id. gordas id. a 130; 4 terneros especiales id. a 95; 42 novillitos gordos Bragado a 135; 54 novillos m. especiales Q. Quemú a 230; 48 id. m. gordos id. a 205; 102 id. excepcionales id. a 282.

VELAZ y Cía. ANGEL—
134 novilos criollos Santa Fe a $ 165; 29 id. id T. Lauquen a 165; 80 id. id. Santa Fe; 59 vacas id. id. a 92; 25 bueyes id. id. a 170; 7 id. id. T. Lauquen a 175.

VILELA Hnos. y Cía.—
36 novillos criollos Santa Fe a 165; 34 vacas id. id. a 138.

VENTAS DE CERDOS

BARGO LASCURAN y ETCHEGARAY—
48 cerdos regulares 25 de Mayo a 0.52 el kilo; 41 id. id. Las Flores a 0.53.

ROPOLL JUAN—
88 cerdos m. especiales Pergamino a $ 0.64 1|2 el kilo; 20 id. id. Matanza a 0.62; 20 id. especiales San Pedro a 0.59; 20 id. id. id. a 0.58; 61 id. m. especiales Córdoba a 0.63.

ARZENO y Hnos. F. B.—
19 cerdos m. especiales 25 de Mayo a 0.62 el kilo; 19 id. id. id. a 0.62.

LALOR JUAN—
10 cerdos excepcionales 25 de Mayo a $ 0.67; 49 id. id. id a 0.65; 14 id. id. id. a 0.64; 4 id. id. id. a 0.64; 2 id. flacos id. a $ 50 cada uno.

CRESPO y RODRIGUEZ—
18 cerdos m. especiales Chacabuco a $ 0.62 el kilo; 11 id. id. id. a 0.60; 40 id. id. Vedici a 0.60; 20 id. id. Chacabuco a 0.60.

FIORITO Hnos. y SAMBIZZI—
36 cerdos m. especiales Cañuelas a pesos 0.60 el kilo.

BENITEZ y CURRE—
27 cerdos m. especiales Mosconi a $ 0.63 el kilo; 22 id. id. id. a 0.61.

B. COPPOLA y Cía. SEVERO—
19 cerdos m. especiales Las Flores a $ 0.60 el kilo.

DE ZELLIS y FAGES Hnos.—
43 cerdos excepcionales G. Sarmiento a $ 0.65; 5 id. especiales Matanza a 0.58; 20 id. id. Salto a 0.58; 13 id. buenos Alberto a 0.54 1|2; 22 id. m. especiales id. a 0.60; id. id. id. a 0.60; 63 id. especiales Colón a 0.59.

ROSSI ANGEL—
60 cerdos m. especiales Chacabuco a $ 0.62 el kilo.

LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
20 cerdos m. especiales Guaminí a $ 0.62 el kilo; 10 id. id. Belgrano a 0.62; 11 id. id. Bolívar a 0.63; 39 id. id. id. a 0.62.

LA GANADERA S. A.—
20 cerdos m. especiales Bolívar, pesos 0.61 el kilo.

URTASUN E HIJO MARTIN—
31 cerdos m. especiales Guaminí, pesos 0.61 el kilo; 14 id. regulares id. 0.53; 18 id. m. especiales id. 0.63.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
53 cerdos m. especiales 9 de Julio, pesos 0.60 el kilo; 47 id. id. 0.62.

D'HERS y Cía. F.—
45 cerdos flacos Salto, pesos 0.55 el kilo

PALAU y Cía. SEBASTIAN—
20 cerdos m. especiales Bolívar, pesos 0.60 el kilo.

MERCADO DE LANARES
(Estación Tablada)

Con plaza muy firme se realizaron las operaciones en este mercado.

Para todas las categorías, los precios se mantienen elevados, debido a que inundaciones habidas últimamente, impiden las remesas de hacienda, siendo por lo tanto las entradas reducidas.

La entrada fué de 6841 animales, vendiéndose 6616 cabezas, adquiridas en la forma siguiente: Sansinena 1097; American 949; Wilson 229; La Blanca 752; Armour 379; Zárate 1203 y los matarifes locales 1917.

Los precios extremos fueron los siguientes:

Capones frigorífico, de pesos 18.50 a 35 id. matadero, de 37 a 43; ovejas id. de 15.50 a 34; borregos id. de 9.30 a 15.50 id. frigorífico, de 16 a 21.

VENTAS DE HOY

DELFINO Hnos.—
80 capones matadero Pieres, pesos 38.

CALVO NICOLAS A.—
78 ovejas matadero Bosch, pesos 34.50; 192 capones Frig. id. 33.30; 45 id. matadero id. 36.50.

RUBIN CESARIO ZUBIAURRE y Cía—
230 capones Frig. Freyre, pesos 22.50.

SALABERRY Y BERCETCHE—
10 capones matadero Clasón, pesos 34; 30 id. Frig. id. 26; 57 borregos Frig. id. 21; 43 id. id. 16; 436 capones id. Domínguez 26.70; 60 id. id. 26.70.

GUILLON y Cía. RODOLFO—
316 capones Frig. Escriña, pesos 27.20; 26 id. id. 18.50.

BELLOCQ E HITA—
327 ovejas matadero Bellocq, pesos 24; 19 capones Frig. id. 26.

PALACIOS Hnos.—
81 capones Frig. Toscas, pesos 26.80; 13 borregos id. 16.

MARTINEZ Y SAHARREA—
315 capones Frig. R. Otero, pesos 25; 35 carneros matadero id. 26.

CHAPAR y Cía.—
60 capones matadero Bosch, pesos 42.50; 96 id. id. 37.

UNZUE ALZAGA y Cía.—
508 capones Frig. Huetel, pesos 27.80; 190 id. Unzué 29.50.

BARGO LASCURAIN Y ETCHEGARAY—
80 capones Frig. Parish, pesos 25.50; 104 ovejas matadero id. 23; 15 id. id. 21.

MENDEZ y Cía. J. M.—
25 capones matadero Bosch, pesos 35; 145 id. Frig. id. 32.

PODESTA y Cía.—
34 capones Frig. Mercedes, pesos 14.50; 27 borregos matadero id. 9.30.

CUCULLU F. L.—
139 capones matadero D. Alvear, pesos 42.

IRAIZOZ Hnos.—
103 capones Frig. Prieto, pesos 32.80.

DE LOS SANTOS y Cía.—
90 capones Frig. R. Otero, pesos 31.40; 79 id. id. 30.30.

CROHARE SALVADOR—
160 capones matadero Bosch, pesos 36.80.

OJAN y Cía. FRANCISCO—
160 capones matadero Tejedor, pesos 36.80; 163 id. Frig. V. Gómez 31.

DEVOTO y Cía. TOMAS—
251 capones Frig. Bragado, pesos 32; 284 id. id. 27; 30 id. id. 24.50; 65 id. id. 19; 89 borregos matadero id. 11.50; 15 ovejas id. id. 15.50; 14 id. id. 19.80.

LANUSE P. y A.—
279 capones matadero M. Mayer, pesos 43; 423 ovejas id. Tejedor 25.50; 109 borregos id. id. 12.80.

PEÑA y Cía. JULIO L.—
525 ovejas matadero Laferrere, pesos 21; 100 id. id. 21; 10 id. id. 19; 123 id. id. 16.50.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 888
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

SE AVISA A LOS QUE TENGAN DEPOSI- tados restos en la sepultura de las familias Luis Gallino y Hnos., sito en el cementerio del Norte, sección 10 M-1, sepulturas 1, 2 y 3 que deben retirarlas dentro de los treinta días de la fecha, de lo contrario serán cremados y sus cenizas colocadas en el osario. — Recoleta 1594.

10|610 v. Ag. 3

VACCARO
30 AÑOS DE CRÉDITO EN CAMBIO DE MONEDA
TITULOS Y ACCIONES
LOTERIA NACIONAL
ALTA PUBLICIDAD
AV. DE MAYO 638 - B. Aires

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Hora	Pies	Pulgadas	Viento
6 a. m.	20	4	S.S.E.
7 a. m.	20	4	"
8 a. m.	20	—	"
9 a. m.	19	8	"

VAPORES ESPERADOS

Italiano Corsinia, de la rada, a cargar.

Italiano Salvatore, de la rada con carga.

Inglés Gudum, de la rada, a cargar.

Nacional San Antonio de San Fernando, a cargar.

Inglés Gambia River de La Plata, a cargar.

Barca noruega Bolgen de la rada, con carga.

Italiano Principessa Mafalda, de Génova con pasajeros y carga.

VAPORES A SALIR

Italiano Balaton, para San Vicente con carga.

Español Adolfo, para Barcelona, con carga.

Inglés Clarisse Radcliffe para Hull con carga.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron hoy:
Wáshington y Cabo Santa María, de Montevideo.
Golondrina, de Gualeguaychú.

Salen hoy:
Asunción, para Corrientes y escalas, salió a las 10 a. m.
Helios, para Salto y escalas, salió a las 11 a. m.
Wáshington y Cabo Santa María, para Montevideo, salen a las 10 de la noche.

LINEA DE LA COSTA SUR

Hoy salió para Río Gallegos y escalas el vapor Presidente Mitre.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY

Español Marte, de la rada en el dique 2, a cargar.

Italiano Fede de la rada en el dique 3 a cargar.

Barca noruega Protector, de la rada en la Boca, a cargar.

Barca noruega Hippen idem idem.

Holandés Delta, de la rada en el dique 2, a cargar.

Brasileño Asia de la rada en el dique 2, con carga.

Barca noruega Indiangirl, de la rada en la Boca a cargar.

Barca noruega Gantock Rock, de la rada en la Boca a cargar.

Belga Liege, de Newport News, en el dock Sur con carbón.

Nacional Aristóbulo del Valle, de Comodoro Rivadavia en la dársena Sur con petróleo.

Danés Noordkap, de la rada en el dique 3, a cargar.

Noruego Solveig Skogland, de la rada en la Boca, a cargar.

Inglés Demerara, para La Plata a completar su carga.

Nacional Pampa idem idem.

Inglés Clan Cumming, para Liverpool, con carga.

Barca española Pelayo, para Barcelona con carga.

Barca nacional Bá, para la rada, con carga.

LLEGADAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL DIA DE AYER A LA RADA EXTERIOR DE ESTE PUERTO.

Vapor holandés Delta, de 1519 toneladas, capitán Lieven, de Gibraltar, 10 de junio, en lastre, a Dodero Hermanos.

Vapor español Marte, de 2525 toneladas, capitán Arregui, de Las Palmas, 15 de junio, en lastre, a Dreyfus y Cía.

Vapor holandés Yildum, de 1969 toneladas, capitán Marten, de Tenerife, 13 de junio, en lastre, a Dodero Hermanos.

Pailebote norteamericano Esther Melbourne, de 653 toneladas, capitán Porter, de Nueva York, 30 de abril, con madera, a Store y Cía.

Lugre norteamericano City of Galveston, de 2050 toneladas, capitán Ricard, de Gulfport, 18 de abril, con madera, a Christophersen Hermanos.

Fragata noruega Yola, de 1381 toneladas, capitán Tellefsen, de Filadelfia, 26 de marzo, con carga general a Caravel.

VARIAS

El vapor inglés Demerara, en ésta, saldrá para Liverpool el 11 del corriente.

El vapor inglés Highland Rover, salió del puerto de La Plata para Londres, el 7 de julio.

El vapor francés Ouessant, procedente de El Havre, con pasajeros y carga, es esperado el 10 del corriente mes.

El vapor holandés Hollandia salió el 2 de Amsterdam para ésta, con pasajeros, correspondencia y carga general.

El vapor holandés Gelria, procedente de Amsterdam, llegará el día 11.

El vapor italiano Principessa Mafalda, es esperado mañana procedente de Génova y escalas.

Principe di Udine, de Génova, en viaje para ésta.

El vapor español Reina Victoria Eugenia, salió el 1.o de Cádiz, para ésta.

El vapor inglés Vauban en viaje de Nueva York para ésta, es esperado el 15.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Día 10: Marquesa, llevará correspondencia para Gran Bretaña, Países Escandinavos, Francia y Finlandia, a las 8 a. m., con alcance hasta las 7 p. m.

NAVEGACION

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION (Nicolás Mihanovich). (Limitada). — Servicios regulares.

Línea Buenos Aires-Montevideo: Salidas todas las noches a las 10 p. m.

Línea Salto y escalas: Salidas martes, jueves y domingos, a las 11 a. m.

Línea Colonia, Carmelo y escalas: Salidas, miércoles y domingo a las 8 a. m.

Línea directa a Gualeguaychú: Salidas miércoles y sábados a las 5 p. m.

Línea Paraná, Alto Paraná, Paraguay y Alto Paraguay: Salidas, martes, jueves y domingos, a las 10 a. m.

Para informes y pasajes, dirigirse a la administración, calle 25 de Mayo esquina Cangallo, Buenos Aires. Unión Telef. 6706, Avenida.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio del
Dr. Andrés Ferreyra
Abogado
Lavalle 1312 U. T. 4240 Libertad

Dr. Arturo A. Parody Núñez
ABOGADO
De 2 a 5 p. m.
Avenida de Mayo 634 — Buenos Aires

Dr. REMOLAR
CALLAO 56. U. T. 7352, Libertad. De 8 a. m. a 12 m. y de 4 p. m. a 7 p. m. Consultas orales y por correspondencia. — Honorarios, $ 10.
10|295

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930 U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

MEDICOS

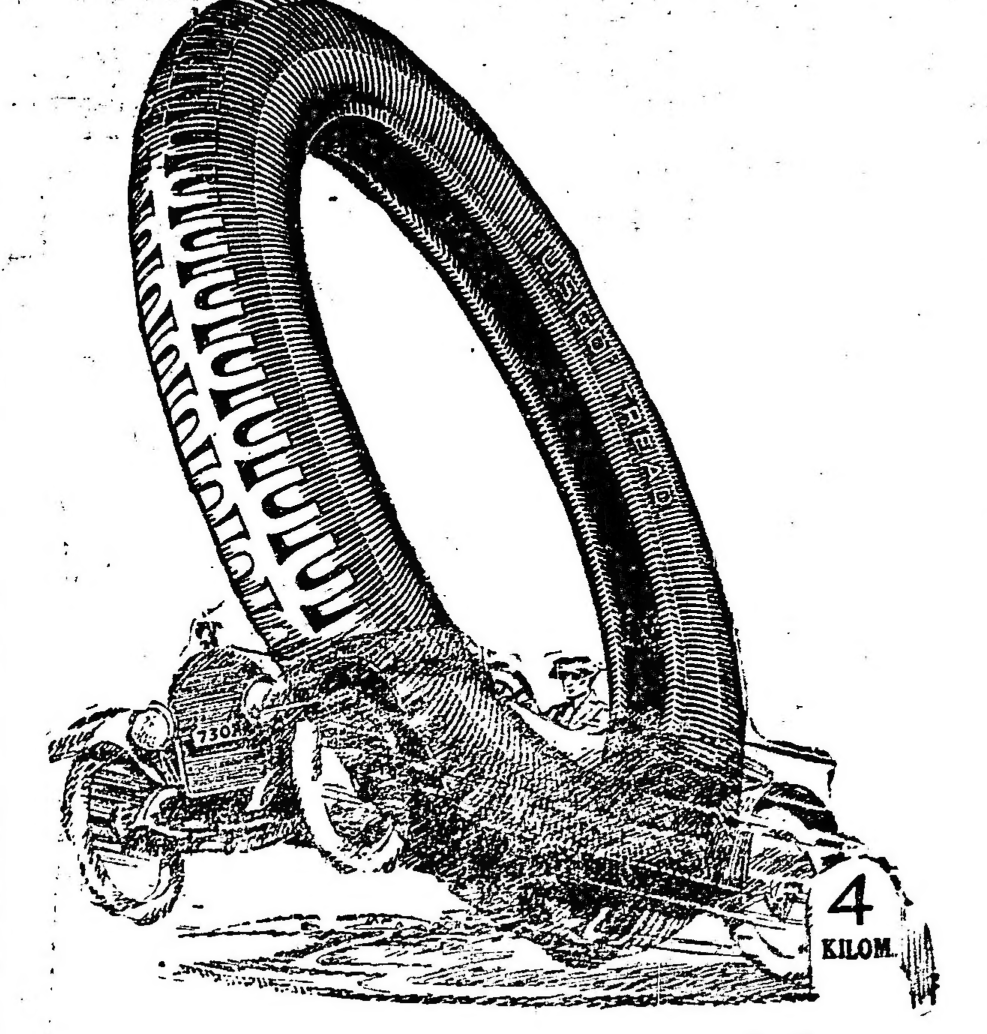
ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 DOCTORES **NELSON**
U. T. 316, Libertad

Dr. Carlos F. Roldán Vergés
Garganta, nariz y oídos.
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durán. Consultas de 3 a 6, Serrano 2318.

BRONQUITIS-ASMA
Tos, resfríos mal curados, catarros, fatiga, debilidad. — Dr. Ferrer, de 1 a 5. B. de Irigoyen 247.

INGENIEROS

ALEJANDRO DE ORTUZAR
Ingeniero Civil. — Pericias, construcciones, hornos incineradores y endicamientos en el Delta del Paraná. Victoria 571, 4.o piso U. T. 835, Av.



Mayor Recorrido

La satisfacción de un neumático está basada sobre su recorrido. El costo final, calculado sobre las molestias evitadas, es el costo verdadero. Ningún automóvil es mejor que sus neumáticos.

El Neumático United States Tipo 'Usco'

ofrece absoluta satisfacción porque es grueso y antiderapant, teniendo más goma donde el roce es mayor. Aunque costando un poco más que los neumáticos lisos ordinarios, su duración es sorprendente. Y dá mayor recorrido porque su construcción está balanceada— la cara y el cuerpo son de igual duración. El desgaste por fricción ha sido casi eliminado.

Equipe Ud. su automóvil con este o cualquiera de los cinco tipos United States. Obtendrá Ud. verdadera economía, tanto en valor como recorrido — una economía que se basa sobre obtener el mejor servicio de un automóvil.

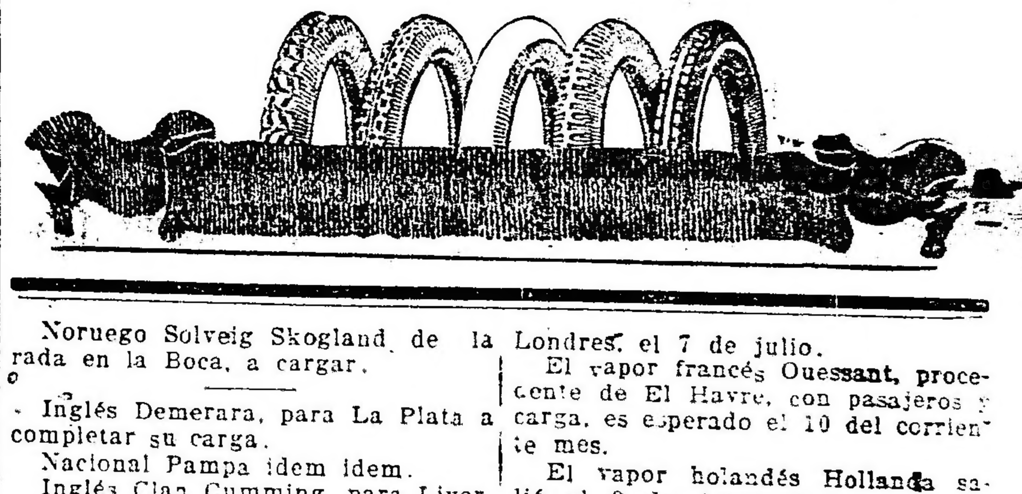
Su vendedor tendrá especial gusto en darle más detalles sobre los neumáticos United States.

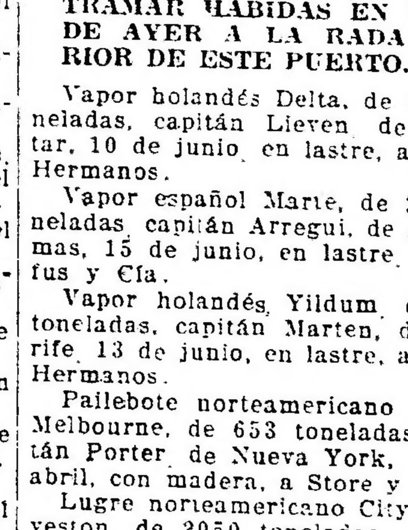
United States Rubber Export Co., Ltd.

BUENOS AIRES
San Martín 501
Telegramas: "USCO"

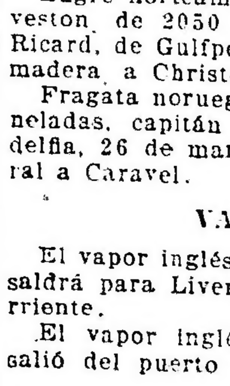
SUCURSALES
Rosario: Sarmiento 648.
Montevideo: Ituzaingó 1393.

EN VENTA
Córdoba: Sres. Dianda Hnos.
Mendoza: Sres. Vignoles y Cía.
Bahía Blanca: Sres. R. Morelli y Cía.





"COMALUMBRA"
La luz portátil más económica y potente del mundo
Pida catálogo provisorio 1918 B
Cía. Argentina de Alumbrado Alcohol
DEFENSA 429 - Buenos Aires



NO MAS OBESIDAD
NI VIENTRES CAIDOS
Se remite GRATIS a quien lo solicite el folleto
577 - ESMERALDA - 577 BUENOS AIRES LEONARD

Banco Holandés de la América del Sud
Casa central: BUENOS AIRES Bmé. Mitre 300 esq. 25 de Mayo.
Capital autorizado ... fl. $ 25.000.000.—
Capital realizado y reservas ... „ 16.500.000.—
Para cualquier operación bancaria consulte al BANCO HOLANDES, que ofrece las condiciones más ventajosas en plaza!
Casa matriz: Amsterdam, Holanda. — Sucursales en el BRASIL
Corresponsales en todo el mundo.
Agencias: N.o 1, Corrientes 1990 — N.o 2, Berisso, Prov. Buenos Aires

La independencia argentina

DECLARACION DEL CONGRESO DE TUCUMAN

La sesión del 9 de Julio de 1816

Ciento tres años hace que el magno congreso reunido en la ciudad de Tucumán declaró la independencia absoluta de nuestra patria. Los próceres que tomaron parte en aquella asamblea, que tan alto significado tiene en los anales de nuestra nacionalidad, dieron entonces el último y definitivo paso hacia la completa liberación de la república. Conscientes de la responsabilidad que adquirían ante la historia, inspirados por un amor sublime por la tierra en que nacieron, convencidos de que así servían de la manera más gloriosa a la

Firmas de los diputados del Congreso de Tucumán

nación que contribuían a crear, no vacilaron en desconocer todo gobierno extraño que pretendiera dirigir los elevados destinos de la patria. Todos los nobles principios que parece haber actualizado la guerra europea, formaban ya parte del acervo ideológico de aquellos grandes patriotas. Y esos principios fueron los que dictaron la magnífica resolución que vino a completar la obra tan admirablemente iniciada el 25 de mayo de 1810.

Las decisiones adoptadas en la asamblea de 1813, implicaban virtualmente la declaración de nuestra independencia; pero ésta no fué proclamada hasta tres años después. El movimiento que dió en tierra con el gobierno del general Alvear y disolvió la asamblea de 1813, se inspiró en el anhelo de que se convocara inmediatamente un congreso nacional que dictara la constitución del país. Debido a las agitaciones internas, no fué posible satisfacer ese anhelo hasta 1816. El 24 de mayo de este año se reunió, en efecto, el congreso en la ciudad de San Miguel de Tucumán.

Los diputados a aquella magna asamblea fueron Antonio Sáenz, Pedro Medrano, José Darragueira, Fray Cayetano Rodríguez, Esteban Agustín Gazcón, Tomás M. de Anchorena y Juan José Passo, por Buenos Aires; Eduardo Pérez Bulnes, Jerónimo de Cabrera, José A. Cabrera, por Córdoba; Francisco Narciso de Laprida y Fray Justo de Santa María de Oro, por San Juan; Tomás Godoy Cruz y Juan Agustín Maza, por Mendoza; Pedro Miguel Araoz y José Ignacio Thames, por Tucumán; Manuel Antonio Acevedo y José Colombres, por Catamarca; Mariano Boedo y José Ignacio Gorriti, por Salta; Mariano Sánchez de Loria, José Severo Malabia y José Mariano Serrano, por Charcas; Pedro Francisco de Uriarte y Pedro León Gallo, por Santiago del Estero; Teodoro Sánchez de Bustamante, por Jujuy; Pedro Ignacio de Castro Barros, por La Rioja; José Andrés Pacheco de Melo, por Chichas, y Pedro Ignacio Rivera, por Mizque.

Entre todos se destacaban Juan José Passo, a la cabeza de los diputados logistas; José Mariano Serrano, hombre de gran cultura; Laprida, de carácter recto y ecuánime; Godoy Cruz, un avanzado en su época; Pérez Bulnes, político de inmenso prestigio en su provincia, y Antonio Sáenz, Fray Justo de Santa María de Oro, fray Cayetano Rodríguez y fray Pedro Ignacio de Castro Barros, religiosos de notables talentos y virtudes.

La presidencia del congreso fué ocupada por Laprida, designándose secretarios a Serrano y Passo. El congreso, al inaugurarse, declaró: "Los representantes del pueblo de las Provincias Unidas no han podido desentenderse del clamor universal de los pueblos, viendo armada la negra tempestad que va a descargarse sobre ellos, y se han decidido a no defraudar sus esperanzas, presentando a la faz de las provincias una autoridad que resuelva la incertidumbre de las opiniones y calme los recelos que inspiraban necesariamente unos gobiernos que jamás concentraron dignamente el poder y la voluntad general de los que debían prestarles sumisión."

Entre los miembros del congreso las opiniones estaban sumamente divididas. Los diputados de Buenos Aires eran centralistas; los de Córdoba, federalistas, y los del Alto Perú, deseaban restablecer la antigua monarquía de los Incas, trasladando la sede del gobierno a una ciudad peruana.

Trabajada por tan opuestas tendencias, la asamblea corría el riesgo de esterilizarse. Afortunadamente, la presencia de Belgrano en Tucumán y el ascendiente de San Martín, sobre los diputados de Cuyo, contribuyeron de modo eficaz a unificar las opiniones acerca de la necesidad de declarar la absoluta independencia.

El 9 de julio de 1816, reunido el congreso en su sala de sesiones, el presidente Laprida puso a discusión el punto principal de su programa de trabajo, a saber: Si los representantes de los pueblos querían que las provincias de la Unión fuesen una nación libre e independiente de los reyes de España. De pie y por aclamación, los diputados se decidieron por la afirmativa. Después se labró el acta de la sesión en los siguientes términos:

"En la benemérita y muy digna ciudad de San Miguel de Tucumán, a nueve días del mes de julio de mil ochocientos diez y seis, terminada la sesión ordinaria del congreso de las Provincias Unidas, continuó sus anteriores discusiones sobre el grande, augusto y sagrado objeto de la independencia de los pueblos que lo forman. Era universal, constante y decidido el clamor del territorio entero por su emancipación solemne del poder despótico de los reyes de España; los representantes, sin embargo, consagraron a tan arduo asunto toda la profundidad de su talento, la rectitud de sus intenciones e interés que demanda la sanción de la suerte suya. Pueblos representados y posteridad, a su término fueron preguntados: si querían que las provincias de la Unión fuesen una nación libre e independiente de los reyes de España y su metrópoli. Aclamaron, primero, llenos de santo ardor de la justicia y uno a uno reiteraron sucesivamente su unánime, espontáneo y decidido voto por la independencia del país, fijando en su virtud la determinación siguiente:

Nos, los representantes de las Provincias Unidas de Sud América, reunidos en congreso general, invocando al Eterno que preside el Universo, en el nombre y por la autoridad de los pueblos que representamos, protestando al cielo, a la nación y hombres todos del globo la justicia que regla nuestros votos, declaramos solemnemente a la faz de la tierra que es voluntad unánime e indubitable de estas provincias romper los violentos vínculos que las ligan a los reyes de España, recuperar los derechos de que fueron despojados e investirse del alto carácter de una nación libre e independiente del rey Fernando VII, sus sucesores y metrópoli.

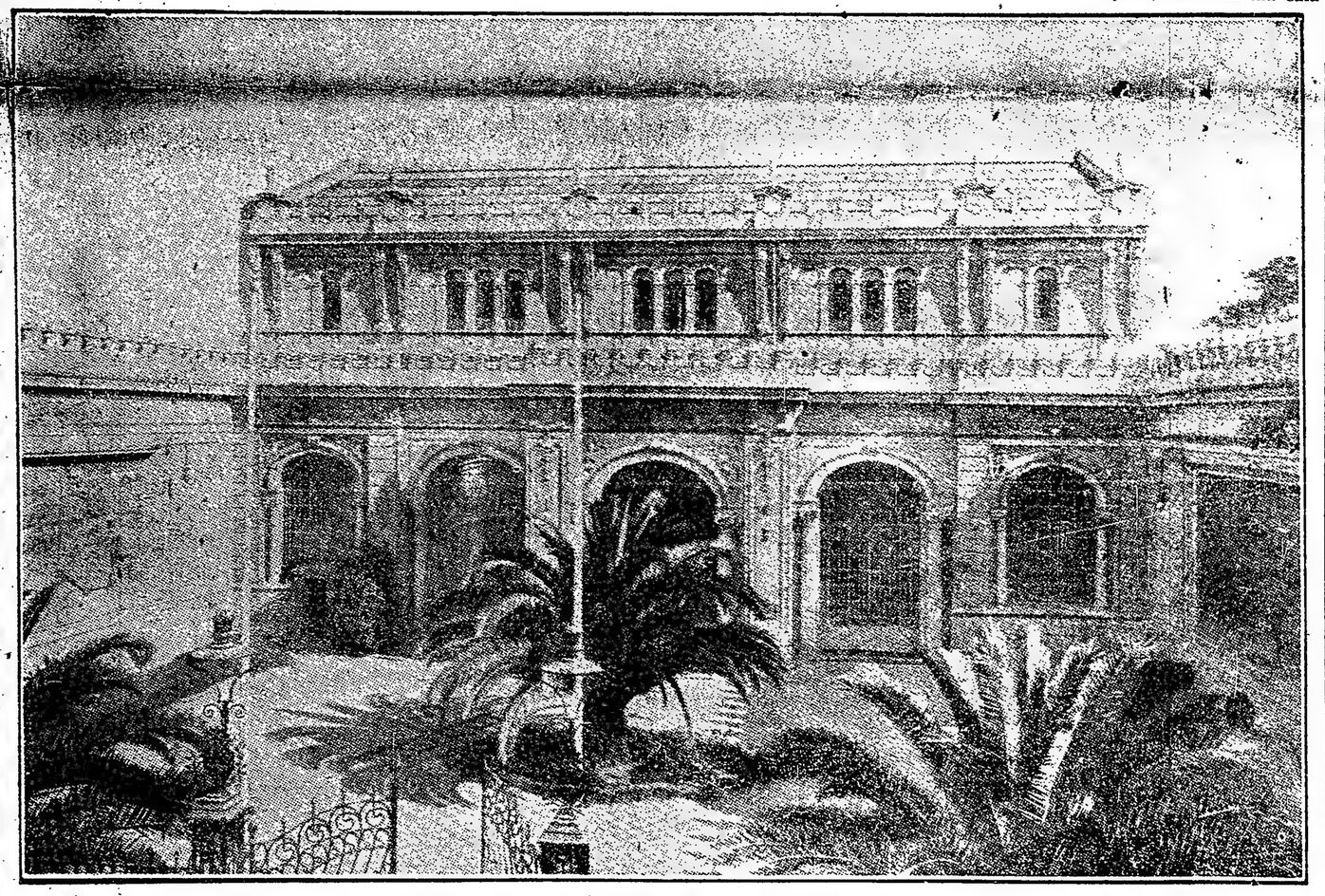
Quedan en consecuencia, de hecho y de derecho con amplio y pleno poder para darse las formas que exija la justicia e impere el cúmulo de sus actuales circunstancias. Todas y cada una de ellas así lo publican, declaran y ratifican, comprometiéndose, por nuestro medio, al cumplimiento y sostén de ésta su voluntad, bajo del seguro y garantía de sus vidas, haberes y fama.

Comuníquese a quienes corresponda para su publicación y en obsequio al respeto que se debe a las naciones, detállese en un manifiesto los gravísimos fundamentos impulsivos de esta solemne declaración. Dada en la sala de sesiones, firmada de nuestra mano, sellada con el sello del congreso y refrendada por nuestros diputados secretarios".

El 21 de julio, en la misma sala de sesiones y con asistencia de todas las autoridades civiles y militares de Tucumán, fué solemnemente jurada la independencia. Cuatro días después, a moción del diputado Gazcón, el congreso decretó:

"Será peculiar distintivo de las Provincias Unidas, la bandera celeste y blanca de que se ha usado hasta el presente y se llevará en los ejércitos, buques y fortalezas."

Quedaron así definitivamente consagrada la patria y su bandera.



Palacio que guarda la casa histórica de Tucumán

La obra de Brown

El directorio de Gervasio Antonio de Posadas, constituye, sin duda, una de las más brillantes páginas de nuestra historia, porque es bajo su gobierno cuando se forma la escuadra argentina y surge la noble figura de Brown. Hallándose para la fecha, la causa de la revolución casi agonizante, a iniciativa del ministro don Juan Larrea se encomendó al súbdito norteamericano don Guillermo P. White, la formación de la escuadrilla que poco tiempo después había de alcánzar un sonado triunfo en aguas de Martín García.

Adquiridos cuatro buques mercantes: las fragatas "Hércules" y "Céfiro", el bergantín "Nancy" y la goleta "Julieta", se les armó en guerra y el 1.o de marzo de 1814, en acuerdo de estado se designó comandante en jefe de la flamante escuadrilla a don Guillermo Brown, ex maestre de la goleta "Industria", que en uno de sus viajes al puerto de Buenos Aires fuera apresada por la escuadra española.

El 8 de marzo, el comandante en jefe de la escuadra izó su insignia en la fragata "Hércules" de 350 toneladas y se dió a la vela seguido de la corbeta "Céfiro" y del bergantín "Nancy" en busca de la división española, estacionada en las aguas de Martín García y comandada por el capitán de navío Romarate, Azopardo en el combate de San Nicolás de los Arroyos.

Dos días después se agregaron a la escuadrilla las goletas "Fostenia" y "Fama", el falucho "San Luis" y la balandra "Carmen", naves que obedecían al comando del Benjamín Franklin Seaver.

El día 11, la escuadra de Brown ataca a la española, muy superior en fuerzas, pues se componía de seis buques de guerra bien tripulados y armados.

Con cañones de 18 y 24 largos, y habría vencido si una bala de cañón no hubiera matado al baqueano del "Hércules" y hecho varar la fragata en el canal del río, impidiendo así que las demás naves argentinas pudiesen entrar en él y llegar al campo de fuego.

Sólo el "Hércules" y el "Julieti" aguantaron las balas de tierra y de los buques españoles.

Allí murieron el capitán Smidh, el teniente Stacy y cincuenta hombres de la tripulación, y murió también heroicamente el capitán Seavers, comandante del "Julieta", que al ir en auxilio del "Hércules" se retiró inmediatamente después de perder a su jefe.

En esta situación llega la noche. Al día siguiente la creciente hace flotar a la "Hércules". Reparadas sus averías, y aumentada su dotación con cincuenta dragones, llegados de la colonia en la madrugada del 17 vuelve Brown a atacar a la escuadra de Romarate y la escuadra argentina obtiene un triunfo completo, obligando a Romarate a encerrarse en el Uruguay. Esta acción dió al gobierno patrio las llaves del Uruguay y del Paraná, obligando al resto de la escuadra enemiga a encerrarse en el puerto de Montevideo.

Este acontecimiento retempló el espíritu de la revolución y Brown fué el héroe del día. El entusiasmo por el bravo marino aumentó cuando se vió salir a su escuadra a bloquear el puerto de Montevideo, plaza que a un mismo tiempo sitiaba Bordeau por tierra, circunstancias que hacían imposible la entrada de víveres para su población, aumentado con los refuerzos llegados de España. Ante tan angustiosa situación la escuadra española más fuerte que la argentina, resuelve salir del puerto, para presentarle combate, ya que las posibilidades de triunfo estaban de su parte.

Pero Brown sale mar afuera, obligando a los buques españoles a seguirlo, y el 16 de mayo se empeñó el combate en que el triunfo se decidió por la causa de la libertad y por la pérdida completa de la escuadra española.

El 20 de junio capituló la plaza de Montevideo, y pocos días después Romarate. Brown, que había sido herido en el combate del 16 de mayo regresó a Buenos Aires, y el gobierno le nombró comandante general de marina, regalándole la corbeta "Hércules".

En setiembre del año 15 se resolvió enviar a Brown al Pacífico a combatir al enemigo, y a ese efecto organizó una expedición compuesta del "Hércules" y la "Trinidad". Después de sufrir muchos temporales las dos embarcaciones se encuentran en la Isla de Mocha con el "Halcón", que comandaba Buchardo. La pequeña escuadra se dirige a Lima donde hace numerosos presos.

Bloquea después el Callao y hace flamear allí el pabellón de las Provincias Unidas. Se dirige a Guayaquil y realiza allí una serie de actos heroicos que causan la admiración del enemigo.

Aquí Brown es tomado prisionero con su oficialidad y tripulación, siendo después canjeados por los prisioneros que él tenía a bordo de los otros buques.

En enero de 1826 se inicia la guerra con el imperio del Brasil, y Brown es llamado por el gobierno, quien lo designa general en jefe de las fuerzas de mar de la república, que se componían del bergantín Balcarce, el bergantín Belgrano y 12 cañoneras. El 13 de enero iza su insignia en el Balcarce.

Pocos días después, el gobierno compró los siguientes buques mercantes: fragata 25 de Mayo, bergantines Congreso y República y goleta Sarandí, los que se armaron en guerra.

Almirante Guillermo Brown

El 11 de junio se encuentran las dos escuadras en Los Pozos, y once buques argentinos luchan contra 31 brasileños. Triunfó la pericia de nuestro almirante, y a su regreso a Buenos Aires, las damas lo obsequian con una bandera de almirante con los colores nacionales en fondo de seda y en el centro, en letras de oro y entre gajos de laurel, esta fecha: 11 de junio de 1826.

La bandera le fué entregada por la señora María S. de Mendeville, quien pronunció en se acto breves y sentidas frases, a las que contestó el almirante con las siguientes palabras:

"Agradezco profundamente un obsequio que tanto me lisonja, y puedo asegurar en mi nombre y en el de mis compañeros de peligro, que esta bandera, así consagrada no vendrá abajo sino cuando se caiga el mástil o se sumerja la nave que la tremole".

Obtiene después los triunfos del Juncal y Patagones, y celebrada la paz con el Brasil, el almirante Brown es comisionado por el gobierno para ir a Montevideo con el brigadier Azcuénaga al canje de los tratados y arreglar los asuntos relacionados con la marina con el almirante brasileño Pintos Guedes. A su regreso, el general Brown fué nombrado brigadier y en diciembre del año 1828, el general Juan Lavalle delegó el mando de gobernador en el brigadier Guillermo Brown, cargo que desempeñó con honor ya satisfacción pública.

Los primeros años de la vida del héroe son desconocidos.

Según Guido, nació el 22 de junio de 1777, en el pueblo de Foxford, condado de Mayo, Irlanda.

El 1o. de mayo de 1814 se le nombra comandante en jefe de la escuadra, con el grado de teniente coronel; el 24 de mayo del mismo año es ascendido a coronel mayor. Al estallar la guerra con el Brasil, es designado otra vez comandante en jefe de las fuerzas navales, con el grado de coronel mayor; terminada la guerra, se le confiere el grado de brigadier.

La dictadura de Rosas necesitó también los servicios de Brown en su lucha contra las grandes potencias europeas. Limitándose su actuación a obedecer a quien mandaba, sin considerar la ética de nuestra política tumultuosa.

El 24 de junio de 1847, el "British Packet" publicaba la siguiente noticia: "El almirante Brown se embarcó ayer en la goleta "Ninfa" para Montevideo, desde donde se dirigirá a Irlanda, su país de nacimiento, después de más de 50 años de ausencia".

El 3 de marzo de 1857 falleció en su casa de Barracas, poniendo en evidencia un tiempo antes, y una vez más la nobleza y lealtad que fueron las características de su espíritu, al solicitar se le confiara el comando del buque que conducía los restos de Alvear, de Montevideo a Buenos Aires.

Placa conmemorativa

Crónicas literarias

Lo que llamamos los periodistas en nuestra jerga abominable "la actualidad", nos trae la meditación del suicidio. Hartman ha dicho que toda religión es una meditación sobre la muerte. Olvidaba acaso que hay quien muere sin meditar: el suicida. Por numerosos que sean los ejemplos de hombres que, antes de matarse, han escrito cartas y aún lúgubres memorias, como Werther, la realidad, la misma observación antropológica, desmienten la compatibilidad del juicio sereno y el atentado a la propia existencia. Los indios muertos bajo los carros de Jauenghaut fueron incapaces de fundar una fe; se limitaron a ser de ella testimonios cruentos.

Un remedio al suicidio. Pero, ¿cómo y por qué los hombres se matan? No es por miseria, puesto que también se matan los ricos; no es por impetuosidad, pues que también se suicidan los viejos; no puede ser por enfermedad, ya que asimismo ponen fin a su existencia los sanos. Los guerreros atestiguan que no es por miedo; los mártires que no es por soberbia. Se es suicida acaso por perturbación cerebral, porque un minúsculo y vagabundo coágulo ha bastado a ser rémora de la vida y del pensamiento, como el grano de arena que en la dolora bastó a estorbar la gloria y la felicidad del amante, menos apasionado que distraído.

Matarnos... ¿para qué? Nuestra vida ha de desprenderse en el infinito del tiempo como el fruto agostado de la palmera sobre la roja arena del oasis. Todo lentamente nos mata, y ante todo y sobre todo el amor. Nacimos para amar; esto es, para morir. Nuestra vida es un beso macabro que comienza la madre y acaba el gusano.

Todos hemos pensado alguna vez en ese final trágico, en ese que "Taine" llama el postrer asilo que, pese a los poetas, carece de gallardía y sublimidad. Todos alguna vez hemos acariciado el culatín de un arma o hemos pasado suavemente los dedos sobre el filo de una hoja acerada, sintiendo el escalofrío de un placer tan lúgubre como ignoto. Pero entonces no amábamos de veras o sinceramente se nos figuraba no amar. El aroma de unos cabellos blondos, el rudo frufrutante de unos vestidos perfumados, el calor de un brazo rosado en nuestro cuello, ha vuelto a hacernos placentera la vida. No hay ponzoña que no se evapore en la copa del arcipreste, bajo cuyos bordes danzan su ritmo anacreóntico los genios de la belleza y del placer intenso y sexual.

En las noches sombrías que todo hombre cuenta en sus cronicones secretos y nefastos, fijamos sobre el puño rendida la frente. Éramos ricos, y la fortuna nos arrebató sus discos de untosos exergos; éramos artistas, y no acertamos a esculpir en el mármol o en el papel los ensueños de nuestras grandezas; éramos fuertes, y la enfermedad vino a clavarnos en la inacción y el abatimiento. Entonces es cuando solemos interrogar las tinieblas, aplicando el oído para saber si hay en la sombra una misteriosa y susurrante voz que nos llama, unos ojos para siempre cerrados que nos invitan a depositar en ellos un beso nupcial. Y todo parece que nos invita a depositar en ellos un beso nupcial. Y todo parece que nos invita a la partida solemne; la marcha de los astros, el rumor de las frondas, la sensación de infinito misterio que nos acaricia las sienes y en el cual sólo puede abismarse el humano dolor.

Mujeres: por vosotras vivimos. No sólo nos concebisteis con dolor una vez; a cada momento nuestra alma se engendra en vosotras; a cada momento renacemos en vuestra adoración subyugante. No. Quien se mata, no es desgraciado por ser suicida; lo es por haber perdido por ilusión fermentada en hervores de vida, que hace buscar en vuestras amantes brazos las caricias y en vuestros y trémulos y encendidos labios, los besos.

Antonio ZOZAYA.

Villavicencio

de las sierras de Villavicencio (Mendoza)

"VILLAVICENCIO", es el nombre que usted debe tener presente al pedir agua mineral natural

SUS CUALIDADES SON NATURALES

Radioactiva - alcalina - lítica - antiúrica y estomacal

Escritorio y Depósito

Santa Fé 1234 Buenos Aires

UNION TELEFONICA 5241, JUNCAL

COMPAÑIA DE TRANVIAS

ANGLO-ARGENTINA

SUBTERRANEO

RAPIDEZ

FRECUENCIA

REGULARIDAD

COMODIDAD

Comunicaciones rápidas entre Plaza de Mayo, Flores, Floresta, Liniers, Villa Devoto, Chacarita, Belgrano, — — — - Palermo - — — —

La estátua de Guillermo Brown

La república satisface con la erección del monumento al almirante Guillermo Brown, su deuda de gratitud, con uno de los más predilectos de sus héroes.

No cabe recordar aquí cuántos fueron los lauros de gloria, con que adornó las páginas de nuestra historia patria, este noble hijo de Irlanda, que adoptó por patria a este suelo, cuando aún la patria misma no había nacido.

Sus hechos de gloria viven y perduran en el pecho de todos los argentinos y el bronce y el granito que hoy la patria agradecida erige en su memoria, repetirá en forma perdurable la heroica leyenda de sus épicas acciones.

Martín García, el sitio de Montevideo y el combate del Callao, dijeron cuánto le fué dado hacer a este bravo marino, con pobres e insignificantes bajeles, llevando al tope la bandera de la patria.

El homenaje que se rinde hoy a Guillermo Brown, es la expresión fiel y elocuente de la gratitud que el país le debe como creador de la armada nacional, la que, bajo su dirección supo cubrirse de gloria, honrando al mismo tiempo la historia de la patria.

Es así que nuestra armada nació gloriosa bajo la ejida de este titán, que la creara en una larga sucesión de proezas.

La comisión de festejos del centenario de 1910, que tuvo la misión de honrar a los héroes de la independencia, levantando sus monumentos y estatuas en las plazas y paseos de nuestra metrópoli destinó una suma para erigir el monumento al Almirante Brown.

Como los fondos, destinados para este monumento no alcanzaran, se formó una comisión popular entre los irlandeses y sus descendientes, a fin de cubrir la suma que faltaba para contratar la obra.

Esa comisión popular quedó compuesta en la siguiente forma:

Presidente, Dr. S. O'Farrell; vicepresidente, viceamirante D. E. O'Connor; secretario, D. Juan J. Moore; vocales, Dr. Miguel Murphy, Juan Netron, J. E. Bowen, Carlos Duggan, Tomás P. Moore, Eduardo P. Maguire, Mons. S. M. Ussher, Patricio J. Dowling.

Esta comisión que ha venido actuando desde el año 1910, alcanzó a reunir la suma de 42.000 pesos por medio de suscripciones públicas, con cuya suma integró el costo del monumento, presupuestado en la suma de 80.000 pesos.

El monumento fué encargado al escultor señor Alejandro Chiapasco, cuya maquette fué aceptada desde el primer momento entre las varias que fueron presentadas a la comisión.

Como el autor de la maquette del monumento, fuera un hombre excesivamente joven, la comisión tuvo sus reparos en concederle una obra de tal naturaleza y le pidió las garantías necesarias.

El señor Chiapasco, ofreció los informes de su maestro el escultor Calandra, quien en una forma que honra brillantemente a este joven artista, dió a la comisión popular los mejores informes.

Por esos informes le fué adjudicada la obra esta lel monumento, que por su importancia y su indiscutible valor artístico, lo consagra como uno de los escultores de valía.

El autor del monumento cuenta en la actualidad sólo 34 años, hizo sus estudios en la academia Albentona, de bellas artes de Turín, y fué uno de los más aventajados y predilectos discípulos de Calandra.

El monumento inaugurado hoy, en los jardines del Paseo de Julio, entre las calles Cangallo y Sarmiento, en el mismo sitio que se hallaba emplazada hasta hace poco la fuente de Lola Mora, es un obra escultórica que al honrar debidamente al héroe a quien se consagra, viene a enriquecer el acervo artístico de nuestra ciudad.

Mide el monumento una superficie de 10 metros de frente, y su altura es de 7 metros desde su base.

Dos plataformas superpuestas con una hermosa sucesión de graderías en forma curvilínea, sostienen la base por decirlo así del monumento, en un gran bloque rectangular sobre el que descansa la hermosa figura en bronce del héroe.

En los laterales de este bloque de granito el autor ha colocado dos grupos de bronce en alto relieve que trasunta la parte emotiva que le ha sugerido al artista, la vida intensa y gloriosa del héroe.

Circundan las partes laterales y posteriores del monumento, en el primer plano, que descansa sobre la segunda gradería, varios bajos relieves que traducen los episodios históricos de Brown, de una fidelidad y elegancia en las líneas que impresionan objetivamente, tal cual ha querido el artista señalando en ellos el combate de Martín García, Sitio de Montevideo, Cañoneo del Callao y las exequias del general Alvear.

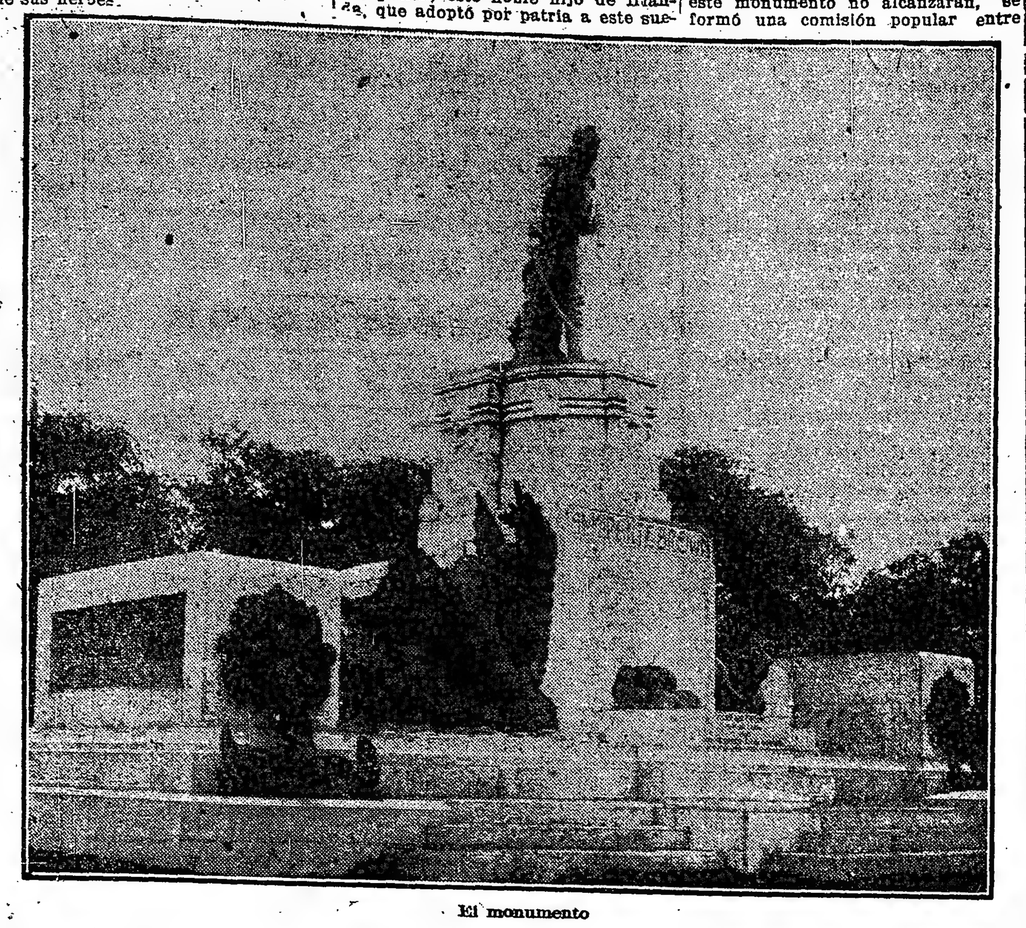
El motivo naval de este monumento, el autor lo ha significado con dos anclas escultóricas de bronce que van a cada lado del primer plano de la base del monumento.

La base y las graderías del monumento son de granito del Tandil y de bronce todas las partes decorativas.

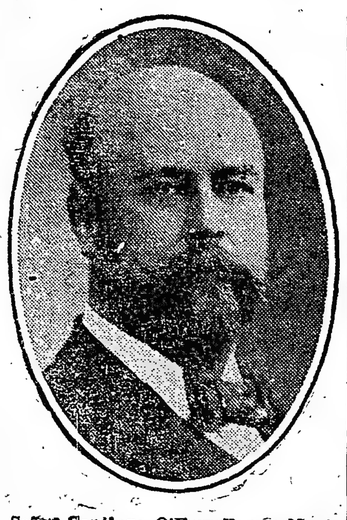
La estatua, el autor la fundió en Turín. Los bajos y altos relieves fueron fundidos en nuestra capital.

El escultor Chiapasco, dió comienzo a su obra en los primeros días del año 1911 y dió término a ella en los primeros meses de este año.

Como leyenda del monumento lleva la siguiente inscripción en antiguo idioma celta: "Guillermo Brown, hijo de Irlanda, héroe de la Independencia Argentina."

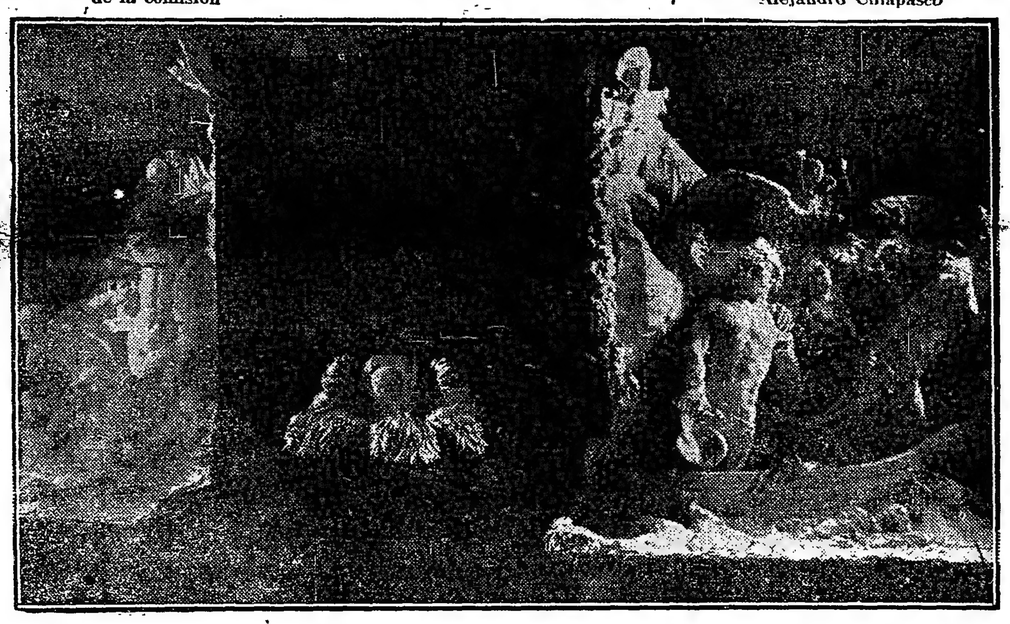


El monumento



Señor Santiago O'Farrell, presidente de la comisión

Alejandro Chiápasco



Un detalle del monumento

El acercamiento de la raza

La próxima exposición hispanoamericana de Sevilla

Complacidos reproducimos el artículo que sobre tan interesante tema ha escrito Gómez Carrillo:

Si tuviésemos el honor de formar parte de la comisión organizadora de la exposición hispano-americana de Sevilla, propondríamos que en una lápida de mármol, como programa del gran certamen, se grabasen las siguientes líneas de Mariano de Cavia:

"Lo que debiera ser tesoro y devoción de todos los españoles en "todas las Españas" de aquende y allende los mares (pues la España una e indivisible no existe más que en el presupuesto del Estado), sólo es patrimonio de algunos espíritus escogidos que no tienen miedo a pasar por "chifiados" ante la opinión del vulgo indocto y frívolo, que no siempre es el de bota y garrote, sino el que presume de fino y "europeizado".

"Por eso, y contrarrestando en lo posible la vulgaridad patriotera tanto como la hispanofobia cursi y de mala fe, es labor fundamentalmente patriótica aprovechar todas las ocasiones oportunas para llevar el españolismo integral a las masas — masas honradas, pero también masas inconscientes — y enseñarlas a conocer y amar su ascendencia, su solar y su expansión por el mundo en todas sus fases y todos sus aspectos.

"Darle espíritu integral, integrándonos y comprendiéndonos unos a otros, en lo antiguo y en lo moderno, en lo que fuimos y en lo que podemos ser, es la sana y santa labor que hoy tienen circunscripta "cuatro chifiados", al decir del vulgo de levita o de blusa, y que es preciso difundir a todas horas y todos los momentos por "todas las Españas", altas y bajas, interiores y exteriores, para enseñarlas su común y fecunda razón de ser".

Porque en realidad la futura exposición sevillana, tal cual la sueña el conde de Urbina y demás organizadores, ha de ser la primera manifestación práctica, sería, positiva y no platónica y retórica de españolismo integral.

El momento nos parece admirablemente escogido. Hasta hace algunos años, hasta vísperas de la guerra, puede decirse, los españoles de América y los españoles de España, por no decir los españoles y los americanos, vivían separados por una infinidad de equívocos que no tenían más base sólida que la ignorancia. ¿Se sabía en Madrid lo que era la Argentina, el Uruguay, Chile? No. ¿Se sabía en Buenos Aires lo que era España? No, no se sabía. Los argentinos que viajan por amor del estudio o por amor del placer, iban directamente a París, a Londres, a Roma. Y cuando tenían que atravesar España de Vigo a Irún o de Cádiz a Heudaya, sólo se llevaban del solar de la raza el recuerdo de los trenes que no andan, de las estaciones que huelen a aceite, de los hoteles detestables, de los mendigos que no dejan dar un paso y de los caballeros amables que preguntaban si Buenos Aires estaba en guerra con Nicaragua...

Pero llegó 1914. Los hispanoamericanos, encontrando las fronteras francesas cerradas, se resignaron a vivir en Madrid, en San Sebastián, en Sevilla... Primero fué con desdén, con dolor, con nostalgia... Luego, a medida que se descubrían las raíces sentimentales, con placer... Y así, en cuatro años, por la competetración, se ha hecho tanto en el sentido del acercamiento, que ahora ya no es a París adonde los jóvenes artistas y los jóvenes literatos del nuevo mundo quieren ir, sino a Madrid.

La exposición de Sevilla, si responde a lo que se propone el conde de Urbina, será el acto solemne en que los pueblos de lengua y de raza españolas se den el abrazo fraternal de la reconciliación.

Para recibir a sus huéspedes, lo primero en que Sevilla piensa es en edificar palacios. Ya hay dos concluídos en la plaza de América y los dos son obras grandiosas y admirables, originales y respetuosas de las tradiciones andaluza y castellana, con algo de árabe uno, con mucho de católico y de claustral el otro; ambos pintorescos, ambos dignos de perpetuarse en el lugar en que han nacido gracias a la fe de un arquitecto genial.

Después de esta plaza vendrá la de España, con sus galerías, sus edificios, sus jardines... Pero no adelantemos los acontecimientos... Poco a poco iremos dando cuenta de lo que los organizadores de la Exposición hacen de los congresos que preparan, de los atractivos que crean.

—Hasta un hotel magnífico estamos edificando—me dice el conde de Urbina.

La cuestión de los hoteles, en las ciudades artísticas e históricas, es una de las que más han preocupado siempre a hombres como Ruskin, como Kipling. Pero en este punto Sevilla es quizá la maestra de España.

Piden los artistas franceses que se concedan premios a los que, en las ciudades históricas, edifiquen "auberges" de estilo tradicional, para luchar contra el mal gusto de los "palaces".

Si existe un país en el cual debieran los municipios adoptar una medida análoga, es España. Hay que conservar, en efecto, en esta tierra, a la cual los turistas no vienen sino en busca de color local, de emociones estéticas, de tradicionalismo pintoresco, algo que permita a los hombres de las grandes metrópolis cosmopolitas sentirse fuera del siglo y de su vulgaridad.

Pero ¡ay! cada día es más difícil hallar un rinconcillo característico en la península. Hasta los mesones, hasta las posadas, hasta las ventas, tienden a convertirse en hospederías insípidas.

Así, cuando uno llega a un palacio que no es un "palace" como el hotel de Madrid, de Sevilla, experimenta una impresión de bienaventuranza.

—Vine para pasar una semana—decíame anoche el duque de Montpensier—y llevo más de dos meses sin poderme marchar.

Y es cierto que cuando uno encuentra un cuadro como ese, hecho de arte local y de "confort" mundial, querría poder permanecer en él indeterminadamente. Todo allí es lujo discreto, elegancia aristocrática, re-

Peligro para la salud

significan los sustitutos de las Tabletas "Bayer" de Aspirina. Para asegurarse de su legitimidad fíjese que cada tubo lleve la estampilla sanitaria con la firma Fed. Bayer & Cia.

BAYER

Nuestro Concurso

Ha quedado ya definitivamente clausurado el grandioso CONCURSO organizado por la

Casa Muro

Como la clasificación de las soluciones recibidas, que ascienden a muchos millares, nos ocupará todavía algunos días, nos complacemos en comunicar a todos los participantes que con el número de la revista "Caras y Caretas", correspondientes al 19 de julio, publicaremos la nómina completa de los agraciados : : : :

Ahora es el momento que más conviene a los padres de familia hacernos una visita, porque realizarán una verdadera economía aprovechando las GRANDES REBAJAS que hemos establecido en todos los

SOBRETODOS Y TRAJES
Para JOVENES Y NIÑOS

SOBRETODOS muy bien confeccionados, con forro de lana, para 3 a 6 años, desde $ 16

SOBRETODOS en buen género, con forro de lana para niños de 7 a 12 años, a $ 18

SOBRETODOS muy elegantes, rico casimir inglés, con cinturón, desde $ 24

SOBRETODOS en casimir de tonos lisos, gran fantasía, desde $ 38

SOBRETODOS en géneros muy finos, para jóvenes de 15 a 20 años, a $ 38

CAPOTE marino en rico paño azul, última moda, desde $ 10

CAPA muy bien confeccionada en género azul marino, modelo especial para colegiales, desde $ 16

TRAJES CAZADORA, modelo muy práctico, en ricos casimires de lana. Perfectamente confeccionados desde $ 10

TRAJES de pantalón largo, para jóvenes, elegantemente terminados, desde $ 35

CREDITOS: En esta capital y en la sucursal de Rosario, acordamos créditos en 10 meses. PIDA INFORMES.

Sucursal en Rosario de Santa Fe: CORDOBA 1299 esq. ENTRE RIOS

8mé. MITRE 701 esq. MAIPU BUENOS AIRES

Muro y Cía. "EL NUEVO SIGLO"

finamiento suave. Nada de fiebre, nada de timbres eléctricos, nada de ascensores, nada de "halls" recargados de falsos broncos, nada de músicas exóticas... En vez de producir sensaciones febriles este hotel sugiere ideas de calma, de bienestar, de "dolce far niente". Un patio andaluz, muy andaluz, una soberbia escalera de mármol rojo, una fuente murmuradora, una galería labrada, y otros patios y otras galerías, y una sucesión de azulejos que refrescan la vista, y palmeras y artesonados artísticos, y salones que invitan al ensueño y a las nobles evocaciones que son, para los viajeros artistas, el mayor de los placeres.

Toda la gracia de Sevilla, toda la belleza de los relicarios sevillanos, todo el encanto de la vida andaluza aparece ante nuestra imaginación cuando, en las lánguidas horas del café, nuestra vista va de las profundas verduras del gran patio a los calados blancos de las paredes.

Hay algo de muy sencillo y a la vez de muy suntuoso en todo eso. Hay además algo que no es sólo de hoy, que también es de ayer, que conserva reflejos del pasado.

Pero—me parece oír decir a los que están acostumbrados a dudar del "confort" español—eso debe ser muy bonito y muy poco cómodo.

¿Por qué?... ¿Es acaso indispensable que las comodidades de la existencia vayan siempre asociadas al estilo espantoso de los "palaces?"

No. Y la prueba la tenemos en este hotel que debiera servir de modelo a los que desean atraer a España el turismo rico. Figuraos, en efecto, lo que en Salamanca, en Avila, en Zaragoza, en Segovia, en todas las admirables poblaciones históricas podría hacer el que quisiera, imitando al señor Abreu, gastar muchos centenares de miles de duros en decorar de un modo típico los grandes hoteles futuros. Porque, eso sí, para tener algo de sólido, algo que no sea mármol falso ni falsa madera labrada, se necesita no regatear.

Verdad es que los turistas tampoco regatean cuando viven en alcázares como éste en que ahora nos reunimos todas las noches, para hablar de grandeza andaluza, alrededor del duque de Montpensier, que es un gran señor y un gran artista y un gran entusiasta de la futura exposición hispano americana de Sevilla.

E. Gómez Carrillo.

Una novela de Clemenceau

Todo el mundo sabe que el gran ministro francés es autor de una novela. Pero ¿quién, fuera de Francia, conoce esa novela?... Nosotros la hemos pedido a muchas librerías, sin lograr encontrarla. La obra, sin embargo es de las que merecen conocerse. Por eso traducimos a continuación el estudio que Gustavo Geffroy acaba de consagrar a "Clemenceau, novelista".

Al dejar la redacción de "L'Aurore" después de su admirable campaña de dos años sobre el asunto Dreyfus, recogida en cinco volúmenes, reanudó Clemenceau su labor de cronista en los periódicos y se dedicó a la dramática y a la novela.

Al consagrarse a estos trabajos, no sólo defería a una proposición de Porel, director del Vaudeville, que le aseguraba que en su novela "Los más fuertes" había un drama, sino que respondía a la concepción primera del argumento, al cual pensó darle la forma teatral. No hablaré de ésta, puesto que no ha sido representada, pero sí me ocuparé de la novela, que se publicó, entre el silencio de la crítica.

Por novelista en Francia, en nuestra sociedad democrática, que permanece rutinaria, jerarquizada, categorizada, especializada sobre tantos asuntos, y ser al mismo tiempo diputado y hombre público de relieve, es algo difícil de aceptarse.

En el extranjero muchos hombres públicos han logrado hacer aceptar las diversas formas de su pensamiento, y su literatura constituye un agradable pasatiempo y un medio de expresión diferente del de los centros políticos y parlamentarios. Entre nosotros las cosas pasan de otro modo, y gusta encontrar a la gente en donde se está acostumbrado a verlos, ocupados en su trabajo habitual, y se les creería voluntariamente disfrazados si se les viera ocupando otro puesto o dedicándose a otra labor.

Eso sucedió con Clemenceau, dando a conocer su novela "Los más fuertes" en la víspera de un período electoral. ¡Vaya un programa electoral extraordinario y una manera de comenzar la campaña!, dijeron las gentes. Porque todos los que se han formado una idea del hombre, se consideraban obligados a creerlo preocupado de volver a obtener el acta, publicando un manifiesto en vez de una novela en el momento de la contienda.

Y, sin embargo, para esto había al menos una razón. Y es la de que Clemenceau está provisto de cualidades de acción, de ciencia, de pensamiento, de forma, cosa que no puede ser contradicho, cualquiera que sea la opinión que prevalezca sobre la actuación del hombre político. Y esas facultades innegables, esos modos de ser, que constituyen un individuo de primer orden, pueden lo mismo tener éxito en la página escrita que en la expresión tribunicia. Se ha dicho y repetido que un orador no puede ser escritor, pero aquí tenemos uno que lo es y que pone punto a la discusión.

La segunda razón estriba en que la novela es el género literario más flexible que existe, el más libre de convencionalismos. Que sea compuesto, construído, ordenado, o que encierre un plan riguroso, un ritmo continuo, nunca mostrará contradicción. No estará constreñido a la envoltura musical del poema, ni al movimiento progresivo del teatro. Puede ser de un modo o ser lo contrario, abstracto o descriptivo, abundar en accidentadas peripecias o hacer la lenta exposición de una filosofía. Tiene el derecho al desorden, a la fantasía, aun a lo inacabado; tiene todos los derechos.

Puede regocijar las imaginaciones jóvenes por el relieve de las aventuras o encantar los corazones y los espíritus que conocen la existencia por el murmullo de confidencias vividas.

La fuerza de la novela, su poder en estos tiempos, proceden de su forzada variedad, de su flexibilidad infinita. Pocos escritores han sido insensibles a su atracción, a la posibilidad de poder expresarse libremente en la vida. La novela, que ha seducido a los poetas, debía tentar también a un hombre político que al mismo tiempo es un escritor. Por esto Clemenceau ha escrito una novela sobre un problema moral y social, que, según he dicho, había concebido en forma teatral. No se busque en el fondo de la obra ningún objetivo oculto ni ninguna mira complicada. La novela "Los más fuertes" no encubre nada de las pasiones del espíritu, de las convicciones experimentales, de los juicios sociales del autor. Y es, no obstante, una novela, una pura novela, iba a decir una novela novelesca como la que se coge en el buen tiempo para leerla en los linderos de un bosque, a la sombra de un árbol, y se vuelve a tomar en invierno para matar las horas al lado de la chimenea.

El doble problema que ofrece un libro como el que aquí tratamos, es el de investigar lo que contiene del autor y lo que revela de observación de los demás seres. El autor da en esta obra sus primeras impresiones de niño, educado en el campo, en el pueblo vandeano de Mouilleron-en-Pareds. El Poitou, donde pone la acción, no está distante, ni es diferente de su provincia natal, y he reconocido, desde luego, la avenida de entrada y el viejo caserón donde habita el personaje principal, que aquí es el marques de Puymaufray. Las primeras páginas de la novela sugieren inmediatamente una impresión de verdad campesina y provincial.

Este es el punto de partida. Poco a poco, la acción se extiende y engloba un movimiento industrial continuo y definido con una penetración y hasta una presciencia que no puede sorprender a los lectores de "La Mêlée sociale". Al cabo es salvada la distancia entre el Poitou y París. El gentilhombre Puymaufray y el industrial Harlé se encuentran en contacto con otros seres representantes de grandes intereses, como la vizcondesa de Fourchamps, el barón Oppert y el diputado Montperrier. Tal es la decoración y tales los principales personajes. ¿Qué hacen y qué quieren estas gentes? Se disputan una presa: Claudia Harlé, la hija legal del industrial Domingo Harlé, en realidad hija de Puymaufray. El marqués, en el momento en que la vida parecía terminada para él, después de sus locuras amorosas en el final del segundo Imperio y de sus heroísmos en 1870, cuando se veía condenado a un matrimonio de dinero para salvarse de la ruina, ha conocido el gran amor que domina en la vida y ha sido el amante de la señora Harlé, que al morir le lega a Claudia. El la quiere para hacer de su hija un ser que responda a sus sentimientos y a los de la madre, para impedir que la consagren al lujo y a la vanidad, para evitarle el dolor de una existencia frustrada y hacería vivir una vida de verdad. Domingo Harlé, instintiva y lógicamente, resiste. Quiere ver a Claudia en armonía con su potencia social, servirse de ella asociándola a la consecución de sus proyectos de ambición creciente, y hacerla, en fin, el fundamento de una nueva y mayor fortuna.

Esta aguda disputa entre estos dos hombres constituye el fondo de la obra, y forzosamente el marqués, padre misterioso y vergonzante, que no se cree con derecho a revelar a la hija el secreto de la muerta, debe ser vencido, en nombre de ese pacto social que él ha infringido. No tiene a su lado más que a Mauricio Deschars, enamorado de Claudia, pero atacado de una especie de enfermedad de la voluntad, y cuyas energías, convertidas en una hermosa fuerza espiritual, le hacen incapaz para la acción. En contra tiene todo lo que gravita en la misma región de poder: la vizcondesa de Fourchamps, corruptora de la joven inteligencia de Claudia y de su corazón en nombre de la moral; a Montperrier, pretendiente, una silueta banal y terrible de parlamentario improvisado de la tercera República; al financiero Oppert, judío aliado a la Iglesia, y a todos, en fin: el modisto Morgan, la maniquí Melania, el príncipe de Lucques, todo el falso París que brilla y que engaña, todos los más fuertes, que están presentes, que pasan, que colaboran en la obra disolvente. Y tanto y tan bien maniobran, que Claudia, desesperada y sonriente, estragada, insensible, convencida, acepta al esposo que le da el mundo, y Puymaufray se vuelve a su soledad. Pero antes de su marcha, con la explicación dolorosa y violenta de los dos hombres, la novela se encuentra concentrada en cuatro páginas, en una escena breve de palabras, pero de un sentimiento profundo. El escritor, observador y filósofo de amplio espíritu, expone en la conversación entre Puymaufray y Harlé la mentira en que todos han vivido, y, si otorga a Puymaufray la belleza de la conclusión melancólica, no niega a Harlé una fiera elocuencia de hombre vencido en su victoria.

Escribir un libro como éste es siempre obrar. La novela "Los más fuertes" es un libro de crítica social, donde entran como elementos de lucha las pasiones instintivas, los sentimientos reflexivos, los móviles interesados que invaden y abandonan a su vez el corazón del hombre. Esta novela era la promesa también y la garantía de una fuerte acción teatral, y el novelista auguraba un autor dramático para el cual el teatro hubiera sido verdaderamente — según la famosa definición que ya se ha dado — una tribuna.

Gustave GEFFROY.

Cantos patrióticos

EL LIBERTADOR

EN SU CRUZADA INMORTAL

Inédito, para LA EPOCA

I

Hizo un siglo de que el Grande
Libertador de la América
Realizó la hazaña homérica
Cruzando el soberbio Ande;
De allí su gloria se expande
Desde entonces por el mundo;
Ya que cumpliendo el profundo,
Noble plan que se trazara,
Al Continente librara
Del opresor iracundo...

II

¡ANDES! Lauro y sin par ciencia
De la "Cruzada Inmortal";
Donde nuestro capital

De virtudes evidencia;
En que colma la sentencia
De ir en busca del tirano,
Y en su trono soberano
Sus decisiones decirle...
Y si es necesario hundirle
En el fondo del Oceano...

III

¡CHACABUCO! Aureo bautismo
De aquella hueste de bravos
Que tronzó el grillo de esclavos
Rayando en loco heroísmo;
Donde, venciendo el Civismo,
Surgió otro pueblo en América,
Principiando la—"quimérica,
Para muchos"—gran hazaña
De medirse con la España
En liza noble y homérica.

IV

¡MAIPO! Fúlgida presea
De esa fuerza de titanes
Que con fuego de volcanes
Esculpió en ella su idea;
En que el genio centellea
De nuestro "Gran Capitán",
Que siguiendo el vasto plan,
Y la misión que lo guiase,
Dos países libertase
De los héroes de Tetuán.

V

¡LIMA! En do a la fiera grey
Con sus proezas asombra
Y en donde el orgullo escombra
Del poderío del Rey...
Allí el altivo Virrey,
—Ante su genio fecundo,—
La llave le da del "Mundo
De Colón", que queda libre,
Y hace que por siempre vibre
Su nombre, cual sin segundo...

VI

Y mientra en himno triunfal
Suena el clarín y el tambor,
Y la enseña bicolor
Ondula en gesto inmortal:
Y de su nido cumbral
El Cóndor remonta el vuelo,
Cual si hasta el fúlgido Cielo
Fuera, raudo, a predecir
El radioso porvenir
Que asoma ya en nuestro suelo:

VII

El, el Héroe, el Invencible
Protector de tres Naciones,
Escuchando las razones
Que le dan, aunque temible,
Renuncia al mando, apacible,
—Sin discutir su Destino,—
Y, lanzándose al camino,
Sencillo, aun en su arrogancia,
Hacia las playas de Francia
Vuelve su pie, peregrino...

VIII

Y allá, bajo el hospitable
Cielo de "Boulogne-sur-Mer"
El "Héroe" va a fenecer
Solo, triste y miserable!...
¡Gloria, sí, al imponderable
Paladín, al Espartano,
Que, con gesto soberano,
Supo, en hora nunca escrita,
Hacer su imagen bendita
En el Mundo Americano!

Gontrán Ellauri Obligado.

1917.

Policía de la provincia de Mendoza

LICITACION

UNIFORMES Y CALZADO

Llámase a licitación, por el término de diez días, para la confección de uniformes de invierno y calzado, con destino al personal superior y de tropa de la policía de la provincia.

Como garantía del cumplimiento de las propuestas que se presenten, se exige un depósito, hecho en la tesorería de esta provincia, de "tres mil" pesos para la de uniformes y de "mil" pesos para la de calzado.

En las propuestas deberá indicarse la fecha de entrega de las mercaderías licitadas.

El pliego de condiciones se halla a disposición de quien quiera solicitarlo, en la Oficina de Provisiones, donde deberán presentarse las propuestas, acompañadas de un papel sellado provincial de dos pesos y en la forma de práctica, hasta el 11 de julio próximo, a las 11 de la mañana, fecha y hora en que serán abiertos en presencia de los interesados.

En el acto se rechazará la propuesta que no llene los requisitos indicados, como también la que no concrete precios.

El gobierno se reserva el derecho de aceptar la propuesta más ventajosa o rechazarlas todas si lo cree conveniente.

Mendoza, junio 29 de 1919

Natalio Rosemblit,
Jefe de provisiones.

10'569 v. jl 11

BANCO MUNICIPAL DE PRESTAMOS

SUIPACHA Y VIAMONTE

Exhibición y remate: AVENIDA DE MAYO 1073

GRAN REMATE DE ALHAJAS y objetos varios

Máquinas de coser, muebles, ropas, armas, etc.

COMENZARÁ

EL DIA 10 DE JULIO DE 1919

A LA 1 DE LA TARDE

Exhibición y remate: AVENIDA DE MAYO 1073

Los empeños que se hallan comprendidos en este remate (vencidos hasta el 30 de Abril) ppdo. sólo podrán renovarse o rescatarse hasta el 30 de Junio inclusive.

TRAJES ENCERADOS Suc. Vda. de Longobardi BOLIVAR 280

HAGA SU SEGURO EN "LA MUNDIAL" QUEDARA SATISFECHO

DIRECTORIO

PRESIDENTE
ANTONIO L. LANUSSE (P. & A. Lanusse)

VICE-PRESIDENTE
JUAN M. VIDAL MOLINA (Vidal Hnos. & Cía.)

VOCALES:
PABLO OYARZUN (Consignatario)
JULIO BAFICO (Comerciante)
ELBIO A. COELHO (E. Mackinnon y Coelho)
ELIAS D. ARAMBARRI (ExGerente General del Banco E. del R. de la Plata)

DR. M. A. CICHERO (Abogado)

SINDICOS:
M. MARTINEZ PEREZ
RICARDO BELAUSTEGUI

MEDICOS DIRECTORES:
DR. RAMON N. EIZAGA
DR. ANTONIO SOJO

DIRECTOR GENERAL
JOAQUIN GORINA

Garantías reales de que dispone "LA MUNDIAL" MAS DE $ 7.000.000.00 (Véase balance al 30 de Junio de 1918)

Dirección general: AVENIDA de MAYO 847

FERROCARRIL del SUD

PUERTO INGENIERO WHITE

EL PRINCIPAL DE LA COSTA SUD **Dotado de todos los elementos modernos para efectuar rápidamente las operaciones de carga y descarga.**

Comodidades para buques de gran calado

Remolcadores y lanchas para facilitar los trabajos

Cintas transportadoras

Grúas eléctricas — Elevadores flotantes

Grandes elevadores eléctricos para el embarque de cereales

Dos grandes elevadores eléctricos para el embarque de cereales, están construídos sobre un muelle independiente, extendido hacia el estuario.

Debajo de cada elevador se han colocado 6 líneas de rieles y entre dos de éstas se han construído abajo 10 sótanos, a través de cuyas rejillas el cereal a granel es descargado desde los vagones siendo después elevado por cintas verticales, una por cada sótano, a los pisos de arriba, donde se pesa y se distribuye a los silos que se cree conveniente. Cada una de estas cintas elevadores verticales tiene una capacidad de 150 toneladas por hora. La ubicación de los diez sótanos está arreglada de modo que permite la descarga simultánea de un vagón de 45 toneladas en cada uno de los sótanos.

Cada elevador tiene 72 silos, con una capacidad total de 8.000 toneladas de cereal a granel y además tiene piso suficiente para almacenar 4.000 toneladas de granos en bolsas.

Para cargar los buques existen 7 cintas cargadoras en cada lado de cada elevador con una capacidad de 150 toneladas por cinta y por hora, y como 5 de estas cintas pueden usarse a la vez, la capacidad total de carga es 750 toneladas por hora y por cada lado de cada Elevador, lo que permite la carga de un buque de 6.000 toneladas en un día de ocho horas de trabajo.

Existen instalaciones para secar y limpiar granos y para cargar cereales embolsados.

Todas las operaciones se efectúan por medio de la electricidad.

LA ADMINISTRACION.

Episodio naval argentino

"El Hércules" frente a Martín García

Cuadro de J. Martínez Vazquez

Escasa o ninguna importancia ha tenido en la pintura argentina, el género histórico, relegado a un lugar más secundario si posible, aquí que en parte alguna. Las obras que a él se refieren, excepción de ciertos retratos, que vale por sí mismos, tienen un interés más bien anecdótico que artístico, siendo sin duda ese y no otro su ilustrativo propósito.

No es, desde luego, este género académico, casi por esencia, propio para el desarrollo de la cualidad íntima que florece en la obra de arte. Sujeto el artista al preconcepto histórico del tema, pierde o esconde la capacidad de vuelo de su fantasía, y desaparece, la mayor parte de las veces, bajo el acopio erudito que exigió el propósito.

Otro es por fortuna, el caso para el cuadro de Julio Martínez Vázquez, que aquí reproducimos. Este excelente marinista, que para ser tal, es lógico sea un experto "hombre de mar", ya que él entiende la marina, como movimiento y acción y no como mero detalle decorativo; salva el peligroso éxodo de ese académico propio a la pintura de historia, por su fiel sentimiento marino.

El clásico episodio de la arrogante fragata patricia, no es más que un sabroso pretexto, para construir arquitecturas de sueño sobre las ondas visionarias del río tutelar. Así "El Hércules" fantástico, envuelto en el humo de las carronadas, es el símbolo querido, de la verdadera patria, para el marino pintor, que sintió más de una vez sobre su vela latina, aletear intensamente a ese pájaro de libertad: el Pampero.

Martínez Vázquez, revive en esta tela meritoria, y es tan bueno que así sea, el recuerdo de aquella nuestra pequeña escuadra heroica, que tenemos, es triste confesarlo, un tanto olvidada los argentinos.

Recordemos que a ella cupo importancia decidida en la gesta magnífica, y que tan solo su ejemplar modestia, pusó siempre al cubierto del glorio estrépito. Y este fué y sigue siendo el timbre de honor de nuestra marina; la sencillez en el heroismo.

El cuadro de J. Martínez Vázquez, se refiere al más brillante episodio naval argentino: el combate de Martín García. Creemos que no será inoportuno recordar brevemente el origen de la acción.

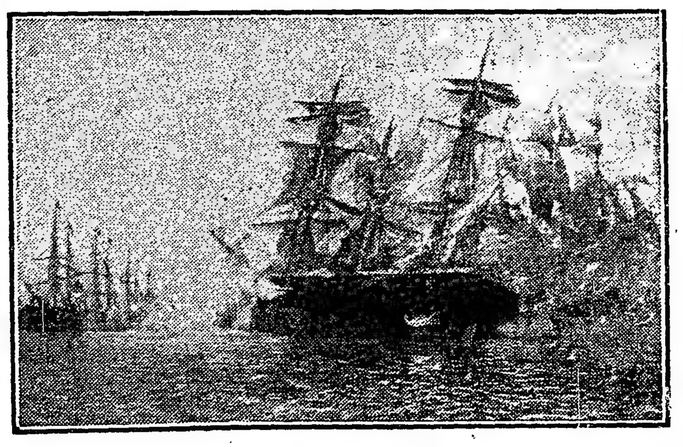
Habiendo sido destruida el 2 de marzo de 1811, en el Faro de Obligado, la primer flotilla argentina, compuesta del bergantín "25 de Mayo", la goleta "Invencible" y la balandra "América", a las órdenes de Juan Bautista Azopardo, quedan a merced del enemigo las aguas del Plata, interrumpiendo éste a su voluntad en constantes correrías, las comunicaciones entre los patriotas de ambas orillas, lo que pone en grave aprieto la causa de la revolución.

Este estado de cosas dura hasta 1813, en que don Juan Larrea, comprendiendo la imprescindible necesidad de una escuadra, consigue ajustar un convenio con el benemérito hijo de Boston, don Guillermo Pío White, quien: "acudiría", (son textuales palabras del convenio), "con dinero y crédito, en auxilio de la independencia agonizante". Larrea y White trabajan sin descanso en el más perfecto sigilo, y es así, como en la madrugada del 1o de marzo de 1814, aparecen fondeados, como por encanto en el puerto de Buenos Aires, varios bajeles listos y pertrechados en guerra.

Pero dejemos la palabra a su bizarro comandante, el irlandés don Guillermo Brown, cuyo criollismo glorioso, estamos, precisamente, por consagrar mañana; son algunos fragmentos esenciales del parte oficial de la toma de Martín García, que sirvieron de base a Julio Martínez Vázquez, para realizar su obra.

"A bordo de "El Hércules", delante de Montevideo, el 19 de abril de 1814, señor don Juan Larrea (Bs. As.), muy señor mío:

Accediendo a sus pedidos, paso a darle, para que sea llevado a conocimiento de S. E. el director supremo, el parte tan detallado y exacto como me es posible de lo relativo a la acción que tuvo lugar cerca de Martín García, entre los buques de guerra de Buenos Aires bajo mi mando, contra los de Montevideo; la toma subsiguiente de dicha isla y razones



que influyeron para que la escuadra se dirigiera a dicho punto. El 8 del mes pasado a la altura de la Colonia, el vigía de tope, anunció 3 buques redondos a la vela al N. O. Inmediatamente se les dió caza, cerciorándonos luego que los desconocidos eran bergantines enemigos que hacían fuerza de vela con rumbo al canal que conduce a M. García. No creyendo prudente perseguir a los fugitivos, sino hasta donde lo permitiera la luz del día, ceñí el viento y volví proa hacia B. Aires. El día 9 como a las 2 de la tarde avisté las naves siguientes: corbeta "Céfiro", montando 14 carronadas calibre 9 y 12 y 2 cañones largos de a 6, tripulada con 70 marineros y reclutas, bergantín "Nancy", con 6 cañones de a 10 1|2, siete de a 4 1|2 y dos largos de a 6, tripulado con 63 marineros y reclutas y 32 soldados. Goleta "Julieta" con un cañón largo de 24 montado en colisa, 2 carronadas de a 18, dos de a 12 y 4 de a 6, tripulado por 60 marineros y reclutas y 40 soldados.

Satisfecho al ver aumentarse la pequeña fuerza y proponiéndome no perder un momento en perseguir al enemigo, ordené por señales e impartí instrucciones para que dirigiéndonos sobre Martín García los atacáramos si una vez allí lo considerábamos conveniente. El 11 al amanecer levó ancla la flotilla, estando frente a San Juan y un poco antes de la 1 de la tarde, la "Julieta" que navegaba a vanguardia con el mejor "baqueano", hechas las señales generales, rompió el fuego sobre los barcos enemigos, los que parecían estar amarrados en forma de media luna, con la proa hacia la entrada del puerto.

"El Hércules" que seguía a aquella (montando 30 cañones con 120 marineros, 3 reclutas y 60 soldados) y el cual reservaba para cuando estrechase más la distancia, varó, desgraciadamente, a tiro de fusil y con la proa al enemigo. Incontinente se trabó un fuego encarnizado con las pocas piezas que podían apuntarse con ventaja, y tengo la mayor satisfacción en informar a usted que no hubo un sólo oficial, marinero, ni soldado, que no se esforzara en distinguirse, dando pruebas de la mayor bravura. Continuó hasta el anochecer el cañoneo de los buques enemigos, que eran el "Belén", "Araugazú", "Gálvez", cinco cañoneras y otras embarcaciones menores, haciendo un total de 13. Durante ese tiempo el "Hércules" sufrió un fuego destructor (más de 110 cañonazos bajo el nivel de flotación), sin poder hacer jugar sus andanadas, sirviéndose a penas de tres piezas contra los barcos enemigos, pero todas ellas sobre las baterías de la costa, cuyos fuegos, fueron apagados a menudo."

Sigue describiendo Brown el heroico y singular combate, donde muere gran parte de la oficialidad, y se lamenta de la deserción del resto de la flotilla, que desmoralizada por la situación del "Hércules", le abandona.

Peleando este solo durante todo el día tres partes de la noche, hasta que "al ver de día, como va dicho se reanudó el fuego, el que continuó hasta cerca de las 9.30 a. m. hora en que el "Hércules" flotó, arrastrándolo la corriente por el canal, pues con el cañoneo perdió sus anclas y cables. El arribo oportuno de la goleta "Esperanza" me favoreció, habilitándome para pedir alguna fuerza al comandante de la Colonia, cuyo oficial sin pérdida de tiempo, despachó en mi proteceión 46 dragones, oficiales. Además, la llegada del comandante de la "Punta Chica", me reforzó igualmente con 17 paisanos, habiendo oído el cañoneo desde "Las Conchas" mientras el "Hércules" se hallaba varado y agurdaba a la "Esperanza" de vuelta de la Colonia". Tal es el momento en que Martínez Vázquez, ha hecho la creación de su "Hércules", cuando el casco inmortal, recibía impávido el fuego enemigo mientras decoraban caprichosamente, el horizonte, las velas borrosas de las naves fugitivas. El resto pertenece a la historia. Pero queda además, una rara obra de arte.

"El Hércules frente a Martín García", de Julio Martínez Vázquez.

F. F. de A.

DE MANUEL MACHADO

(PARA "LA EPOCA")

Madrid y los "Isidros"--El monumento Joaquín Dicenta

Ya se van, ya van acabando de desfilar, en número infinito, este año. Se les conocía, más que por ninguna otra cosa, por su buen color, ya que Madrid es la ciudad de las caras pálidas. Se les conocía, además, positivamente, por exclusión. Yo no digo que todos los habitantes de Madrid seamos amigos precisamente ni siquiera conocidos; pero estamos acostumbrados a vernos de tal modo, que notamos en seguida la aparición de una cara nueva, y señalamos al forastero sin falencia entre mil ciudadanos... Algo análogo ocurre en París, donde la inocente pedantería popular—hermana de la nuestra—releva en el acto todo lo que no es puramente "parigot", con cierta sonrisa, entre burlona y protectora, a reserva de dejarse conquistar por la menor originalidad extraña y aun de apropiársea, y hacer de ella el último grito de la moda bulevardera.

Ahora bien, ¿qué eran y quiénes eran realmente los "isidros"? Así como París se forma del aluvión universal, hasta el punto de que nada es allí más raro y extraordinario que un "parisien" de París... en Madrid apenas si se encuentran madrileños. En este sentido, todo el año es San Isidro en nuestra capital, poblada de los que día por día llegan aquí de toda la Península, a establecer su centro de operaciones en demanda de la fortuna, de la sición o del nombre, y entre los cuales está — no hay que decirlo — lo mejor y lo peor de cada casa. Pero éstos son los que a la larga constituyen en realidad la verdadera población madrileña. El "isidro" propiamente dicho, es el que sólo llega a la corte por esta época y desaparece de ella en el último "botijo". Este es, venga de donde viniere, el verdadero "isidro".

Pero el que nos interesa ahora es el español, el "isidro" vernáculo y castizo, cualquiera que sea su condición, desde el clásico "paleto", "cateto", "pardillo", "grullo", color de tierra, hasta el vistoso señorito provinciano de polícroma indumentaria, hasta el orondo y prestigioso cacique, señor y dueño a veces de toda una región, que, sin desarraigar de su suelo, se presentaron aquí estos días más atareados que curiosos, pero decididos también a asomarse un poco al gran balcón de España, al célebre teatro de la corte.

Casi todos vinieron, como suele decirse "por atún y a ver al duque", y ni en este viaje de "recreo", renunciaron a fines prácticos y utilitarios, realizando sabiamente el "útile et dulce".

Madrid, que ignora a España—como París ignora al mundo entero—es una ciudad de espectadores—ni siquiera de curiosos,—que necesita empero que le traigan el espectáculo a casa para juzgarlo al cabo de un modo harto superficial y ligero.

Todas las energías del país, toda la vida de las regiones y provincias, todos los anhelos y sufrimientos del campo, todo el halago del mar y de la costa, toda la verdadera realidad española, en una palabra, constituye para Madrid un nebuloso misterio apenas entrevisto.

Y cuando de todos los rincones de la patria se le presentaron al vivo los ejemplares de la raza con sus distintos caracteres y hasta sus distintas lenguas, y en todo caso su lenguaje propio y sus asuntos peculiares... Madrid se limitó a zurcir la indumentaria provinciana y trató de embromar — saliendo, generalmente embromado—al rústico paleto.

Y no es este el hecho de un vulgo pretencioso e ignorante. Nuestra desastrada política se resiente de la misma inconsciencia.

Nuestros directores saben, por lo regular, otro tanto de España, y todas sus ideas y sistemas sin distinción de matices parecen, asímismo, hechos para administrar, regir y gobernar un país puramente imaginario.

Pero estas consideraciones nos llevarían demasiado lejos... Al dar nuestra despedida cordial a los "isidros", pensamos que un día ellos—que son la realidad—gritarán de una vez la verdad a los espectadores. Y acabarán por enterarse todos, ¡hasta nuestros políticos!

La función celebrada en el teatro Español a beneficio del monumento a Joaquín Dicenta, fué un generoso tributo de todos los teatros de Madrid a la memoria del insigne autor de "Juan José". A el contribuyó también noblemente nuestro Ayuntamiento, cediendo su teatro y haciendo llenar la primera parte del espectáculo con un concierto admirable por la banda municipal, bajo la dirección del maestro Villa, que ejecutó admirablemente la obertura "Rosasmunda" de Schubert y el precioso bailable del "Raimundo Lulio", ópera del propio maestro Villa y la marcha fúnebre de "El ocaso de los dioses", de Wagner.

La indisposición de Rosarito Leonis, que le impidió tomar parte en el último estreno de Apolo, hizo que se suspendiese la representación del entremés de los Quintero "El cerrojazo".

En su lugar, el señor Medrano, del Español, recibió con gran vehemencia y entonación varias tiradas de versos que se aplaudieron fuertemente.

La encantadora Consuelito Hidalgo y el gran Moncayo — del Reina Victoria — cantaron el delicioso "dueto" de "Las Veronicas".

El teatro Eslava llenó dos números del programa con dos monólogos: "Solo para señoras", conferencia de Martínez Sierra, dicha por Catalina Barcena como ella sola sabe, y "Con quien hablo", de Ramón López Montenegro, telefoneado por el gran Simó Raso como no sabría hacerlo nadie.

Los del Centro Alben: Perkins, Cano, Balonena, Ozores, Peña y Ballester, representaron a maravilla la graciosísima historieta de los dos Ramones, Peña y Montenegro, "Pulmonía doble".

Después, Mariquita Esparza, alada y salada, ejecutó sus mejores danzas.

Comenzó la tercera parte con la representación del primer acto de "Juan José", la obra inmortal del maestro, magistralmente interpretada por el insigne Thuillier y sus compañeros de Lara María Palou (deliciosa Rosa), Amalia Sánchez Ariño, señoritas Ponce, Méndez y Lozano, y los señores Guisasola, Fuentes, Ariño, Balaguer, Mora, Jover y Girón.

Y terminó la fiesta inolvidable con la representación de "La czarina", admirablemente cantada y dicha por las señoritas Berenguer, Blasco y Gallego, y los señores Medrano, Iñigo y Banquellos, de la excelente compañía del Español, benemérita del arte, por haber tentado la obra de resurrección de nuestra zarzuela clásica.

El teatro estaba lleno completamente y admirablemente lleno, por la abundancia de hermosas y elegantes mujeres y la concurrencia del selecto público de las "premiéres" y del gran público entusiasta y cordial para todos los verdaderos valores de arte, que profesa al nombre de Dicenta, y a su obra una gran admiración, sí, pero también un verdadero cariño, homenaje el más grande y oportuno al gran poeta de "Juan José", que era todo talento, sí, pero también todo corazón.

Manuel Machado.

Madrid, mayo de 1919.

Bajo relieve

Mujer graciosa y divina,
—cisne, nube, flor ondina,—
ojos grandes, cuerpo breve,
diminuto pie de nieve,
torso escultural y leve,
bronce bruñido el cabello,
pierna impecable, albo cuello,
mi espíritu se imagina
que en otra edad legendaria
vió tu figura estatuaria,
que fascina
por el gesto
y por el brío . . . .
¿Recuerdas el Palimsesto
de Darío? . . .

Yo fuí el Centauro vivaz y aleve
de finas ancas y piel de nieve
mirar de fauno, pecho de atleta,
cuerpo de monstruo y alma de poeta
que una mañana,
dulce y liviana,
del enervante cálido estío,
mientras tú, Ninfa, linda y coqueta,
con tus hermanas y con Diana
jugueteabas en manso río,
corrió a raptarte veloz y osado,
de tus encantos enamorado . . .
Bajo mis cascos temblaba el suelo,
sobre mi frente resplandecía
dueño del cielo,
Febo en la gloria del medio día,
entre mis brazos tu cuerpo hermoso
se extremecía . . .
y en un galope loco y triunfal
llegué a lo espeso del bosque umbroso,
y el blando musgo busqué afanoso,
para brindarte lecho nupcial . . .

Vió el rapto Diana, terrible diosa,
—dicen que casta, creo envidiosa
de tu ventura, de mi alegría,—
rauda y furiosa,
con su jauría
me persiguió . . .
Pronto a encontrarme su vista alcanza,
y el dardo, fiero, certera lanza,
que en plena nupcia muerte nos dió . . .

Tu espíritu y el mío transmigrados a cosas
siguiendo de la Vida las leyes, misteriosas,
desde el trágico día, no sé lo que habrán sido.
—De un cuerpo a otro, las almas pasan por el Olvido—
Al verte, en mi memoria, que parecía muerta,
del ayer fabuloso el recuerdo despierta . . .
Sí... tú has sido la Ninfa que en la ancestral mañana,
yo, Centauro, raptó del séquito de Diana . . .
¡Gratitud a los dioses, que me permiten verte,
después de tantos siglos de ausencia que fué muerte!
Ven, mujer, a mis brazos . . . Serás la esposa mía . . .
Cual de la noble Diana en la mitología
traspasó nuestros cuerpos el dardo vengador,
en la tarde pagana
de este cristiano día,
unirá nuestras almas la flecha del Amor.

Luis SANCHEZ ABAL.

Buenos Aires, julio de 1919.

Temas musicales

El arte de cantar con expresión

¡Cuántas veces durante estos cuatro años he oído a los soldados tararear un aire mientras se ajustaban las polainas, limpiaban un arma o herraban un caballo, con una de esas voces que pueden llamarse atrayentes y que lo son en efecto; una de esas voces cálidas, trémulas, felices, en las que se manifiesta con no sé qué inconsciente impudor, un encanto inconsideradamente prodigado! Son las que yo estimo voces perniciosas que jamás escucho sin impaciencia. ¡Cuántos engaños proporcionan esas voces llenas de encanto y cuántas decepciones causan!

No tardan mucho las tales voces en convertirse en empalagosas, a semejanza de esos tipos uniformes de belleza femenina adoptados por ciertos pintores cortesanos del vulgo y de los cuales el comercio se apodera en seguida: rostro ovalado, boca pequeña ligeramente carnosa que apenas sonríe, nariz recta y fina, ojos como almendros rientes o velados por la melancolía, coloración consabida de lis y de rosa, cabellera sedosa y cuello de alabastro; el rostro, en fin, que tanto se ve ya en los anuncios de los hoteles de Suiza, tocados con una gorra de alpinista, ya en los catálogos donde aparece arropado por una bufanda como si tuviera frío, ya en un cuadro del salón donde termina el cuerpo de una joven apoyada en una balaustrada, soñando poéticamente mientras deshoja una margarita, a menos que no sea en una postal, donde esa misma joven tiene una carta en la mano, mientras en un círculo a la izquierda y en alto se ve la imagen de un "poilu" relamido con los ojos en blanco y una mano sobre el corazón. También algunas veces este rostro, más ardiente y coronado por un mechón leonado adorna la cubierta de algún vals de título llamativo.

Las voces despiadadamente encantadoras y engañosas, me producen el mismo efecto que ese tipo de belleza. Parecen afirmar la inutilidad de toda acción mental del cantor. Salen inmutablemente sonoras y sentimentales de cualquiera laringe para cantar cualquier cosa, que lo mismo puede ser un trozo de ópera que "¡Centinelas, no tirar!" Tales voces van generalmente mudas a una indeferencia completa por todo, con una tendencia a la distracción, que no es raro encontrarlas en personas de aspecto rudo o indigesto, cuya vista extraña y aun a veces se espanta, por el violento contraste entre el sujeto que se nos aparece y la voz que acabamos de oir por la ventana o a través de un tabique. Son esas voces rumorosas o estentóreas. Las del primer género, las acariciadoras, pertenecen con frecuencia a gentes que se entregan a ocupacions domésticas o a cuidados de tocador, y en estos casos el canto se interrumpe a cada frase y hasta de una palabra, siguiendo su curso en la misma nota, para interrumpirse nuevamente un poco más lejos, sin que el cantor se dé siquiera cuenta de estas intermitencias.

Las del género estentóreo se oyen sobre todo al aire libre con acompañamiento de utensilios que cambian según las circunstancias, instrumentos de jardinería, piezas mecánicas, a menos que el canto no tenga lugar en una reunión de familia, en cuyo caso el agudo final va seguido de un ruido infernal de choque de vasos, gritos y aplausos. Que esta voz haya cantado las estancias de Flégier, la "Berceuse" de Jocelyn o el "No, no sabrás nunca", seguramente no se separará un solo instante de su vibración simpática, juvenil e irresistible de la cual soy el primero en reconocer su atractivo, aunque esto no obstante, me sea imposible el no detestarla. Las personas que poseen esa voz tienen, según sus íntimos, en todo momento "cien mil francos en la garganta."

Pero esas voces, pertenezcan a anónimos cantores o a cantantes de teatro, no obstante su seducción, son igualmente odiosas; proclaman que el canto es un pasatiempo sin importancia y que el arte es inútil, que lo convencional es todopoderoso, y que lo que importa es conquistar en el auditorio lo que más fácilmente se conquista, o sea una atención indulgente que no le absorba, halagar la epidermis superficial de su sensibilidad, en una palabra, obtener un resultado agradable, efímero, que no procura siquiera producir placer. Se me dirá acaso, que es cosa muy agradable una bonita voz. Según; por mi parte, estimo que no hay en realidad voces bonitas, como no hay bonitas palabras, bonitas formas o bonitos colores. Una voz, es hermosa en la medida que se adapta a la función que debe llenar y del mismo modo que el hecho de que le guste a uno el color malva, no es una razón para que se embadurne de él de la cabeza a los pies, no es tampoco admisible que una ley tan sensata como la de adaptación de la materia al objeto que se propone, pueda ser desconocida en el canto. Una hermosa voz que no es más que esto, una voz intrínseca, es decir, una voz cuyo volumen y sonoridad forman un conjunto armonioso, es seguramente un don apreciable, pero es muy poca cosa al lado de lo que debe poseer un verdadero cantante, porque esa voz, no es nada si no se pliega infaliblemente a las exigencias del pensamiento.

Lo que yo llamo una hermosa voz, una buena voz, es la voz fiel y sumisa que puede ser sucesivamete brillante y sonora, apagada y sin color, dolorosa, ardiente, alegre, débil o robusta, flexible o rígida, velada o estridente, monocroma o matizada, acariciadora o imperiosa, heroica o tímida, dueña de todos los tonos, una voz que sin el concurso de la palabra pueda serlo todo a su vez según las circunstancias y ofrecer por consecuencia al cantante un medio de expresión infinita. Así, yo no doy mucha importancia a una voz si no encierra muchas cosas, mientras que mucha gente tiene bastante con que la voz sea bonita. Un verdadero cantante, si posee una voz bonita, debe saber y querer en ocasiones atenuar la belleza de la misma. Esto que se hace raramente es una de las razones por las cuales, sin saberse bien por qué, muchas personas de gusto no experimentan placer oyendo a un o a una cantante que se les han elogiado de antemano. Sin duda sienten encanto, pero les queda un vacío que no ha podido ser llenado.

Sé que es muy tentador recrearse en la frescura o calidez de una bonita voz, sobre todo para un debutante que ignora aún el precio y la belleza de muchas cosas, que no son por ellas mismas ni bellas ni encantadoras, o que por haber pensado todavía poco, no tiene sobre el arte más que nociones elementales. Uno de los más grandes defectos de la enseñanza vocal en nuestra época, estriba precisamente en que no se da ningún lugar a la educación artística de los cantantes. No se cultiva en ellos el sentido literario, el setido plástico, ni la imaginación visual, indispensables para quien debe evocar y describir. Ya trataré esta cuestión. Siguiendo ahora con lo de las bonitas voces, afirmemos que una linda voz no es nada por sí misma, que sólo vale por el uso que de ella se hace y que debe ser momentáneamente sacrificada por poco que la razón y el sentimiento lo exijan. En una obra teatral, un caballero, para apartar a una dama de un pretencioente que es su rival, le dice de una manera despreciativa: "Y además, entre nosotros no es un águila". Y, ella le responde: "¿Y qué quiere usted que haga yo con un águila?" Puede decirse igualmente en muchos casos: ¿Qué quiere usted que hagá yo con una bonita voz?, ¿qué quiere usted que haga de una voz que tiene vida propia, una fisonomía inalterable y que se interpone entre usted y yo, substituyendo su acción a la mía, a la de la palabra, a la de la música, a la de la expresión?

Cuando Ascanio, en la obra de Gallet y Saint-Saens, se planta delante de la casa de M. d'Estourville, y, rodeado de sus camaradas, le lanza a plena voz un ultimátum, con toda la picardía de un joven artista aturdido, quiero oír una voz provocativa, neta, nerviosa, desprovista de todo matiz sentimental. Cuando el viejo barón, el viejo feroz, apostrofa, en el "Alceste", de Lulli, a las almas bajadas a los infiernos, y a las cuales él mismo hace atravesar el Styx en su barca, le escucho una voz de piedra, una voz que pueda decir: "Jamás lloro, ni jamás río"; una voz sin vibración humana, en la cual se siente la inexorabilidad del destino.

Pudiera citar otros casos donde lo que se llama una bonita voz no tiene sitio, y en las cuales el que la posee tiene que disimular su brillantez o su dulce palpitación. Claro que estos preciosos ornamentos aumentarán su valor cuando, en la continuación de su papel o en otras circunstancias, esta voz pueda revestir de nuevo su belleza natural. Pero debemos temer el abandonarnos a las lisonjas de una voz perpetuamente encantadora, porque esto no puede ser sino en detrimento de la expresión justa, de la variedad musical, de la distribución de planes y valores, tan importantes para el relieve de la interpretación. Hay que saber salir de nosotros mismos para dar al canto la poesía, la humanidad, el color, la luz o la sombra, y los artistas del canto deben evitar recrearse y mecerse en las melodías de su voz, a semejanza del pastor Narciso, que despreciando la variedad de la vida que se le ofrece, sólo se complace en mirarse en el agua, y acaba por ahogarse en su propia imagen.

Pero estas recomendaciones serán inútiles si los cantantes no se persuaden bien de esto: la dicción sola no tiene la potencia que se le atribuye; no puede pasarse sin la cooperación íntima de la voz. Quien al cantar concede supremacía a la dicción sobre el canto propiamente dicho, sacrificando la modulación sonora a la pronunciación, en una palabra, quien hace pasar el canto a segundo plano, hará mejor con recitar sencillamente. Del mismo modo, el que da al canto la principal importancia y no deja aparecer la palabra sino detrás de la voz, como detrás de una cortina transluída, hasta el punto de borrar los contornos del lenguaje, de nivelar el relieve, de debilitar o deformar el acento, si posee un órgano agradable debe contentarse con hacerse oír en cualquier ejercicio del método Conconnes en A o en O, o en otra vocal favorable a su emisión. En realidad, ya es tiempo de tomar medidas para acabar con estas dos plagas; los cantantes profesionales que no pronuncian, y los aficionados que pronuncian demasiado. Es inadmisible que con el pretexto de "decir" se consientan depravaciones musicales, que se cambien los movimientos y la economía melódica de un trozo, reduciendo el acompañamiento al papel de esas "adaptaciones musicales" tan de moda hace algunos años. Pero lo que es más intolerable todavía, y no comprendo que se tolere, es la imposibilidad total en que se encuentran los espectadores en cualquier teatro lírico de entender la obra que se representa ante ellos, a causa del modo absolutamente ininteligible con que pronuncian la mayoría de los cantantes. ¿Cómo no se elevan protestas enérgicas contra este régimen de falsedad y de mofa que prevalece? Por mi parte, no tendría la paciencia de permanecer cuatro horas en una sala acalorada, sentado en una butaca incómoda, en medio de una atmósfera insaluble, como lo hacen tantas gentes, para contemplar un espectáculo del cual no he de comprender ni la rima ni el argumento.

A veces he tenido la candidez de querer volver a oír algunos fragmentos de una obra que me gusta, y he entrado en un teatro. Pero, con raras excepciones, lo que he oído me ha obligado a abandonarlo.

Tan pronto es un Desgrieux, que cuidadoso de apoyar su voz en la garganta emite algo como esto: "Nous urons a Paréi", en vez de "Nous irons a París". Por este solo hecho este Desgrieux, cuya debilidad e imprudencia no son excusables sino por ser joven, cándido y espontáneo, queda transformado en un personaje maduro y corpulento, por el poder que el timbre y la elocución tienen de evocar con precisión una imagen.

Tan pronto es una Carmen, que dice bien, pero que lo dice sin acomodarse a la situación, desfigurando su papel.

Estas calamidades, una dicción que suprime el canto, un canto que desconoce y paraliza la dicción, provienen de un mismo error: el de creer que el canto y la dicción son dos cosas distintas y superpuestas, cuando en realidad deben formar un cuerpo indivisible, depender íntimamente el uno del otro y ayudarse mutuamente.

La palabra, al mismo tiempo que ilustra la nota, debe prestarle su fuerza expresiva, y la nota, a la par que experimenta el ascendiente de la palabra y que se aviva a su contacto, debe prestarle sus alas.

Es una colaboración incesante, un sistema de concesiones y de asistencia recíprocas, a tal punto, que el canto y la palabra deben componer una sola y misma materia, de la cual el cantante dueño de sí se sirva para su éxito.

Debe poder transformar esta materia a su gusto, pues de la misma manera que el alfarero no se sirve de una misma tierra para fabricar una escudilla que un ánfora, es necesario que el cantante adapte la calidad de sus materiales al empleo que va a asignarles. Es esto tan cierto, que un mismo trozo tiene necesidad de servirse a veces de voces diferentes. Independientemente de los matices infinitos a los cuales la voz debe plegarse en el curso de una misma frase, hay lo que yo llamaría complexiones generales de la voz, que es necesario variar, y con las cuales se animan fragmentos enteros.

Así como el timbre y la calidad de la voz deben ser adaptados al sentimiento que se expresa y a la imagen que se describe, la calidad de la pronunciación debe ser el objeto de un cuidado especial. Sin extenderme más sobre este punto, debo indicar que hay en él un gran trabajo para el cantante, trabajo de observación de sí mismo y de los demás, estudio que demanda una agudeza infinita de percepción. Para poner en ejecución el principio que acabo de enunciar, se requiere una habilidad extrema, porque aun impregnando la pronunciación con sus matices diversos, nos está prohibido desnaturalizar los sonidos para todo lo que altera la pureza sonora de las palabras, afecta al alma misma y repercute muy lejos y muy profundamente. ¡Cuántas cosas a anotar, a clasificar en la memoria! ¡Cuántas diferencias, casi inapreciables, que es preciso hacer destacar! Inconscientemente modificamos la articulación natural cuando estamos bajo la influencia de una emoción particular.

Pongamos un ejemplo. Casi todos saben, aunque algunos cantantes lo ignoren, que se puede concordar la voz sobre una vocal o sobre otra. Si nos fijamos en el aire de Joseph de Mehul, preconiza Faure la vocal O pronunciada corta, como excelente para la emisión. Pues bien: en mi concepto, resulta una voz de madera. Me parece casi imposible, si este recitado se establece sobre la vocal O corta, el no declamarlo con una especie de rudeza que choca con el sentimiento de Joseph. ¿Cuál es ese sentimiento? Una melancolía pensativa. Así, son muy pocos los cantantes que expresan esa tristeza interior. En su mayoría se adelantan en la escena, preocupados obscuramente de su voz, de la dificultad provocada en este recitado por ciertas notas incómodas. Para obviarla cantan fuerte, y la expresión resulta de las más feas e irreverentes con respecto de Faraón. Parecen decir: "¿Qué me importan, Faraón, tus beneficios?", cuando es todo lo contrario. Esto falsea todo el personaje de Joheph, que es digno, triste, y que experimenta hacia el soberano, que le colma de favores, una gratitud ferviente. Habiendo alcanzado la más alta jerarquía, ministro de ese orgulloso monarca, tiene en el corazón una herida incurable: el recuerdo de su padre y de su país, de los que fué privado en su infancia por sus hermanos, que lo vendieron, y a los cuales, sin embargo, no puede dejar de amar. Se trata, pues, de un corazón profundamente sensible, de un alma escogida, que debe revelársenos, y es, por tanto, inadmisible que con su canto y su expresión venga a decirnos que desafía a Faraón y que se fastidia de su palacio. Y esta expresión es casi inevitable si se dice el recitado teniendo presente en el espíritu la vocal O corta. Si el cantante se inspira en la vocal E, que es más clara, o en la A, que es más brillante, el acento será distinto, pero no menos inoportuno, porque las palabras tomarán entonces algo de sonoro y alegre, que chocará mucho más con el aire triste del artista. Creo, pues, que la vocal U, más concentrada, más íntima, será la adecuada.

Pudiera hacerse un análisis similar sobre todo lo que se canta. El cantante verdaderamente dueño de sí y que ha llegado a la posesión absoluta de su arte, lo hace inconscientemente. Cantar bien es precisamente poner en obra el principio de la adaptación de los medios al fin, y efectuar de manera discontinua trabajo múltiple y simultáneo al cual cooperan armoniosamente, bajo la dirección de la inteligencia, el corazón, el espíritu y el cuerpo, el cuerpo todo entero, pues según la frase de una gran cantante, la más grande que he oído, "cuando se canta, el ser humano, por entero, desde la punta de los dedos a la raíz de los cabellos no debe ser más que canto".

Reynaldo HAHN.

MADRES DE FAMILIA

a VUESTROS hijos al salir para la escuela,
a VUESTRO marido cuando va a sus quehaceres
a VUESTROS ancianos padres al salir a paseo,

dadles unas cuantas

PASTILLAS VALDA

Encargándoles que las tomen a menudo

Con ellas no hay que temer ni al frío, ni a la humedad, ni al polvo, ni a los microbios, ni al contagio.

Con ellas EVITARAN y (en caso necesario) CUIDARAN los Constipados, Males de garganta, Laringitis, Bronquitis, Grippe, Influenza, Asma, Enfisema, etc., etc.

PERO SOBRE TODO, TENED GRAN CUIDADO DE NO COMPRAR MAS QUE Las PASTILLAS VALDA VERDADERAS

que son solo las que se venden EN CAJAS con el nombre VALDA en la tapa.

USE FLUIDO MANCHESTER

ANTISARNICO Y DESINFECTANTE

CURA LAS HERIDAS, MATA LOS GUSANOS

LOS MOLINOS HARINEROS Y ELEVADORES DE GRANO (S. A.).

que son los establecimientos mas importantes del mundo en su género,

han asegurado sus obreros en LA CONTINENTAL.

Los jornales declarados ascienden a $ 1.865.000.— m/n.

El premio pagado importa $ 32.732.06 m/n.

LA CONTINENTAL

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

REALIZA TAMBIEN SEGUROS SOBRE:

VIDA, INCENDIO, MARITIMOS, FLUVIALES, AUTOVIMOLES Y TRILLADORAS.

Servicio médico y representantes en todos los pueblos de la República.

Antes de efectuar un seguro consultense las tarifas y condiciones de pólizas en las oficinas principales.

MAIPU 245

TELEFONOS: 5876 y 5082 Av. (con 10 aparatos internos

La comuna de Maipú

PROGRESO EDILICIO DE LA CIUDAD

La obra del intendente señor Enzo Prandina

Una serie de iniciativas provechosas

Construcción de valiosos servicios públicos

El señor Enzo Prandina, desde que se hizo cargo de la intendencia municipal de Maipú, está realizando una encomiable labor administrativa.

Hombre de carácter, de energía, de gran laboriosidad, ha consagrado todas sus capacidades al servicio de la prosperidad de la comuna que dirige, no omitiendo esfuerzo alguno para poner en práctica todas aquellas medidas que pueden ser de provecho para tan importante municipio.

Enzo Prandina, intendente interventor de Maipú (Mendoza)

Trabajador infatigable, no se ha contentado solamente con ser autor de muchas iniciativas beneficiosas, sino que ha querido ser su mayor y más consecuente propulsor. Y ella es la causa por la cual su nombre hoy se encuentra vinculado al desarrollo de Maipú en forma que el tiempo mismo será el mejor consagrador de su trabajo.

En estos últimos tiempos, sobre todo, se han llevado a la práctica obras de verdadera utilidad pública que, a la vez que representan un progreso para el municipio, vienen a suplir una necesidad altamente sentida.

Esas obras son de un verdadero valor arquitectónico, tanto por su construcción, como por su fachada y dependencias con que cuentan.

Es decir, que para servir debidamente los fines a que fueran destinadas, se ha buscado la manera de armonizar lo uno con lo otro, la utilidad con la belleza, el arte con la comodidad y el confort.

Y no podía ser para menos. Tratábase de llevar a cabo algo de real importancia para la comuna, estando la realización de ese proyecto en manos tan expertas como las del señor Prandina, funcionario que ha sabido comprender las altas responsabilidades del cargo, y que, como patriota, siente la necesidad de que el engrandecimiento del país, se haga sentir en todas partes de la república.

Entre esas obras realizadas, pues, bajo la administración del prestigioso intendente del departamento, señor Prandina, y de su digno colaborador, señor Busana, merece citarse de un modo especial, el matadero y corralón municipal, obras hechas con todo confort y elegancia y que constituyen la verdadera admiración del progresista departamento de Maipú. Se trata, en verdad, de obras de verdadera utilidad pública que, a la vez que representan un progreso para el municipio, constituirán con el tiempo una renta segura para la comuna, además de los incalculables beneficios que reportarán a la población.

Es incuestionable que una de las cosas que más caracterizan el progreso de las ciudades modernas es la referente a la construcción de sus mataderos. El desarrollo científico ha demostrado que la vida humana para su prolongación, necesita particularmente de la higiene, sobre todo en lo que atañe a la alimentación.

En los tiempos presentes las epidemias se combaten por los procedimientos profilácticos. Y las enfermedades previénense dotando a las poblaciones de servicios modernos que, como las aguas corrientes, los mataderos, las cloacas, etc., impiden en forma extraordinaria el desenvolvimiento de aquellas epidemias que diezman las poblaciones, causando verdaderos estragos.

Por eso, la construcción del matadero y corralón municipal de Maipú, realizada dentro de una pauta efectivamente profiláctica, puede considerarse como una obra de gran valor, destinada a satisfacer las necesidades públicas aparte de que llena una de las aspiraciones más hondas de los habitantes de la floreciente población.

Es digna también de mención, la ampliación del servicio de aguas corrientes, trabajos realizados en la calle Padre Vázquez, como asimismo el arreglo y embellecimiento de las calles del radio urbano del municipio.

En este último particular, la labor de la intendencia se ofrece evidentemente encomiable.

Siguiéndose un amplio plan de embellecimiento, se ha querido convertir en sitios hermosos y amables aquellas calles que antes aparecían dentro de un aspecto poco llamativo.

Y aprovechándose toda suerte de circunstancias para no gravar al erario comunal, se ha llevado a cabo la modificación de esas vías, dando un perfil capitalino al barrio donde las obras se han efectuado.

Desde luego, está por demás decir que esa parte de la ciudad ha ganado grandemente, con utilidad para toda la población que sabe apreciar en la forma debida la continuidad del esfuerzo perseverante de la actual administración de Maipú.

Mucho es, en efecto, lo que hasta la fecha ha hecho el intendente, señor Prandina, en favor del municipio, y por eso, es mucho lo que el pueblo de Maipú debe a este austero ciudadano que se ha dedicado por entero a llenar cumplida y honradamente la delicada misión que le está encomendada.

Señor A. Busana, secretario de la Intendencia Municipal de Maipú (Mendoza)

Y no hay en tal aserto asomo de exageración alguna. Constreñido a seguir adelante por el camino de mejoramiento edilicio que se trazara desde el primer instante, no ha desmayado ni un solo momento en sus patrióticos empeños. No lo han arredrado las dificultades, y con talento, energía y buena voluntad ha logrado impulsar ese progreso que tanta satisfacción causa a los pobladores de la ciudad cuyos destinos rige.

Así, fecunda bajo todo concepto es la actuación del intendente municipal de Maipú, señor Enzo Prandina, con relación a los adelantos edilicios del municipio y realización de obras de esencial utilidad pública.

Enumeraremos a continuación las principales obras llevadas a la práctica por la municipalidad.

Uno de los proyectos que ha merecido preferente atención de parte de la intendencia municipal, ha sido, sin duda, la construcción del matadero municipal, cuya obra será librada al servicio público próximamente.

La construcción del matadero, si bien representa un gran desembolso para la municipalidad, reparte un incalculable beneficio para el municipio y constituye, por otra parte, una renta segura para la comuna.

El matadero está construído en terreno de propiedad de la municipalidad y consta de amplias dependencias, todas las cuales están hechas de tal manera que permite hacerles el más completo aseo.

El matadero está dotado de agua corriente, luz eléctrica, etc.

Las paredes interiores del zócalo o sala de matadero, están revocadas en portland bien liso para poderse lavar. El piso y canaleta de dicha sala también son de portland.

La cabriada del techo del matadero está construída de madera de pino tea y gafas de hierro con sus correspondientes tornillos.

La construcción del matadero permite mantenerlo en el más completo aseo e higiene.

Cuenta el matadero con los corrales necesarios para tener al ganado.

Anexado al matadero se encuentra el corralón municipal, con las dependencias necesarias para que viva el encargado.

Esta es también otra obra nueva hecha por el actual intendente.

También ha merecido preferente atención de parte de la intendencia, el servicio de aguas corrientes, habiéndose ampliado este servicio en la calle Padre Vázquez. El desembolso que se ha hecho será después reintegrado, por los vecinos beneficiados con este servicio.

Está demás decir el adelanto que esto significa, añadido a la ventaja enorme que representa para las cincuenta casas que se benefician con este servicio.

Las calles principales del radio urbano del municipio han sido macadamizadas. Esto coloca al departamento a la cabeza de los demás.

Hasta la fecha han sido macadamizadas las calles Héroes Anónimos, Rodríguez, Padre Vázquez y Patricias Argentinas.

Corralón y Mataderos Municipales de Maipú (Mendoza)

LA VOZ DE LA PATRIA

Para LA EPOCA.

¿Dónde está el poeta de cristiana lira
que sin miedo vibre su valiente idea,
cómo restallante látigo de ira
sobre la mesnada que a mi pié bravea?
¿Dónde está el poeta que sirva de ejemplo?
¿Dónde está el poeta que, en su celo patrio,
eche a las hipócritas turbas de mi templo
cómo Cristo un día las echó de su atrio?
¡Que ilumine todas las obscuridades
en que mi gran alma nacional naufraga,
y que caminando sobre adversidades
diga su palabra plena de verdades,
ponga su cauterio sobre cada llaga!

¿Quién ha puesto, ¡oh, mengua!
sombras en la frente
trabas a la lengua
y pesados yugos a la altiva mente?
¿Quién ató las manos en el día mismo
de la acción proficua?
¿Quién ciñó a los cuellos, nudos de mutismo?
¿Quién ató las alas con cadena inicua?
¡Ni una alada estrofa ruge su protesta!
¡Ni un chispeante verso lanza el corazón!
Despertad, poetas de apolínea testa!
¡Súrsum! ¡En los labios la viril canción!

¡Qué! ¿No han profanado con groseros vicios
y con infernales guerras de rencores
esta gleba fértil, este lar de amores
mojado en la sangre de mis sacrificios,
húmedo en el llanto de mis sinsabores?
¿No han burlado leyes
y destruido escuelas fábricas y altares?
¿No han sacrificado, bárbaros, mis greyes?
¿No han roto la santa paz de mis hogares?

¡En mi polvo el riego del sudor, un día
se hizo grano, espiga, troje y heredad...
pero eso fué en tiempos que en mi tierra había
hasta en el trabajo plena libertad!
Yo tendí a los hombres mis maternas manos,
yo a los laboriosos les abrí mis arcas.
¡Y los hombres fueron, en mi amor, hermanos,
en mi amor, se hicieron grandes mis comarcas!
Yo les dí mis montes, valles y pensiles.
Yo les dí mi vida; toda quise darme.
¡Y ellos de mí viven, ellos, los reptiles,
mi garganta aprietan para estrangularme!

Yo era un grato premio, yo era una promesa
para el hombre bueno.
¡Nadie inútilmente se sentó a mi mesa,
se arrojó a mis brazos o exprimió mi seno!
¡Nadie en sus dolientes peregrinaciones,
nadie que tuviera fé en su labor propia,
vino a mi regazo sin trocar su inopia
por el fruto de oro de mis bendiciones!
¡Yo era el verde gajo de la oliva, yo era
mina inestimable de las gentes cautas,
yo era un sueño hermoso de la Europa entera
yo era el vellocino de los argonautas!
¡Y los mismos seres que mecí en mis brazos
dándoles el jugo de mi lozanía,
de mi fe abjuraron, para hacer pedazos
el celeste y blanco pabellón que un día,
al batir el vuelo
sobre sus cabezas, los bañó de cielo!

. . . . . .

¡Hijos miserables, os perdono, impíos,
puesto que sois hijos, puesto que sois míos!

Ni una lira suena. Ni una voz se escucha
en las graves horas de los desconciertos.
¿Qué? ¿No hay un poeta que vuele a la lucha?
¿Están todos muertos?
¿Se han dormido, acaso, rebuscando estilos,
enfermos de síntesis y de sencillez?
¿Reposan tranquilos
con sus princesitas de biscuit, tal vez?

Yo necesito plácidas canciones.
Yo no necesito de amorosos cuentos.
¡Yo no pido flores; yo en estos momentos,
pido corazones,
pido amor de patria, pido pensamientos!...
¡Yo no necesito pólvora, ni balas,
para que se salve mi argentinidad,
yo necesito hombres... ¡hombres de verdad!
¡Para que me saquen con sus alas, de este
barro que mancilla mi reputación.
Yo me iré a las cumbres. Soy blanca y celeste,
como las tres franjas de mi pabellón!
¡Quién esté conmigo trepe a mis alturas
repechando bravas cuestas de congojas
y entrará en el reino de las almas puras,
donde no hay rencores, donde no hay locuras,
ni banderas negras, ni banderas rojas!

Ismael Navarro Pucheta

Historias de fantasmas

El doctor Robert Marck Wenley, del departamento de Filosofía de la Universidad de Michigan, dice:

"Aunque yo nunca he visto un fantasma, conozco a muchas personas que los han visto. En todos los casos que me ha sido posible examinar con excepción de uno, el fenómeno tiene explicación; pero tengo una amistad con una persona que ha visto un fantasma, en forma que no sé como explicárselo. Conozco por demás otras apariciones, que tienen una explicación fácil.

"Mi mujer tuvo la aparición de una amiga muy querida, a quien vió muerta. Ella no había sabido que hubiera estado enferma, pero al día siguiente de la aparición se supo que la amiga había muerto en la misma hora de la visión. Dos palabras explican este caso: telepatía mental.

"Mi suegra vió a la Vieja Dama del castillo de Glamis, y mi cuñada caminó a través de un fantasma en una mansión antigua de Escocia. Pero en ambos casos, ellas conocían las leyendas de estas habitaciones, y esperaban ver los fantasmas que vieron. Si uno desea con ansias ver una cosa, hay grandes probabilidades de que se realicen sus deseos.

"Una vez, no hace muchos años, dice el doctor Wenley, yo esperaba ver un fantasma. Muchos parientes y amigos míos habían visto el famoso monje franciscano del castillo de Balmter, antigua mansión de Forfarshire, cerca de Dundee, en Escocia. Había en este castillo un cuarto encantado, por el cual vagaba a menudo el viejo monje, llevando la cabeza bajo el brazo. Cuando el fantasma quería hablar con alguien, se colocaba la cabeza en su sitio, y una vez comunicado el sepulcral mensaje, volvía a desvanecerse, no sin haber antes puesto de nuevo la cabeza bajo el brazo.

"Una noche alojé en el castillo, en el cuarto encantado. Hice lo posible por quedarme despierto, para ver al fantasma en caso de que apareciera; pero, con gran sentimiento de mi parte, me quedé dormido poco después de media noche, y no desperté hasta que el sol ya estaba alto.

"Parientes y amigos habían visto este monje fantasma, y no tengo razón para dudar de que durante siglos había paseado en ese antiguo castillo. Simplemente dejó de hacérseme visible, cuando yo deseaba verlo. Yo tenía una pregunta que hacerle: no diré cuál era, porque espero volver algún día, y entonces creo que tendré la suerte de verlo.

"Pero una cosa he aprendido: que para ver los fantasmas no hay que ser demasiado escéptico, ni tener demasiado sueño, para poder quedarse despierto.

"Mi cuñada en una temporada que pasó en Hadingtonshire, fué alojada, en un departamento de una casa que se suponía habitada por fantasmas. Conocía ella la leyenda y una noche que se dirigía a su habitación, sin haber otra luz que la vela que llevaba en la mano, vió que repentinamente un fantasma tomaba forma ante ella. Deseando mostrarse animosa, siguió avanzando. El fantasma no se hizo a un lado ni desapareció, como ella lo esperaba, de modo que pasó a través del fantasma. Después me dijo que había tenido una sensación semejante a la de pasar por cortinas de crespón al mismo tiempo que sentía una humedad como de neblina, la cual desapareció al terminar ella de pasar a través de la aparición.

"La explicación es sencilla. Había ella oído la leyenda del fantasma que se paseaba por los corredores en la noche, y vió lo que ella esperaba ver, y en cuanto a la sensación de humedad y demás, no es otra cosa que una simple asociación de ideas.

"Mi suegra, alojada en el castillo de Glamis, en Escocia, estaba sentada delante de la chimenea de su habitación, una noche, cuando se imaginó sentir a otra persona a sus espaldas. Conocida es la sensación de no encontrarse solo en un punto en que no se creía hubiera otra persona, y vió a una viejecita, vestida con un traje de otros tiempos, la cual hizo una reverencia y se retiró desapareciendo.

"También en este caso la explicación es fácil de hallar: mi suegra no vió otra cosa que lo que esperaba ver, pues había oído la leyenda del cuarto encantado, en el cual ella se encontraba, y de la viejecita que durante siglos se había aparecido cuando algún miembro de la familia estaba a punto de morir.

"Hace muchos años, mi esposa, sentada al piano a la hora del crepúsculo, vió que en la pared del frente se formaba un disco luminoso. A medida que lo miraba, fué haciéndose más y más grande, y algo tomó forma en su centro. Era un ataúd en el cual yacía el cadáver de una amiga. Lentamente la aparición se desvaneció, y al día siguiente llegó de Londres un telegrama en que se comunicaba el fallecimiento de la amiga, ocurrido precisamente a la hora que había tenido lugar la aparición. La muerte había sido repentina.

"La explicación de esto es la telepatía mental. Los pensamientos de la moribunda habían llegado hasta mi esposa.

"Todos hemos también oído historias relacionadas con fantasmas que se aparecen durante el trabajo. No es muy fácil hallar la explicación. Ordinariamente se verifican estas apariciones en las últimas horas de la tarde o en la noche cuando, fatigada la persona con el trabajo constante de todo el día, se halla la imaginación dispuesta a lo más inverosímil. Y es de notar el hecho de que estos fantasmas se aparecen únicamente a personas que se encuentran solas, alejadas de todo compañero de trabajo.

"Pero he aquí la historia de un fantasma sobre la cual he pensado mucho, sin poder llegar a una explicación, no teniendo duda alguna acerca de su efectividad.

"Esta historia me la contó el profesor Veitch, una de las más grandes autoridades en materia de lógica, en su tiempo. Pasó en un antiguo castillo, en Galloway.

"Había llegado el profesor Veitch muy tarde en la noche de un sábado, con el propósito de pasar allí todo el día domingo. Cuando él llegó, los demás visitantes ya se habían retirado a sus habitaciones. La dueña de casa, a quien llamaremos la señora S., le dijo que no tratara de levantarse temprano para ir a la iglesia al día siguiente; y que, como estaba en un departamento aislado, podía dormir hasta tarde, pues el almuerzo sólo se servía los domingos cerca de la una de la tarde.

"Mi amigo se metió a la cama, feliz de pensar que podía dormir, hasta tarde, pues se encontraba muy cansado.

"Pero más o menos a las 8 de la mañana sintió que una mano se posaba en su hombro; y, al abrir los ojos, vió el rostro de una mujer de regular edad, inclinada sobre la cama, que lo contemplaba con una mirada en la que se advertía el odio más profundo. Un minuto después, se dirigió a la puerta, la abrió, salió, y la cerró, sin decir una palabra. El doctor Veitch, a pesar de estar seguro de haber cerrado bien la puerta al acostarse, creyó que la mujer pertenecía a la servidumbre de la casa, y se quedó admirado de su audacia. Además, quedó riéndose del vestido que llevaba la mujer, pues era de los usados un centenar de años antes.

"Cuando todos estaban reunidos durante el almuerzo, recordó el incidente de la mañana, y volviéndose hacia la dueña de casa, le dijo que no había podido dormir todo el tiempo que se había propuesto, pues había entrado una sirviente, agregando: "Llamaba la atención la mirada que me dió cuando se inclinó..."

"Pero la frase quedó sin concluir, pues vió que la señora S. se ponía un dedo sobre los labios, recomendando silencio.

"Cuando los sirvientes salieron, la señora pidió a mi amigo que contara lo que había sucedido, pues le interesaba saberlo, pero no quería que fuera oído por los sirvientes.

"Después de haber contado lo sucedido el profesor Veitch, la señora le preguntó, si en un retrato reconocería a la visitante, a lo que mi amigo contestó afirmativamente, pues no creía haber encontrado en su vida una mujer que mirara con tal expresión de odio.

"A invitación de la señora, todos los visitantes pasaron a la galería de retratos, donde el profesor Veitch vió el retrato de su visitante de la mañana, vestida con el mismo traje que llevaba cuando la aparición.

"Contó entonces la señora S. la historia de uno de sus antepasados, cuya esposa lo odiaba tanto, que no había retrocedido ante el asesinato, que había tenido lugar en la misma habitación en que había dormido el profesor Veitch. El fantasma de la esposa asesina había sido visto en varias ocasiones antes de que lo viera mi amigo.

"No habiendo oído mi amigo nunca, hasta ese momento, la historia del crimen, ni sabiendo que hubiera en la casa un cuarto encantado, ni siendo una persona temerosa, pues acostumbraba dar largos paseos solitarios durante la noche, no ha podido hasta ahora encontrar la explicación de la aparición de este fantasma".

EN EL CAUCASO

Cómo se viaja en Rusia meridional

París, abril de 1919.

Lenine acababa de realizar con éxito su golpe de estado. Todas las comunicaciones, ferrocarriles, correos y telégrafos habían sido cortados con el resto de Rusia y también con el Cáucaso en Bakú, adonde no iban a tardar en producirse luchas salvajes.

En compañía de cuatro soldados de la formación sanitaria francesa de Tiflis, "la ambulancia alpina del Cáucaso", he vivido aventuras que, estoy seguro, no dejarán de interesar a mis lectores.

Esos cuatro "poilus" franceses, que habían sido encargados de dar escolta al cónsul de Inglaterra, M. Macdonald, desde Tiflis a Bakú, se aprestaban, una vez cumplida su misión, a regresar a Tiflis. Me embarqué con ellos.

Nuestro tren, cargaba en demasía, era inmenso, siendo, en efecto, el primer tren que partía desde hacía una semana.

Después de doce horas de una marcha bastante regular, llegamos a la vista de Elisabethpol, gran ciudad situada a mitad del camino de Tiflis. Pero aquí comienza la gran aventura.

Bandidaje tártaro — El tren que ha precedido al nuestro ha sido atacado y pillado, en la estación de Elisabethpol, por los bandidos tártaros de la región, que, siguiendo su tradición salvaje, habían violado a las mujeres y masacrado a un gran número de sus víctimas.

Sobrevivientes y heridos, envueltos en sus mantas, están reunidos en el "buffet" de la estación, transformado en hospital.

Varios millares de tártaros llenan la estación. Todos están armados hasta os dientes. Van y vienen sobre los andenes, terribles, bajo sus enormes sombreros de cuero de oveja.

A su vista, los viajeros del tren son presas de un pánico bien natural. Pero, hoy, no se trata de pillaje, pues son inminentes acontecimientos mucho más graves.

Se han señalado tropas rusas que han abandonado el frente, y ya quince mil hombres han atravesado Tiflis, sin dejarse desarmar: han pillado todo a su paso.

Están a algunos kilómetros de Elisabethpol.

Los tártaros constituyen, aquí, la mayoría de la población, y si quieren pillar a los trenes de viajeros y los pueblos armenios de la región, no quieren de ninguna manera que los roben o asalten a ellos.

El paso de las tropas rusas, que no son sino bandas armadas, sin jefes ni disciplina, les ofrece, por otra parte, la ocasión de apoderarse por la fuerza, de las armas y municiones rusas que el gobierno del Cáucaso les rehusa, para armar a los batallones nacionales que quieren formar, siguiendo el ejemplo de los armenios. Es con esta intención belicosa que suben a un tren que parte al encuentro de los convoyes rusos.

El ataque al tren. — El encuentro promete ser interesante, de modo que no vacilo en treparme a este tren guerrero. Sus ocupantes, malgrado su sobrexcitación y su aspecto terrible, no se oponen a mi tentativa. Al contrario, uno de ellos, trepado sobre el estribo de un vagón, me ofrece la mano para ayudarme a subir a mi vez..

Lenta y prudentemente, el tren tártaro serpentea desde hace algunos minutos en el espléndido valle del Kura, cuando de pronto, en un codo de la vía, aparece el primer tren que camina, muy despacio. Repleto de soldados, parece formidablemente armado con sus ametralladoras y sus cañones amenazantes, puestos en posición de combate sobre las plataformas descubiertas. Pero, en el mismo instante en que yo lo advierto, un tiroteo de una violencia extrema estalla bruscamente, y, surgiendo de los bosquecillos, donde, en una y otra parte de la vía se mantenían emboscados, una nube de tártaros saltan y se lanzan dando feroces gritos y sin cesar de hacer fuego. Sorprendidos en su tren, donde están amontonados, los rusos son rápidamente dominados, y pronto uno de ellos se destaca agitando una bandera blanca.

Una última descarga tártara, hecha casi a boca de jarro, asegura la victoria. Y todo el tren ruso se rinde a discreción.

Yo asisto al penoso espectáculo del desarme de estos soldados rusos que, temblorosos y con un aire ininteligente, arrojan sus fusiles o se los dejan arrancar sin resistencia.

A culatazos, los tártaros los obligan a subir nuevamente al tren, al que llevan triunfalmente hasta la estación de Elisabethpol.

Allí, en plena estación, otros soldados rusos que estaban en el tren que me ha traído de Bakú, efectúan, según la costumbre revolucionaria, una conferencia a fin de establecer si, ante los hechos que acaban de ocurrir, conviene que continúen su viaje a Tiflis, o si no es preferible, para ellos, volver a Bakú.

Un grupo de tártaros se encarga de la elección que hay que tomar. Siempre a culatazos, dispensan a auditores y oradores, y los obligan a subir al tren ruso que acaban de desarmar y que, sin dilaciones y sin ocuparse de los heridos, expiden con dirección a Bakú.

Vencedores y vencidos — En seguida tiene lugar el desfile triunfal de los tártaros que llevan su botín. Las ametralladoras y los obuceros de que se han apoderado son gravemente llevadas por grupos de cinco o seis hombres que tiran de antiguas victorias, y su cortejo, seguido por los cañones — cañones de montaña de 60 mm., que brillan y me parecen completamente nuevos bajo los rayos del sol poniente — arrastrados por bueyes, descienden hacia la ciudad escoltados por las aclamaciones de la multitud musulmana que se ha congregado a su alrededor.

Oficiales rusos que, entretanto, se habían escondido en algún rincón apartado de la estación — los desgraciados temían tanto como sus soldados a los tártaros — se aproximan al grupo que forman los cuatro soldados franceses de nuestra misión sanitaria de Tiflis. Completamente desmoralizados, imploran la protección de nuestros cuatro "poilus"; Mevel, un colega parisino; Barberís, un joven escultor; Boné, un agricultor del Mediodía y Laurent, un obrero electricista de París.

¡Cuán angustioso es su ruego!

Mevel que, en su calidad de jefe del destacamento, se ha hecho reservar un compartimento especial para su "misión", se apiada de su situación y los lleva a este compartimento que está en uno de los vagones de un tren que está próximo a partir.

El regreso a Bakú. — Sin embargo, ni ese día, ni los días siguientes, ningún tren sale de Elibethpol para Tiflis. Estamos, junto con los viajeros que salieron con nosotros de Bakú, embotellados en la estación a donde la efervescencia de los tártaros lejos de calmarse, aumenta a causa de la aproximación de los otros contingentes de tropas rusas, y adonde no encontramos ninguna clase de víveres.

Los oficiales rusos, siempre encerrados en el compartimento de donde no se atreven a salir, suplican insistentemente a su protector Mevel que vuelva a Bakú y los lleve también a ellos.

Finalmente, ante la imposibilidad de pasar y la nerviosidad creciente de los tártaros que se va haciendo realmente inquietante, Mevel, siempre con la autoridad, que le confie-

INDUSTRIALES
FABRICANTES
FAMILIAS

LEÑA, CARBON

Quebracho colorado campana, quebracho blanco, algarrobo, toda la cantidad que se deseara. Disponemos diariamente en todas las estaciones ferroviarias de la Capital.

Leña hachada para cocina, **quebracho colorado**, leña para calefacción

COKE DE GAS ESPECIAL

Recomendamos este combustible para:

INDUSTRIA, FUNDICIONES, CALEFACCION, COCINAS. (9.800 Calorías), etc., etc.

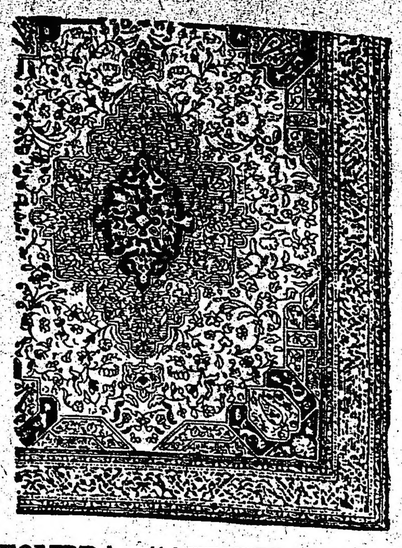
Consúltenos precios, podemos garantir que le resultará conveniente. Aceptamos pedidos de la cantidad que desearan como ensayo.

LA ATALAYA

DEPOSITOS: Pavon 60 al 70 - Avellaneda; Maipú N.o 133 "; Gral. Urquiza N.o 32, 11 de Setiembre; U. T. 75, Barracas; U. T. 319, Barracas; C. T. 95, Avellaneda; U. T. 545, Mitre

ADMINISTRACION
AVENIDA DE MAYO 1139
U. T. 2464-2466-2470 Libertad C. T. 2707 Central

ROMA & Cía.



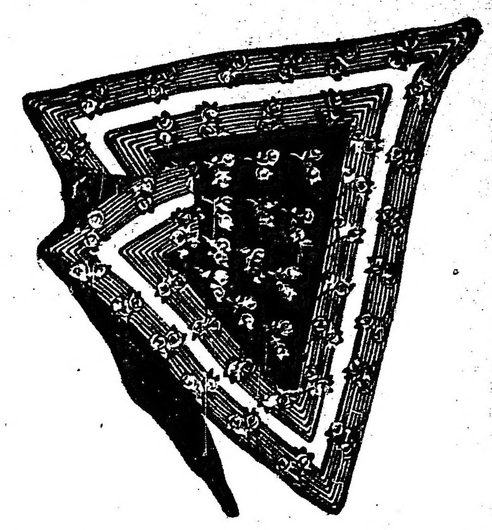
ALFOMBRA "AXMINSTER", de muy buena calidad, tejida en una sola pieza. Bonito dibujo persa, combinado sobre colores azul y crema.

Metros 1.40 x 2 . . . . . $ 75.—
" 1.85 x 2.75 . . . . . " 135.—
" 2.30 x 2.75 . . . . . " 175.—
" 2.75 x 2.75 . . . . . " 215.—
" 2.50 x 3.20 . . . . . " 225.—

Thompson Muebles Ltda.

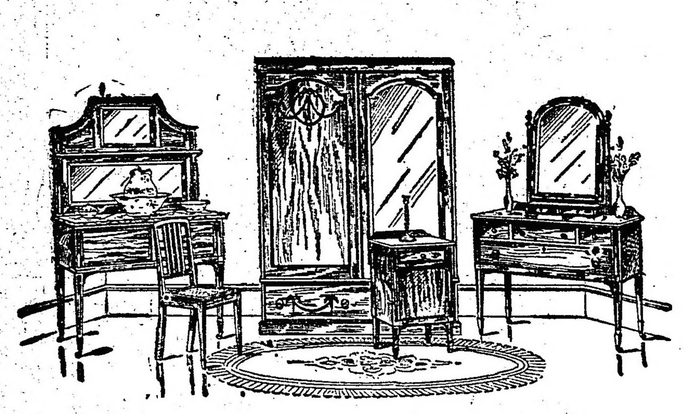
Cada departamento de Thompson es un exponente de distinción y de potencialidad económica, desde que el surtido abarca una escala dentro de la cual se hallan comprendidos todos los gustos.

Allí, todo presupuesto, desde el exiguo hasta el más crecido, halla la oportunidad de una inversión ventajosa por la alta calidad de los artículos, y conveniente por los precios verdaderamente ínfimos, para quien interpreta el conjunto de condiciones que se aunan en toda obra ejecutada en sus talleres.



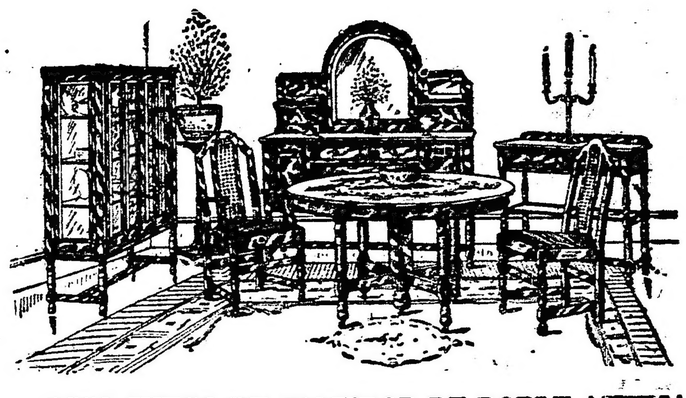
ACOLCHADOS INGLESES. Liquidación definitiva del nuevo stock que abarca todas las calidades, medidas y precios, constituyendo una oportunidad verdaderamente excepcional. Forrados con vistosos satinettes y rellenos de plumas finas. Inmensa variedad de gustos.

Para cama de 1 plaza desde	Id. 2 plazas desde	Id. camitas de colegiales, desde	Id. camitas cunas, desde
$ 22.50	$ 48	$ 19.50	$ 9



ELEGANTE JUEGO DE DORMITORIO, de fina caoba, compuesto de ropero, cómoda-tocador, lavatorio, 2 mesas de luz y 2 sillas . . . . . $ 1.450

ESTUFAS ELECTRICAS "FALCO", consagradas, incontestablemente, las mejores del mundo.
Su notable sistema reemplaza a las lámparas y alambres comunes, por "barretes", que garantizan una seguridad, higiene y economía desconocidas hasta hoy.
El modelo artístico que ilustramos $ 160 140 y $ 135
Otros modelos más simples desde . . . . . $ 55



RICO JUEGO DE COMEDOR DE ROBLE AHUMADO, compuesto de: aparador, trinchante, cristalero, mesa redonda, dos sillones y seis sillas tapizadas en cuero . . . . . $ 1.475

FLORIDA 833 — CATALOGOS Y EMBALAJE GRATIS — **BUENOS AIRES**

Cartas de Francia

LOS PERJUICIOS OCASIONADOS A LA INDUSTRIA FRANCESA

París, mayo de 1919.

En el momento que atravesamos, entre la paz y la guerra, están prohibidas las investigaciones a los extranjeros en Alemania. La verdad acerca de la riqueza alemana es por tanto difícil de establecer. Un oficial francés, encargado de una misión oficial, ha escrito el artículo siguiente, cuyo interés apreciará el lector.

"Acabo de realizar una misión en el valle del Rin. He pasado dos meses, visitando la mayor parte de las fábricas que se encuentran en Maguncia, Colonia, Francfort, Ludwigshafen. De este viaje regreso asombrado. Yo que conocía perfectamente estas regiones industriales antes de la guerra, me he visto sorprendido por un espectáculo verdaderamente inesperado."

"Se dice, que la industria alemana había sufrido enormemente a causa de la guerra, del bloqueo, de las requisas. Jamás la industria alemana ha tenido tal capacidad de producción. Las requisas que han hecho estragos en las casas particulares, llevándose los llamadores de las puertas y los dorados de los cuartos de baño, han respetado religiosamente la industria, que todo alemán considera como la potencia suprema."

He visitado fábricas como la Bedische Anillin und Soda, que es la fábrica de productos químicos más importante del mundo entero, y que produce 500.000 toneladas de sulfato de amoníaco por año. He visitado las inmensas fábricas de cemento de los alrededores de Maguncia, las fraguas colosales de la región de Colonia. En todas partes he observado que las máquinas estaban en un estado admirable. Ni siquiera un tornillo, ni siquiera una correa de transmisión han sido requisados. Al contrario, en todas partes la maquinaria ha sido aumentada y preparada de tal modo que pueda utilizarse en tiempo de paz."

"El bloqueo, en vez de perjudicar a la industria alemana, ha sido para ella un estimulante. La organización científica que preside el trabajo técnico de toda fábrica alemana ha permitido reemplazar casi instantáneamente las materias primas que faltaban. Entre estos "ersatz" hay algunos detestables, que desaparecerán en cuanto empiecen las importaciones, pero hay otros inventos e innovaciones que son una verdadera adquisición para la industria alemana."

"He aquí una prueba completa. En la fabricación de explosivos se utiliza en cantidad considerable el ácido nítrico. Antes de la guerra, se obtenía esta materia importando nitratos de Chile. La guerra ha obligado a los alemanes a buscar esta materia en otra parte, y la han encontrado en la atmósfera, utilizando el ázoe del aire."

"Y como era imposible organizar el bloqueo de la atmósfera, los químicos alemanes han hecho frente, en cierto modo, a toda la marina inglesa que impedía la importación de nitratos chilenos. Hoy que la guerra ha terminado y que no hay para qué fabricar explosivos, el mismo ácido nítrico puede transformarse en abono. Ejemplos como éste los hay a centenares."

"En una palabra, mientras las regiones más industriosas de Francia han sido devastadas, la industria alemana sale de la guerra más fuerte que nunca. Los alemanes se dedican activamente y con método a disimular este estado de cosas. Todos ellos me han dejado visitar sus fábricas contra su voluntad. Primero, creyendo que se dirigían a un profano, procuraban engañarme con sus relatos. Luego, viendo que no me dejaba engañar, se contentaban con decirme invariablemente: "Esto va mal, no podemos trabajar, la situación social es espantosa".

"Ahora bien, esto también es exagerado. Hallándome en Colonia, oí decir que habían ocurrido sucesos graves en Maguncia. Por la noche, llego a esta ciudad y me entero de que no había ocurrido nada".

"Sería necesario que los delegados de la conferencia de la paz, antes de visitar las fábricas alemanas, vieran lo que vale actualmente una fábrica correspondiente en Francia".

"Dos cifras bastarán para hacer resaltar ante la opinión la espantosa inferioridad de la industria francesa".

"Nuestros químicos y nuestros técnicos valen seguramente tanto como los especialista alemanes. Pero los alemanes tienen 30.000 químicos y nosotros apenas 2.000. Su organización científica ha permitido a los alemanes resistir durante cuatro años y medio de guerra".

"Si Francia no procede rápidamente a organizar su herramental técnico y científico, los alemanes, vencidos en los campos de batalla y hasta reducidos durante algún tiempo al papel de vasallos económicos, dominarán pronto en la guerra industrial futura.—Corresponsal".

Mañana...

De todas sus alhajas, la que ella más estimaba era una alianza que le había regalado su primer amante. Recordaba aún la noche en que él se la había traído, el instante en que se la puso en el dedo, y las menores palabras que habían cambiado entonces, permanecían presentes a su espíritu:

—¿Estás contenta?

—Soy feliz.

—¿No te la quitarás nunca?

—Nunca.

—Mañana me la prestarás. Quiero hacer grabar en ellas nuestras iniciales y la fecha.

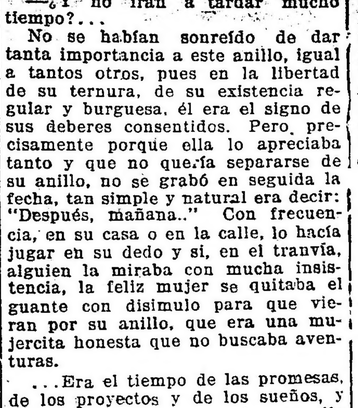
—¿Y no irán a tardar mucho tiempo?...

No se habían sonreído de dar tanta importancia a este anillo, igual a tantos otros, pues en la libertad de su ternura, de su existencia regular y burguesa, él era el signo de sus deberes consentidos. Pero, precisamente porque ella lo apreciaba tanto y que no quería separarse de su anillo, no se grabó en seguida la fecha, tan simple y natural era decir: "Después, mañana.." Con frecuencia, en su casa o en la calle, lo hacía jugar en su dedo y si, en el tranvía, alguien la miraba con mucha insistencia, la feliz mujer se quitaba el guante con disimulo para que vieran por su anillo, que era una muchacha honesta que no buscaba aventuras.

...Era el tiempo de las promesas, de los proyectos y de los sueños, y pasaron meses y meses sin que ella se resignara a abandonar su anillo, ni siquiera por un día. Después, se amaron menos, la vida iba perdiendo el encanto que la ilusión le daba y las veladas parecieron más largas: soñaron juntos, y sus sueños corrían hacia horizontes diferentes; sus pensamientos, gemelos unos meses antes, se distanciaron; él tuvo ambiciones, ella conoció el deseo, y la vida los encontró una mañana tan diferentes y tan distanciados que se separaron. Al dejar la casa donde habían sido felices, ella pensó:

—Mi anillo no tiene grabada la fecha...

Y, de todos sus pesares, tal vez fué éste el más preciso. Se le ocurrió quitarse el anillo, pero vaciló, supersticiosa y lo conservó. Si él no decía ya las grandes esperanzas, los grandes juramentos, seguía siendo, por lo menos, confidente de una



tranquila felicidad, muy diferente de su nuevo destino y, para que conservara en él su historia, decidió hacerle inscribir sus iniciales y la querida fecha de antes...

Pero, esa noche, su nuevo amante se extrañó de que conservara el anillo; entonces, para disipar sus celos, ella inventó un cuento muy simple:

—Es la alianza de una hermana... una hermana que he perdido...

Un poco avergonzado y feliz también, él se lo devolvió, disculpándose. Ella lo recibió con una sonrisa y reflexionó que después de lo ocurrido sería imprudente hacerlo grabar. Y, entristecida, pero sin desesperación se dijo:

—Más tarde... un día... cuando sea libre...

Y el pequeño anillo quedó inmaculado, esperando ese "mañana", quizás lejano, tal vez próximo. De aventura en aventura, conocía el lujo, la necesidad y, el lujo otra vez. Un día tuvo perlas; otro, diamantes. Las perlas y los diamantes se fueron, pero el anillito quedó. Ya no sentía ansiedad cuando algún amigo le preguntaba por su origen; la respuesta estaba hecha:

—Es la alianza de mi hermana... una hermana que he perdido... y nuevamente se prometía hacerle grabar la fecha.

—Mañana, lo llevaré mañana...

Después tuvo un amante celoso, tan celoso que no habiendo podido convencerlo tuvo que guardar el anillo en el fondo de un cofre. De vez en cuando, lo tomaba, lo hacía jugar en su dedo con la sensación de revivir en algunos instantes toda su juventud, y la juventud huía. Su vida, incesantemente modificada, ora por un capricho, ora por un enojo, ora por el azar mismo, se deslizaba rápidamente, juiciosa algunos meses, desordenada los más. En cuanto su amante celoso la hubo dejado, volvió a colocarse el anillo, su anillo de mujer honesta, como ella decía. No tenía ningún afecto a las otras alhajas, que le recordaban rostros que ella no había amado, y falsas alegrías, y falsos placeres, y palabras vanas. Sólo eran en su garganta o en sus dedos, dinero en depósito. Unos después de otros, tomaban el mismo camino: el Monte de Piedad, la modista... el olvido; y con frecuencia, mirando su alianza gastada, rayada, se preguntaba:

—Si tu fueras de valor, ¿también te vendería?...

Pero la pequeña nubecilla que empañaba sus ojos le daba la seguridad de que no tendría ese coraje, o que tendría que ser, entonces, muy desgraciada...

La juventud se deshojó. Se vió afearse, marchitarse; y vió también que su espejo y la mirada de los hombres que la encontraban, le decretaban la edad madura, la edad triste y la edad solitaria.

A decir verdad, sentía aproximarse su decadencia física sin amargura, como se siente aproximarse el sueño después de un día demasiado agitado. Habría podido luchar, defenderse, pintarrajear sus mejillas y teñir sus cabellos: fué juiciosa y envejeció sin protestar, vendiendo sus alhajas, sus pieles, casi orgullosa de sentirse libre de no tener más necesidad de agradar y de no oir inquirir a una voz:

—¿En qué piensas

Del jardín suntuoso que era su pasado, miraba el recuerdo de un solo rincón de frescura: su primer amor y el sentimiento de que su alianza — todo lo que había conservado — no hubiese sido jamás sino un anillo anónimo.

Entonces un día, ya vieja, cansada, con la vista debilitada, las manos arrugadas, quiso hacer grabar en su anillo la fecha feliz...

Y en el camino, andando a pasos cortos, iba repitiéndose:

—Esta vez no diré "mañana"!

Pero, al dar su anillo al joyero y explicarle que le grabaran en él cuatro letras y una fecha, el hombre respondió:

—No es posible, señora... el anillo es demasiado viejo, demasiado delgado, se rompería...

Maurice Level.

"No servir mas a dueño alguno que se me pueda morir"

(Francisco de Borja).

Erase que se era una cierta monja, joven y bonita, la cual aseguraba que si entró en el claustro fué a causa de un desengaño general. Y contra ello otra su compañera oponía que la hermana exageraba, pues el desengaño había sido capitán solamente. ¡Nada más que capitán, y de infantería!

Traigo a colación el cuento porque como la religiosa aquella, el marqués de Lombay, futuro duque de Gandía y futuro virrey de Cataluña, pasó a ser futuro santo por un desengaño de la misma especie. Aunque, eso sí, el desengaño de San Francisco de Borja fué todavía más que general. ¡Fué emperatriz, nada menos!

El marqués de Lombay, arrogante servidor de Carlos V, amigo íntimo de Garcilaso de la Vega y esposo feliz de la hermosísima doña Leonor de Castro, con la que, por más señas, tenía cinco hijos, en lo que menos pensaba seguramente, cuando vivía en aquella corte emporio de la galantería flamenca, española e italiana, recibiendo las confidencias del cantor de la "Flor de Guido" y gozando del amor conyugal de la primera belleza de su tiempo, era en hacerse sacerdote.

¡Y qué clase de sacerdote!... Pues Francisco de Borja, al renunciar a los honores mundanos, renunció también a los honores religiosos, negándose a aceptar el capelo que Julio III le ofreció. Sin contar con que se sometía a unas penitencias terribles. El padre Croisset, en su "Año Cristiano", dice de este santo: "Confesaba que sería para él intolerable la vida si se pasara un solo día, sin que experimentase su carne algún extraordinario dolor". Y añade luego: "Su trato de disciplinas era de ochocientos golpes, y lo repetía mañana y noche de manera que sus espaldas formaban una sola llaga". Vamos, un verdadero martirio.

¿Qué cómo fué esto? A ello voy. El marqués de Lombay, nombrado caballerizo de la emperatriz Isabel, al galopar constantemente junto a ella, con la proximidad y el movimiento, se enamoró de la esposa de su señor. Si la regia dama correspondió a esa pasión se ignora. Lo que sí se sabe es que la emperatriz murió a poco. Y que el de Lombay recibió el encargo de conducir sus restos desde Toledo, donde ocurrió el luctuoso suceso, hasta Granada, donde habían de recibir sepultura en la capilla real de "los Reyes Católicos". El caballerizo galopó por última vez junto a su amor difunto.

Así el vivo y la muerta llegaron al grandioso campo llamado "de la Cruz Blanca". En ese sitio se procedió a la entrega del cadáver, que debía hacer el marqués al solemne.

Para ello se abrió la caja de plomo, viéndose entonces el cuerpo de la muerta tan horriblemente desfigurado, que no conservaba un solo rasgo de lo que había sido. Ante el espectáculo de la que adoró, convertida en repugnante montón de podredumbre, quedó Francisco de Borja fuera de sí. Y poniéndose en esa actitud tan ridícula con que le ha perpetuado Moreno Carbonero, dijo, deshecho en lágrimas: "No servir más a dueño alguno que se me pueda morir."

Después Pedro Fabro, uno de los compañeros de San Ignacio de Loyola, le cogió por su cuenta y le metió en la Compañía de Jesús. ¡Es lo que pasa cuando se tiene un dolor grande y hay un jesuita cerca!

El marqués de Lombay, ya duque de Gandía por la muerte de su padre, y virrey de Cataluña por nombramiento del emperador, pasó a ser "el hermano Francisco Pecador", que era como se firmaba luego. Antes tuvo que esperar a que se le muriese su mujer; pero, afortunadamente para ella, esto ocurrió pronto.

Y digo afortunadamente para ella, porque en verdad es que doña Leonor de Castro no lo debió pasar nada bien tras de la conversión de su marido. Este prometió no servir más, etc. ¡Ya veis!... La situación en que quedó tan bella dama fué desairadísima.

Luis de Oteyza.

EL PACTO

El pintor Marcelo Dantin era uno de esos hombres raros, casi únicos, cuyo corazón y cuyo cerebro son verdaderamente excepcionales.

Célebre y modesto, generoso, aunque no rico a la sazón; apasionado y casto, no conocía ni la envidia ni el odio, y llevaba la existencia de los seres laboriosos y humildes.

A medida que el buen éxito difundía su nombre, se vió precisado a ensanchar el círculo de sus relaciones. La reputación de su talento no tardó en circular entre las clases directoras, los curiosos y los ricos.

Las mujeres le distinguían constantemente con sus simpatías, y no pocas de ellas temblaban en su presencia. Pero a ninguna de sus amigas hablaba de amor. No se le conocía ninguna preferencia ni ninguna aspiración especial a pesar de los requerimientos y atenciones de que era objeto por parte del sexo débil.

Transcurrieron así tres o cuatro años durante los cuales Dantin anduvo entre llamas como la salamandra. Pero de pronto se notó que el artista no asistía con tanta frecuencia como antes a las fiestas y a los banquetes. Después se supo que, en cambio, era asiduo concurrente a la tertulia de madame Brehaut, la esposa del gran banquero, la cual tenía una hija encantadora. Todo el mundo comprendió que se trataba de un matrimonio cuya realización no podía hacerse esperar. Y la creencia era rigurosamente exacta.

Dantin se había enamorado de Magdalena Brehaut, quien declaró primero a su madre y luego a su padre que no se casaría jamás con otro hombre.

Cuando el pintor pidió a Magdalena Brehaut autorización para hacer la corte a su hija, contestóle con sequedad el banquero:

—En principio había yo resuelto no dar la mano de mi hija a un artista. Así se lo he dicho a ella repetidas veces. Ni artista, ni militar. Pero Magdalena le ama a usted, lo cual no me sorprende, porque posee usted todo cuanto se necesita para agradar a las mujeres. Su madre ha intervenido, y no he tenido más remedio que ceder. Pero lo he hecho mediante dos condiciones.

—¿Cuáles son?

—Voy a decírselo a usted. He aquí la primera: aunque mi fortuna parece asegurar a mi hija una dote importante, no le daré más que doscientos mil francos, porque quiero que gane usted dinero. Nadie sabe lo que puede ocurrirle a uno en este mundo.

¿Cuánto puede usted ganar al año?

Dantin, que hasta entonces había escuchado con desdeñosa atención al banquero, contestó:

—Unos sesenta mil francos.

—¡Bonita cantidad! Pues bien; trabaje usted con ardor, redoblando sus esfuerzos, y si dentro de doce meses me demuestra usted con el justificante de sus libros, que puede ganar cien mil francos al año, le doy a usted a Magdalena con un millón de dote. ¡Yo soy así!

—¿Y la segunda condición?

—La segunda condición se deduce de la primera. Una vez terminada la prueba, abandonará usted sus lienzos, sus pinceles y sus colores y entrará usted en mi casa como socio mío. Necesito un yerno que prosiga mis negocios en un momento dado. Es esto una idea fija, meditada por mí desde hace mucho tiempo. Yo me casé con la hija de mi predecesor cuando no disponía de un solo céntimo; pero fuí socio de mi suegro, y en la actualidad poseo...

—¿Y esa segunda condición es tan indispensable como la primera?

—Lo mismo. Le doy a usted mi palabra de honor; deme usted la suya y asunto concluido.

El pintor tendió la mano al banquero.

—Acepto las dos condiciones. Le doy a usted mi palabra y queda sellado el pacto entre nosotros.

Aquel año el cuadro enviado por Marcelo Dantin a la exposición colocó al artista al frente de los pintores de la escuela moderna.

Consistía el cuadro en un admirable retrato de mujer ante el cual desfiló todo París.

No hubo quien no comprendiese aquella intensidad de sentimiento y de casta pasión, el fuego de aquella mirada y la belleza de aquella frente, en la que brillaba un pensamiento sublime.

Al terminar el plazo convenido, Dantin presentó sus libros a M. Brehaut.

El pintor había vendido obras por valor de ciento treinta mil francos, tanto en París como en América.

No le quedaba más que un cuadro: el que presentó en la exposición, aquel retrato de mujer para la cual, sin saberlo, le había servido de modelo Magdalena el día en que el artista anunció a su amada que se acercaba el momento en que había de verse obligado a renunciar el arte por las operaciones bancarias, aquel día triste en que la pudica doncella vertió tantas y tan puras lágrimas sobre el ideal crucificado.

El matrimonio civil se celebró un lunes, y el sábado siguiente el religioso.

Y París entero supo con gran sorpresa que entre las dos ceremonias, Marcelo Dantin, el gran pintor, el futuro banquero, se había hecho amputar una mano, la mano derecha, la mano que no debía coger nunca más los pinceles.

Sin embargo, al acercarse al altar, en los ojos de los dos enamorados se reflejaba una alegría sobrenatural.

Montjoyeux.

CASA D'HUICQUE
248 ESMERALDA 256
CAFES y TES
Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras
U. T. 3295, Libertad

LA FIRMA DE LA PAZ

Y como consecuencia inmediata el enorme pedido de toda clase de mercaderías, hecho a las fábricas europeas, determinó la anulación de toda nueva remesa para la América del Sud, debido a la imposibilidad de poder dar a basto a la inmensidad de órdenes de fabricación y la carencia de materias primas.

No obstante, este gran inconveniente, para muchos comerciantes de Buenos Aires, mi casa podrá dar cumplimiento a todas los pedidos de aquí y del exterior sin alteración de precios, y siempre con la sin igual mercadería que caracteriza el crédito de mi establecimiento.

Paños para civiles y militares, casimires de su diversidad de clases y colores.

Ponchos, mantas, rebozos, franelas, fajas, boinas, matras, cojinillos, mandiles, etc.

Mi frazada de pura lana **LA SIVERIANA,** es la que mayor aceptación ha tenido aquí y en Europa.

Proveedor del **GOBIERNO NACIONAL** y extrangeros.

Unico importador del exquisito aceite de oliva "CONDAL".

FERNANDO SANJURJO-Alsina 1000

ANGEL BRACERAS S. A.

Fábrica Nacional de Tejidos, Confecciones Civiles y Militares — Equipos completos para el Ejército y la Marina — Gorras, Kepies y Cascos de Corcho para Oficiales y Vigilantes.

TODO INDUSTRIA NACIONAL

CEVALLOS 351